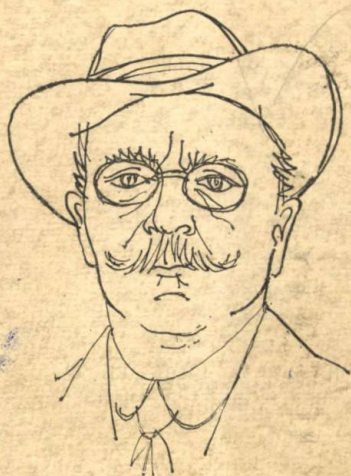


09  
C23



*Oameni de seamă*

ION ROMAN

**CARAGIALE**

**F**ormat în preajma unchilor săi, Costache și Iorgu Caragiali, pasionați oameni de teatru, ei înșiși autori de comedii, creatorul *Scrisorii pierdute* s-a aflat încă din prima tinerețe în contact cu scena și cu repertoriul epocii, ca elev de Conservator, copist de roluri, sufleur, traducător și, mai ales, cronicar dramatic. Faptul acesta i-a dat prilejul să acumuleze multă experiență de specialitate, datorită căreia talentul său nativ s-a putut afirma dintr-o dată într-un mod altminteri surprinzător. Întrucît, în spiritul înaintașilor săi, a conferit teatrului un sens critic și cetățenesc, dramaturgul a intrat cu fiecare dintre piesele sale în conflict cu oficialitatea politică și culturală a vremii.

Excelentul dramaturg și-a valorificat talentul multilateral, cu rezultate tot atît de prețioase, în „momente“, adevărate piese de teatru miniaturale, în genul tragic (*Năpasta*), în nuvele (*O făclie de Paște*, *Păcat* etc.), precum și în proza de atmosferă și evocare plină de culoare și pitoresc



8R.09  
Q23

O N R O M A N

# CARAGIALE

Y 44360 v

P



*Oameni de seamă*

EDITURA TINERETULUI





## ARGUMENT

Ori de cîte ori i s-au solicitat date autobiografice, Caragiale a replicat cu o vehemență aparent ciudată. Mai mult chiar, a contestat în principiu folosul pe care l-ar aduce cunoaşterea vieţii unui scriitor pentru înţelegerea operei. Unui elev de liceu din ţară, care-i scrisese în 1909, rugîndu-l să-i comunice o serie de informaţii, dramaturgul i-a răspuns, de la Berlin, cu un refuz ce-l va fi amărit pe bietul şcolar dornic să ştie mai multe despre autorul Scrisorii pierdute decît îi spuneau profesorul şi manualul: „...întrucît opera care te interesează stă înaintea dumitale întreagă — spre a fi înţeleasă, gustată şi criticată, ce nevoie mai are de alte date biografice despre autorul ei, decît că e născut atunci şi acolo şi că trăieşte încă, pînă cînd o muri, în cutare loc?” În continuare, exprimîndu-se în felul său, în pilde, scriitorul revenea şi asupra măruntei concesiі pe care o făcuse: „Ba, eu cred că şi asta e de prisos. Cînd ai dumneata o pereche de ghetе, şi ieftine şi potrivite, poartă-le sănătos, şi nu-ţi mai pese de locul naşterii autorului lor şi de-mprejurările vieţii lui, care n-au de loc a face cu ghetеle dumitale”.<sup>1</sup> De altfel, faţă de un alt solicitant, student român la Leipzig, care-şi prepara doctoratul în litere cu o teză despre viaţa şi opera lui, scriitorul fusese tot aşa de tranşant. Martor la prima înfîlnire dintre docto-

rand și eroul lucrării sale, Paul Zarifopol notează că iritarea lui Caragiale a fost atât de mare, încât cei de față s-au „temut o clipă pentru integritatea persoanei fizice a tânărului și intempestivului biograf”.<sup>2</sup> Tânărul biograf era fiul unui publicist ardelean, pe care scriitorul îl cunoștea demult, ceea ce ar fi fost un motiv de specială bunăvoință. Teza de doctorat a lui Horia Petra-Petrescu — fiindcă despre el e vorba — a apărut în 1911, iar la începutul anului 1912, trimițând volumașul respectiv lui Zarifopol, Caragiale îi scria: „Mă cunoști ce vanitos sunt pe de o parte și pe de alta ce pasionat după critica modernă... Ah! iubește-mă, dar nu intra, mă rog frumos, ca într-un dulap de lemn în sertarele unde se ascund măruntaiele mele, căci asta, mă rog frumos, mă doare”.<sup>3</sup> Fraza, mîhnit-ironică, lansînd o săgeată în direcția „criticii moderne”, care încerca să explice — să recunoaștem, încă fără adîncime științifică — o operă literară printr-o serie de condiții externe, pare a îndreptăți presupunerea că rezistența lui Caragiale la ancheta biografilor se întemeiază pe convingeri principiale. Cercetătorii de mai târziu au propus alte explicații, pornind mai ales de la un pasaj dintr-o scrisoare adresată aceluiași Horia Petra-Petrescu: „Ce-are a face familia mea, care nu e nobiliară, cu operele mele? Și eu socotesc că dumneata despre aceste opere vrei să faci un studiu critic de literatură și artă — iar nu despre umila mea familie vreunul heraldic”.<sup>4</sup> Studiul heraldic va fi marota lui Matei Caragiale, pe care părintele său îl va admonesta fără menajamente, atrăgîndu-i atenția tocmai asupra umilității extracțiunii sale! Să fi constituit totuși originea atât de modestă a familiei lui motivul pentru care I. L. Caragiale s-a retransat, pe terenul autobiografiei, înapoia scutului unor principii? Dar chiar biografii, care denunță acest păcat omenesc, unul dintre altele, observă că în repetate rînduri scriitorul a vorbit deschis și chiar ostentativ despre obîrșia lui modestă. Apare aici o contradicție care ne îndrumă spre alte concluzii ce decurg dintr-o privire de ansamblu asupra biografiei



lui Caragiale și sînt justificate de comportamentul și atitudinile lui în momente cruciale. Înzestrat cu o inteligență excepțională, pe care înșiși detractorii i-au recunoscut-o, scriitorul s-a socotit îndreptățit a ocupa în societate un loc pe măsura însușirilor sale. A dorit să joace un rol activ în viața publică. Acest loc și acest rol i s-au refuzat, omul de mare valoare fiind constrîns să se irosească în funcțiuni mărunte și chiar umilitoare. În acest punct descoperim sorgintea aceluia fior de tristețe ce nu l-a părăsit pînă în ultimul său ceas și care, după părerea noastră, explică în principal oroarea sa de biografie. Artist exigent cu el însuși, Caragiale a fost conștient de valoarea operei pe care a durat-o. A fost convins, și cu îndreptățire, că s-a realizat ca scriitor. Ca om însă, nu! De aici, răspunsurile date biografilor săi: opera — da; despre viață — nici să nu vorbim...

Scriitorii din generația precedentă — ne referim la cei de la 1848 — au activat la răscrucea dintre două lumi, cînd una trebuia numaidecît dărîmată, iar cealaltă construită. Aceasta explică elanul romantic și nota eroică a activității lor publice. Programul, în punctele lui antifeudale, fusese atunci limpede. Caragiale e însă contemporan cu procesul de consolidare a „monstruoasei coaliții” dintre burghezie și moșierime, cînd ies la iveală în mod pregnant viciile falsei democrații, dar chipul unei orînduiri noi și drepte e turbure și îndepărtat. Peisajul social-politic iscă nemulțumiri cu atît mai dureroase, cu cît căile de îndreptare nu pot fi lesne întrezărite. Ce putea să însemne, în aceste împrejurări, în lipsa unui partid cu orientare fermă și consecventă, angajarea unui scriitor, oricît de bine intenționat, în viața politică? Evoluția unor literați din generația și din apropierea lui Caragiale e ilustrativă. O carieră politică trebuia plătită cu cele mai jalnice compromisuri. Oricîte slăbiciuni dezvăluie profilul uman al lui Caragiale și oricîte ispite l-ar fi încercat și pe el, pasul spre marele compromis nu l-a făcut. Dar tocmai pentru că piedicile care i-au interzis afirmarea în viața publică erau de neînlăturat, amărăciunea



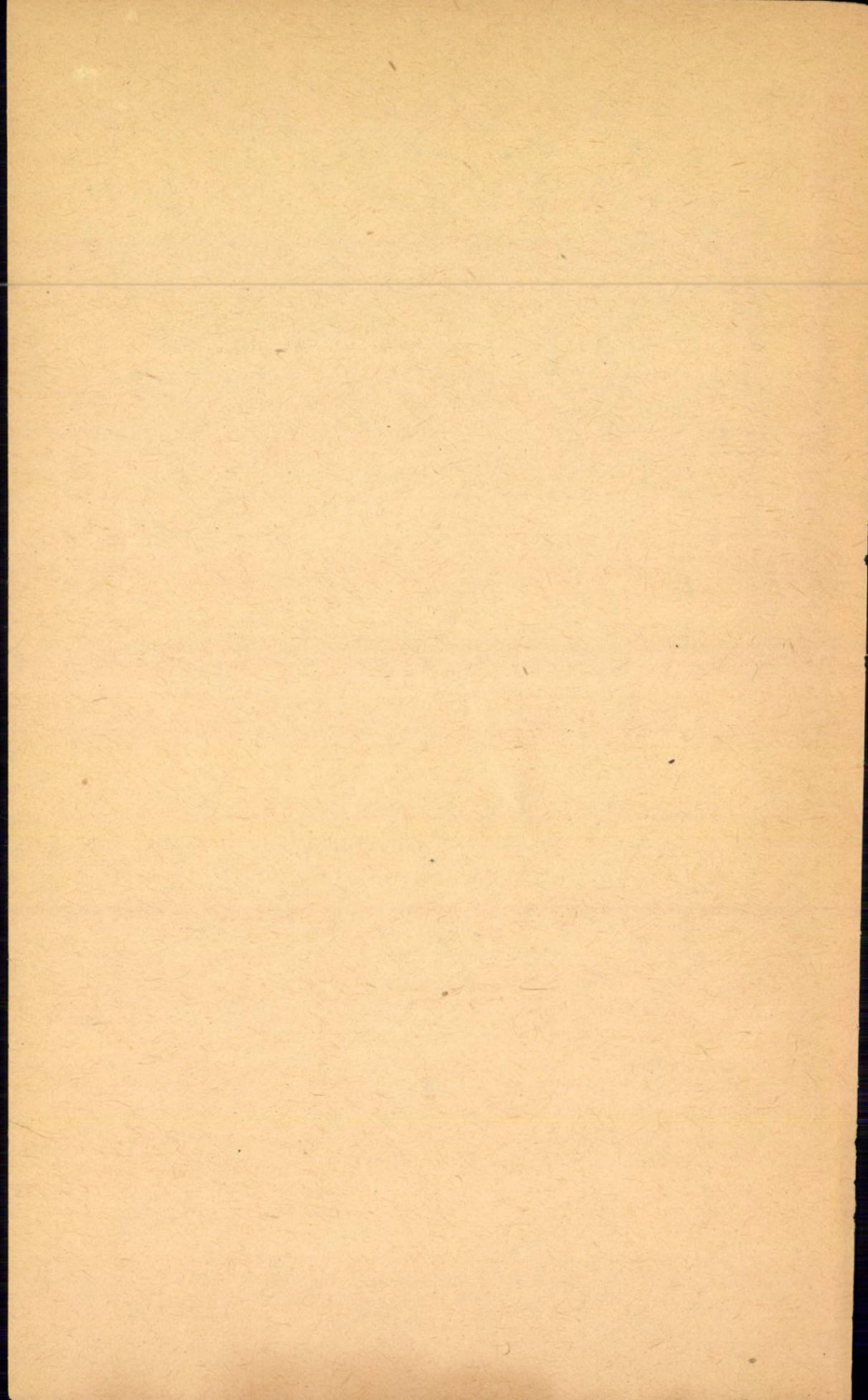
omului a fost mai adâncă. În ultimii ani ai vieții, mîhnirea de a nu fi fost luat în seamă devine pentru Caragiale un sentiment de o permanență aproape obsesivă. Firește, pentru alegerea unei căi sau a alteia, ar fi trebuit să se hotărască de mult, cu decenii în urmă, așa cum, de altfel, îi și atrage atenția Vlahuță în cunoscutul schimb de scrisori din 1909. Atunci, în tinerețe, își alesese cariera literară, pentru care se simțea chemat. Dar de la cele dintîi scrieri publicate, probele au și început să se adune în dosarul divorțului său cu oficialitatea politică și culturală. Neconformist, temperamental și prin convingeri, scriitorul și-a valorificat pasiunea politică într-un mod foarte eficient în epocă. Rolul pe care și l-a asumat, ca să-l interpreteze magnific, a fost acela de critic al politicianismului și, în general, al moravurilor caracteristice unei societăți rău alcătuite. Însă prin aceasta, orice punte de legătură cu lumea beneficiarilor regimului fusese ruptă.

În general, evocîndu-se biografia și descriindu-se opera scriitorilor noștri din trecut, se evidențiază conflictul lor cu societatea timpului. În cazul lui Caragiale, conflictul acesta e jalonat de episoade concrete foarte semnificative, culminînd cu exilul său voluntar. Nu mai este vorba aici doar de cunoscuta indiferență și de disprețul oficialităților de atunci față de oamenii de cultură. Tot ce s-a spus despre „imoralitatea” și „lipsa de patriotism” a operei lui Caragiale a fost rostit întru apărarea oligarhiei și a alcătuirii sociale cu care acesta s-a arătat în dezacord. Scriitorul trebuia împins pe apele domoale ale conformismului. Atunci ar fi urmat, poate, răsplata, demnitățile. Rațiunea însăși a operei caragialene stă însă în orientarea ei critică, în satiră și ironie, astfel că tentativa n-a putut reuși. Artistul, rămînînd cinstit cu el însuși, a trebuit să suporte grave sancțiuni morale și chiar materiale.

Sub aspectul situației sociale, biografia acestui bărbat vesel și deschis bucuriilor vieții-ni se înfățișează ca o dramă, mai puțin zguduitoare desigur decît aceea a lui Eminescu, fiind lipsită și de leștul



biologic fatal, dar paralelă. În perspectivă istorică, înțelegînd susceptibilitățile omului și regretîndu-i mîhnirile, ne dăm seama că lucrurile nici nu puteau sta altfel. În dezacord cu eroul capitolului de istorie literară, pe care-l vom parcurge împreună, sîntem de părere că această biografie, în toate amănuntele ei, mijlocește o mai bună înțelegere a operei. Cariera eminentă a scriitorului și cea sinuoasă, amară prin insatisfacțiile ei, a omului se împletesc strîns, întrucît s-au condiționat reciproc.





## PROLOG

### 1

*„Om din popor, fără nume de naștere...”*  
(Scrisoare către o asociație studențească)

În toamna anului 1812, sub lumina calmă a unei dimineți ce se aprindea peste apele Bosforului, din capitala încă moleșită de somn a imperiului otoman pornea spre Țara Românească un alai strălucitor. Fanariotul Ion Caragea izbutise, după multe străgăneli și amînări, să obțină scaunul domnesc rîvnit, pe care-l arvunise cu o avere, încredințat că-și va scoate cu prisosință și capetele, și dobînzile. După o călătorie, lipsită de incidente, care dură multe zile, noul stăpînitor își făcea intrarea în București, călare, după datină, pe tabla-bașa, un armăsar arăpesc, împodobit cu valtrapuri țesute cu fir, pe care i-l dăruise sultanul, o dată cu înmînarea firmanului. După cum notează Ion Ghica, clopotele se luau la întrecere cu surlele și tobele meterhanelei. Fiindcă era în ziua de sfîntul Spiridon, alaiul domnesc făcu primul popas la biserica închinată sfîntului, de pe actuala stradă Șerban-vodă, pe atunci Podul Beilicului. În vremea aceea, așa cum se cuvenea unor stăpînitori crescuți în fastul oriental, domnitorii, închipuindu-se niște sultani mai mici, porneau la drum cu o oaste întreagă de slujitori, muzicanți și soitari \*. Demnitatea ispitind pe mulți, pentru uriașele foloase pe care le aducea, domnul lua toate măsurile de securitate, ca să împiedice deschiderea

---

\* Măscărici.

prea grabnică a succesiunii. Își păzea viața nu numai prin straja armată ce-l înconjura, ci și îngrijindu-se să aibă în preajmă oameni de credință, ca să nu se picure în băuturi și bucate conținutul fatal al vreunui șip cu otravă. De aceea Caragea-vodă aducea cu sine, din Constantinopol, și un bucătar. Bucătarul se numea Ștefan. I se mai spunea Ștefanachis și, pare-se, Nachis...

Ajunși aici, vom părăsi curtea lui Caragea-vodă și nu ne va mai interesa cariera domnului, sub oblăduirea căruia faimoasa ciumă a deschis șirul unor ani de suferințe înmulțite prin împilare și jaf. Să mai amintim numai că, tocmai în clipa în care capul îi era amenințat, Caragea a fugit din țară, cu mai puțin alai decît la venire, însă cu o avere nemăsurat mai mare. Ca și ceilalți fanarioți, el n-a inaugurat o dinastie. Dintre slujitorii aduși cu sine, Ștefan a rămas pe malurile Dîmboviței și a întemeiat una, de actori și scriitori. Credincrul lui Caragea e bunicul lui Ion Luca Caragiale. În lipsa documentelor, și ascendența autorului *Scrisorii pierdute*, ca și a altora dintre scriitorii noștri, abia se conturează în umbra legendei. Că Ștefan a venit în țară, de la Constantinopol, ca să se îngrijească de cofeturile, mirodeniile și băuturile domnitorului, aflăm din tradiția familiei. Actul de deces<sup>1</sup> al lui Luca Caragiali, tatăl marelui dramaturg, confirmă tradiția, adăugînd amănuntul că, încă din Constantinopol, Ștefan își întemeiasă o familie. Acolo s-a căsătorit el cu Maria și s-a bucurat de nașterea primului fecior, Luca, în chiar anul plecării spre București. Așadar, bucătarul domnesc s-a așternut la drum lung, cu nevasta și un copil mic.

Cum se va mai fi numit credincrul, nu știm. Actul de căsătorie al lui Luca (1838) precizează: „sin Ștefan“, adică fiul lui Ștefan. Îl va fi chemat totuși, cum s-a afirmat, Caragea, ca pe domnitor? Îl va fi obligat stăpînul să-și spună Caragiali, pentru diferențiere, cum susține D. Teleor, într-o anecdotă?<sup>2</sup> Nu se știe. De reținut, totuși, faptul că, atunci cînd și-a interpretat primul rol, Costache, al doilea fiu al lui Ștefan, e numit într-o cronică dramatică din 1835



Caragea, patronimic ce reapare într-un act oficial tocmai din 1868, privindu-l pe Luca. Poate că, totuși, numele familiei — Caragea, apoi Caragiali (ortografiat și Carageally), în sfârșit, Caragiale — va fi fost acordat de alții acesteia, sau luat chiar de ea, fiindcă Ștefan slujise la curtea domnitorului. Faptul nu e de loc neobișnuit. Există și astăzi săteni cu nume răsunătoare, boierești și domnești, ceea ce se explică prin aceea că strămoșii lor au trăit pe moșia vreunei familii aristocratice, ori au argățit la conace. Pentru derivarea părților componente ale numelui de Caragiali s-au propus diverse etimologii; fiind însă absolut ipotetice, nu le luăm în seamă.

Ceea ce mai știm, sigur, fiindcă o aflăm de la Costache Caragiali, e că Ștefan era o fire aprinsă, bunele și relele întrunindu-se în ființa lui în manifestări extreme. Temperamentul ardent va exploda și în nepotul ilustru.

Cu problema obirșiei naționale a lui Ștefan, alunecăm iar în cîmpul ipotezelor. Numele, chiar dacă am admite că a fost independent de acela al domnitorului, nu ne poate oferi nici un argument. Caragea apare frecvent în onomastica greacă și albaneză, nu lipsește însă nici din cea aromînească. Declarațiile ocazionale făcute de nepot abia complică lucrurile. Lui Delavrancea, I. L. Caragiale îi va spune odată că e „nepotul unui grec bucătar”; lui Zarifopol, de asemenea, că e de origine greacă. Acestuia îi va repeta în cîteva rînduri că plăcerea de a călători i se trage din ascendența idriotă. Dramaturgul știa probabil din familie că trunchiul arborelui genealogic al acesteia, cu ramuri înmugurite la Constantinopol și cu ultimele, crescute sub cerul romînesc, își avea rădăcinile în solul insulei Idra, aflată în golful Egina, nu departe de Atena. Dar nici cu aceasta nu am ajuns la soluția problemei, fiindcă, așa cum aveau să precizeze biografia scriitorului<sup>3</sup>, locuitorii din Idra și din insulele învecinate sînt nu numai greci, ci și albanezi, cei din urmă constituind chiar majoritatea. „Grecul” bucătar va fi fost, deci, mai curînd... arvanit, fapt ce pare confirmat de aspectul fizio-

conomic al descendenților. Din epoca berlineză, de la Caragiale ne-au rămas două fotografii ce-l reprezintă, una în picioare, alta stînd „turcește” pe un preș, în veșmînt arnăuțesc. Obîrșia meridional-balcanică explică poate unele trăsături și înclinații ale scriitorului. Alți factori îi vor decide însă, în primul rînd, cristalizarea personalității.

Nici despre Maria, soția lui Ștefan, nu se cunosc mai multe. În casă vorbea grecește, limbă pe care o folosea desigur și credincерul și pe care au învățat-o și copiii lor, deși crescuți în România. Scrisorile adreseate, peste mulți ani, fiilor ei, Maria Caragiali le începea cu formula grecească „*Agapite moi yie*” (Iubitul meu fiu). I-a supraviețuit soțului, despre care nu se știe cînd s-a săvîrșit din viață. La 1852 Maria trăia încă la București ; în același an asista, ca nașă, la botezul lui Ion Luca. Bătrîna locuia atunci la Costache Caragiali, îngrijindu-se de treburile gospodăriei.<sup>4</sup>

Ștefan și Maria au avut cinci copii, trei băieți și două fete : Luca, Costache, Ecaterina, Anastasia și Iorgu. Pînă la moartea tatălui, băieții se rostuiseră, deschizîndu-și drum într-o profesie ce-i ridica, oarecum, în vaza lumii, chiar dacă nu-i punea la adăpost de sărăcie. Fetele s-au aciuat, împreună cu mama lor, văduvă, pe lîngă slujitorii agăi Iancu Manu, în gospodăria căruia Anastasia deveni chelăreasă. Repetînd cariera tatălui său, e adevărat, nu la o curte domnească, dar totuși la aceea a unui fost caimacam \*, Anastasia s-a bucurat de mare încredere, de vreme ce a rămas în slujbă șase decenii, în cuprinsul cărora i s-a dat în grijă și creșterea nepoților marelui boier. A fost răsplătită cu o casă, în strada Boteanu nr. 5, unde s-a adăpostit, la bătrînețe, împreună cu sora ei Ecaterina. Amîndouă au fost longive și au murit la scurt interval, cea dintîi în 1905, în vîrstă de 85 de ani, a doua, după cinci luni, în ianuarie 1906, în vîrstă de 90 de ani.<sup>5</sup> Frații lor au dus o viață mai puțin tihnită, istovindu-și puterile

---

\* Locuitor de domn.



mult mai devreme. În contrast cu existența cenușie a surorilor, Luca, Costache și Iorgu Caragiali și-au înscris numele în istoria culturii românești, ultimii prin propriile lor izbînzi, cel dintîi, prin fiul și nepoții lui.

## 2

Fiul lui Luca sin Ștefan s-a format în sens propriu la școala unchilor săi și le-a continuat, desăvîrșindu-le, începuturile. De aceea și dăm acestora, aici, întîietatea.

Cel mai dotat dintre frați a fost Costache, a cărui contribuție la propășirea teatrului românesc are merite de ctitorie. A fost actor, conducător de trupe, profesor de declamație și autor dramatic. După ce a făcut, cum se obișnuia, școală grecească, tatăl său s-a hotărît să-i deschidă drum în viață, conform mentalității sale de slujitor. L-a prezentat cu ploconi unui boier care a catadicsit a-l lua în slujbă ca ciubucciu \* și ibrictar \*\*. Tînărul hrănea însă alte visuri. <sup>6</sup>

Înfrîngînd opoziția tatălui său care, ca majoritatea contemporanilor, considera profesia de actor drept ceva cu totul nesperios, Costache Caragiali s-a înscris la școala deschisă de „Societatea filarmonică”, asociație culturală cu tănuite scopuri democratice și patriotice. Aici l-a avut profesor pe Costache Aristia, fapt decisiv pentru orientarea lui viitoare, fiindcă acesta a insuflat elevilor săi concepția că teatrul are o înaltă misiune educativă și cetățenească. La scurtă vreme după intrarea lui în școală, tînărul Caragiali s-a afirmat pe scenă, jucînd un rol în *Alzira sau Americanii* de Voltaire. A avut de rostît o singură tiradă, dar a spus-o atît de bine, încît *Gazeta Teatrului Național* l-a remarcat elogios. După lichidarea „Filarmonicii”, cînd majoritatea elevilor

\* Cel ce se îngrija de uneltele de fumat.

\*\* Slujitor care prezenta boierului cafeaua.

s-au împrăștiat, Costache Caragiali n-a demobilizat. „Împătimitul” de teatru avea să se comporte și el ca un patriot, ceea ce dovedește că, din chiar a doua generație, familia idriotului Ștefan începea să se simtă acasă în țara în care o răsădiseră împrejurările. Faptul se explică și prin certe circumstanțe social-politice. Sub dominația otomană, sud-estul Europei, în întregul său, respira același aer înmiresmat de ideea de libertate și afirmare națională.

Nu vom amănunți aici biografia dotatului om de teatru, căruia i s-au dedicat lucrări speciale.<sup>7</sup> Vom trece totuși în revistă momentele ei principale, deoarece nu numai în punctele de contact cu tinerețea lui Ion Luca, ci în ansamblul ei aruncă o lumină edificatoare asupra activității acestuia. După o încercare neizbutită în 1838 la Iași, Costache reușește să organizeze reprezentații de teatru la Botoșani; în anul următor, ieșenii îi acordă mai multă încredere, astfel că poate înjgheba o primă echipă de actori, cu care pune în scenă *Saul* de Alfieri, *Violeniile lui Scapin* și *Burghezul gentilom* de Molière, precum și alte traduceri, localizări, vodeviluri. Cu unele întreruperi, joacă în capitala Moldovei patru ani. Între timp, pe la direcția teatrului trecuse trinitatea Alecsandri, Kogălniceanu și Costache Negruzzi, cărturari de frunte ce-și aduseseră, după puteri, aportul la formarea unui repertoriu românesc. Interpret principal al câtorva din comediile lui Alecsandri, Costache Caragiali îndeplinise și el un oficiu important, contribuind, în sensul vederilor „Filarmonicii”, la pregătirea cadrelor actricești. După ce „actoriul Caragiali” părăsi Iașii, un grup din foștii lui confrăți moldoveni, făcându-se, probabil, și interpreți ai susceptibilității altora, reclamă domnitorului „că cel plecat au făcut o farsă teatrală”... „spre a-și bate joc de noi, tinerii actori ai Teatrului Național și totodată a arăta moldovenilor niște vrednicii pe care îi nu au fost în stare a le cunoaște”. Jălbarii cereau nici mai mult, nici mai puțin decât „de a face să se nimească cu totul o astfel de lucrare, care nu ar fi decât o pildă rea”.<sup>8</sup> Piesa reclamată: *Noi și iar noi*



sau *O repetiție moldovenească*. Pilda era într-adevăr rea! Peste vreo trei decenii, nepotul „actoriului” pîrît va isca proteste și mai vehemente cu ale sale comedii pe care, la fel, unii ar fi dorit să le vadă nimicite.

Stabilindu-se în București, Costache Caragiali formează în 1845 trupa *Diletanții romîni*. În asociație cu compozitorul Ioan Wachmann, cu actorul Costache Mihăileanu, va fi de aci înainte animatorul teatrului în limba romînă timp de zece ani, avînd să lupte cu nepăsarea și cu adversitatea forurilor de stat, dispuse să acorde mereu privilegiile companiilor străine. Elevul lui Aristia și-a manifestat atitudinea democratică și progresistă nu numai prin strădaniile pentru creșterea teatrului romînesc, ci și mai direct, dîndu-și adevărată mișcare revoluționară din 1848. Dintr-o relatare a lui Pantazi Ghica știm că a organizat, pe scena sălii Momolo, reprezentații cu țeluri revoluționare și că el însuși, drapat într-un tricolor, a declamat versuri avîntate. Totuși, cum i se va întîmpla și nepotului său, împotriva căzușului s-a încercat o acțiune calomnioasă. Faptele aveau să fie puse în lumină de Ilarie Chendi, în articolul *Un alt proces Caragiale*, la scurtă vreme după afacerea Caion.<sup>9</sup> Ce se întîmplase la 1848? Observînd lipsa activului om de teatru de la manifestările publice de după izbucnirea revoluției, un grup de anonimi l-au denunțat ca pe un vrăjmaș al mișcării. Autorul a trimis atunci *Pruncului romîn* o scrisoare prin care respingea calomnia. Era bolnav, dar ca să-și dovedească simțămintele de căzuș, își aducea partea modestă de contribuție la subscripția deschisă de gazeta revoluționară de sub direcția lui C. A. Rosetti și Winterhalder: „un inel al meu de diamant și o podoabă de granate a soției mele”. Acuzația calomniatorilor l-a afectat atît de mult încît, asociindu-și frații, a dat la iveală și o broșură, *Dreptatea popoului judece pe frații Caragiali*, prin care adresa un apel patetic poporului, arbitru suprem. După înăbușirea revoluției, Costache Caragiali a activat ca actor la Craiova. Între timp, gustul păturilor mijlocii

pentru teatru crescuse. Opinia publică reuși să determine reluarea lucrărilor de construcție a teatrului mare din București. Pe Caragiali, edificiul îl preocupa ca propria-i casă. Împins de convingerea că „teatrul trebuie să fie al tuturor”, interveni stăruitor la cei în drept, ca să se modifice planul inițial, care prevedea un număr prea mic de locuri. Planul a fost schimbat, numărul de locuri mărit. Tot datorită lui, sala cea nouă fu inaugurată, în seara de 31 decembrie 1852, cu un spectacol în limba română, căci se proiectase deschiderea cu *Fra Diavolo*, cîntată în italianește. Primul director al Teatrului Mare, mai târziu Teatrul Național, a fost Costache Caragiali. Pe scena aceluiasi teatru, piesele nepotului său vor fi aplaudate și... fluierate. Atunci, unchiul va fi un om sfîrșit. În vîrstă de abia 40 de ani, în 1855, Costache trebui să se retragă, secătuit sufletește. Bătrînul Ștefan avusese într-un anume fel dreptate. Teatrul românesc își plătea slujitorii cu aplauze, dar nu și cu pîine... În 1868, dar pentru puțin timp, lui Costache Caragiali i se va încredința catedra de declamație și mimică de la Conservator. Printre elevii maestrului va figura atunci și Ion Luca. După scurta perioadă de profesorat, Costache Caragiali și-a cheltuit ultimele puteri în funcții străine de arta ce-i fusese atît de dragă și, îmbătrînit de timpuriu, a murit în 1877, cu doi ani înainte de debutul dramaturgului Ion Luca Caragiale. Acest debut l-a pregătit și el.

În vremurile eroice ale teatrului, la noi și aiurea, conducătorul unei trupe de actori trebuia să compună și texte. A făcut-o și slujitorul bucureștean al Thaliei, nu numai de nevoie, ci și pentru că avea anume veleități literare. A debutat la 25 de ani, în 1840, cu un volum tipărit la Cantora „Foi satești” în Iași. Volumul de *Scrieri* cuprinde versuri și proză. Trăsătura relevantă a acestei literaturi neîndemnatice e nota pașoptistă. Diletantul meditează, ca și scriitorii marcanți ai epocii, la „slobozenia noroadelor civilizate”, la „a lor bărbate sentimente”. Ca și ei, exclamă patetic: „Viață plină de ticăloșii! Zile negre! Și nopți pline de lacrimi! Cînd are să



fie sfârșitul vostru ? Cum mai poți duce pe pieptul tău sarcina atîtor nelegiuiri ? Cum nu te scuturi o dată de răscolitoare ființe ?...”

Piesele scrise de Caragiali, pe linia înaintașului C. Facca, sînt comedii de nuanță satirică : *O repetiție moldovenească sau Noi și iar noi, O soarè la mahala sau Amestecu de dorinți, Îngîmfata plăpumă-reasă sau Cocoană sunt, Doi coșcari sau Păziți-vă de răi ca de foc, Biciuirea cometului de la 1-iu iunie 1857*. Sînt lucrări naive, cu aspect de improvizație, dar nu lipsite de o anume cursivitate a dialogului. Bun cunoscător al micii burghezii, ridicolă în setea de parvenire, dramaturgul aduce în scenă personaje ce seamănă citeodată uimitor cu ale autorului *Noptii furtunoase*. Dialogul ieșit de sub pana unchiului anticipează de asemenea pe cel din comediiile lui Ion Luca Caragiale.

Astfel de similitudini relevă și încercările celui mai tînăr dintre frații Caragiali, Iorgu. Înfățișarea acestuia, așa cum i-o cunoaștem din fotografii, e aceea a unui bărbat chipeș, de o distincție „artistică”. Părul, în plete îngrijite, împiîns înapoi peste urechi, obrazul luminos pe care-l bănuim palid, legătura de gît, cu nodul bine strîns în deschizătura rotunjită a gulerului lat, arată că Iorgu folosea des oglinda, și nu numai în cabina de teatru. În ochi și în desenul gurii îi descoperim pornirea spre rîs, ceea ce-l apropie de cealaltă imagine, morală, așa cum a fixat-o I. L. Caragiale în instantaneele *Din carnetul unui vechi sufler*. Iorgu, cel puțin în tinerețe, a fost un incorigibil amator de farse. Această înclinație i-a adus în adolescență eliminarea din școala de muzică a cadeților, după care s-a oploșit pe lîngă frații mai mari, făcîndu-se și el actor. A jucat în trupa lui Costache Caragiali și și-a alcătuit și propriile lui trupe, colindînd țara. Pe la mijlocul veacului trecut, ca și multă vreme după aceea, profesia de actor era nomadă. De trupa Iorgu Caragiali-Drăgulici s-au alipit, la Giurgiu, Mihai Eminescu, în perioada lui de cavaler rătăcitor cu cămașa în zdrențe. Cariera teatrală a lui Iorgu Caragiali,

căsătorit cu o actriță, a durat vreo treizeci de ani. Ca și fratele său, a scris și el texte pentru spectacole, „cîntecele comice” sau „șansonete comici” (*Cometul sau astronomul voiajor, Jalbaru, Surdul*) și cîteva piese cu foc bengal. Ținta unora dintre compunerile lui e unionistă (*Moș Trifoi* etc.), ceea ce vădește, dincolo de stîngăcia textelor, aceeași concepție activă și cetățenească asupra teatrului, pe care am semnalat-o și la Costache Caragiali. Repertoriul manuscris al lui Iorgu (*Clopoșelu fermecat sau O căsătorie la Otelu Patria din București, Coriștii în provincie sau Hoșii drept hoși* etc.) prevestește de asemenea personajele, atmosfera și dialogul teatrului caragialian. Prin investigarea critică a lumii micii burghezii, lucrările fraților Caragiali se constituie astfel într-un prolog al capodoperelor pe care le va crea nepotul. Diferența de nivel artistic e enormă, și nici nu se poate vorbi de o legătură directă. Creatorul *Noptii furtunoase* va cerceta societatea romînească, în înfățișarea ei de peste cîteva decenii, cu propriii săi ochi și cu o privire mult mai pătrunzătoare. Să pronunțăm cuvîntul ereditate? Sînt numeroase, în istoria culturii universale, cazurile în care un mare artist a fost anunțat de rude mai apropiate sau mai îndepărtate, cu aptitudini similare. Oricum, în talentul, temperamentul artistic, spiritul satiric al marelui Caragiale se maturizează însușiri aflate în mugur la cei doi înaintași. Cît privește nu numai gustul pentru teatru, ci și considerarea acestuia ca mijloc de reflectare critică a realității — I. L. Caragiale le datorește sigur unchilor săi, în preajma cărora s-a aflat și s-a format în anii tinereții sale. Spusele lui Costache Caragiali: „Nu place oglinda sluților — și societatea geme de sluți, și teatrul este oglinda moravurilor”, se pot aplica dramaturgiei nepotului, ca un foarte adecvat moto. În sfîrșit, tehnica dramatică, surprinzătoare pentru neavizați, încă de la prima piesă a lui Ion Luca, se explică prin ucenicia lui în teatru, mijlocită de Costache și Iorgu. Scena exercită o mare forță de atracție și poate lesne „îm-



pătimi" pe cineva. Oferă, cu aceeași generozitate, satisfacții necunoscute aiurea, ca și dezamăgiri amare. I. L. Caragiale va avea parte și de unele, și de celelalte.

### 3

Luca sin Ștefan a fost și el cîtva timp actor. Rămăși fără stare de pe urma părintelui lor scăpătat, cei trei frați Caragiali s-au arătat solidari în înfruntarea nevoilor. Cel mai vîrstnic și mezinul au găsit un sprijin în întrepridul și activul Costache. De aceea îi și vedem o vreme în apropierea scenei și a acestuia. Pînă pe la 1850, se cunosc prea puține despre Luca Caragiale. În 1838, s-a căsătorit cu „madam” Caliopi, actriță a „Societății filarmonice” și, după aceea, una din componentele principale ale trupelor actoricești. Data căsătoriei nu ne poate îndreptăți să situăm începuturile teatrale ale lui Luca atunci. Pe Caliopi ar fi putut-o cunoaște, frecventîndu-l pe Costache, care începe să joace pe cont propriu chiar în acel an, dar în Moldova. Mai de crezut e că Luca apare pe scenă, după stabilirea fratelui său la București, în anii din preajma revoluției. La 1848, în lucrarea *Dreptatea popoului judece pe frații Caragiali*, deși cel mai vîrstnic, are un loc subaltern față de Costache și se plînge, probabil ca răspuns la acuzațiile de „aristocratism”, de sărăcia lui lucie „moștenită de la părinți”. Cum nu se simțea într-atît de dăruit pentru scenă, încît să se definitiveze cu orice consecințe în profesia de actor, cum, pe de altă parte, căsnicia cu Caliopi îl dezamăgise, Luca s-a hotărît să-și caute, pe seama lui, alte rosturi. S-a despărțit deci de Caliopi și de teatru și și-a găsit un loc în administrația mănăstirii Mărgineni din Prahova. Aici îl aflăm în 1850, în postul de grămătic (copist); peste cinci ani, va semna actele ca „secretarul sfintei mănăstiri”, în subordinea avocatului serdar Costache Păltineanu, care i se adresează într-un rînd cu titlul de „pitar”. Documentele

nu confirmă acest prim și foarte modest rang. Luca ajunsese oarecum la liman, în ceea ce privește situația lui materială. Până la secularizare, bogata mănăstire Mărgineni era în stare să-și îndestuleze slujbașii, firește, nu în măsură egală pe toți. Luca putea trimite, în ianuarie 1852, mamei sale, la București, curcani, găini, o șuncă, un purcel și un clapon, precum și botine pentru copiii lui Costache Caragiali, aflat el, acum, într-o stare economică mai proastă. Maria St. Caragiali expedia și dinsa grămăticului mănăstiresc făinoase și delicatese de la oraș : jimble, făină, macaroane, scrumbii afumate și umplute. Solicita, în schimb, „ceva de cheltuială”, fiind „prea strîmptorată”.<sup>10</sup> În ceea ce privește situația familială a fiului ei mai mare, bătrîna era nemulțumită că acesta nu se despărțise legal de prima soție, ca să se poată cununa cu aceea cu care încă din 1848 întemeiasse un cămin definitiv. E vorba de Ecaterina Chiriac Caraboa, născută la Brașov în 1815, deci mai tinăra cu numai trei ani decît Luca. Ochioasă, brună, cu buza de jos proeminentă<sup>11</sup>, Ecaterina, deși trecută de pragul tinereții, era o femeie atrăgătoare. Se spune că în tinerețe fusese chiar frumoasă și că portretul unei necunoscute, zugrăvit de ruda ei, pictorul Constantin Lecca, îi aparține.

Ecaterina Caragiali, fiindcă așa își zicea și i se zicea, deși legătura ei cu Luca n-a fost legalizată, e mama marelui dramaturg. Era fiica lui Chiriac Caraboa, neguțător „companist” în orașul de la poalele Tîmpei și a Elénei, născută Alexovici. Mihail Alexovici făcea de asemenea parte din tagma negustorilor ardeleni. Faptul că semnătura lui Luca Chiriac pe un act e ortografiată grecește și că într-o tabelă neguțătorească, la rubrica privind originea și naționalitatea lui Mihail Alexovici (Alexi, Alexiovitz, Alexiovici, Missa sau Mișa) se notează că negustorul venise din Turcia și era „Graecus natione” (grec de neam) — spre deosebire de un asociat „natione Valachus” — pare a îndreptăți părerea că ambii bunici materni ai lui Caragiale au fost de naționalitate grecească. S-a făcut totuși observația că, datorită



asociatului său Nicolae Rotz (nume obținut prin germanizarea lui Răuț) se deprinsese cu limba română și își însușise simțăminte românești în așa măsură încît, cu prilejul alegerii unui preot pentru biserica ortodoxă din Schei, el și-a dat votul, deși în minoritate, în favoarea preotului român, împotriva candidatului grec.<sup>12</sup> Împrejurarea ni se pare semnificativă și ne vine greu să credem că Răuț l-a putut influența într-atîta pe Mihail Alexovici, transformîndu-l în patriot român. Pornind de aici, înclinăm să ne asociem părerii că obîrșia maternă a lui Ion Luca Caragiale e românească. Mai exact, aromînească.<sup>13</sup> Nici ortografia grecească a numelui lui Luca Chiriac Caraboa (Lucas Kyryaco), nici formula — pentru Mihail Alexovici — „Graecus natione” nu sînt argumente peremptorii. Forma Rotz nu-l transformă pe Răuț în sas, după cum nici Russo pe Alecu Rusu în francez, iar Negruzzi, pe Costache Negruț, în italian. Prefixul *Cara* e foarte frecvent la românii macedoneni, iar sufixul *ici* se întîlnește des la românii sud-dunăreni, stabiliți în imperiul habsburgic. Numeroase familii aromînești și-au derivat numele cu acest sufix — slav — nu numai în Serbia, ci și la Pesta și în Ardeal (Ioanovici, Dincovici, Panteleici, Petrovici, Iancovici, Constantinovici etc.). Un oarecare Ioan Alexi, neguțător aromîn (rudă cu Mihail Alexi ?), s-a remarcat, în prima jumătate a secolului al XIX-lea, în comerțul cu lînă. Cît privește denumirea de *grec*, cei ce s-au ocupat cu istoria comunităților de romîni macedoneni așezați în nordul Dunării stabilesc în unanimitate că nu poate fi luată *ad-litteram*. Pentru faptul că veniseră din sud și că aparțineau ritului greco-ortodox, aromînilor li se spunea în mod obișnuit greci. Aromînul ohridean Enache Cosman, tatăl lui Dimitrie Bolintineanu, era denumit familiar Iani grecu. Cercetători marcanți ai emigrațiilor aromînești constată că, în Ardeal, numele de grec devenise sinonim nu numai cu acela de aromîn, ci și cu acela de negustor. Neguțătorilor, sașii le spuneau „Grieche”, iar ungurii „görög”. Aromînii comercianți apar în Ardeal încă de prin

veacul al XIV-lea și se constituie, cu timpul, în companii puternice, obținând privilegii din ce în ce mai mari. Compania „grecească” din Brașov, de fapt aromânească, cel puțin în majoritate, își cîștigă diploma de privilegii în 1678. Peste nici o sută de ani, afirmă autorul unui masiv studiu despre aromîni, „compania grecească era grecească numai cu numele”. Același susține că la Brașov n-a găsit „printre companiști, greci veritabili din insulele sau din Grecia continentală”.<sup>14</sup> Dacă tabelul negustoresc, citat mai sus, făcea distincție între Mihail Alexovici și Nicolae Răuț, cu precizarea, pentru cel din urmă, că e „Valachus natione”, aceasta se datorește faptului că Răuț era localnic, valah din „Scheii Brașovului”, spre deosebire de primul, venit de aiurea. În ceea ce privește ascendența maternă a lui Ion Luca Caragiale, mai extragem amănuntul că, după părerea autorului german al unei monografii a Brașovului, lui Mihail Alexovici i s-a respins, în 1794, cererea de cetățenie, pentru motivul că ar fi fost sîrb. Monografistul german vrea să spună, probabil, că solicitantul venea din Serbia. Tot ce se poate. Acolo aromînul Alexi va fi devenit Alexovici. La 1800, acesta primea cetățenia imperiului.

Cum se știe, familiile de neguțători din marile centre ale Ardealului au patronat mereu, cu zel, inițiativele culturale. De aceea avem motive să admitem ipoteza că și în familia Alexovici știința de carte era la loc de cinste; la fel avea să fie și în casa lui Luca Chiriac Caraboa. În orice caz, a doua fiică a acestuia, Ecaterina, era, la însoțirea ei cu Luca Caragiali, o femeie relativ instruită.

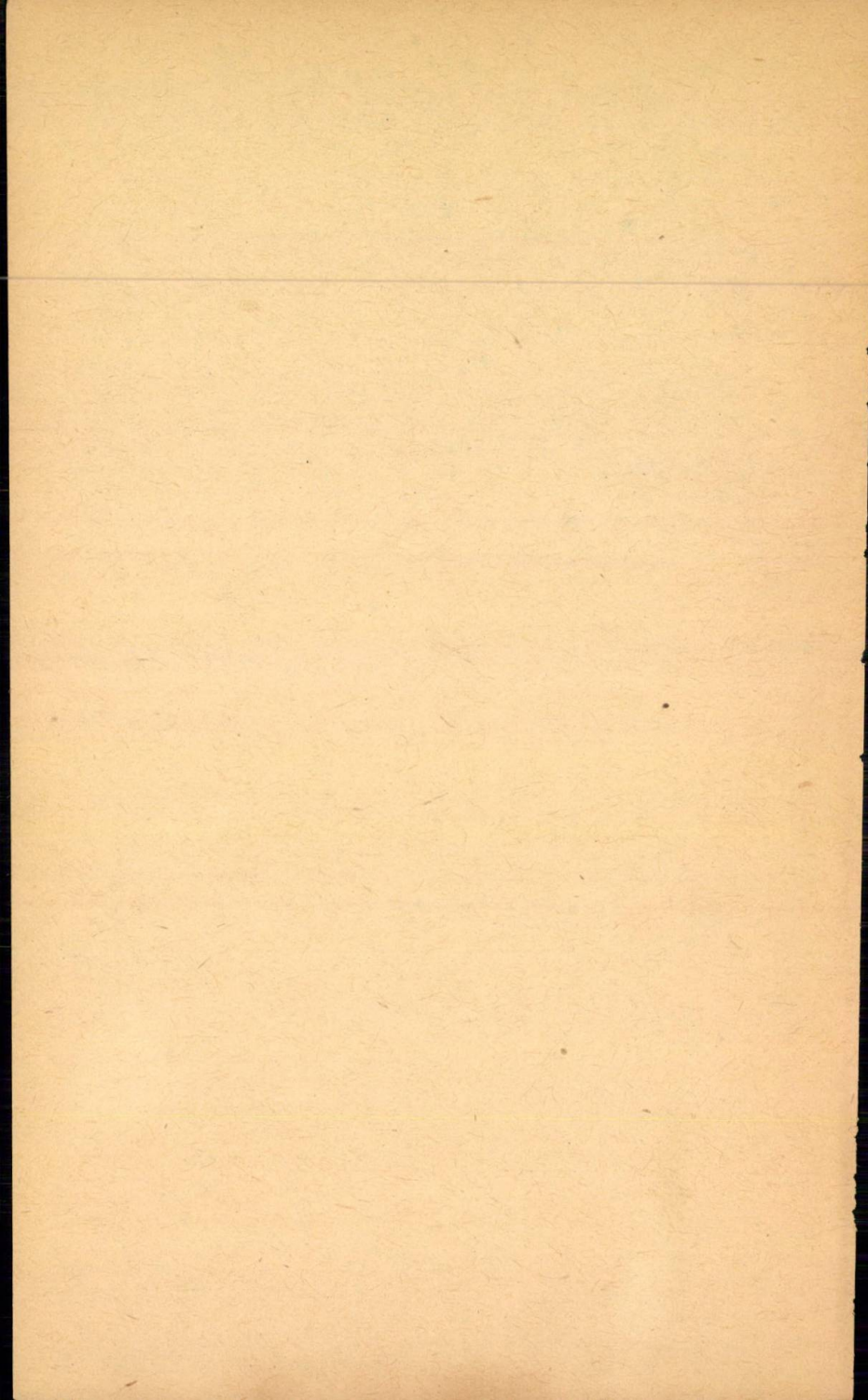
Indiferent de obîrșia celor două linii, pornite totuși din Balcani și tangente, după itinerarii ocolite, în Prahova, rezultatul întîlnirii lor a fost fericit, săvîrșindu-se sub o zodie norocoasă. Urmașul bucătarului idriot și al neguțătorilor aromîni a crescut sub cerul romînesc și, chiar dacă va vorbi uneori de ascendența lui străină, va fi prin sentimente și manifestări un patriot, mîndru de frumusețea și bogăția limbii romîne, pe care o cunoștea ca nimeni altul.



Ecaterina Logadi, fiica dramaturgului, își amintește că „se mîndrea cu marea lui cunoaștere a limbii și declara fără înconjur : — Nu o stăpînesc mulți ca mine.”<sup>15</sup> Avem temeiuri să presupunem că în casa lui Luca Caragiale se vorbea romînește, Ecaterina Caraboa neștiind altă limbă. Scrisorile ei către bărbat și, mai tîrziu, către fiu, sînt așternute în limba romînă, cu unele întorsături arhaice și formulări mai naive, dar fără poticnelile de lexic sau sintaxă ale cuiva cu școală și conversație în altă limbă.

Ion Luca Caragiale a început să-și adune zestrea de cunoscător desăvîrșit al subtilităților limbii romine încă din casa părintească. Atmosfera de înțelegere și afectuoasă conviețuire dintre părinți l-a pregătit pe viitorul soț și tată grijuliu. Patima pentru teatru a unchilor i s-a transmis și lui.

Dar, cu aceasta, prologul se încheie.





## Capitolul I

### COPILĂRIA ȘI ADOLESCENȚA

#### 1

*„Sunt copil de părinți săraci...”*  
(Scrisoare către A. Vlahuță)

Într-o seară de iarnă, sosind de la Berlin, Caragiale își făcu intrarea în casa lui Vlahuță, cu o privire visătoare și spuse cu neobișnuite inflexiuni duioase în voce : „Parcă văd... Seara. Frig. Ninge, viscolește. La Ploiești. Acum cincizeci și atîția de ani... O femeie săracă, într-o odaie fără foc, se chinuiește, nemișcată, pe o saltea de paie... Vîntul vijîie afară, nenorocita femeie se zvîrcolește înăuntru de dureri groaznice... Și toată noaptea o duce așa... De-abia către ziuă se ușurează. Naște un copil fără noroc... Ei bine, copilul ăla sunt eu !...” Cei de față fură surprinși, dar oaspetele se grăbi să împrăstie, cu o glumă, după obicei, norul de înduioșare ce-l adusese cu sine.<sup>1</sup> Poate că tocmai tristețea ce-l copleșise pe Caragiale în acea seară de iarnă dă tabloului o estompă sumbră, pe care n-a avut-o în realitate. Cum am văzut, grămăticul mănăstirii Mărgineni nu mai era în 1852 un om așa de lipsit, încît femeia lui să îndure chinurile facerii într-o odaie fără foc. Postul modest pe care-l deținea nu-l ridicase totuși în rîndurile celor înstăriți, așa că, atunci cînd va afirma despre sine că e copil de oameni săraci, Caragiale nu va mai exagera ca în evocarea condițiilor nașterii sale. Viscolea, ca în miez de iarnă grea, cînd s-a născut viitorul dramaturg, în noaptea de 29 spre 30 ianuarie stil vechi. Evenimen-

tul s-a produs nu la Ploiești, ci la Haimanale, așezare din apropierea mănăstirii Mărgineni. După referințele localnicilor, casa lui Luca Caragiale se afla, pare-se, la capătul unui dîmb, paralel cu zidul ca de cetate al mănăstirii. Așezarea de oameni nevoiași, pripășiți prin partea locului — de unde și numele peiorativ de Haimanale — a purtat mai tirziu numele de Vornicul Măgureanu, care n-a reușit să-l facă uitat pe cel inițial. Începînd din 1952, satul a primit numele celui mai vestit dintre cetățenii săi. Comuna Ion Luca Caragiale, la 25 kilometri de Ploiești și cam tot atîția de Tîrgoviște, e astăzi o așezare înfloritoare, cu gară, de unde pornesc trenuri și spre Moreni, Filipeștii-de-Pădure și Gura-Pălăngii. Cum se vede, e un centru de o anume importanță, care și-a lărgit locul, prin defrișări în marile păduri de fagi. Pe sub crengile bătrînilor copaci de altădată și-a purtat Luca sin Ștefan primul născut, în ziua de 7 februarie 1852, nașă fiind Maria, cea venită cu patruzeci de ani înainte, în alaiul lui Carageavodă, de la Constantinopol. Peste numai două luni, pe la mijlocul lui aprilie, Luca Caragiali fu nevoit să plece, probabil în interes de serviciu, la București, unde rămase pînă în mai. Scrisorile Ecaterinei — „Cati” — sînt ale unei soții iubitoare care ghicește necazurile soțului, chiar dacă acesta i le ascunde. Soții își fac reproșuri de dragoste, puțin exagerate după patru ani de conviețuire și la vîrsta lor. Probabil că nu erau deprinși să stea despărțiți atîta vreme. Cati, ca orice gospodină de la țară, a pus în primăvară cloști și-și încunoștiințează bărbatul că are doisprezece pui de curcă, rătuște și pui de găină. În casă nu domnea însă întotdeauna belșugul — sînt zile cînd la bucătărie nu e foc și „n-au avut nimeni ce mîncă”. Cincisprezece cornuri trimise de la București prin Ion Vizitiu fac bucuria femeii și a copilului — „a păpat și scumpul nostru Iancu”. Iancu nu avea decît vreo trei luni, dar mama îl asociază formulelor de politețe și afectuoase adresate tatălui și rudelor din Capitală — „Iancuțu, copilașul nostru cel scump sărută mina tătuțului și la toți și



toate rudele, el să află sănătos, voinic, împreună cu mama lui". Copilul era într-adevăr voinic, căci pe la patru luni mama îl și purta în picioare, ceea ce-l alarmează pe Luca, de unde asigurarea imediată : „Pentru Iancuțu nostru drag nu te-ngrija, că eu nu-l port mult în picioare, numai cîte puțin, și îl țin bine, nici nu-l port mereu". E un copil „blagoslovit" — „bunătatea lui este nespusă. Acuma s-a dedat în apă, nu i se aude gurița pînă îl scald, apoi ride de tot, vesel, vesel, din somn cînd se deșteaptă cu rîs și cu gîngiituri".

Pînă la împlinirea vîrstei de școală, Ion Luca a crescut în libertatea neîngrădită a copiilor de la țară. Sănătos și deosebit de vioi, bătea coclaurile, dar știa să guste și deliciile serilor calme, cu basme spuse de vreun moșneag sau vreo bătrînă din Hai-manale.

Avea șase ani cînd a văzut cometa lui Donatti, corp ceresc grandios cu două cozi fantastice. Apariția îl va fi uluit și îngrozit ca pe toată lumea, mai ales că se arăta la numai un an după spaima stîrnită în Europa întreagă de altă faimoasă cometă, despre care se prezisese că se va ciocni cu pămîntul, dar care nici nu se ivise. Cometa ce trebuia să provoace cataclismul în 1857 e cea pe care au apostrofat-o Grigore Alexandrescu în satira *Comediei anonate* și Costache Caragiali, în cîntecelul unionist *Biciuirea cometului de la 1-iu iunie 1857*. I. L. Caragiali va pomeni despre cometa lui Donatti într-o scrisoare trimisă unui astronom ardelean, peste 53 de ani, ceea ce dovedește că i-a lăsat o impresie neștearsă<sup>2</sup>. În general, de locurile copilăriei își va aminti mereu cu emoție. Trecînd în 1884 prin ținutul natal, scriitorul va întrerupe brusc șirul povestirilor glumețe, la sesizarea lui Delavrancea, cu care se afla în compartiment — „Luca, ne apropiem de Ploiești" — și „privind pe geamul vagonului, exclamă cu nostalgie : — Ah ! iată crîngurile prin care rătăceam ca un sălbatic, către apusul soarelui. Cum aș dori să mă întorc la zilele basmelor".<sup>3</sup> „Sălbaticul", ajuns la vîrsta fatală de șapte ani, a încetat de

ă mai face parte dintre „haimanale”, fiindcă a fost luat dintre consătenii lui și dus la Ploiești, ca să fie dat la școală. Se pare că întreaga familie s-a mutat acum la oraș, Luca Caragiali părăsind slujba de secretar mănăstiresc și de trepăduș, în subordinea unui avocat. Deveni el însuși avocat, profesie pentru care avea desigur experiență și pentru care nici nu se cereau pe atunci studii speciale. Mult mai târziu, Vlahuță își va cumpăra și el o diplomă de la o „fabrică de avocați” din Tîrgoviște, plătind documentul cu șaizeci de franci în naht \* și șaizeci în chitanță. Proaspătul avocat Caragiali, descins în Ploiești, și-a încredințat băiatul dascălului Haralambie de la biserica Sfîntul Gheorghe, în curtea căreia Ion Luca și-a făcut „instrucțiunea cu slovă popească”, chirilicele fiind încă pentru cîțiva ani alfabet oficial. Ștregarii cumpărau de la dascăl dreptul de a trage clopotele de Paști, cu cîte doi gologani de trei parale și ouă roșii. De jos, în timp ce ciocănea cu măiestrie toaca de fier, dascălul admonesta clopotarii, prea zeloși din amuzament, cu strigătul: „Mai încet, mă! că mi le dogiți!” și, foarte... laic, îi înjura de „feștila moașii”. „Venerabilul” popa Marinache, cu barbă mîndră de borangic alb, era tot atît de slobod la gură. Pe la marile sărbători, copiii mai încurcau cîteodată lucrurile, cum i s-a întîmplat unui nepot de arnăut domnesc, care, în loc de sfeșnicele fără valoare ale bunicii, a dus acasă sfeșnicele de argint masiv ale ctitorului bisericii. Incidentul a fost rezolvat de dascălul Haralambie cu o «feștilă și două palme» aplicate bietului băiat, care a justificat confuzia prin aceea că ambele perechi de sfeșnice erau împodobite cu zambile pembe... Micii școlari priveau cu jînd belșugul de bunătați ce se revărsa spre folosul celor doi slujitori ai bisericii, cam prea ahtiați după bunurile acestei lumi — cozonaci și plăcinte de drob, căpățîni de miel pe orez, cu caimac de iaurt, ouă

---

\* În numerar.

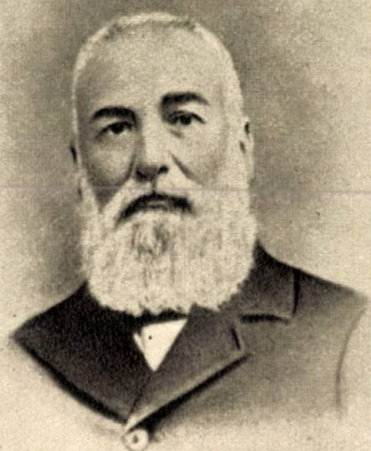


roșii și pască adunate din mahala în mari basmale cadrilate. Din prea multă neînfrinare, dascălului Haralambie „i s-a stins și lui feștila chiar într-o săptămină luminată...”<sup>4</sup>

Familia lui Luca Caragiali se instalase, cu chirie, în casa lui hagi Ilie lumînărarul, de la aceeași biserică Sfintul Gheorghe. Era o casă solidă, cu ziduri atît de groase, că în firida ferestrelor puteau fi depozitate șase borcane mari de murături. Nouă trepte urcau spre pridvorul susținut de stîlpi greoi de stejar. Din pridvor, pătrundeai într-o sală largă, cu două odăi în stînga și două în dreapta. Sobe „de o dignitate magistrală” erau văruiate în alb. În odaia lor, paturile copiilor, al lui Iancu și al lui Lenci — cu trei ani mai mică decît fratele ei — erau așezate „cu fața spre lumina vetrei și cu căpățiul sub icoane...” Casa, cu acoperiș țuguiaș de șindrilă, așternut spre nord cu un covor de mușchi verde și moale, era înconjurată de o curte imensă, cu pomi fructiferi și bălării ce răspîndeau arome tari. Descriind peste patruzeci de ani grădina copilăriei, scriitorul va da una din puținele lui pagini de sensibilitate la farmecul naturii :

„Iată și liliiecii... Au înflorit a doua oară — semn de toamnă lungă... Îmi trimit de departe mirosul lor onest. Să ne apropiem binișor și să intrăm în grădina care parcă n-are fund. Grădina asta — s-o vezi noaptea pe lună ! Atunci să-i mănînci discret prunele brumării. Iată ce frumusețe de prune. Dar gutuile... Și perele astea de iarnă... Astea se mănîncă tocma-n postul Paștelui. Și vița, uite ce încărcată e !

Uitați-vă departe, pînă-n ulucile cari d-abia se zăresc colo jos. Toată cîmpia aceasta plină de bălării uriașe e curtea caselor. Nu simțiți cum miroase a bălărie răscoptă de soare ?”<sup>5</sup> Pentru hoinarul spațiilor largi de la Haimanale, curtea aceasta era un paradis, cu prelungire în grădinile vecine, peste gardurile ușor de sărit. Cum să rezști ispitei de a explora și porțiunea de rai de dincolo de gard, unde



Luca Caragiali, tatăl scriitorului.  
Biblioteca Academiei R.P.R.  
— Stampe



Ecaterina L. Caragiali,  
mama scriitorului.  
Apud: I.L. Caragiale,  
*Scrisori și acte*,  
ed. sub îngrijirea  
lui Șerban Cioculescu,  
București,  
Editura pentru literatură,  
1963



de scriere frumoasă. Dar nici la celelalte obiecte nu s-a lăsat mai prejos ; la sfîrșitul anului a primit premiul al treilea, cu cunună. Fiu al unui om fără trecere deosebită, va fi fost chiar primul, dîndu-se însă întîietate altora, din motive... extrașcolare, ca în schițele lui de mai tîrziu. Bănuială cu atît mai întemeiată, dacă ținem seama de fumurile învățătorului Zaharia Antinescu, membru corespondinte, onorar, „bene-merito” și... ețetera al atîtor asociații, societăți și ordine, că transcrierea titlurilor de pe cartea lui de vizită ne-ar lua o pagină întreagă. Din fericire, Ion Luca nu s-a aflat sub autoritatea acestui vînaș de demnități onorifice decît un an. Elevul și-a amintit mania fostului dascăl, cînd a înșirat titlurile lui conu Trahanache. Dascălul nu și-a uitat nici el elevul, trimițîndu-i, în 1901, o felicitare pe spațioasa-i carte de vizită, umplută pe-o față cu faimoasele lui demnități. În clasa a III-a (1861—1862), Ion Luca a trecut sub patronajul lui Bazil Drăgoșescu. Nici pe acesta nu l-a uitat, dar în altfel. Bazil Drăgoșescu nu era lipsit de cultură — știa latinește și a scris un manual de istoria romînilor, — dar mai puțin cărturar decît colegul său de la clasa a doua. Totuși, în cei treizeci de ani cît a funcționat la Ploiești, el a fost institutorul cel mai iubit și respectat de elevii săi. Caragiali Luca Ion îi va păstra recunoștință toată viața : „Să-i dea Dumnezeu odihnă bună bravului nostru dascăl, neuitatului meu domnul Basile Drăgoșescu ! În trei ani m-a-nvățat, cu litere străbune, romîneasca toată cîtă o știu pînă-n ziua de azi, că mai mult, după el nici n-am mai avut unde-nvăța ; și tare bine-mi prinde acum !” Dascălul avea talent la predare, dar nu evita nici mînuirea nuielușei, instrument inevitabil în pedagogia vremii. Nuielușa aceea a fost o adevărată baghetă magică, în deprinderea definitivă a regulilor ortografice. Cum s-o vorbești de rău ? La deschiderea anului școlar de sub auspiciile lui Bazil Drăgoșescu, elevii Școlii domnești nr. 1, instalată

într-o baracă vastă, au trăit un eveniment de neuitat. Într-una din călătoriile lui prin țară, care au hrănit atâtea anecdote cu miez, vodă Cuza, poposind la Ploiești, a vizitat și școala. Copiii, „care mai de care mai sărăcuți”, gătiți de sărbătoare și foarte emoționați, l-au primit cu triple urale dezlănțuite la comanda dascălului. După ce înaltul oaspete s-a așezat pe jilțul ce i se pregătise, înconjurat de notabili orașului, Bazil Drăgoșescu a rostit un cuvânt de salut, apoi, luind în mână tibișirul, s-a întors spre copii și le-a spus printre altele, cu emoție și mândrie patriotică: „De astăzi încolo, ne-am căpătat iar onoarea de popor liber, de popor latin! Jos cu slova străină! sus litera străbună!” Acestea zise, învățătorul așternu pe tablă, cu „litere străbune”, frumoase ca de tipar, urarea: „Vivat România! Vivat Națiunea Română! Vivat Alexandru Ion I, Domnul Românilor!” Momentul fu înălțător. Institutorul izbucni în plîns, urmat de toți cei de față, iar vodă, ducîndu-și și el batista la ochii umeziți, îl bătu pe umeri zicîndu-i: „Să trăiești! cu romîni ca tine n-am teamă!” După ce i-a mîngîiat pe copii și i-a îndemnat să-și asculte învățătorul, domnitorul Cuza a plecat, urmat de suită, dascăl și școlari. A doua zi, l-au condus cu toții cîțiva kilometri dincolo de bariera orașului. În satul Brănești, domnitorul și-a luat rămas bun, adresîndu-li-se familiar: „Vă mulțumesc de buna primire. Acum, duceți-vă acasă, că nu puteți merge cu mine pînă la București; și eu am treabă mîine acolo; trebuie să dăm bice cailor. Să mergem fiecare la datoria noastră și de-acu, toți pe treabă! Rămîneți sănătoși! Să ne vedem sănătoși!” Uralele nu s-au ostit pînă cînd trăsurile domnitorului și ale suitei au pierit într-un nor de praf. Școlarii s-au întors seara-n oraș, cîntînd *Hora Unirii*.<sup>6</sup>

Nu trei ani, cîți spune Caragiale, înșelat de memorie, l-a avut dascăl pe Bazil Drăgoșescu, ci numai un an, în clasa a III-a. În clasa a IV-a (1862—1863),



a învățat cu directorul școlii, Mihail Georgescu. Dacă în clasa precedentă, din 85 de elevi ieșise primul, împărțind cinstea de premiant cu un coleg, amândoi dăruiti cu cîte o *Caligrafie*, un *Desen linear* și o *Istorie a romînilor*, în ultimele clase primare — fiindcă se pare că a urmat și clasa a V-a, cu cursuri speciale de franceză, germană și elină — s-a clasificat mai slab, nu însă sub limita mențiunilor și a darurilor în cărți. La sfîrșitul anului școlar 1863—1864, fostul elev al Școlii domnești nr. 1 cerea, printr-o petiție cu semnătură proprie, dar într-un stil umflat, ce nu poate fi al unui băiat de doisprezece ani, atestatul de absolvire a cursului elementar: „Creatorul mi-a grațiat încă patru ani de viață materiale și dv. în acești 4 ani ați așezat piatra fundamentale a întregii mele vieți morale. M-aș socoti și mai mult chiar decît ingrat dacă împreună cu născătorii mei naturali nu ași ama (iubi, n. n.) și estima și pre renăscătorii mei morali...”<sup>7</sup>

Bine pregătit, absolventul s-a prezentat, pare-se, în sesiunea din același an la examenul de clasa I-a gimnazială. În orice caz, în iunie 1867 încheiase cu bine, deși cu succese mereu mai mici, ciclul celor patru clase de gimnaziu, la „Sfinții Petru și Pavel” din Ploiești. Notele la studiu au coborît mai puțin (la latină, romînă și franceză sînt totuși maxime, sau aproape), dar la conduită cad — vai! — pînă la 6. Zvăpăiatul de la Haimanale intră într-o perioadă de criză, împins de fierberea pubertății. Băiețandru se va pomeni antrenat și în boclucuri mai mari, de ordin public. Tatăl său l-ar fi vrut absolvent și de liceu, în care scop l-a dus la București, școlile din Ploiești fiind lipsite de cursul superior. Absolvirea clasei a V-a gimnaziale stă însă sub semnul întrebării. În 1868, mama și cei doi copii sînt în Capitală. Ploieștii fură părăsiți, decamdată temporar. Străzile orașului îl vor revedea peste doi ani, încins cu sabia unui subcomisar, „dezarmat” de el însuși.

„*Suvenire de la profesorul meu de declamațiune C. Caragialy*“.

(Insemnare pe un volum de C. Caragiali)

Pentru a-și pune la adăpost bătrînețile apropiate, avocatul Luca Caragiali se decise, în anul trimiterii alor săi la București, să devină slujbaș de stat. Ceru și obținu postul de judecător supleant la Tribunalul Prahova, unde fu numit printr-un decret domnesc din 20 decembrie 1868. Cam puțin pentru un om de 56 de ani. Fostul secretar mănăstiresc și avocat se aștepta însă la o rapidă înaintare. Îl părăsim deocamdată între registrele și necazurile lui, pentru a-i urma fiul în Capitală.

Ecaterina Caragiali trăsesese cu copiii la unul din cumnați — nu putea fi decît Costache, fiindcă Iorgu rătăcea prin țară, cu trupe de adunătură — sau la cumnata Anastasia. Mai curînd la cea din urmă, mai bine gospodărită decît actorul, rămas cam la voia întîmplării după falimentul din 1855.

Oricum, chiar dacă nu ședea la ea, Anastasia își scotea nepotul în lume, locul de încredere pe care-l ocupa în casa agăi Manu prilejuindu-i frecventarea unor familii din protipendada bucureșteană. Alexandru Davila a văzut-o în casa cucoanei Elena Cornescu. Anastasia, de o izbitoare asemănare cu Iancu, era — zice acesta — „mucalită și înțepătoare ca și el“. Prin Nastasia, Davila l-a cunoscut pe viitorul său prieten — „era un băiețandru ceva mai mare însă decît mine“. Acest „ceva mai mare“ ni se pare foarte aproximativ. Davila s-a născut în 1862, fiind deci cu zece ani mai mic decît Iancu. Chiar dacă am plasa întîlnirea dintre cei doi băieți mai tîrziu, diferența de vîrstă tot nu îngăduie, pentru multă vreme, o prietenie. Davila notează că, la început, ei s-au privit „chiorîș“, fiindcă „el (Iancu, *n.n.*) era un neîngăduitor și tăios observator al omenirii, iar eu un visător utopist“<sup>3</sup>. La 16—18 ani, precocile Ion Luca putea avea, fie și



în manifestări de adolescent, aerul unui observator lucid și incisiv al lumii, dar visătorul utopist de șase-opt ani e o apariție imposibilă. Probabil că Davila, amintindu-și tulbure prima lui întâlnire cu Caragiale, a transferat asupra copiilor de altădată trăsături ce se vor vădi mai târziu. Caracterizării mătușii, chiar și a lui Iancu, îi putem acorda credit. Vioiul și tăiosul ploieștean nu-i cruța nici pe cei mai apropiați. Își necăjea într-una sora, încît biata fată se plîngea tatii, scriindu-i la Ploiești. Cu blîndețe, acesta o încredința în răspunsul său: „el te iubește și de face cîte o nerozie este felul lui așa, nu este inima lui rea”. Luca își cunoștea bine băiatul. „Felul” acestuia de a fi îl va face incomod și mai târziu multora. Comportamentul liber, prea fără etichetă, iritant pentru scorțoșii de la „Junimea”, își are rădăcinile undeva, departe, prin coclaurile din jurul Haimanalelor și pe ulițele prăfuite ale vechilor Ploiești. Matur, Caragiale va fi un domn distins, dar nu-și va cenzura pornirile temperamentului exploziv, mai ales cînd morga altora va da ghes spiridușului neadormit să se manifeste.

În scrisoarea citată, Luca mai spunea cu duioșia lui de totdeauna: „...iubește dublu pe mama, că vezi că eu nu sunt lîngă voi. Iubește pe nenea...”<sup>9</sup>

„Nenea” cunoscuse, sigur în 1868, un adevărat și mare visător, care i-a făcut o impresie extraordinară. Episodul ne e relatat de Caragiale după mai bine de douăzeci de ani, dar așa de viu și cu o emoție atît de proaspătă, încît ne închipuim ce a însemnat pentru el, atunci, întâlnirea. Era toamna, și în casa în care locuia trase în gazdă un actor. În evocarea sa, I.L. Caragiale nu-l va numi. Nu putea fi însă decît Mihail Pascaly<sup>10</sup>. Văzîndu-l citind „într-una” (să reținem: absolventul a patru clase gimnaziale, flămînd de cultură, se îndopa cu lecturi), actorul, director de trupă întors din turneu, îi vorbi, cu un fel de mîndrie, despre un băiat din formația sa. Băiatul fusese descoperit la Giurgiu (să precizăm: de către Iorgu Caragiali, în vara lui 1867), culcat în fin și citind cu voce tare din Schiller, în

grajdul hotelului la care poposiseră actorii. Băiatul era argat în curte și grăjdar. Pe Schiller îl citea în original; într-un geamantan azvîrlit în iesle, mai avea și alte cărți nemțești. „Copil de oameni, ajuns aci din cine știe ce împrejurare”, era „foarte blînd, de treabă”. Cu șapte galbeni pe lună, Iorgu Caragiali îl angajase sufler. Acum, trecut în trupa lui Pascaly, era în București, cu biblioteca lui îndesată în geamantan. Iancu se aprinse de curiozitate. Voia să-l cunoască. „În închipuirea mea, văzîndu-l în revoltă față cu practica vieții comune, găseam că disprețul lui pentru disciplina socială e o dovadă cum că omul acesta trebuie să fie scos dintr-un tipar de lux, nu din acela din care se extrag exemplarele stereotipe cu miile de duzine.” În revoltă față cu practica vieții comune începuse să fie și autorul acestei fraze, încă de-atunci. Era, și el, un exemplar de lux. În aceeași seară, fostul argat de la Giurgiu sosi la directorul său. „Era o frumusețe! O figură clasică, încadrată de niște plete mari negre; o frunte înaltă și senină, niște ochi mari — la aceste ferestre ale sufletului se vedea că cineva este înăuntru; un zîmbet blînd și adînc melancolic. Avea aerul unui sfînt tînăr coborît dintr-o veche icoană, un copil predestinat durerii, pe chipul căruia se vedea scrisul unor dureri viitoare.” Retrospectiv, Caragiale descifrează în chipul tînărului prevestiri poate încă nerelevante atunci. Admirabilul portret e însă perfect autentic. Pribeagul se prezintă simplu:

„— Mă recomand Mihail Eminescu.”

Cu entuziasmul și cu veselia vîrstei, cei doi băieți, unul de șaisprezece, celălalt de optsprezece ani, petrecură o noapte întreagă împreună, discutînd filozofie, literatură. Eminescu își puse conlocutorul la curent cu literatura germană, pe care o admira. La un moment dat, se angajă acest dialog:

„— Dacă-ți place așa de mult poezia (spuse Ion Luca, *n. n.*) trebuie să și scrii... Am aflat eu că dumneata ai și scris.

— Da, am scris.

— Atunci — și mie-mi place poezia, deși nu pot



scrie — fii bun și arată-mi și mie o poezie de dumneata.”

Fără nazuri, Eminescu scoase din buzunar o filă de hîrtie și începu să citească, presupunem că patetic, cum se și potrivea pentru un tînăr înamorat, fără speranță, de o actriță din trupă. Poemul evoca romantic dragostea nefericită a unui rege asirian și se încheia cu o mărturisire deznădăjduită ce-ar fi trebuit să înmoaie inima de marmură rece a celeia căreia îi era de fapt adresată.

A doua seară, prietenii se revăzură. Locvacele Eminescu din ajun era acum taciturn, ursuz, iritabil. A refuzat să mai citească, sau chiar să mai arate o poezie. Pentru el, poezia era pasiune, iar pasiunea ce-i învoldura atunci sufletul rămăsese fără ecou. Chemarea regelui asirian irosise în zadar. Cum o va face și mai tîrziu, poetul și-a căutat alinarea în somn. Probabil îngrijorat, Iancu se duse a doua zi să-l caute. L-a găsit dormind, deși era amiaza. L-a trezit. Desperarea din seara precedentă pierise ca aburul unei beții. Ziua a fost încă mai veselă decît celelalte, cu excursii pe aripile fanteziei pînă în India, cu evocări din istoria națională. Poetul cîntă o doină...

*Amorul unei marmure* — acesta e titlul amintitei poezii — a apărut în *Familia*, revista debutului, în 19 septembrie, stil vechi. Caragiale l-a cunoscut, deci, pe Eminescu, pe la începutul lunii. Presupunem că, înțelegîndu-se excelent unul cu altul, au continuat să se vadă foarte des în lunile ce-au urmat. În primăvara anului 1869, la începutul stagiunii trupelor rătăcitoare de actori, Eminescu a plecat și el, însoțind o formație, în Moldova. Caragiale l-a așteptat în toamnă. Trupa s-a întors fără el: căminarul Eminovici își găbjise feciorul hoinar și-l adusese acasă, pregătindu-l pentru Viena.<sup>11</sup>

Între timp, curînd după sosirea sa în București, Ion Luca, chiar dacă se va fi înscris la vreun liceu, renunțase, îndreptîndu-se tot spre teatru. Starea materială a unchilor săi, actorii, n-avea nimic ispititor. Dar pasiunea lor pentru arta dramatică putea

fi contagioasă, și poate și revolta față cu practica vieții comune, vădită de noul prieten, poetul. Chiar în toamna anului 1868, comitetul teatral din București, format din Ion Eliade Rădulescu, V.A. Urechia și C.I. Stăncescu, amintindu-și marile servicii aduse de Costache Caragiali scenei românești, îl rechemă în activitate, ca profesor de declamație și mimică, cu o remunerație mai mult decît modică — numai 900 de lei vechi pe lună — și numai pentru o stagiune. Angajîndu-se să și joace, cînd va fi nevoie de el, „împătimitul” de teatru trecu numaidecît la treabă. Printre elevii cursului se numărară de la început fiul său, George, și nepotul, Ion Luca. Cei doi, împreună cu alți cîtiva, obținură, la cererea profesorului, dreptul de gratuitate la spectacolele Naționalului, cu clauza de a face figurație, la cerea regizorului. Atrăgătoare obligație pentru niște viitori actori ! Ca să-și poată continua cursul și în al doilea an, Costache Caragiali adresa forurilor diverse petiții, iar elevii, probabil îndemnați de profesor și trecînd pe seama lor teama zilei de mîine a acestuia, protestară și ei împotriva suprimării școlii. Școala se deschise și pentru stagiunea 1869—1870, cu același profesor și aceiași elevi. Printre aceștia, și cei doi veri Caragiali. Unchiul dăruî nepotului său, în acest al doilea semestru de conservator, un exemplar din lucrarea publicată în 1867 — *Teatru național în Țeara Romînească* — cu dedicația : „D-lui I.L. Caragially, nepotului meu spre suvenir”. Pe copertă Ion Luca adăugă o inscripție : „Suvenir de la profesorul meu de declamațiune C. Caragialy” și semnă : „I.L. Caragialy, anul 1868—1869”. Într-o paranteză dinaintea numelui profesorului descifrăm, sub ștersătura groasă, cuvintele „unchiul meu”. Adausul i se va fi părut nepotului de o familiaritate neîngăduită față de profesor.

La încheierea semestrului 1869—1870, angajamentul lui Costache Caragiali expiră definitiv. Cu aceasta luă sfîrșit și ucenicia de actor a lui Ion Luca. Această ucenicie i-a fost de folos în mai multe privințe. Scriitorul va fi un cititor neîntrecut



al operelor sale, prin intonație, mimică, gest. Chiar în conversație, Caragiale își va modula admirabil vocea, fără artificiozitate actoricească, foarte firesc. Însă poate că și aici răsună ecoul unei deprinderi vechi. În sfârșit, de la primele articole despre teatru, el se va remarca prin buna cunoaștere a istoriei acestei instituții în țara noastră. Să notăm, în această privință, că la deschiderea cursului său, Costache Caragiali ținuse o serie de lecții dedicate „Istoriei teatrului în genere, prin toate fazele sale pînă în zilele noastre”, precum și „istoriei teatrului român de la creațiunea sa pînă azi”.

Rămas în București fără nici o treabă, tînărul de optsprezece ani se văzu rechemat de către tatăl său.

### 3

*„Sînt picurîndu-mi o lacrimă de duioasă amintire : eram de optsprezece roze !...”*

(Scrisoare către Paul Zarifopol)

Familia se regăsi la Ploiești, pe la începutul verii anului 1870. Cu puțin înainte, supleantul Luca Caragiali, nemulțumit că nu fusese avansat, se gîndise să-și dea demisia, drept care și redactase petiția respectivă. Supleantul n-a mai fost înaintat, și nici n-a mai avut cînd. Nemulțumirile în serviciu și, poate, boala ce-l măcina l-au determinat să-și căpătuiască degrabă feciorul. Și astfel, cu adresa din 20 iunie/70, serviciul contabilității și personalului din Ministerul de Justiție comunica „domnului Ioan Caragiali” : „Sunteți numit copist la Trib. Prahova pe temeiul recomandăției d-lui prim. preș. făcută prin telegrama nr. 6160, la locul d-lui C. Basarabescu, trecut în alt post”.<sup>12</sup> Iată-l deci pe tînărul atît de îndrăgostit de libertate, obligat să-și organizeze ziua după programul unei instituții, și încă sub

supravegerea tatii! S-a dus lupta împotriva practicii vieții comune, s-a topit în zare mirajul scenei... Numai că, dacă tații, grijulii, își așază fiii pe calea parcursă de ei, bună sau rea, dar oricum cunoscută, se întâmplă că de multe ori fiii o iau razna, în căutarea drumului lor propriu. Așa a făcut Costache Caragiali, refuzînd să rămînă slujitor, cum fusese părintele său. Așa va face și copistul de la tribunal, îndată ce fostul copist mănăstiresc nu va mai fi, ca să-l strunească. Și asta s-a întîmplat chiar la sfîrșitul verii care începea acum...

În exercitarea funcției sale, supleantul Luca Caragiali a avut ghinionul să poarte pe umerii cam încovoiați parte din răspunderea pentru menținerea ordinii publice la Ploiești, tocmai într-o vreme de mari agitații, provocate de alegerile din 1869 și 1870. Guvernul conservator de sub președinția lui Dimitrie Ghica a încercat să-și asigure majoritatea, punînd în mișcare, conform uzului, bandele de „agenți turburători, înarmați cu ciomege”, cum se plinge opoziția liberală din oraș într-o jalbă adresată însuși factorului constituțional. Firește, opozanții nu s-au lăsat mai prejos, mai ales că erau comandați de căpitanul Candiano Popescu, demisionat din armată, dar foarte belicos.<sup>13</sup> Alegerile pentru consiliile județene și comunale, organizate în primăvara lui 1870, înveninară încă mai mult spiritele, în urma ștergerii din listele electorale a unor votanți din opoziție. În chestiunea contestațiilor introduse de aceștia, fu pus în cauză și judecătorul supleant Luca Caragiali, a cărui atitudine neutră îi aduse reproșuri din partea cercurilor liberale locale<sup>14</sup>. Incidentul ne revelă firea chibzuită și prudentă a fostului secretar mănăstiresc.

Chipul însuși al celui mai mare dintre frații Caragiali e al unui om înzestrat de natură cu duhul blîndeții. Nici o asemănare cu înfățișarea energică, deși meditativă a lui Costache, sau cu aceea deschisă, încrezătoare și veselă a lui Iorgu. În singurul portret știut, Luca Caragiali, cu părul scurt, mustață groasă, lăsată în jos și unindu-se cu barba mare,



tăiată drept, pare un monah bătrîn, alb de tot, cu surtuc în loc de sutană. N-a împlinit 60 de ani, dar îi dai mai mult, deşi fruntea şi obrazul, pe care-l bănuim rumen, sînt fără o cută.

Prudenţa supleantului în incidentul amintit are şi o altă explicaţie. În calitatea sa, ar fi trebuit să apere interesele guvernului, dar liberalii puteau obţine puterea; nu trebuia să-i întăreşti. Schimbarea guvernului a şi urmat în curînd. Pînă atunci însă a mai avut loc episodul faimoasei „republici” ploieştene, proclamată la 8 august 1870.

Totul s-a sfîrşit în ridicol, cum era şi normal. Trebuie spus însă că „republicanii” ploieşteni au speculat un lucru foarte serios, anume ostilitatea maselor populare faţă de domnitorul străin. Chiar în 1870 (în *Oda XIII*), Dimitrie Bolintineanu, exclus definitiv din viaţa politică după detronarea lui Cuza, pe care-l secondase ca sfetnic apropiat în realizarea principalelor sale reforme democratice, rostea fără ocol, în numele poporului înşelat, sentinţa dreaptă asupra celor patru ani de domnie a lui Carol I:

*Era o misiune la tron de patru ani,  
Să scape-această ţară de furi şi de tirani!  
Dar libertatea ţării se aservi afară  
Şi se lovîră-acea ce iubesc a lor ţară!*

Precum se ştie, în iulie 1870 izbucnise războiul franco-prusian. Legăturile tradiţionale cu Franţa aflată acum în cumpănă, pe de o parte, pe de alta amintita animozitate faţă de suveranul prusac au făcut ca la Bucureşti şi în alte centre să se işte cu acest prilej o vie agitaţie care a îngrijorat guvernul conservator al lui Petre Carp. Partidul liberal, sătul de opoziţie, a socotit momentul potrivit pentru a prelua puterea, forţînd mîna lui Carol I, la a cărui înscăunare, în treacăt fie spus, contribuisese cu foarte mult zel. Sub conducerea lui Eugeniu Carada, fost adversar al lui Alexandru Ioan Cuza, ca şi C. A. Rosetti, s-a pus la cale un complot cu ramificaţii în mai multe oraşe importante din ţară. S-a obţinut şi

adeziunea unor cadre din armată. Foarte curînd au apărut însă între complotiști diversiuni serioase. Insubordonat și fără a cumpăni temeinic șansele reușitei, Candiano-Popescu a dezlănțuit la 8 august mișcarea din Ploiești pe cont propriu. La această mișcare a participat și copistul Caragiali de la grefa tribunalului Prahova. Peste mai bine de trei decenii, scriitorul își va aminti cu zîmbet de aventura lui de pe cînd avea „optsprezece roze”, dar cam tot atunci, mai exact în 1906, va scrie cu real dezgust despre „marele farsor” — regele.

Avem înaintea două relatări asupra istoriei de o zi a „republicii” din Ploiești. Una reconstituie faptele pe bază documentară,<sup>14</sup> cealaltă e cronica veselă din schița *Boborul*. În preajma zilei de 8 august, conspiratorii ploieșteni, în frunte cu aventuristul Candiano-Popescu, ținură cîteva adunări, cu tainice transmițeri de consemnuri. În mișcare fură antrenați mărunții slujbași ai orașului, grădinarii și vardisti de noapte. La data și ora fixată, prepușii conspiratorilor traseră clopotele și sunară din trîmbițe. Călare și îmbrăcat în uniforma scoasă de la naftalină, căpitanul Candiano-Popescu se arată pe străzi marțial, dînd dispoziții. Grupuri de oameni puseră stăpînire pe telegraf, pe poștă, intimidînd funcționarii. Candiano-Popescu redactă o telegramă pe care și-o adresează lui însuși, ungîndu-se prefect și semnîndu-l pe Brătianu, pe care, pentru circumstanță, îl făcuse, tot el, ministru! Prin telegramă, imprimată pe formularul respectiv, ca să fie luată drept autentică, noul „prefect” se autoînștiința de „definitivul succes al libertății pe tot teritoriul Romîniei” și-și poruncește „din înaltul ordin al regenței” să ia jurămîntul funcționarilor civili și al trupeii din garnizoană. Telegrama, adusă destinatarului în văzul lumii, fu citită față de toți. Manevra, menită să facă impresie, ar fi fost poate justificabilă, dacă mișcarea ar fi avut o bază organizatorică mai solidă, fiindcă ar fi dat răgaz altor centre din țară să treacă la acțiune. Evident, Candiano-Popescu nutrea speranța că ploieștenii nu vor rămîne singuri. Deocamdată, cu sim-



pîa acoperire a telegramelor false, el conduse grupurile de tîrgoveți, precedate de un preot în odăjdii și muzică, spre cazarma dorobanților, de unde luară arme. Trecură și pe la închisoare, eliberîndu-i pe liberalii arestați cu prilejul alegerilor, apoi pe la celelalte cazărmi. Un maior, comandant de batalion, reuși să se elibereze printr-un șiretlic din camera în care fusese pus sub pază și ieși încuindu-și în încăperea străjerul. Ajuns la cazarmă, maiorul trimise o ștafetă călare la București, cu un raport pentru generalul Solomon, fostul colonel de la 1848, care, împreună cu camaradul său Odobescu, arestuisese atunci guvernul provizoriu. Raportul ajunse la destinație. Între timp, „prefectul” luă o serie de măsuri administrative și ordonă telegrafistilor să expedieze noi depeșe, nu numai în oraș, ci și în județ. Dar telegrafistii luară și ei legătura, pe cont propriu, cu Capitala, astfel că totul se precipită spre deznodămînt. Mișcarea, pusă la cale în Ploiești cu o neseriozitate aproape de necrezut, fără o mobilizare largă a cetățenilor din oraș și din județ, izolată de celelalte centre ale complotului, unde focul nici nu s-a aprins, a eșuat jalnic. Către amurg, se zvoni că vin trupe de la București. Candiano-Popescu și un alt ofițer în retragere se urcară într-o birjă și porniră spre Buzău, unde exista de asemenea un nucleu conspirativ, dar fură ajunși din urmă și arestați la Lipia. Din ordinul guvernului conservator, au fost arestați și fruntașii partidului liberal, printre care și Brătianu și Carada.

La ancheta ce a urmat, capii mișcării din Ploiești, înspăimîntați de consecințe, s-au grăbit să scornească explicații, justificări și alibiuri. În cele din urmă, acuzații au fost achitați, fapt semnificativ, întrucît ne îngăduie să deducem că domnitorul prusac nu avea slujitori prea devotați nici în aparatul de stat. Tot atît de semnificativă e și evoluția șefilor complotului antidinastic din 1870. Sub aceeași conducere, partidul liberal va veni în curînd la putere și va face mereu exces de zel în servirea intereselor dinastiei. În sfîrșit, după un număr de

ani, Candiano-Popescu va ajunge general și aghiotant al regelui.

Din istoria documentară a „republicii” de la Ploiești să reținem un amănunt, savuros, fiindcă acesta revine în schița *Boborul* și o confirmă. Un fost fruntaș al mișcării din Ploiești declară, la anchetă, că fusese la un botez, altul că luase parte la o petrecere, un al treilea că fusese pur și simplu beat. Toți se pitulau înapoia cite unui zaiafet. Paginile de cronică scrise, la rîndu-i, de părtaşul salvat de represiune de către grijulia lui mamă, aduc pe primul plan acest aspect.

Personajul principal al schiței, Stan Popescu (nume real), apare în rechizitoriul de la procesul intentat „republicanilor” ploieșteni ca al treilea pe lista acuzaților. A fost, deci, și un personaj important în realitate. Încă din seara zilei de 7 august, ne informează Caragiale, omul s-a angajat într-o partidă la „kilometru”, în salonul de la hotelul „Moldova”. „Kilometrul” se jalona cu sticle de vin golite și înșirate de-a lungul peretelui. Sub ordinele acestui maratonist atît de original și de însetat s-a aflat junele copist de la tribunal. Căci, ce se întîmplase? Luat de val, Ion Luca a dezarmat un subcomisar, luîndu-i sabia... din cui. Trecînd pe lîngă el și văzîndu-l încins cu sabia, „prezidentul republicii” — deci Candiano-Popescu — îl numise pe loc, acolo în stradă, subcomisar, în locul „zbirului” făcut inofensiv. În noua lui calitate, tînărul care juca un rol de comedie, luîndu-l totuși în serios, l-a însoțit pe Stan Popescu timp de cîteva ceasuri. Popescu se numise polițai al orașului, el era „subcomisar”. Așadar s-au aflat împreună la chiolhanul din grădina Lipănescu, unde grătarele sfîrșiau „aruncînd în aer valuri de miros, ca niște altare antice pe cari se ard ofrande unui zeu tutelar”. Fiindcă aici se adunaseră mai mulți amatori, nu s-au mai golit sticle, ci butoaie. S-au consumat, fără plată, cîrnați și fleici din belșug. „Subcomisarul” făcu imprudența să treacă pe acasă, cu sabia încinsă peste haină. Tatăl lui era grav bolnav, dar dădu ochii cu mama, care-l dez-



armă, la rîndu-i, îi încuie ghetele și pălăria în scrin, punîndu-l astfel la popreală. Protestele fură zadarnice. „Republica” și-a trăit ultimele ceasuri, fără prezența unuia din demnitarii ei. Acesta a aflat însă cum a fost arestat polițaiul, șeful lui. Zdrobit de bravura cu care făcuse față cursei la „kilometru” și zaiafetului din grădina Lipănescu, Stan Popescu se-nfundase în jețul din cancelaria poliției și adormise cu capul pe masă. Trezit de maiorul venit cu trupa din București și întrebat cine l-a pus acolo, el dădu cu vocea răgușită de chef celebrul răspuns: „Boborul!”

Inocentul „subcomisar” a rămas în arestul ordonat de instanța maternă timp de o săptămînă. Trecînd pericolul de a i se cere și lui socoteală, copistul s-a întors la slujbă. Făcea acum singur drumurile pînă la tribunal și înapoi, fiindcă tatăl său nu s-a mai dat jos din pat. Exact peste o lună și două zile, bătrînul a murit de idropizie. Trei zile, pînă la înmormîntare, Iancu nu se va mai fi prezentat la serviciu, cu învoirea superiorilor. Nu s-a mai dus nici după aceea, de unde reiese că acceptase postul în silă. Acum, însă, se simțea dezlegat. În amintirea bătrînului, primul președinte al tribunalului l-a mai păsuit încă o lună și cîteva zile, apoi i-a cerut înlocuirea.

La optsprezece ani, lumea e o cetate ce trebuie cucerită. Cum să mucegăiești într-un birou de grefă, rozîndu-ți coatele în transcrierea unor nesfîrșite și încîlcite acte? Cu litera ta frumoasă și rotundă ai putea scrie și altceva. Da, dar ai o mamă și o soră, rămase exclusiv în grija ta. Trebuie să le întreții, nu-i treabă ușoară. Va fi nevoie să muncești, și încă din greu. Zvăpăiatul Iancu se dovedi în această împrejurare la înălțime, cum poate nici ai lui nu-l crezuseră. Își asumă deci toată răspunderea și se achită cu vrednicie de îndatorire. Căzînd de acord că nu mai aveau de ce rămîne la Ploiești, că la București existau oricum mai multe posibilități, probabil și sfătuiți de rudele din Capitală, Ecaterina, Iancu și Lenci părăsiră pentru totdeauna locurile unde trăiseră și bune și rele, timp de aproape două

decenii. Încărcându-și bruma de lucruri, cei trei se vor fi înghesuit într-o birjă — linia ferată, în construcție, nu ajunsese decît pînă la Periș — și luară calea Bucureștilor.

Presupunem că, împotriva firii lui vesele, băiatul de optsprezece ani purta atunci pe frunte și în privire o umbră de îngrijorare. Lăsa în urmă un mormînt pe care abia începuse să încolțească iarba sub ploile calde încă ale toamnei. Și mai lăsa anii lui de zburdălnicii, cu ultima și cea mai de pomină năzbîtie, de la 8 august.

Copilăria lui luase sfîrșit.



## Capitolul II

### UN TÎNĂR ÎȘI CAUTĂ DRUMUL

#### 1

*„...duc bine la tăvăleală ; dovadă că  
pot fi, în același timp, și sufler și copist  
la teatru...”*

(Scrisoare către A. Vlahuță)

La rugămintea copiilor săi, Caragiale povestea bucuros despre propria-i copilărie, despre tinerețe nu. Le răspundea că „de ea nu-și aduce aminte cu plăcere, căci se lega de timpuri grele și de o viață năcăjită”. Ajunși în București, membrii familiei răposatului Luca Caragiali găsiră adăpost în casa Cleopatrei Lecca, vară a Ecaterinei. Trebuia procurată hrana, îmbrăcămintea. Mama era o femeie bătrână, Lenci o copilă de cincisprezece ani. Trăia în Capitală o rudă, tot o vară a Ecaterinei, anume Ecaterina Momolo Cardini, al cărei soț, Girolamo-Momolo, murise în 1859, lăsînd în urmă o moștenire de cîteva milioane. Toată această avere a fostului proprietar al vestitei săli „Momolo” trecuse în stăpînirea văduvei, femeie hrăpăreață și avară, ce-și ținea banii și valorile cusute în saltele și n-ar fi dat nimănui un sfanț. Pînă la moartea ei, din momentul în care ne aflăm, mai sînt cincisprezece ani. În acest răstimp, singurul susținător al mamei și surorii lui a rămas Ion Luca. Nici de la unchi nu se putea aștepta la vreun ajutor. Amîndoi se zbăteau în lipsuri. După scurtul lui profesorat, Costache se refugiase și el în avocatură ; peste numai cîțiva ani se va plînge : „am ajuns din circumstanțe la extrema lipsă”. Iorgu abia făcea față nevoilor, cu turneele lui prin țară.

Și totuși, tot în teatru își găsi primul plasament tinărul ploieștean stabilit în București. Chiar dacă, în timpul frecventării cursului de declamație și mică, va fi făcut vreodată figurație, ca să-și plătească dreptul de liberă intrare la reprezentațiile Naționalului, acum nu s-a socotit, sau n-a fost socotit apt să suie pe scenă. A intrat sub ea — a devenit sufler. După ce steaua generației lui Costache și Iorgu apăsese, pe firmamentul teatrului românesc se aprinseră alte stele — Matei Millo, Mihail Pascaly. Amândoi, împreună sau în parte, fuseseră în câteva rînduri, începînd din 1855, directori ai Teatrului Național din Capitală. În stagiunea 1870—1871, fotoliul directorial aparținea lui Millo. Ion Luca Caragiale se prezintă însă lui Pascaly, pentru care nu era un necunoscut și care, nepurtînd rînchiună nepotului pentru unele polemici cu Costache Caragiali, îl angajă ca „prim sufler” și-l luă cu trupa lui la Iași.<sup>1</sup> Deschiderea stagiunii ieșene s-a făcut la 8 noiembrie, cu *Ruy-Blas* de Victor Hugo, și s-a închis, din cauza unor neînțelegeri cu localnicii, mai devreme decît fusese prevăzut, anume la 20 martie 1871, trupa lui Pascaly convenind să joace restul stagiunii la București. Pînă în august 1871, cînd Pascaly își prezintă forurilor în drept cererea de concesiune a Teatrului Național bucureștean, Caragiale va fi funcționat mai departe în cadrul trupei. Luînd direcția Naționalului, Pascaly îl propuse pe Caragiale sufler al doilea și copist. În teatrul vechi, copistul era un auxiliar indispensabil. Încă în martie 1870, Ion Luca făcuse, ocazional, acest oficiu, pentru Iorgu, transcriind rolurile unei piese cu haiduci. Locul încredințat acum de Pascaly fusese ocupat cu doi ani înainte de Eminescu și, dacă remunerarea rămăsese aceeași, leafa lui Caragiale era de 166,66 lei, adică exact jumătate, în lei noi, din salariul plătit lui Costache Caragiali ca profesor la Conservator. Suma era mică (Matei Millo primea de zece ori și ceva mai mult), dar tot însemna ceva. În timpul zilei, în afara orelor de repetiție și de copiat roluri, suflerul și-o putea rotunji cu meditații — „dau lecții la niște copii”, îi va scrie



Și totuși, tot în teatru își găsi primul plasament tinărul ploieștean stabilit în București. Chiar dacă, în timpul frecventării cursului de declamație și mică, va fi făcut vreodată figurație, ca să-și plătească dreptul de liberă intrare la reprezentațiile Naționalului, acum nu s-a socotit, sau n-a fost socotit apt să suie pe scenă. A intrat sub ea — a devenit sufler. După ce steaua generației lui Costache și Iorgu apăsese, pe firmamentul teatrului românesc se aprinseră alte stele — Matei Millo, Mihail Pascaly. Amândoi, împreună sau în parte, fuseseră în câteva rînduri, începînd din 1855, directori ai Teatrului Național din Capitală. În stagiunea 1870—1871, fotoliul directorial aparținea lui Millo. Ion Luca Caragiale se prezintă însă lui Pascaly, pentru care nu era un necunoscut și care, nepurtînd rînchiună nepotului pentru unele polemici cu Costache Caragiali, îl angajă ca „prim sufler” și-l luă cu trupa lui la Iași.<sup>1</sup> Deschiderea stagiunii ieșene s-a făcut la 8 noiembrie, cu *Ruy-Blas* de Victor Hugo, și s-a închis, din cauza unor neînțelegeri cu localnicii, mai devreme decît fusese prevăzut, anume la 20 martie 1871, trupa lui Pascaly convenind să joace restul stagiunii la București. Pînă în august 1871, cînd Pascaly își prezintă forurilor în drept cererea de concesiune a Teatrului Național bucureștean, Caragiale va fi funcționat mai departe în cadrul trupei. Luînd direcția Naționalului, Pascaly îl propuse pe Caragiale sufler al doilea și copist. În teatrul vechi, copistul era un auxiliar indispensabil. Încă în martie 1870, Ion Luca făcuse, ocazional, acest oficiu, pentru Iorgu, transcriind rolurile unei piese cu haiduci. Locul încredințat acum de Pascaly fusese ocupat cu doi ani înainte de Eminescu și, dacă remunerarea rămăsese aceeași, leafa lui Caragiale era de 166,66 lei, adică exact jumătate, în lei noi, din salariul plătit lui Costache Caragiali ca profesor la Conservator. Suma era mică (Matei Millo primea de zece ori și ceva mai mult), dar tot însemna ceva. În timpul zilei, în afara orelor de repetiție și de copiat roluri, suflerul și-o putea rotunji cu meditații — „dau lecții la niște copii”, îi va scrie

mult mai târziu lui Vlahuță, referindu-se la anii tinereții. Anecdotele din viața de teatru, publicate de I. L. Caragiale cu titlul *Din carnetul unui vechi sufler*, atestă trecerea lui prin cușca de sub scenă, confirmată și de alte mărturisiri. Despre sine vorbește în treacăt numai în una dintre anecdote : „Am mers să fumez cu actorii între acte”. Celelalte întâmplări sînt auzite de la alții și se situează în epoci și în orașe ce n-au nimic a face cu profesia lui de sufler, care a durat pînă la sfîrșitul stagiunii, în 1872. A fost un sufler zeflemitor la repetiții (se putea altfel ?), dar serios și cu prezență de spirit la spectacole. Răstimpul în care a fost utilizat ca sufler și copist n-a putut avea decît cele mai bune urmări pentru viitorul dramaturg. Și într-o calitate, și în cealaltă, a parcurs cu atenție paginile textelor dramatice, astfel că spiritul său critic, atît de ascuțit, se va fi exersat în observarea lungimilor, a nefirescului unor replici, a stingăciei limbajului, de multe ori ridicol, folosit de traducători improvizati. La repetiții, a făcut și școală de regizor, descoperind, ca și în timpul spectacolelor, secretul succesului unei scene, al unei replici. Tot ce a învățat acum, ca și, mai înainte, la cursul de mimică și declamație, va fi bine folosit. În sfîrșit, citind (și încă de cîte ori !) o cantitate uriașă de melodrame, farse, traduse și localizate, pe care teatrele le jucau de voie sau de nevoie, ca să atragă spectatorii, suflerul a devenit un strașnic cunoscător al acestui repertoriu, împotriva căruia va deschide în curînd focul. Nu se poate ca Mihail Pascaly să nu fi vorbit actorilor în cursul repetițiilor (făcea și funcția de regizor) despre ceea ce socotea el că trebuie să fie teatrul : „templu al comunității ideilor, simțămintelor și pasiunilor unui popor”, menit „a forma prin frumos, prin nobil, prin sublimitatea artei, a deștepta inteligența prin ideile sublime, a încălzi inima prin simțăminte mari și adevărate și a forma națiunea prin operele mari și prin demnitatea și arta cu care să fie interpretate”. Pascaly, discipol al lui Costache Caragiali, ducea mai departe făclia concepțiilor pașoptiste despre teatru.



Ion Luca va fi auzit de la el sau va fi citit în orice caz că „scena Teatrului cel mare să fie o scenă a operelor celor mai alese... a acelor scrieri care, vorbind inimii sau spiritului, să arate răul omenirii, ridicolul, nenorocirea sau pietatea pentru o țintă mare...”<sup>2</sup> Acestea erau convingerile nu numai ale lui Pascaly, ci și ale celorlalți fruntași ai scenei românești din acea vreme. Tinărul Caragiale a avut meșteri buni. Lui i-a vorbit, mai ales, îndemnul de a înfățișa „răul omenirii, ridicolul”. Foarte curînd, își va ascuți condeiul, ca să scrie despre acestea.

## 2

*„...am mare tragere de inimă pentru altă carieră — pentru... literatură”.*

(Aceeși scrisoare)

Prin 1872, obișnuții unor berării din Capitală, frecventate de actori și gazetari, întîmpinără cu desulă curiozitate pe un tînăr de douăzeci de ani, apariție cam bizară ce nici nu putea trece neobservată. Tinărul nu era prea înalt, dar bine construit, suplu, cu cap de artist și tenul oacheș. Purta părul mare și o mustăcioară cochetă, desenată subțire cu briciul. În surtucul modest, cu gulerul tighelat și în cravata cu nodul mare se citea o intenție de eleganță, dezmințită însă de ghețele scîlciate și rupte. Nimic din toate acestea nu putea atrage atenția. Prin localurile bucureștene foiau asemenea juri, cu pretenție de artiști sau poeți, arborînd ținuta respectivă. Numai că tînărul acesta s-a remarcat altfel. Deși un necunoscut, nu părea dispus să țină seama de conveniențe. Făcea gesturi repezi, surîdea sarcastic și vorbea parcă mereu pornit pe harță și batjocură. Își lua interlocutorii cam de sus și deși sărac, fără prea multă școală (se aflase că nu avea decît cîteva clase gimnaziale), „era înzestrat cu un bagaj de o sufi-

ciență formidabilă". Așa l-a cunoscut Alexandru Macedonski, tânăr poet care, chiar în anul 1872, dăduse la iveală întâia lui culegere de versuri — *Prima verba*, — avînd grijă să-și noteze pe copertă, sub nume, calitatea de „student în litere”. Portretul moral al lui Caragiale la douăzeci de ani a fost trasat de Macedonski mult mai tirziu, și nu e lipsit de accente caustice, explicabile dacă ținem seama de insistența cu care autorul satiric a parodiat poezia macedonskiană. Reținem totuși din acest portret atitudinea de frondă și spiritul critic dus pînă la negativism, afișate de suflerul de la Național. În ciuda comportării sale iritante pentru amatorii relațiilor convenționale, „tînărul zgomotos” a reușit, „mulțumită spiritului său viu și caracterului său de băiat bun la petreceri, a fixa unele simpatii și treptat a-și croi drumul”. Ca să măsurăm distanța parcursă de Caragiale chiar în aprecierea cuiva indispus de sarcasmul său, să mai spunem că în 1896 (atunci a scris articolul din care am citat), poetul va vorbi de o „evoluțiune fenomenală”. „Ignorantul de atunci este astăzi aproape un erudit, și aceasta și-o datorește numai lui. Ca om este și mai extraordinar: convorbirea sa este de o ascuțime și o culoare rară. Spiritul său s-a ascuțit. Intransigentul nihilist este astăzi un fermecător cum se află puțini la noi. D-nu Macedonski (articolul este publicat sub pseudonim, *n.n.*), cu care am vorbit adesea despre Caragiali, îl compară cu drept cuvînt cu Voltaire”.<sup>3</sup> Am transcris acest pasaj aici și pentru a evidenția cu cită sîrguință și-a lichidat Caragiale lacunele de ordin cultural.

Nu numai pentru că angajamentul la Național expirase, dar și pentru că a rămîne în cușca suflerului, ca alții îmbătrîniți acolo, i se va fi părut inacceptabil, Caragiale se găsește tocmai în vremea în care-l cunoaște Macedonski la o răscruce a vieții. Dacă i-am da crezare poetului, viitorul dramaturg și-a încercat în aceeași vreme posibilitățile și pe scenă, anume în baraca „numită Alcazar, de pe piața lui Constantin-vodă”, dar n-a avut succes. Încotro



să se îndrepte? Despre frământările stîrnite de această întrebare va vorbi spre sfîrșitul vieții, în corespondența cu Vlahuță. Întrebarea și-a pus-o însă cu siguranță la douăzeci de ani. Atunci și-a evaluat puterile („sunt, slavă Domnului! sănătos și voinic; duc bine la tăvăleală...”) și s-a aflat în fața dilemei: avocatura, sau literatura? Tatăl său fusese avocat, unchiul Costache, de asemenea. El ar fi putut urca mai sus, făcînd studii speciale: „Am învățat atîta școală cîtă, la limită, mi-ar fi de ajuns să mă pot apuca de învățătura dreptului — să mă fac avocat și să mă introduc, încet-încet, în afaceri și politică...” Politica, da, mai ales, putea fi o carieră, prin mijlocirea căreia să salți din sărăcie. Trebuiau întreținute mama și sora; cum să faci dreptul, cînd aveai datoria să le porți de grijă? Da, însă ele „îmi sunt devotate și niciodată nu le-ar trece prin minte să cîntărească bucățica de pîne ce le-o pot da: nu s-ar plînge să viețuiască totdeauna în sărăcie, numai să mă știe pe mine mulțumit...” Și totuși, Caragiale nu s-a hotărît pentru cariera mai ispititoare sub aspect material, ci pentru aceea a literelor, către care îl tira „pornirea sufletească” și pentru care — zice el — a avut tragere de inimă încă din clasele primare. „Mi s-a spus că n-am să cîștig mai nimic cu asta; dar e o meserie pe care simt că aș îmbrățișa-o cu mare dragoste.”<sup>4</sup> A îmbrățișat-o pentru toată viața.

Începuturile literatului I. L. Caragiale vădesc o modestie rară. A publicat, și nu puțin, timp de șase ani, fără semnătură, sau cu pseudonime, și numai o singură dată și-a pus numele, sub niște versuri. Anonimatul acesta obstinat nu provine nici din sfială, nici din teama de răspundere. Caragiale nu a avut asemenea însușiri! Timp de un an își va asuma sarcina de girant responsabil al unei gazete politice, și asta putea să-i aducă într-adevăr neplăceri. Alta e explicația rezervei tînărului scriitor. Pășind în arena literelor, nu are nimic din infatuarea ignoranțului, de care vorbea Macedonski. Proza și versurile scrise timp de șase ani i se păr simple exerciții pre-

liminare. De aceea nu le-a semnat, punînd posteri-  
tății șarade în rezolvarea căroră aveau să-și verifice  
capacitatea și intuițiile o serie de exegeți ai operei  
caragialene. Datorită acestora, începuturile anonime  
ale scriitorului ne sînt relativ bine cunoscute.<sup>5</sup> Prima  
publicație căreia i s-a alăturat a fost una umoristică  
și satirică, ceea ce arată că debutantul a știut să se  
orienteze de-a dreptul spre genul în care va  
străluci.

### 3

„...să mă duc încotro mă tirăște pornirea  
sufletească, la cariera literelor ?”

(Aceeși scrisoare)

Revista debutului, situat pe la mijlocul anului  
1873, e săptămînalul *Ghimpele*, continuator al revis-  
tei *Nichipercea*, scoasă de umoristul și aprigul  
antidinașt N. T. Orășeanu. Pe frontispiciul *Ghimpe-  
lui*, sub titlul cu litere mari, e desenat de o  
parte un ișlic între două cnuturi încrucișate, cu in-  
scripția în cirilice : *Arhondologia* ; de cealaltă parte,  
o cușmă de dorobanț între o pușcă și o spadă, cu  
vorbele : *Vot liber*. Între embleme, un sătean își  
sprijină picioarele încălțate cu opinci pe un vraf de  
reviste satirice : *Ochiul dracului*, *Nichipercea*, *Saty-  
rul* etc. Săteanul poartă o pană enormă după ureche  
și ține în dreapta o hîrtie cu dictonul latin *Ridendo  
castigat mores* \*, iar în stînga o ramură cu ghimpi.  
Frontispiciul ilustrează țelurile și caracterul publi-  
cației, pe care C. Bacalbașa o definește ca „ziar in-  
dependent”, deși de nuanță opoziționistă-liberală.  
Colaborau Orășeanu, Gh. Dem. Teodorescu (Ghedem),  
Cocris (Constantin Christescu) și alții. La direcția  
revistei s-au perindat Th. I. Stoenescu, Ghedem,

---

\*Rizînd, îndreaptă moravurile.



Orășeanu ; timp de un an, de la 15 decembrie pînă către sfîrșitul lui 1875, Caragiale a fost încadrat în comitetul de redacție. Se făcuse prețuit și util. Împreună cu directorul, alcătuia sumarul. Tînărul colaborator și redactor împărtășea de altfel și unele opinii politice ale grupului de umoriști. Cel ce luase parte cu numai trei ani înainte la mișcarea anti-dinastică de la Ploiești păstra simpatiile și antipatiile lui de atunci. *Ghimpele*, servind aripa rosettistă, radicală, a „roșilor” (cum erau numiți liberalii), menține un tir permanent împotriva conservatorilor și nu-l cruță nici pe domnitorul Carol. Conform stilului întregii prese satirice (și nu numai al ei) din epocă, limbajul e de o neînfrînată violență. Spre deosebire de confrății săi, Caragiale e mai literat, adică mai atent la acurateța și urbanitatea expresiei. Ținuta formală îngrijită îmbracă un fond nu mai puțin aspru, pe care-l pune cu atît mai mult în valoare. Cursivitatea versurilor, strînse cu pricepere în corsetul sonetului, alteori lapidare, după cerințele epigramei, fraza construită după un tipar personal, îndrăzneț, armonioasă și plină de vervă, numeroasele citări de opere și scriitori străini, utilizarea, din fuga condeiului și fără emfază, a unor dictoane și expresii în diverse limbi dezmint încă o dată ignoranța de care vorbea Macedonski. Va fi scris și mai înainte, fără să-și dea la tipar încercările ? Tot ce se poate. În orice caz așa s-ar deduce din scrierile publicate de debutant. Pe bună dreptate s-a făcut observația că la *Ghimpele* — unde a semnat *Car.* și *Palicar* — Caragiale apare ca un scriitor cu o personalitate aproape formată, deși nu avea decît 21 de ani. Ironia mușcătoare, fantezia, mînuirea desăvîrșită a stilului oral, comunicativitatea familiară sînt calități permanente ale operei caragialene. Firește, cu timpul, artistul și-a perfecționat mijloacele. Nu voim să spunem că de la debut pînă la capodoperele prozatorului n-ar fi decît un pas. Nu. Dar jaloanele puse în 1873—1874 trasează un drum definitiv. La începutul acestui drum, unde ne aflăm acum, ne reține atenția în special afirmarea criticului cu preocupări sociale și,

în general, interesat de actualitatea imediată. Iată-l, mai întâi, pe antidinast, în *Sonet, Șarla și ciobanii* (Șarla, de la Charles, Carol, numele domnitorului) și chiar în epigrama adresată *Unui amic înecat în datorii* :

*Ești mîncat de cămătari,  
Cum e lemnul vechi de cari  
Și țara de prinți coțcaril...*

Dintre subiectele la ordinea zilei, Caragiale mai atacă faimoasa afacere Strussberg, intervenționismul practicat de politicieni în școală, bătăliile electorale. Folosind de pe acum cu pricepere procedeul ironiei, el scrie și cîteva preținse cronici literare, de fapt niște pamflete la adresa a doi scriitori, dintre care unul, Macedonski, a devenit un mare poet, iar celălalt, N. D. Popescu (Popnedeu) nu s-a salvat niciodată din cea mai exasperantă banalitate.

Privit prin prisma prozei lui din 1873—1875, Caragiale ni se arată ca un tînăr de o mare vioiciune. Într-un răstimp atît de scurt, provincialul abia salvat din praful grefei ploieștene se mișcă în București ca la el acasă. Cunoaște scriitori și-i ia de sus, cu o mare siguranță a judecății critice. Îl indispuie paragina și murdăria de urbe primitivă a Capitalei, ca unul picat aici din vreo metropolă. Imaginîndu-și un București viitor foarte modern, cu Dîmbovița canalizată, străzi pavate cu tuci și străbătute de un număr imens de linii de tramvaie și de căi ferate aeriene, cu multe fabrici, evidențiază prin contrast starea prezentă jalnică a orașului : străzile pline de nămol, încît sînt necesare picioroangele, pavaj spart, întuneric... Refăcînd drumul căftănitului de țară din satira *Fă-mă, tată, să-ți seamăn* de Bălăcescu, umoristul își plimbă cititorii prin *Tîmpitopole*, prezentîndu-i, ca și acela, ministerele și miniștrii, cu acide caracterizări. De reținut aluzia tăioasă la adresa lui Titu Maiorescu, atunci ministru al Instrucțiunii. La Finanțe, un cetățean despuiat și asudat „aruncă cu



o lopată enorme cantități de aur în gura mereu deschisă a unui monstru etern flămînd". Critica proaspătului bucureștean vizează deci aspecte culturale, edilitare și social-politice.

Notă aparte în colaborarea lui Caragiale la *Ghimpele* face *Elegia*, al cărei ton pesimist, contrastant cu umorul celorlalte scrieri din această vreme, reapare în poezia *Versuri* dedicată unui amic C.D. și publicată în *Revista contemporană* (1 octombrie 1874). Poezia aceasta e prima și singura scriere pînă în 1879 pe care Caragiale o semnează cu numele întreg. Tematic, *Versuri* anticipează uimitor *Scrisoarea I* a lui Eminescu : omul de geniu (aici : Omer) întîmpină în societatea contemporană o totală și disprețuitoare neînțelegere — „Sărmanul e smintit !” Admirație și avere, tiranii ar oferi, în schimb, ace-luia ce ar scorni o „monstruoasă, teribilă mașină” în stare să sfărîme dintr-o dată „armate formidabili”. Condamnarea îndrumării interesate a progresului material pe linia distructivă și slăvirea realelor valori umane — iată idei ce fac cinste scriitorului de 22 de ani. Într-un moment în care experiența personală nu-l îndreptățește încă prin nimic să gloseze pe marginea nefericirii fatale a artistului într-o lume „materialistă” și obtuză, versuri ca :

*În timpurile noastre, decît să cînși, mai bine  
De pietre sparge-ți lira...*

capătă sensul unei prevestiri a propriului conflict ireductibil cu societatea.

Probabil datorită relațiilor stabilite la *Ghimpele*, Caragiale și-a extins paralel colaborarea și la ziarul *Telegraful*, aparținînd aceleiași grupări politice. Și aici și-a găsit locul tot într-o rubrică de umor, *Curiozități*, unde prezența lui poate fi identificată timp de un an, începînd din octombrie 1873. Tinărul palid, inteligent și „cam prea îndrăzneț”, cum îl califică o revistă umoristică concurentă, găsește resurse să scrie și pentru *Asmodeul* lui N. T. Orășanu, apărut într-o a doua serie din martie pînă în iunie 1874.

La 26 ianuarie 1875, Caragiale devine girant responsabil la ziarul *Alegătorul liber*, de asemenea publicație liberală opoziționistă. Și-a păstrat această calitate pînă la 12 ianuarie 1876, fără a colabora la partea politică a ziarului. Se pare că îi aparțin numai unele anecdote de la rubrica respectivă. Deși evoluează în cercurile presei liberale, nu-l vedem angajat în activitatea politică propriu-zisă, de unde se poate deduce că nu-și căutase aici o trambulină pentru momentul venirii la putere a partidului respectiv. Cum observă un comentator al începuturilor sale publiciste, Caragiale a rămas „veșnic opozant și sistematic dizident”.<sup>6</sup> Cînd liberalii vor forma guvernul, nu va căuta să profite și, în curînd, îi și va părăsi. E o primă ilustrare a faptului că, mai mult decît programul unui partid, îl interesa solul potrivit pentru a-și răsădi ghimpii. În felul acesta și-a putut păstra relativa independență în judecarea realităților social-politice. Pentru debutant, contactul cu presa politică a avut un dublu folos — pe de o parte i-a oferit material pentru viitoarele scrieri, pe de alta i-a dat temeuri să-și mențină poziția rezervată.

Din postura de girant responsabil, Caragiale coboară la aceea de corector. E vorba din nou de un ziar liberal dizident, *Unirea democratică*, în coloanele căruia introduce, tot anonime, cîteva anecdote. Din relatările a doi foști salariați ai ziarului<sup>7</sup>, reținem lipsa oricărui contact al corectorului cu redacția și cu patronii politici. În secțiunea rezervată tipăririi ziarului, Caragiale era stăpîn absolut, și-și îndeplinea însărcinările cu toată conștiinciozitatea și fără indulgență față de cei doi ucenici care culegeau textele și care nu avuseseră norocul să învețe cu un Bazil Drăgoșescu. Nerespectarea unei corecturi provoca furtuni de mînie, corectorul neezitînd să se slujească în asemenea împrejurări de mijloacele contondente ale dascălului de odinioară. Băieții se răzburau în felul lor, jucîndu-i feste. Cu lucrătorii din tipografie, Caragiale întreținea raporturi colegiale. „Ținea la ei, le spunea diferite glume, și chiar



masa de multe ori o lua cu ei, mîncînd simplu, sărăcăcios, ca un adevărat proletar." Că, pentru o virgulă neglijată, Caragiale „se aprindea ca de o catastrofă" nu e de mirare. O viață întreagă va trăi cu groaza că, prin neatenția la punctuație, i se poate altera sensul unei fraze.

Experiența cîștigată în presă, și mai ales la *Ghimpele*, l-a determinat pe Caragiale, în primăvara anului 1877, să scoată o publicație umoristică pe seama lui. Și-a ales pentru titlu numele unei vietăți, cum se făcea și se face încă în presa de acest gen, *Claponul*. Publicația, subintitulată *Foiță hazlie și populară*, a apărut în mai-iunie. Ziua de apariție? Se anunță pe copertă, cu formula intrată apoi în uz: „apare cînd iese de sub tipar". Tirajul „33.333 exemplare"! Calitatea? „Ieftin și bun!" Formatul *Claponului* e cît palma, cam la fel cu acela al primelor calendare ale lui Anton Pann, pe care ni le amintește și altfel, prin spirit și prin inserarea în paginile lui a unor snoave de prin lume adunate. Redactorul foi obține efecte umoristice prin parodiarea publicațiilor „serioase", cum înaintașul său o făcea parodiind calendarele obișnuite. Redactorul și unicul colaborator al revistei începe cu o *Profesie de credință*, definind *Claponul* ca un „buletin hazliu al întîmplărilor Orientului". Era în lunile de vară din preajma războiului cu turcii care avea să devină pentru noi războiul de independență. *Claponul* va avea 39 de redactori și corespondenți „în toate unghiurile lumii pe apă și pe uscat". Așa se lăudau și celelalte gazete, făcîndu-și concurență în captarea cititorilor. Conform promisiunii, în cele șase numere cîte au apărut, *Claponul* s-a ocupat în principal de evenimentele la ordinea zilei — pregătirile de război și ecoul lor în țară. Cum anunțase în *Profesie de credință*, făcînd haz pe socoteala ziarelor ce îndopau opinia publică agitată cu știri „pozitive", adeseori simple scornituri, redactorul a oferit „zaharicalele și cafeaua după-masă". Glumele lui, printre care unele

reușite, puse pe hîrtie numai așa, ca să descrețească frunțile cam îngrijorate, vizează aspecte criticabile nu numai din presă, ci și din societatea bucureșteană, ironizînd, între altele, reacția mondenă la evenimente, patriotismul demagogic și eroismul de paradă. Comicul pe care-l practică e nu numai verbal, ci și de situații, de moravuri, umoristul dezvăluindu-și mereu capacitatea de observator social care sesizează contradicția dintre aparențe și fondul real. În toamna anului 1877, la cîteva luni după sucombare, *Claponul* a reînviat din propria-i cenușă. Librarul-editor Leon Alkalay i-a cerut lui Caragiale un calendar de buzunar, reclamă pentru cărțile tipărite de editură. Scriitorul a extras copios din revistă, a mai adăugat cîte ceva, și a alcătuit *Calendarul Claponului*. Prezența duhului antonpannesc e acum și mai reliefată, ca în aceste precizări calendaristice, în genul lui Bonifatie Setosul :

„Carnavalul ține cît țin balurile mascate, și balurile mascate se fac numai în carnaval.

*Postul cel mare*, în anul acesta, ca totdeauna, pentru săraci ține tot anul, pentru bogați cît au poftă de icre moi.

*Zile nefaste* pentru chiriași sunt două : Sf. Gheorghe și Sf. Dumitru.”

În materialele din *Claponul* și *Calendarul Claponului*, ca și în colaborările de la celelalte publicații ale debutului, descoperim cu interes poteci pe care scriitorul și le taie, ca într-un lăstăriș, spre opera maturității. Sînt nu numai aspecte tematice care vor fi reluate : farsa parlamentară, moravurile presei, infidelitatea conjugală etc., ci și unele anticipări concrete ce se vor dezvolta și rotunji artistic mai tîrziu (de pildă pățania lui Ghiță Calup, băcan și gardian civic, antecesor al lui Jupin Dumitrache din *Noaptea furtunoasă*). Galeria eroilor lui Caragiale începe să se constituie, încă în eboșă, dar trăsătura de creion sigură îl anunță pe portretistul de mai tîrziu. Acum se naște și bravul Mitică. În berăriile în



care studentul în litere Macedonski l-a cunoscut pe ploieşteanul cu puţine clase gimnaziale şi cu ghetete sparte, privirea mioapă a tânărului Caragiale era mult mai iscoditoare şi mai ascuţită decât îşi putea închipui cineva. Cercetătorul moravurilor micii burghezii şi ale high-life-ului intrase în acţiune. În redacţii, ca şi la berării, ori pe stradă, în contact cu oameni feluriţi, Caragiale îşi face studiile la şcoala pe care o va numi el însuşi, mîndru de ea, a vieţii. Cursul de psihologie individuală şi socială e de nivel superior. Scriitorul îşi ia examenele anilor preparatori. Cu schiţele *Leonică Ciupicescu* şi *Smotocea* şi *Cotocea*, perioada căutărilor în direcţia prozei poate fi socotită încheiată.

Autorul *Momentelor* se descoperise pe sine însuşi.

Pînă a se utiliza însă pe deplin ca atare, va face un ocol lung, pe altă ramură a literaturii — teatrul.

Între *Claponul* şi calendarul respectiv, Caragiale a mai parcurs o experienţă gazetărească, din păcate sfîrşită repede şi nu prea onorabil. Aşa cum obişnuia, el n-a întîrziat să extragă miezul comic al păţaniei şi să creeze o anecdotă, povestită cu plăcere în diverse ocazii.

Întîmplarea se situează spre sfîrşitul verii anului 1877. Războiul din sudul Dunării era în plină desfăşurare. În ţară, emoţii, impacienţă în aşteptarea ştirilor de pe front. Curînd după ce armata romînă se angajase în luptă, se simţise nevoia editării unor publicaţii noi, mai ales că cele existente nu-şi putuseră activa aparatul redacţional în ritmul informaţiei rapide, conform cerinţelor unei situaţii excepţionale. În iulie, apăruse astfel o bună gazetă, scoasă de Ioan Weiss şi Gr. H. Grandea, cu titlul de circumstanţă, *Războiul*. În august, Frédéric Damé, francez stabilit în ţară, îi făcea lui Caragiale propunerea de a publica împreună o nouă gazetă. Damé, autorul unui dicţionar romîno-francez, apreciat şi în 1922 de N. Iorga drept „cel mai bun”, avea experienţă

gazetărească : editase cîteva periodice în franceză. Pentru Caragiale, *Națiunea romînă* — nume dat de Damé — a fost singurul „ziar cotidian” din conducerea căruia a făcut parte vreodată. În epocă, *ziar cotidian* nu e o expresie pleonastică, fiindcă, în mod obișnuit, ziarele apăreau la două-trei zile.

Scurta biografie a *Națiunii romîne* ne-a fost relatată de Caragiale într-o schiță cu același titlu. Iată-o. Cei doi publiciști au lucrat operativ. În prima sedință de-o zi întreagă, au făcut planul gazetei, care trebuia să fie „fără culoare politică”, de pură informație privind frontul. Sarcina principală, patriotică — „să cultive entuziasmul popular pe chestiunea independenței”. Seara s-a și făcut învoiala cu tipograful Cucu, din strada Lipscani 3, unde s-a instalat și redacția. Primele materiale au fost redactate pe loc și date la cules. A treia zi, primul număr a apărut — „jumătate cu articole de entuziasm și jumătate cu depeși și corespondențe de pe teatrul războiului”. În ceea ce privește corespondența, treaba mergea strună, cu ajutorul vrafului de gazete străine și al unei enciclopedii. Articolele reporterilor străini erau secționate în fragmente referitoare la diferite localități din Balcani, se reținea miezul informativ și se adăuga „zeamă de fantezie”, date istorice, statistice, geografice. Ferchezuită, știrea trecea ca luată la fața locului. Un procedeu cam dubios, dar începutul trebuia făcut. Pe urmă, se puteau angaja și corespondenți speciali proprii. Din prima zi de apariție, succesul a mers în creștere. Gazetele vechi abia se difuzau în cîte 2.000 exemplare ; *Națiunea romînă* a urcat în cîteva zile de la un tiraj de 12.000 la 18.000. În timp ce micii vînzători răcneau pe străzi cît îi ținea gura, încurajați de asaltul cumpărătorilor, în prăvălioara unde lucra redacția, Damé făcea pe strategul, conducînd din victorie în victorie armatele, simbolizate prin stegulețe de hîrtie colorată, înfipte cu ace de gămălie pe o hartă. Era într-adevăr de o „fantezie rară” Damé, și mișcărilor trupelor lui se și



potriveau uneori cu cele reale. Cu atît mai mult avea de ce să se entuziasmeze și să-și facă vise trandafirii în legătură cu viitorul publicației. Caragiale, mărturisește chiar el, rămînea sceptic. Trebuia să vină dezastrul, înfrîngerea. Și a venit, tocmai prin graba cu care a fost anunțată o victorie! Nu se putea continua la infinit cu corespondențe și reportaje de front după strategia cîmpilării la birou. Și-a angajat, deci, și *Națiunea romînă* un corespondent, fără experiență în materie, dar descurcăreț, om cu relații, un „boier scăpătat”. Corespondentul special a fost expediat la Turnu-Măgurele, cu perspectiva de a ajunge și la Plevna. N-a mai ajuns, fiindcă a cucerit-o prematur de dincoace de Dunăre. Reporterul Caracudi își confecționa știrile senzaționale, bînd bere de unul singur la restaurantul din Cîsmigiu. Corespondentul special al *Națiunii romîne*, ajuns în orașelul dunărean, și-a găsit antene prețioase, așa că nici nu mai avea nevoie să se ducă mai... la fața locului: doamne de la Crucea Roșie, ofițeri. Știrile culese erau transmise zilnic prin poștă la București. Pentru evenimentele importante, era autorizat să folosească telegrama, dar telegrama cifrată. Într-o zi către începutul lui septembrie (și nu noiembrie, cum afirmă, încurcînd lunile, Caragiale), sosi la redacție o astfel de telegramă. Moment de mare emoție! Singur în redacție, Caragiale citi textul: „*Médoc fini. Volca, Tzuica dedans.*” \* Poate că cifrul era altul și, ca să facă poanta mai comică, scriitorul l-a schimbat, mai tîrziu, așa. Oricum, transcrisă pe înțeles, știrea a fost inserată într-o ediție specială a *Națiunii romîne*, cu o introducere gaze-tărească patriotică. Transmisă de dimineață în 31 august, vestea era senzațională: căzuse Plevna! În sfîrșit, după atîta așteptare, atîtea jertfe, căzuse Plevna! Nu e de mirare că bucureștenii s-au pus în mișcare. Redacția ziarului a fost invadată de curioși, dornici să obțină confirmarea. Li s-a arătat te-

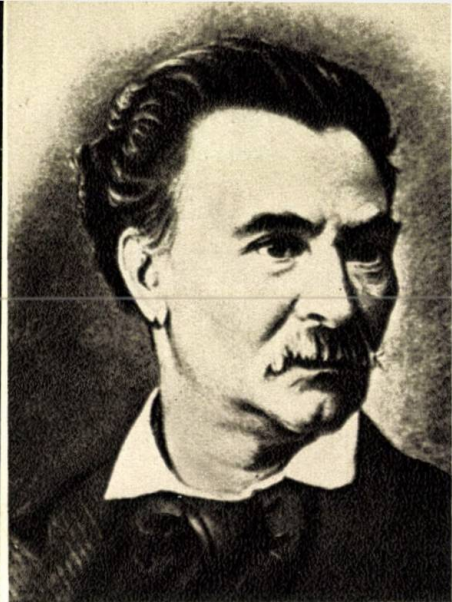
---

\* Medocul isprăvit. Vodca, Țuica înăuntru.

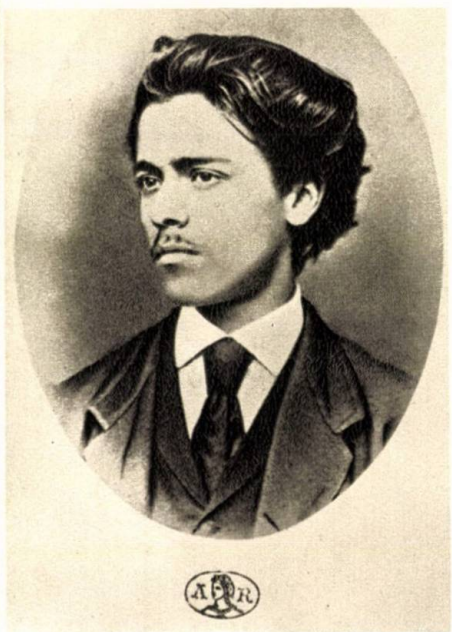


Teatrul Național din București

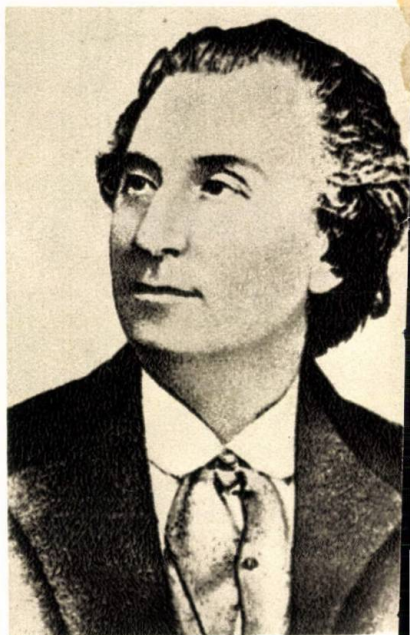




Costache Caragiali.  
Apud: I.L. Caragiale,  
omul și opera în imagini



I.L. Caragiale  
la vârsta de 20 de ani.  
Biblioteca Academiei R.P.R. — Stampe



Iorgu Caragiali.  
Apud: I.L. Caragiale,  
omul și opera în imagini

vință de cauză, cum  
tită..."  
cetare critică asupra

mpelui, al lui  
filă de calen-  
cu Națiunea  
și a aprecia  
abil și-atît.  
ca să dis-  
lebitată cu  
ate și cul-  
suprafață,  
supărarea  
avea, după  
bine făcut,  
tr-adevăr,  
vremea  
implinise  
letele de  
ărare la  
eun an-  
bitit de  
ul zia-  
bricile Cc

căzut Plevna !  
ată depeșa au-  
crurile pe front,  
depeșa a fost re-  
embrie, în numă-  
strigau pe străzi :  
Plevnei" și Damé  
mon bon !" (Ne-a  
ibitule !), un ucenic  
re, strigînd : „Fugiți !  
ne de oameni asediau  
sterele de resort, unde  
mată. Gălăgioși și in-  
cționeze pe autorii pă-  
e Damé galben ca un  
văzut el pe mine". Di-  
păcăliți, dar au părăsit  
t era corespondentul spe-  
a unui chef cu șampanie,  
nei cu aproape două luni.  
e cîteva săptămîni, directorii  
încrederea cititorilor pentru  
avalanșa protestelor celorlalte  
adă dispărînd o publicație con-  
nai fost posibil.<sup>8</sup> Gazeta a su-  
măr păstrat (nr. 7) dovedește că  
a bine alcătuită, cuprinzînd toate  
tr-un organ de informație — știri  
merciale, externe, revista presei, fapte diverse etc.  
ături de Damé, Caragiale adusese și el partea sa  
pricepere în redactarea unui ziar. Să regretăm că  
s-a realizat ca atare și că gazeta a pierit prema-  
? Nu e cazul. Spirit extrem de mobil, scriitorul  
fi rămas probabil multă vreme în postura de  
ctor de ziar, cum n-avea să rămînă nici în altele.  
unea gazetărească nu-l va părăsi însă niciodată.  
operativitatea și regularitatea colaborărilor lui  
odice la diverse publicații, mai tîrziu, ni se revelă  
ți de om deprins cu exigențele presei.



„...o critică în cunoș  
am zice, o critică cin  
(I. L. Caragiale : Cen  
teatrului românesc)

Tînărul Caragiale, colaborator al *Gh. Asmodeu*, editor al fițiicii aceleia cît o dar, *Claponul*, în sfîrșit eroul pășaniei romîna, putea lesne să apară celor grăbi oamenii pe deasupra ca un conviv agri. Trebuia să ai o privire mai penetrantă, tîngi sub spuma anecdotei, e adevărat o artă de maestru, sedimentele de seriozitate. Și iată, acestea au țîșnit deodată la probabil spre uimirea multora, sigur, spre a destui. Cam în această vreme, Caragiale a amintirile lui D. Teleor, ținuta unui bărbat b cu un aer îndrăzneț și plin de autoritate.<sup>9</sup> În o fotografie cunoscută, datînd cam din aceasta, ne înfățișează un om tînăr (nu treizeci de ani) grav și concentrat. S-au dus p la 20 de ani. Părul, scurtat, e pieptănat cu o stînga; obrazul pare alungit și palid.

După eșecul *Națiunii romîne* și lipsit de v gajament, Caragiale nu putea să nu fie isp colaborarea cerută de D. A. Laurian, director rului *Romînia liberă*: era o colaborare permanent într-o specialitate agreată și bine cunoscută de el teatrul. Prima cronică a apărut în ziua de 29 decembrie, cu semnătura Luca; a urmat, cu aceeași semnătură, suita de articole *Cercetare critică asupra teatrului românesc*, tipărite la 5, 11 și 17 ianuar 1878. Inițial, intenția cronicarului pare a nu fi pășit pe aceea de a consemna critic reprezent de teatru, deși în cuprinsul cronicii el face observ de ordin mai larg, privind repertoriul. Caragiale lăntuie un atac violent împotriva traducerilor și lucrărilor de „producții păcătoase, ieșite din f cile melodramatice” străine.

Nu-l cruță nici pe fostul său protector, Mihail Pascaly, autor de asemenea prelucrări. Diatribele la adresa acestuia, director de scenă, actor foarte valoros, societar al Teatrului Național, sînt de o asprime exagerată. Nu lipsește nici acuzația de mercantilism. Ingratitudinea, imposibilitatea de a-și conserva afecțiunea nu numai față de protectori, ci și de prieteni sînt păcate de care Caragiale se va mai face vinovat. Obiectul însuși al indignării cronicarului — traduceri și prelucrări ale unor lucrări de prost gust, dacă nu de-a dreptul imorale — îndreptățește însă lepădarea mănușilor. Caragiale nu e, în scrisul său, omul concesiilor, nici, în expresie, al eufemismelor. Termenul cel mai tare îi țîșnește din condei, și nu-l cenzurează. Politețea nu are ce căuta în rechizitorii, iar epitetul drastic nu e injurie, dacă are acoperire. Fostul elev al lui Costache Caragiali și „vechiul” sufler era la curent cu stările de lucruri din teatru. Nu are ezitări nici cînd califică jocul actorilor, care ies pe scenă fără să-și știe rolurile și fără a-și da osteneala să realizeze o interpretare în acord cu datele reale ale personajelor. Cronicarul dramatic e scandalizat și de nerespectarea, în costume și decoruri, a culorii locale. Avalanșa de acuzări trezește ca un ecou amintirea unor constatări făcute de un alt dramaturg român, pe la anul una mie opt sute patruzeci și ceva: „Costumele și decorurile prezintă adesea anacronismuri neiertate. Scene de codru se petrec în piețe de orașe; scene de salon în grădini etc. și în ele se agită automaticește marchizii în costum de paiate, dame din secolul al XVI-lea îmbrăcate după moda de astăzi...” Și: „Cînd intră pe scenă (actorii, *n.n.*) și se găsesc în fața publicului, sărmanii, stau buimăciți de uimire, uită rolurile...” Pe la 1877, teatrul românesc, cu o bună tradiție de cîteva decenii, trecea din nou printr-o perioadă de criză. I. L. Caragiale își asuma, cu acel curaj pe care-l dă onestitatea, rolul jucat, cu treizeci de ani înainte, de Alecsandri, fiindcă acestuia îi aparține critica de pe la o mie opt sute patruzeci și ceva <sup>10</sup>. Caragiale și Alecsandri n-au fost în



raporturile cele mai bune. Curios cum cei doi scriitori nu și-au dat seama numaidecît că în teatru, cel puțin în teatrul satiric, cel mai tânăr, într-o epocă istorică nouă și cu mijloace artistice superioare, continua pe cel mai vîrstnic...

Poate că, după întîia sa cronică, scriitorul va fi simțit că prin considerațiile generale atît de severe asupra repertoriului și interpretării și-a asumat obligații mai mari față de cititori și chiar față de teatru. De aceea, cu simț de răspundere, s-a angajat la ceva mai mult decît putea fi o succesiune de cronici dramatice. A conceput deci o analiză sistematică, sub amintitul titlu de *Cercetare critică asupra teatrului românesc*, lucrare remarcabilă prin informarea autorului, prin precizia și soliditatea argumentării. Studiul e construit cu siguranța omului care știe ce are de spus. Avem, într-adevăr, a face cu „o critică în cunoștință de cauză” și totodată cu „o critică cinstită”, cum o definește chiar autorul. Primul articol din serie declară război criticii teatrale din presă, acuzînd-o de malonestitate. Celelalte două articole, cîte au mai apărut, dezbat tema „literatura în teatrul nostru”. Dintre piesele originale, una singură e pusă de cronicar în evidență: *Răzvan și Vidra* de B. P. Hasdeu. Drama fusese tipărită și reprezentată pentru prima dată cu zece ani înainte. În stagiunea 1877—1878 era, deci, o reluare. Bun cunoscător al legilor dramaturgiei, Caragiale face o justă caracterizare a lucrării: „e o poemă dramatică” — așa cum o numește și autorul ei — nu o piesă de teatru, fiindcă e construită „pe un plan de poveste”, adică epic, nu dramatic. Totuși, adaugă criticul, *Răzvan* are calități mari: „închipuirea este sănătoasă, caracterele sunt originale și bine păstrate, și multe scene sunt cu adevărat dramatice și vrednice a mișca sufletul privitorilor...”, în poemă sînt „gîndiri curate, spuse limpede cu vorbe frumoase romînești de ți-e dragă lumea să le auzi”. Celelalte încercări originale sînt „mai puțin decît copilărești”, „bazaconii literare”. Istoria națională — „izvor nesecat de poezie sănătoasă, un șir de icoane

sfinte de unde să căpătăm totdeauna învățătură de adevăr și însuflare de virtute" — e „falsificată și mînjită”. Aşa-zisele „drame naţionale cu mare spectacol” batjocoresc marile figuri istorice, minimalizează evenimente de seamă, cum e războiul independenţei. În articolul următor, Caragiale reia şi dezvoltă cele spuse despre traduceri şi prelucrări în prima cronică. Cu o energie, pe care o vom regăsi peste numai cîţiva ani în campania dusă de *Contemporanul* împotriva plagiatelor, el pune la stîlpul infamiei pe „calpuzanii” (falsificatorii) literari. Criticul denunţă nu numai procedeul, ci şi persoane, printre care pe fostul codirector de la *Naţiunea romînă*, Frédéric Damé. Acesta nu i-o va ierta niciodată.

Se înţelege că studiul *Cercetare critică asupra teatrului* n-a putut apărea pînă la sfîrşit. Autorul anunţase că, după literatura dramatică, se va ocupa cu arta, scena şi administraţia. Aşa cum începuse, cine ştie ce-ar mai fi spus, şi cine ştie pe cine ar mai fi lovit. Probabil că, la protestul interesaţilor, directorul *Romîniei literare* a renunţat la serviciile cronicarului dramatic atît de incomod. Acesta îşi va relua activitatea în curînd, în altă parte. Nu e lipsit de interes să reţinem că gazeta lui D. A. Laurian nutrea simpatii junimiste. Caragiale părăsise presa liberală şi se apropia de cea conservatoare. Ce se întîmplase? Cabinetul Catargiu trebuise să se retragă, şi la putere veniseră liberalii ce se vor menţine 12 ani. În loc să caute a profita de relaţiile pe care şi le făcuse printre liberali, Caragiale a trecut pe terenul adversarilor. Astfel, îşi putea exercita mai departe activitatea critică. O va face prin cronici dramatice, articole polemice şi prin teatru.

Repertoriul teatrelor era dezastruos. A-l critica, însemna prea puţin. Trebuia îmbogăţit. Măcar, deocamdată, cu bune şi oneste traduceri. Dar şi cu piese originale. Material? Pentru un observator atît de atent al societăţii şi, pe deasupra, expert — cum s-a văzut — în problemele genului, materialul se afla la îndemină. Înainte de a-l vedea pe dramaturg afirmîndu-se, furtunos, să mai consemnăm un fapt —



„comediantele“ de la *Ghimpele* și *Claponul*, cercetînd fără zîmbetu-i obișnuit starea teatrului românesc la 1877—1878, depășește limitele stricte ale domeniului cercetat, ca să-și spună direct părerea și despre lucruri mult mai importante. Și avea dreptate — în teatru se reflectau vicii ale orînduirii social-politice : „firește că nici aici nu se putea face abatere de la principiul nostru statornic, că noi facem în țara aceasta legi numai și numai spre a avea ce să călcăm și că autoritățile noastre sunt întemeiate nu spre paza și aducerea la îndeplinire, ci tocmai spre nesocotirea sau batjocura legilor“. Fraza aceasta își află un corolar în pasajul despre „curcanii“ de la Plevna : „...Plevna nu se luase încă ; pe pămîntul Bulgariei, mlaștine calde de sînge românesc fume-gau ; picioarele și mîinile, cari ne muncesc țarinile în vreme de pace, degerau în șanțurile redutelor ; oștenii romîni n-aveau drept hrană decît o fărîmătură de pesmete negru muiat în făgașul săpat de roata tunului...“ Între aceste pasaje și studiul-pam-flet 1907, *din primăvară pînă-n toamnă* parcă n-ar exista un interval de treizeci de ani. O concludentă dovadă de consecvență în atitudinea socială a scriitorului.

### Capitolul III

## UN DEBUT FURTUNOS ÎN TEATRU

### I

„... mi s-a făcut lehamite de a mă lupta  
pentru o cauză pierdută...”

(I. L. Caragiale, la *Timpul*, citat de Ioan  
Slavici)

— Manuscript! cerea sfios băiatul de la zețarie.  
Redactorul, poet cunoscut, nu-l lua în seamă. Își  
continua expunerea aprinsă, fără vreo legătură cu  
ziarul. Dacă băiatul insista, întrerupându-l, îl alunga.  
„Om avîntat, fire impulsivă, cu mintea luminoasă,  
cu sufletul plin de duioșie și cu o extraordinară cul-  
tură generală, nesecat în gîndiri ademenitoare” —  
își spunea despre vorbitor unul dintre ceilalți re-  
dactori, un bărbat cam de-o vîrstă cu el, cu perciuni  
lungi, ardelenesti. Totuși ar trebui dat materialul ne-  
cesar, medita acesta. Al treilea redactor al gazetei,  
foarte miop, îl asculta pe poet cu vădită plăcere —  
„era încîntat și sta-n fața lui cu ochi scrutați”.

— Manuscript! revenea mai insistent ucenicul  
tipograf. Și iar era izgonit.

„— Bine... ziarul trebuie distribuit pe la patru”  
— intervenea grijuliu, cu accentul său tărăgănat, de  
peste munți, redactorul care nu lua parte efectiv la  
convorbire și cerceta din cînd în cînd ornicul de pe  
perete.

„— Dă-o dracului gazeta!” izbucnea cel care-l  
asculta cu atîta atenție pe poet.

În sfîrșit, se trecea la lectura materialelor redac-  
tate. Dar tot fără grabă, cu opriri la fiecare frază,  
propoziție și vorbă. Se angaja o foarte interesantă  
dezbateră de gramatică, de parcă cei trei s-ar fi



aflat într-un institut lingvistic, nu în redacția unui mare ziar politic. Conlocutorii erau Eminescu, Caragiale și Slavici. Ziarul la care lucrau — *Timpul*, oficios al partidului conservator de sub șefia lui Lascăr Catargiu.

— Manuscript ! striga deznădăjduit băiatul de la zețărie.

Se iscase însă o controversă cu privire la folosirea lui *care* și *ce*. Lucrurile trebuiau lămurite. Și erau lămurite clar și precis de Caragiale, căci „în materie de limbă românească, Caragiale era deasupra” — precizează Slavici, autorul acestei evocări a atmosferei din redacția *Timpului*.<sup>1</sup>

După căderea guvernului Lascăr Catargiu, Titu Maiorescu, fost ministru în acest guvern, dat în judecată împreună cu foștii săi colegi și aflat sub ancheta unei comisii parlamentare „liberale, deci fără întrebuintare oficială, se agitase, împreună cu alți junimiști și pusese mîna pe foaie — „va trece sub mîna mea” îi scria el lui Iacob Negruzzi. Dar în aprilie 1877, corifeul „Junimii” se retrăsese, după numai trei luni de activitate la gazetă, din pricina unor neînțelegeri cu unii fruntași ai partidului, în chestiuni de politică externă, și luase vînt în avocatură. Ziarul avea însă nevoie de condeie. Au fost găsite, bune și... ieftine. Și astfel, în redacția *Timpului* a lucrat o echipă de mîna întîii. Eminescu pătimise și el, cum se știe, la înscăunarea liberalilor. Lucrase apoi un timp la *Curierul de Iași* — „foaia vitelor de pripas”, cum a numit-o — și fusese bucuros să dea urmare chemării fruntașului junimist, pentru a veni, în octombrie 1877, la București. Devenind redactor al *Timpului*, Eminescu a dorit să-l aibă alături pe Caragiale, ca și pe amicul Scipione Bădescu. După douăzeci de ani, dramaturgul își va aminti cu nostalgie de aceste „scumpe timpuri trecute... cînd strălucea pe scena tineretului bucureștean celebrul trio Eminescu-Bădescu-Caragiale, cînd gîndeam, speram și rîdeam împreună, așa de mult !...”<sup>2</sup> Înainte de a fi angajat în redacție, Caragiale a fost, se pare, colabo-

rator extern. Cu Slavici, poetul se cunoștea de mult, de la Viena, și erau prieteni.

Contribuția inițială a lui Caragiale la *Timpul* pare a consta din unele note, mici articole, snoave și parodii, risipite în coloanele foi încă de prin noiembrie 1877. Pentru mai târziu i se atribuie cronici dramatice, două traduceri din Edgar Allan Poe (prin intermediul unei versiuni Baudelaire) și articole politice. Acestea din urmă nu sînt ale unui partizan convins<sup>3</sup>. Gazetarul atacă teme în general comune cu acelea abordate de ceilalți redactori ai foii, în funcție de „cestiunile” la ordinea zilei. Linia permanentă — polemică la adresa liberalilor. Dintre fruntașii „roșilor”, atenția acrimonioasă a redactorului de la *Timpul* i-a urmărit pe Mitiță Sturdza și pe C. A. Rosetti. Pe cel dintîi l-a demască ca pârtaș la niște afaceri veroase cu lemne și cu tutun; despre cel de-al doilea a scris pe un ton violent, ireverențios față de un pârtaș cu rol de frunte la mișcarea din 1848. Aici trebuie să facem remarca, obiectivă, că la *Timpul* Caragiale consideră liberalismul și chiar revoluția burghezo-democratică dintr-un unghi de vedere apropiat de cel junimist (agitație a unor tineri cu studii la Paris, dar fără contingente cu realitățile din țară). În articolele lui Caragiale, ca și în ale celorlalți redactori de la *Timpul*, se infiltrează teoria maioreșciană a „formelor fără fond”. În ceea ce-l privește pe Rosetti, însă, lipsa de cruțare nu e chiar lipsită de temei. Rosetti urmase, deși nu pînă la ultimele consecințe, evoluția burgheziei liberale care renunțase de mult la revendicările radicale din 1848. Să reamintim, numai, că fusese adversar al lui Cuza, pentru detronarea căruia lucrase împreună cu Ion Ghica și Ion Brătianu. Retrospectiv, Caragiale îi descoperă slăbiciuni încă pentru perioada de la 1848 și-l izolează de sincerii „liberali de odinioară”, pe care-i respectă: Costache Negri, N. Bălcescu, D. Bolintineanu, V. Alecsandri, A. Russo. Fraza: „Liberalii de astăzi au luat însă o moștenire, la care nu au nici un drept” — este perfect justă ca atare. Încă din timpul lui Cuza, fluturarea steagului pașoptist



de către liberali era un act fățarnic. Precum se vede, ca ziarist la *Timpu*, Caragiale intuiește unele adevăruri istorice și politice, dar scapă din vedere altele. Inaderent la politica conservatoare, el se și eschivează de la obligația de a defini programul partidului și de a-l apăra, ori populariza. Referirile la acest program sînt foarte vagi. Caragiale nu afirmă, ci combate. Indiferent de culoarea politică a ziarului la care colaborează, sau a celor la care va mai colabora, comportarea lui nu e a unui apologet, ci a unui critic. Iar în această postură, se simte cu atît mai la îndemînă cînd, părăsind critica de idei, face observații asupra oamenilor, moravurilor și instituțiilor. Caragiale e în primul rînd un artist, nu un dialectician. În polemica sa cu liberalii, defectele partidului îi apar întruchipate în persoane. Simpla calitate de membru al partidului advers nu e compromițătoare, în sine. Pe Kogălniceanu, de pildă, liberal și el, Caragiale îl omagiază ca pe „o putere intelectuală, o capacitate”. Demagogia sforăitoare, venalitatea în treburile publice, ingerințele în alegeri — iată ceea ce supune oprobiului public gazetarul Caragiale. Că aceste vicii erau comune celor două partide de guvernămînt, el n-o putea spune, dat fiind oficiul îndeplinit. Dar că o gîndea, nu avem de ce să ne îndoim.

La *Timpu*, Caragiale și-a desăvîrșit stilul și și-a îmbogățit experiența de observator al moravurilor politice. Cum o va face mereu în articolele sale, folosește în demonstrație, ca material intuitiv, snoave cu tîlc, referiri rezumative la bucăți literare. Dă impresia că recurge la pilde, pentru a fi mai bine înțeles de cititori. În realitate, caută un suport pentru el însuși, fiindcă îi e teamă de abstracțiuni. Ca și în publicistica anterioară, și aici depistăm germeni ai operelor viitoare. În posesia unei circulații a lui C. A. Rosetti către președinții de comitete electorale, Caragiale publică textul și critică procedeele prin care fruntașul liberal pregătea victoria liberalilor. S-ar fi putut opri aici. El însă își imaginează în continuare o socoteală a voturilor făcută de „comitetul patrioților” din partea locului: cîte voturi sînt si-

gure, prin ce mijloace pot fi captați sau constrinși cei nesiguri. Se folosesc creioane colorate, roșu și albastru. Cutare are un nepot vinovat de abuzuri, celălalt, abia ieșit de la osindă, caută o slujbă... E simburile scenei din *O scrisoare pierdută*, cu Trahanache, Farfuri și Brinzovenescu în conferință electorală. Într-un reportaj parlamentar, sintem informați cu umor despre discursul unui deputat. Luînd cuvîntul, acesta dezvoltă o disertație nesfîrșită. Pînă să intre în subiect, își propune să demonstreze că România a fost „înainte mergătoarea civilizației omenirii” și, pentru argumentare, începe cu descălcarea, urmează cu manifestările romînismului în veacurile al XII-lea, al XIII-lea, al XIV-lea și... etc. Cînd oratorul a intrat în veacul al XIV-lea, în sală rămăsese numai biroul Adunării. Reporterul parlamentar Caragiale se află de pe acum în posesia unui model pentru discursul lui Farfuri, care o va lua de la „anul una mie opt sute douăzeci și unu fix”.

În răstimpul cît scriitorul a lucrat la oficiosul conservator, talentul lui a atins punctul maturizării. Cum am văzut, tot acum se afirmă și pasiunea sa pentru problemele de limbă. Slavici ne spune că, în lipsa unei bune gramatici, Eminescu, el și Caragiale proiectaseră una, asumîndu-și, respectiv, etimologia, morfologia și sintaxa. Proiectul n-a fost realizat, ca să poată profita și alții. Cei trei autori, tratînd problemele oral, au profitat mult. Eminescu locuia pe strada Speranței, unde ocupa două odăi, mobilate mai mult decît modest. Ziua de muncă la redacție, începută devreme, la opt sau chiar la șapte, se încheia seara tîrziu. După ce luau masa împreună la vreun birt, Caragiale, cîteodată cu Slavici, îl însoțea pe Eminescu acasă. Era aprinsă imediat mașina de spirt pentru căfea. Bînd șvarțuri și fumînd, prietenii ședeau de vorbă despre toate și despre toți, uneori pînă la cîntatul cocoșilor. Poetul împingea discuția pe terenul politicii, economiei, eticii, esteticii, istoriei; Caragiale se pasiona mai mult după muzică, pictură, arhitectură, balet. Convorbirile celor doi „prieteni în cel mai bun înțeles al cuvîntu-



lui "... „era lucru de frumuseță nespusă". Colocviul început într-o seară de toamnă între un elev de școală dramatică și un sufler pribeag se prelungea după ani, cu un farmec reînnoit. Prietenia, ca și dragostea, se bizuie mai ales pe asemănări temperamentale, comuniune de idei, gusturi. Alteori, se caută firi deosebite, ca în fizică polii opuși. Eminescu era un singuratic, bucuros să se afle în izolare meditativă, cu perdelele lăsate; Caragiale iubea agora, iar lipsa oamenilor în jurul său îl puneă de-a dreptul în panică. Poetul îi frecventa cu ardoare pe filozofi, Caragiale nu-i cunoștea și simula că nici nu-i ia în serios. „Măi, îi zicea lui Eminescu, drept să-ți spun, mie Kant al tău mi se pare un moftangiu." Oroare! Poetul lua foc „și-i vorbea ceasuri întregi despre filozofia lui Kant și despre rostul ideilor lui în istoria filozofiei", îi „predica" budismul. Caragiale „ca să-l ție mereu cald" — cum spune Slavici, din amintirile căruia desprindem acest pasaj — făcea pe nedumeritul, îl contrazicea, se contrazicea:

„— Bine, omule, îi zicea câteodată Eminescu, dar mai deunăzi erai de altă părere.

— Știi că ai haz? Cum am mai putea să discutăm, dacă am fi amîndoi de aceeași părere?"

Jocul acesta al contrazicerii permanente urmărea un scop. Provocîndu-și prietenul, Caragiale prindea din zbor idei și le înregistra. Citeau mult amîndoi, își amintește tot Slavici. Caragiale a fost într-adevăr un lector foarte harnic, dar cultura lui s-a completat în bună parte oral. Iar în aceasta, Eminescu i-a fost un excelent profesor. „Cinicul" — cum îl califica poetul, pentru lipsa de menajamente în judecățile sale — se afla pe un tărîm comun cu prietenul său în dragostea pentru frumos și, ca oameni conștienți de valoarea lor neluată în seamă, în disprețul față de meschinăria potentatilor. Se știe cît de istovitoare a fost pentru Eminescu munca la *Timpul* și e cunoscut tonul de revoltă și deznădejde al scrisorilor lui din această vreme. Poetul a pus suflet și și-a măcinat sănătatea. Caragiale a luat lucrurile mai

ușor. În „baraca șubredă” a conservatorilor și-a găsit adăpost vremelnice, de vreme rea, și nu s-a legat prea mult de cauza „aflată pe dric”. Expresiile sînt ale lui, ca și remarcă: „nu redactorii să se jertfească, ci boierii să aducă jertfe pentru ca redactorii să se poată îmbrăca, adăposti și hrăni cum se cuvine”<sup>4</sup>. Boierii se lăsau greu cînd era vorba de jertfe materiale. Salarizarea redactorilor se făcea cu pantahuza, prin contribuția junimiștilor înstăriți și întirzia cu lunile. „Eu nu am luat de trei luni de zile bani” — se plîngea Slavici lui Negruzzi, în vara anului 1877, iar peste cîteva săptămîni revenea: „Am ajuns de nu mai am ce să mănînc, am ajuns așa-zicînd de batjocura lumii”. În iarna aceluiași an, redactorii nu aveau cu ce-și cumpăra lemne. Eminescu — îl informa tot Slavici pe redactorul *Convorbirilor literare* — „lucrează cu zel și cu mai multă bunăvoință decît mine. Nu îi strică decît lipsa de lemne de foc”. La sfîrșitul lui decembrie, onorariul nu fusese plătit de trei luni.<sup>5</sup> În aceeași vreme, Titu Maiorescu scria la Iași: „Cum stăm cu contribuția *Timpului*? Fă bine, spune să se trimită banii adunați lui Teodor Rosetti. Căci Eminescu continuă a muri de foame — agonia poetilor romîni”.<sup>6</sup> Ziarul era „pe dric” nu numai din neglijența celor ce-l finanțau și din convingerea lor că „banii și munca ce se consumă de dragul acestui ziar sunt lucruri risipite”, ci și din indiferența publicului cititor. De la 6.000 de exemplare cîte se trăgeau la începutul anului 1877, tirajul scăzuse la 1.000—2.000 exemplare.

În vara anului 1878, Caragiale lucra sigur în redacție. De la Florești (lîngă Filiași), Eminescu îi trimitea o scrisoare adresată și lui Ronetti-Roman, de asemenea colaborator al ziarului, și datată 13 iulie, glumind: „veți ști că tot mă ustură piciorul și vă duc dorul, și vă trimîț ciorilor în crucea hotarilor, pentru că nu-mi scriți”. Pe vremea aceea, marele amator de corespondență, care va fi Caragiale, era probabil mai leneș la scris, fiindcă poetul aștepta răspunsul de la Ronetti-Roman, nu de la el.<sup>7</sup> „Ca-



raiei", cum îl poreclea poetul în această scrisoare, a continuat să lucreze la gazetă nu numai în 1879, ci și în 1880—1881, căci abia la 7 iulie 1881 îi scria institutorului D. Scureiu : „Despre ieșirea mea de la *Timpul*, care a fost silită, ți-oi povesti eu cînd ne-om vedea".<sup>8</sup> Despărțirea, silită, de gazetă avusese loc prin iunie.

În răstimpul cît a fost redactor la *Timpul*, Caragiale a participat activ, în februarie-martie 1879, și la alcătuirea revistei umoristice *Bobîrnacul*, de aceeași culoare politică. Și aici schițează tipuri și replici pe care le va relua în comedii.

## 2

„Cîtă vreme m-am numărat printre membrii cercului, diploma a fost valabilă ; cînd, însă, sătul, am pășit afară..., diploma mi-a fost anulată..."

(Cîteva păreri anonime)

Pe la mijlocul lunii mai 1878, afișele Teatrului Național din București anunțau o ultimă premieră. Era spre sfîrșitul stagiunii. Piesa ce urma să se reprezinte era o tragedie, *Roma învinsă*, de scriitorul francez Alexandre Parodi, tradusă în versuri. *Timpul* și *Romînia liberă* au anunțat premiera, fără a divulga numele tălmăcitorului, dar apreciind meritele lucrării sale. Pusă în scenă de regizorul Gatinneau, tragedia s-a reprezentat în seara zilei de 21 mai, cu mare succes. Printre interpreți — Eufrosina Popescu, Veleșcu, Petreanu, Manolescu. Deși i se propusese unul din rolurile principale, Mihail Pascaly n-a jucat ; nu putea, desigur, să uite modul violent în care-l criticase nu de mult traducătorul, căci acest traducător era I. L. Caragiale. Spectacolul a prilejuit debutul unor actori foarte tineri, viitoare celebrități ale teatrului românesc : Aristizza Romanescu și C. I. Not-

țara. Actorii au rostit cu încântare versurile cursive, declamatorii, cum sînt acestea, din tirada unei vestale ispitite de dragoste :

Pierdută-l ascultasem, că mult vorbea cu dor  
Și dulci avea cuvinte, și grai fermecător :  
Pe valurile mării, o harfă-n depărtare  
Nu dă mai tainic sunet, mai molcomă cîntare.  
Adînc, pe nesimțite, în ochi-mi pătrundea  
Din ochii lui văpaia, și-n suflet mă ardea.

Romînia liberă avusese dreptate : traducerea era „aproape o creațiune, prin versificarea ei riguroasă, prin limba ei bărbătească și plină de colorit”. La rîndu-i, direcția teatrului prețuise la justa valoare tîlmăcirea, comandînd parte din costume peste hotare și „ cheltuind multe parale” cu montarea piesei. <sup>9</sup>

Caragiale nu și-a tipărit îndată traducerea (abia în 1887, Slavici o va publica în colecția *Tribunei*, la Sibiu), dar, reprezentată, aceasta suscită interesul lui Alecsandri și Maiorescu. Așadar, redactorul *Timpului* nu era un foiletonist oarecare, ci un literat merituos ! Satisfăcut și el de prima încercare, Caragiale ceru și obținu de la direcția Teatrului Național în-sărcinarea de a traduce alte piese — *Hatmanul*, după Paul Deroulède, *Camaraderia*, după Scribe. Era atît de apreciat la teatru, încît i se încredință și revizuirea unei traduceri făcute de altcineva, *Juneșea lui Mirabeau*, de M. Aylic-Langlé, mutilată pe romînește de actorul Ion Păun. Toate acestea, în vara și toamna anului 1878, ceea ce ne face să credem că hărnicia traducătorului răspundea nevoilor redactorului prost plătit, mereu cu avansuri luate și în lipsă de bani. 30 de lei pe actul tradus și 45, pentru tîlmăcirea „corijată”, nu era prea mult (Maiorescu plătea un secretar particular, pentru o singură oră pe zi, cu 100 de lei lunar), însă ca venit suplimentar reprezenta ceva.

Cu activitate de scriitor, Caragiale devine un obișnuit al ședințelor cercului junimist, unde, după



propria-i mărturisire, ar fi fost introdus de Eminescu încă din „toamna anului 1877”, deci de când începuse să colaboreze la *Timpul*.<sup>10</sup> Prima ședință la care Maiorescu notează în jurnalul său intim prezența lui Caragiale, — „Caragiali (bun traducător al Romei învinse de Parodi)” — e însă cea din seara de vineri, 26 mai (stil vechi) 1878. Ședința încheia ciclul întâlnirilor din primăvară, înainte de vacanță. „Splendidă seară!” — se bucură Maiorescu. Într-adevăr, nu fusese o seară obișnuită. Luaseră parte 23 de persoane, printre care „cneazul” Cantacuzin, Theodor Șerbănescu, Ollănescu, Eminescu, Slavici, Nicu Gane. Eminescu a citit poezii „frumoase”, Gane, o baladă, Șerbănescu, poezii „drăguțe”, Ollănescu, traduceri „frumoase” din Horațiu.<sup>11</sup> Seara a avut un farmec special, prin prezența lui Alecsandri. La apogeu, „bardul” se bucura de o admirație unanimă. Apariția lui în casa lui Maiorescu transforma ședințele „Juni-mii” în adevărate sărbători. Era singura împrejurare în care glumele, farsele, bătaile cu perne încetau. Dar tocmai atmosfera juvenilă, sub lozinca „anecdota primează”, care nu-i împiedica pe participanți să discute lucruri foarte serioase și să asculte lectura unor capodopere, îl ispitesc pe Caragiale. Picînd într-o ședință excepțională și cuminte, va fi suferit o dezamăgire și va fi urmărit cu obișnuitu-i suris „cinic” interesanta „causerie” a lui Alecsandri, de după lectură. Va fi avut loc chiar acum acea ieșire iconoclastă a tînărului de 26 de ani față de vîrstnicul poet național, povestită odată de Caragiale unui prieten? În însemnarea din 26 mai, Maiorescu consemnează victoria lui Alecsandri la Montpellier, cu *Cîntecul gînteii latine*, pentru care era „tocmai foarte sărbătorit” și urma să fie onorat peste o săptămînă cu un banchet organizat prin subscripție. Desigur că evenimentul a fost comentat cu elogiuri și la 26 mai. Ori tocmai de „gînta latină” se leagă isprava lui Caragiale. În corul admirativ general, el intervine strident cu observația: „Au fost și motive politice. Nu se putea premia un francez sau un italian,

sau un spaniol, căci s-ar fi deșteptat rivalități". Vor fi intrat în joc și motive politice, nu cele propuse de Caragiale, ci mai curînd altul: gîndul de a omagia, prin poetul său național, un popor neolatin, care-și cucerise recent libertatea. În mai 1878, cînd juriul din Montpellier își dăduse votul unanim pentru oda lui Alecsandri, se împlinea un an de cînd guvernul român declarase România stat independent și suveran. Ne putem lesne imagina impresia dezagreabilă, la remarca novicelui junimist, mai ales, cînd, după ce-și vîrîse degetele în supă, le mai și agita, făcînd comentarii asupra formei corecte a cuvîntului gîntă<sup>12</sup>. Se înțelege că s-au iscat proteste. Parcă totuși nu ne vine să credem că incidentul a avut loc în realitate, și chiar atunci. Nu pentru că ne-ar mira ca I. L. Caragiale să-și fi marcat prezența la „Junimea” cu o manifestare neconformistă. Era capabil de așa ceva. Însă incidentul n-ar fi trecut neobservat și înregistrat de Maiorescu. Indiferent de autenticitatea și de fixarea în timp a faptului, e de reținut că întotdeauna Alecsandri și Caragiale s-au tratat reciproc cu răceală. Pentru a nu îngădui formarea unei păreri greșite în ceea ce privește atitudinea scriitorului nostru față de opera bardului, iată ce va spune el, într-un articol din 1897: „Alecsandri și Alexandrescu, pentru cine înțelege arta literară, sunt niște poeți desăvîrșiți. Vremea trecînd peste operele lor, nu le va putea aduce nici o stricăciune”.<sup>13</sup> În fața hîrtiei, cînd trebuia să-și spună părerea despre o operă, Caragiale putea să ia înfățișarea criticului obiectiv și ponderat, lepădînd maliția cu care întîmpina slăbiciunile oamenilor, fie aceștia personalități cît de proeminente.

În raporturile lui cu junimiștii, va evolua pe o muchie de cuțit, cîștigînd unele prietenii, făcîndu-și mai mulți dușmani, ca să ajungă în cele din urmă la o ruptură definitivă. Ce l-a adus în mijlocul „Junimii” și ce l-a păstrat acolo un număr destul de mare de ani? Inițial, rolul lui Eminescu n-a fost neînsemnat. A mai intervenit, apoi, și prestigiul societății.



Caragiale avea 26 de ani, făcuse ceva gazetărie și își văzuse reprezentată traducerea unei piese. Era un debutant. Posibilitatea de a asista la ședințele unui cerc frecventat de personalități cu renume și care scotea *Convorbirile literare* nu putea fi decât atractivă. Traducătorul *Romei învinse* aprecia desigur și faptul că „Junimea” se afirmase în cultura și literatura românească printr-un șalutar spirit critic și combătea impostura, vorbăria sforăitoare, beția de cuvinte. Membrii cercului colaborau cu pasiune la îmbogățirea albumului de „perle” stilistice extrase din presă, cuvântări etc. Caragiale începuse încă de la *Claponul* să colecționeze asemenea monstruoziități. La „Junimea”, i s-a consolidat o deprindere ce nu-l va părăsi pînă la sfîrșitul vieții. Dacă am căuta și pe terenul ideologiei politice și estetice punți pe care scriitorul nostru a pășit spre „Junimea”, ar fi mai greu să le găsim. El pare a împărtăși teza maioresciană a „formelor fără fond” (vezi articolele din *Timpul*). La aceasta contribuie și constatarea obiectivă, rezultată dintr-o investigare personală, că între principiile și, respectiv, practicile „liberale” exista o discrepanță totală. Cît privește teza „artei pentru artă”, oricîte butade a făcut scriitorul relativ la tendință și talent în artă, opera lui se află tocmai la polul opus față de arta gratuită și apolitică. Despre Caragiale și „Junimea” vom mai avea prilejul să vorbim. Deocamdată sîntem în zona cordialității.

Pînă în 1878, Titu Maiorescu fusese deputat și ministru. Avea 38 de ani, era agasat de grave neînțelegeri conjugale, dar, cu tenacitatea sa ardelinească blindată și de un autocontrol lipsit de orice indulgență față de sine, apărea în societate cu alura lui olimpiacă de om care știe ce vrea. Între altele, voia să adune în jurul său prozeliți merituoși. În Caragiale descoperise fără îndoială un personaj pentru care făcea să-și dea osteneala. I-a întins mina cu acea cordialitate rece, caracteristică, și l-a tratat cu generozitatea bine chibzuită care, cel puțin un timp, putea să pară dezinteresată. Redactorul de la

*Timpul* s-a văzut repede admis printre intimitii casei lui. Spre toamnă, în preajma noii „stagiuni” a „Junimii”, care-și ținea adunările în București (numai *Convorbirile* rămăseseră la Iași, sub îngrijirea lui Iacob Negruzzi), mentorul cercului, întors după cinci săptămâni petrecute peste hotare, se prezintă la familia Kremnitz, la masă, cu un grup de protejați. Printre oaspeți, nici un nume din protipendada junimistă. Erau redactorii de la *Timpul*, apoi Chibici Rîvneanu, secretarul particular al avocatului. Șeful își scotea băieții în societate. După masă, Caragiale, bucuros că avea ascultători, a povestit isprava *Națiunii romîne* și episodul ceva mai vechi de la Ploiești, cu Candiano și Stan Popescu. Cu toată arta lui de anecdotist, efectul a fost mediocru, atmosfera rămînînd „grea, apăsătoare”. Mite Kremnitz afecta oboseala, iar doctorul Wilhelm Kremnitz moțăia, gata să adoarmă ! Nu era decît 9,30 seara, cînd șeful găsi potrivit să dea semnalul de plecare. Fusesse o seară ratată : „Nu merge cu germanii, sau nu merge cu alde Kremnitz ? În orice caz, așa nu merge”. Maiorescu scontase probabil să facă efect cu ceata lui. Totuși, în completarea însemnării din jurnal, el comentă astfel, cu o grimasă, manifestarea lui Caragiale : „*La bohème roumaine*”.

Oricum, însă, redactorul *Timpului* putea să asigure reușita unei seri, între oameni mai puțin înghețați decît alde Kremnitz. Iar cum gazetarul avea acum tolba plină nu numai de anecdote, ci și de filele unui manuscris — o comedie originală — merita să fie dus la Iași, cu un prilej festiv : aniversarea a cincisprezece ani de la înființarea „Junimii”. Sîmbătă 11/23 noiembrie, Maiorescu plecă spre capitala Moldovei, însoțit de Nica, Ollănescu, Eminescu, Slavici și Caragiale. Cei trei din urmă, cum se îngrijii să noteze în jurnal — „pe socoteala mea”. Comedia *O noapte furtunoasă* urma să fie citită pentru prima dată în public și să obțină întîile aplauze. Pusă, peste cîteva luni, în scenă îi va aduce autorului și cele dintîi fluierături.



.....am fost fluierat, huiduit și amenințat..."  
(Notițe critice)

Duminică 12/24 noiembrie 1878, „Junimea” ținu ședință în orașul ei natal, cu o ordine de zi memorabilă: „Slavici citi *Gura satului*, Caragiale via lui comedie *Noaptea furtunoasă de la no. 9*, apoi o humorescă de tinărul Beldiman”. Ce efect va mai fi obținut Beldiman cu humoresca lui, după lectura comediei, nu știm. Iacob Negruzzi nu va uita însă că: „În anul 1879 (de fapt 1878, *n.n.*), Maiorescu a venit cu șase alții deodată, între care I. L. Caragiale care atunci a făcut întâia sa apariție în *Junimea* și spre marea noastră petrecere ne-a citit așa de bine piesa sa *O noapte furtunoasă* că ne-am tăvălit cu toții de rîs”.<sup>14</sup> A urmat tradiționalul banchet prelungit pînă la 4 dimineăta. După o zi de vizite pe la alegătorii săi din Iași, Maiorescu, însoțit de „aceiași domni”, era marți în București.

Se știe mai bine cum a fost alungată, decît cum a fost primită *Noaptea furtunoasă* pe scena Naționalului.<sup>15</sup> Să fi intervenit pentru tinărul autor dramatic însuși Alecsandri, așa cum s-a spus? Gestul i se potrivește și e credibil. Să fi fost piesa mai întii reprezentată altundeva și numai după aceea luată în lucru de prima scenă, la stăruințele echipei actorilor tineri, cum iarăși s-a afirmat? Mai curînd e de crezut că autorul, prețuit la teatru ca traducător activ chiar în aceste luni, a propus lucrarea direct comitetului. Gazetar cu experiență și cu relații, el a tras, din culisele redacțiilor, sforile publicității, dar asta după ce repetițiile erau deja avansate. Ca o ciudățenie — cu vechea sa deprindere de a nu-și semna lucrările (și *Roma invinsă* apăruse pe afiș fără numele traducătorului) — Caragiale a păstrat și de astă dată anonimatul. Damé l-a divulgat însă în *Romînul*. Indiferent de culoarea politică, ziarele au scris despre apropiata premieră de la Teatrul Național ca despre un eveniment. Sub frumoase auspicii

se pregătea debutul lui Caragiale în dramaturgia originală românească...

Amînată cu două zile, premiera avu loc în seara zilei de 18 ianuarie 1879. Distribuția : *Jupîn Dumitrache* — Ion Panu ; *Nae Ipingescu* — Ștefan Iulian ; *Chiriac* — Grigore Manolescu ; *Rică Venturiano* — Mihail Mateescu ; *Spiridon* — Aristizza Romanescu ; *Veta* — Ana Dănescu ; *Zița* — Anicuța Popescu. Sala a fost aproape plină și a adus un beneficiu net considerabil. Piesa s-a bucurat de „un succes complet și meritat”, însă autorul, în ciuda dezinvolturii lui obișnuite, tremura din pricina tracului și era palid, de-ți făcea milă. Refugiindu-se în loja unor cunoștințe, „blestema ceasul în care-i venise ideea s-o scrie”. Publicul, atît de numeros încît „obicinuiții Teatrului Național se uitau înmărmuriți unii la alții”, voi să-l cunoască și-l chemă la rampă. La sfîrșitul spectacolului, Aristizza Romanescu și Ștefan Iulian îl luară de braț și-l scoaseră pe scenă.

Dar nu toate mîinile aplaudară la 18 ianuarie ; unele se strînseseră convulsiv pe condei chiar în aceeași noapte. În cercurile politice se produse o explozie de indignare. A doua zi după premieră, un ziar „patriotic” azvîrli dramaturgului epitetul infamant de „trădător”, fiindcă își îngăduise să glumească «față cu străinii» asupra gărzii civice ! În aceeași zi, *Romînul*, oficiosul liberal, publică o cronică dramatică, în care *Noaptea furtunoasă* era denunțată nici mai mult nici mai puțin decît ca un atentat împotriva moralei. „Oare acestea sunt moravurile ce trebuie înfățișate unui public pe o scenă... ?” — se întreba cronicarul, pentru ca să încheie, ridicol în falsa lui pudoare, cu îndemnul : „Dacă aveți de gînd să mergeți la teatru, cînd se va reprezenta *O noapte furtunoasă*, lăsați-vă acasă nevestele și fetele”. Cronicarul era Frédéric Damé. Dînd glas adversității cercurilor politice, care-l stipendiau, față de dramaturg, Damé găsise și un prilej de răzbunare personală. *Romînul* dorea să deschidă o campanie de presă împotriva comediei, făcînd apel la celelalte ziare „pentru a protesta în contra unei pieșe care n-are nimic comun cu arta



dramatică, decît o pretinsă diviziune în scene şi în acte". Acuzaţia de imoralitate urmărea scopul perfid de a discredita în faţa opiniei publice opera şi autorul. Această acuzaţie, rostită acum pentru prima dată, va deveni, în campania împotriva lui Caragiale, un slogan al apologetilor societăţii pe care scriitorul a înfăţişat-o în tot filistinismul ei. Observaţi răuvoitoarea confuzie de planuri. Criticii, refuzînd să recunoască dramaturgului realismul operei sale, transferau asupra lui imoralitatea, viciu ce aparţinea de fapt societăţii !

De unde însă revolta pricinuită de jignirea gărzii civice ? Caricatură de organizaţie cetăţenească, garda civică era folosită de liberali pentru intimidarea şi spolierea măruntei clientele a partidului advers. Nu de mult, scriitorul însuşi fusese victima asiduităţii recrutorilor, de care se salvase, plătind un tribut căpitanului din mahalaua Armenească, Ghiţă Cotoi — „un agent propagandist rabiat" al guvernului.<sup>16</sup> Chiar în ianuarie 1879, cînd a avut loc premiera *Noptii furtunoase*, în jurul gărzii civice izbucnise un scandal, speculat de presa opoziţionistă. „Baioneta inteligentă", cum i se spunea, trebuia apărată şi respectată ! Caragiale, care o cunoştea bine, n-o respectase. Fireşte, atît reproşul privind imoralitatea, cît şi acesta în legătură cu garda civică ascundeau în realitate altceva, ca o lansare de substanţe fumigene, la adăpostul căreia se dezlănţuie atacul propriu-zis. *O noapte furtunoasă* a fost întîmpinată cu ostilitate din cauza caracterului ei de satiră socială şi politică.

Lucrarea de debut în dramaturgie a lui Caragiale are valoarea unei excelente comedii de moravuri, care aduce în scenă un soţ pe cît de gelos şi preocupat de „onoarea lui de familist", pe atît de credul, o soţie romanţioasă şi infidelă, în sfîrşit, ca al treilea element al triumphiului, pe însuşi omul de încredere al patronului. Ca atare, desigur, intriga pune în mişcare tipuri frecvente în teatrul comic din toate timpurile şi de pretutindeni. Ceea ce conferă însă piesei dramaturgului român un timbru original şi dă „farsei" adîncime psihologică şi ascuţit

critic e admirabila plasare socială a eroilor. Jupin Dumitrache nu e un „încornorat” oarecare, ci un chirstigiu bucureştean, un proprietar din categoria micii burghezii, a căruia demnitate familială şi ge-lozia sînt un reflex al sentimentului de proprietate. Dar nu numai atît. Christigiul, ca şi amicul său, Nae Ipingscu, bîlbîie şi cîteva propoziţii de abecedar politic, cu ridicolă convingere. El se consideră un exponent al poporului, confundînd sfera noţiunii de popor cu aceea a proprietarilor. Mentalitate explicabilă, într-o vreme cînd „sufragiul universal” se traducea în România prin excluderea de la vot a celor ce nu posedau nici un fel de avere sau nu practicau una din profesiunile privilegiate, adică a majorităţii populaţiei, în primul rînd rurale. Comentariul lui Jupin Dumitrache şi al lui Nae Ipingscu, pe marginea articolului din *Vocea patriotului naţional*, îi pune pe amîndoi într-o lumină hilară, ca demagogi şi agramaţi. Campionul demagogiei e însă, în piesă, Rică Venturiano, student în drept şi publicist, exponent al gazetăriei politice. Urcîndu-l pe scenă pe Venturiano, ins de soiul căruia va fi întîlnit destui prin redacţiile pe unde trecuse, Caragiale aducea în faţa opiniei publice însuşi chipul concret al burgheziei liberale ce păstrase din idealurile ei democratice de odinioară numai frazele pompoase despre popor, libertate, progres, dar le golise de orice conţinut şi le transformase în momeli electorale. Rică Venturiano vorbeşte şi scrie în limbajul gazetelor politice, evidenţiind ridicolul stilului pom-pieresc, iar asta gazetele şi confrăţii lui nu i-o puteau ierta în nici un caz lui Caragiale. Desăvîrşita caracterizare socială a eroilor, prin mentalitate, comportament şi limbaj este, desigur, o calitate majoră a comediei. Pentru critica dramatică interesată, ea a devenit motiv de iritare.

Aşadar, jos comedia „antipatriotică” şi „imorală” !  
La a doua reprezentaţie a *Nopţii furtunoase* (21 ianuarie), sala teatrului era încă mai plină, dar, de la început, cam agitată, într-un mod suspect. Nu numai cele scrise de *Romînul*, ci şi, probabil, zarva



stîrnită de frații de „arme” ai lui Ghiță Cotoi aduseseră la teatru grupuri de inși vădit ostili.

Pe măsură ce scenele se succedau, rumoarea creștea. În cele din urmă, la semnal, se porniră fluierăturile, fluierături stridente, scoase cu două degete vîrîte între dinți. Au fost și părți din sală care au aplaudat, fără a putea stinge vacarmul. După spectacol, autorul fu recunoscut în piața teatrului și huiduit. O șleahtă compusă din membri ai gărzii civice își agită bastoanele și poate le-ar fi și pus în lucrare, dacă niște tineri ofițeri n-ar fi intervenit, luîndu-l pe Caragiale cu ei și scoțîndu-l din învălmășeală. Manifestarea huliganică din stradă n-a fost totuși faptul cel mai grav. Dramaturgul fierbea de indignare din pricină că *O noapte furtunoasă* se reprezentase cu omisiuni și schimbări în text, operate fără știrea lui. De scandal, artistul putea rîde a doua zi, de cenzura samavolnică a direcției teatrului, nu ! De aceea, în timp ce huiduielile se stingeau undeva, în stradă, autorul pătrunse ca o vijelie în cabinetul directorului general și-i ceru explicații. Ion Ghica, scund, puțin adus de spate, cu o privire somnolentă, ședea de vorbă cu doctorul S. Marcovici. Fost bei de Samos, fost ministru și prim-ministru, era de un tact și de o energie verificate în împrejurări mai delicate decît aceasta. Acum, de la înălțimea fotoliului ce-l ocupa și de la aceea a vîrstei — depășise șaizeci de ani — cu autoritatea demnităților trecute și prezente, făcu uz numai de energie, nu și de tact. Tinărului de douăzeci și șapte de ani, un începător care ar fi trebuit să fie fericit că-și vede piesa, întreagă sau trunchiată, pe scena Naționalului, i se arătă ușa, cu un calm și aristocratic : „*Sortez !*” \* Dar debutantul acesta nu era omul care să se lase intimidat. El răspunse invitației nepoliticoase cu o replică pe măsură. În cabinetul directorului general s-a jucat astfel o scenă tare de teatru, cu două personaje și un singur spectator. Pentru a înțelege reacțiunile protagoniștilor mai trebuie luat în seamă fap-

---

\* Ieși !

tu că Ion Ghica, deși se retrăsese din politică, putea fi încă accesibil foștilor companioni liberali care se vor fi plins de imaginea sub care erau înfățișate în comedie lozincile lor. În ce-l privește pe al doilea personaj, replica violentă a lui Caragiale se explică întrucîtva și prin temperamentul lui neînfrînat. Dar tînărul acesta, care știa să fie și amabil, intrase fără mănui în cabinetul directorial în numele artistului ultragiatic. Nici Ion Ghica, nici alții n-au înțeles un lucru, pe care Caragiale l-a făcut evident prin reacția lui, anume că el nu era un amator ce-și încerca norocul și puterile, sfios prin nesiguranță, dispus să convină că ceilalți, datorită vîrstei și experienței, știu mai bine, vād mai clar decît el, că aceștia, tăind, schimbînd, îl „ajută”. Cînd s-a hotărît să prezinte *Noaptea furtunoasă*, scriitorul depășise faza dibuiriilor. Era, de la prima lui piesă, un maestru al dramaturgiei și avea încredere în el însuși. Zece ani în șir trăise sub zodia Thaliei, fusese elev de Conservator, sufler, copist de roluri, cronicar dramatic, traducător. Știa cum trebuie și cum nu trebuie făcută o piesă, mai bine decît știuse vreodată cineva din țara lui. Cunoștea perfect lumea din care-și alesese eroii, fiindcă trăise în mijlocul ei; îi pătrunsese psihologia, moravurile, preocupările, limbajul. Realizase o comedie bună? Era cel mai în măsură să răspundă! În cabinetul directorului general al Naționalului, Caragiale a răspuns la injurie prin injurie, întru apărarea artistului exigent cu sine însuși, despre care știm că-și revedea și-și recopia manuscrisele de nenumărate ori, dar cînd le dădea din mînă, voia să-i fie respectate pînă la virgulă.

Noaptea e un sfetnic bun. În această împrejurare, și Maiorescu putea fi un sfetnic, ca avocat. Incidentul din seara de duminică, 21 ianuarie, nu putea rămîne fără urmări. Caragiale redactă conceptul unei scrisori către Ion Ghica, în care-l informa că-și menține ofensa pe care i-o făcuse oral și că intenționa să dea incidentului „urmarea lui obicinuită în societate”. Duelul era într-adevăr încă un lucru obișnuit în „societatea” romînească. Se pare că drama-



turgul a renunțat să-i mai trimită lui Ion Ghica scrisoarea aceasta. Renunțase și la duel, fiindcă adversarul era prea vîrstnic. Duelul fusese gîndul omului. Omeneste, cei doi erau chit. Pentru a respecta legile politeții, Caragiale așternu o scrisoare explicativă și către doctorul Marcovici. Trebuiau însă rezolvate cele ce-l priveau pe artist. Cu asistența și contribuția lui Maiorescu, Caragiale alcătui o a treia scrisoare către direcție și comitetul teatral, protestînd împotriva schimbărilor și cerînd rectificarea textului — era „în joc o cestiune din princip pentru orice autor, care-și respectează munca intelectuală”. În cazul că îndreptățita lui cerere nu ar fi luată în considerare, anunța că se va adresa justiției. Conducerea teatrului a răspuns printr-o nouă măsură de autoritate: a scos piesa de pe afișul Naționalului. *O noapte furtunoasă sau No. 9* s-a mai jucat în cursul anului 1879 de cîteva ori, dar de trupe neoficiale, de unde reiese că actorii — printre ei, interpreți de la premieră — considerau piesa ca o lucrare de succes. Abia după plecarea lui Ion Ghica de la direcție, comedia a fost reînscrisă în repertoriul Teatrului Național în stagiunea 1883—1884. Pentru a nu lăsa impresia că directoratului lui Ion Ghica i se cuvin numai note rele, să spunem că remarcabilul om de cultură, memorialistul nostru clasic, a luat la teatru și o serie de bune măsuri administrative. În ceea ce privește încurajarea producției dramatice originale, el are de asemenea merite considerabile. În chiar toamna anului 1879, a pus în scenă *Despot vodă*, iar în 1881, feeria *Sinziana și Pepelea* de Alecsandri. „Prințul” — cum era numit în teatru — asista la repetiții și dădea sfaturi, cu gust și pricepere. Rezultatele au fost consemnate și de Caragiale, în cronicile la *Urita satului* și *Ruy-Blas*. La rîndu-i, nici directorul general n-a ignorat meritele tînărului colaborator al teatrului. Într-o scrisoare către Alecsandri (1 decembrie 1879, deci după incidentul cu *Noaptea furtunoasă*), cita *Roma învinsă* și *Ruy-Blas* „care fac cel mai mare onor traducătorilor”.<sup>17</sup> Dar chiar acceptarea *Nopții furtunoase* e un act pozitiv. După pre-

mieră, directorul a dat înapoi, ca unul ce n-a putut rezista ferm în cuprinsul celor patru ani, cît a stat la Național, sugestiilor politice și de gust literar dubios.

După conflictul cu direcția Teatrului Național, presa, aproape fără excepție, a continuat campania împotriva comediei. Chiar Slavici, prieten al autorului, cum se și declară, s-a făcut purtătorul de cuvînt al moralității jignite, de fapt al falsei pudori. El însuși scriitor de mare forță realistă, Slavici are totuși meritul de a fi remarcat „caracterele bine prinse”, „hazul vorbei și originalitatea situațiunilor”. Concluzia lui, dincolo de diversele obiecții, rămîne pozitivă: „*O noapte furtunoasă* e un tablou de moravuri, zugrăvit cu deplină iubire de adevăr și cu multă putere intuitivă”, ceea ce „îi dă dreptul de a fi”. Alți cronicari dramatici au contestat comediei orice valoare literară. Singurul care a relevat talentul unic al lui Caragiale de a crea tipuri a fost atunci Eminescu.<sup>18</sup> În sfîrșit, cu prilejul unei reprezentări, dată în toamna anului 1879, în beneficiul Aristizzei Romanescu, o notă din *Timpu* pune la punct lucrurile, menționînd că piesa fusese scoasă de pe afișul Naționalului pentru „aluziunile politice ce cuprindea”. Acesta și este adevărul!

#### 4

„...sunt fără slujbă de două săptămîni și  
mai bine, n-am para chioară...”

(Scrisoare către D. Scurciu)

Chiar dacă „boema romînă” nu prea făcea figură onorabilă în „high-life”, avea farmecul ei, și Maiorescu nu era impermeabil la așa ceva. Și-apoi, de voie de nevoie, prin profesie trebuia s-o accepte, oricît l-ar fi contrariat uneori. Exponent al acestei boeme, în ceea ce avea mai iritabil pentru „lumea



bună", Caragiale e ținut de critic, destulă vreme încă, în apropiere. Fără a se angaja prea mult cu prilejul incidentului dintre dramaturg și Ion Ghica (era cu acesta din urmă în cele mai bune raporturi, ca între olimpicieni), Maiorescu l-a ajutat cu sfatul și, desigur, l-a domolit pe autorul indignat. Nu ni se pare fără motiv bănuiala că atitudinea pozitivă a fruntașului junimist față de *O noapte furtunoasă* s-a datorat și faptului că, după părerea lui și a altora, comedia arunca o găină moartă în curtea vecinului, adică a liberalilor. Că satira caragialeană a vizat pe liberali, e o părere statornicită de atunci pentru multe decenii. Ne referim nu numai la prima comedie, ci la întreaga operă a lui Caragiale. În realitate, această operă are un obiectiv de dimensiuni mult mai mari; n-a fost concepută și nici nu poate fi interpretată ca o simplă manifestare polemică la adresa unui anumit partid.

Datorită *Nopții furtunoase*, prestigiul lui Caragiale în cadrul „Junimii” a crescut. Putea fi considerat nu numai un scriitor de talent, ci și un partizan util. Bineînțeles, cum n-avea nici „nume de naștere”, nici cine știe ce state de serviciu, nu existau temeiuri să fie promovat. Locul de redactor la *Timpul* rămânea în continuare suficient. La „Junimea” era binevenit și pentru că avea atîta haz. „Caragiale avea nota umorului irezistibil — va scrie N. Petrașcu — și cum la «Junimea» anecdota prima, el se impunea chiar în fața lui Carp, omul cel mai puțin respectuos din lume. Anecdotele lui produceau îndeosebi lui Maiorescu un rîs zgomotos”.<sup>19</sup> Mereu mai amărît în viața lui de familie (cam în vremea aceasta, cu luciditate, luase în considerare și soluția sinuciderii), Maiorescu găsea desigur în prezența voioasă a lui Caragiale un sprijin reconfortant. La cîteva săptămîni după furtunoasa reprezentație a comediei, cînd ecourile campaniei de presă pluteau încă în aer, mentorul „Junimii” dădu o masă în cinstea marelui actor Ernesto Rossi, aflat în turneu la București. Printre invitați, în compania lui „alde Rosetti (Theodor), alde Mandrea”, a prințului Cantacuzino, a unui von și a

unui ofițer Lambrino, se află și Caragiale. Dintre redactorii de la *Timpul*, nu lipsea nici Slavici. Numai Eminescu „n-a venit — notează Maiorescu în jurnal — fiindcă i se părea că nu e bine îmbrăcat”. Mai mult ca sigur că nu numai i se părea...

În primăvară, mecenatele avu față de Caragiale un gest de o atențiune delicată, chiar dacă aduce cu dărnicia unui unchi înstărit față de un nepot sărac, din provincie. Tînărul, în ciuda necazurilor recente, era un vesel tovarăș de drum. Îl luă deci cu el peste hotare. În ziua de 1/13 aprilie 1879, duminica Paștilor, în haină de casă, fiindcă era abia 6 dimineața, nota cu minuția de totdeauna în caietul de însemnări, de care nu se despărțea, că se află în Viena, la Grand Hôtel, în camera 221, la etajul doi. Alături, camera 222, cu două paturi — „liniștit și bine, dar scump (amîndouă, 9 florini, cu Carag. 11)”. Turiștii — Maiorescu, soția și fiica lor, însoțiți de Caragiale — plecaseră din București încă de miercuri. Ajunseseră la Viena în vinerea mare, trecînd prin Lemberg și Cracovia, deci pe un drum ocolit, din pricina inundațiilor de la Szegedin. Plecarea din țară fusese pentru Caragiale o surpriză: „scosesem eu bilet și, în orice caz, voiam să-l pun în situația de a vedea Viena (întîia privire asupra civilizației pentru el)”. Dincolo de motivele ce-l determinaseră pe Maiorescu să-l ia cu sine pe traducătorul tragediei lui Parodi și indiferent de modul cum își admira propria-i generozitate, Caragiale a avut de ce să fie bucuros. Vedea pentru prima dată străinătatea. Cu experiența sa de călător, adăugată la ceea ce știa de pe vremea cînd era elev la „Theresianum”, Maiorescu putea fi un perfect cicerone, mai ales la Viena. Așadar, încă în ziua sosirii, o vizită la bisERICA Altlerchenfeld, unde se dădea un concert religios, apoi la alte biserici. Simbătă — galeria Lichtenstein și Muzeul Oriental și învierea la domul Sf. Ștefan. Dar „cea mai mare bucurie” a trăit-o Caragiale, asistînd la *Visul unei nopți de vară*, la Burgtheater. Omul de teatru și admiratorul lui Shakespeare, pe care nu-l prea



putea vedea reprezentat cum se cuvine în țară, avea de ce să se bucure.

La 8/20 aprilie, după un vis de zece zile, Caragiale deschidea iar ușa palatului Dacia, în incinta căruia era instalată redacția *Timpului*. Peste câteva zile oficiosul junimist îl detașa la Craiova, încredințându-i direcția ziarului local *Doljul*. A rămas acolo câteva luni.

Debutul în dramaturgie nu fusese de loc încurajator. Dacă ar fi vrut să facă, în sensul comercial, carieră, autorul ar fi trebuit să tragă unele învățăminte. Nu le-a tras. Nu va scrie teatru pe tiparele agreate, ci așa cum îi cerea conștiința lui de artist. Acum a luat un mic caiet de școală și a lipit pe dosul primei coperte fila pe care-și notase primele gânduri în legătură cu o nouă comedie : „Un boier bătrîn și o cocoană reacționară, noaptea acasă, teama de revoluție, pregătiri de apărare”. Pe filă schițase și alte detalii, câteva replici, deznodămîntul comic. „Boierul” și „Cocoana” și-au schimbat însă imediat apartenența socială. Dramaturgul și-a dat desigur seama că a vorbi în 1879 de teama de revoluție a „boierilor” (clasă feudală) era un anacronism. Despre așa ceva scrisese cu multă vreme înainte Vasile Alecsandri. Nu știm dacă se va fi gîndit și la înaintașul său. În orice caz, schimbarea făcută dovedește o justă intuiție social-politică. La trei decenii după evenimentele din 1848, de revoluție se temea — ca și moșierimea — burghezia ! Așadar, autorul și-a îmbrăcat personajele în cămașa de noapte și scufie lui Conu Leonida, pensionar din mica burghezie, și, respectiv, în camizolul Coanei Efimița, consoarta dumisale. „Farsa într-un act”, cum și-a subintitulat comedia *Conu Leonida față cu reacțiunea*, completează astfel ceea ce începuse cu *O noapte furtunoasă*. Acolo, Rică Venturiano pălăvrăgea despre democrație și progres, aici Conu Leonida face caz de entuziasmul lui la aflarea veștii „c-a venit libertatea la putere” și de hotărîrea luată în 1866 de a se duce la „revoluție”. Falsul apologet al „revoluției” se demască îndată, prin șpaima ce i-o provoacă hărmălaia

chefliilor de pe stradă. Conu Leonida și personajele din *O noapte furtunoasă* aparțin aceleiași familii de tipuri. Cu mijloacele dramaturgului de mare talent, Caragiale subliniază și aici labilitatea, înfumurarea ridicolă, incultura micii burghezii. Presa politică este iarăși pusă în cauză. Conu Leonida citește și citează ziarul ca pe o evanghelie. Fragmentul despre „reacțiune”, încheiat cu îndemnul: „Națiune, fii deșteaptă!” pare desprins dintr-un editorial autentic.

Autorul și-a citit piesa la una din ședințele „Junimii” care au avut loc între 4/16 noiembrie și 1 februarie 1880. Maiorescu consemnează lectura, fără aprecieri, între „splendidul *Budulea taichii*” de Slavici și „cîteva noi poezii ale lui Eminescu, foarte frumoase”...

Din pricina conflictului cu direcția Teatrului Național, dramaturgul nici nu se va fi gîndit să-l propună pe *Conu Leonida* primei scene. Există mărturii că această comedie într-un act s-a reprezentat pentru prima oară la Teatrul de vară din grădina Rașca, abia în iulie 1881, cu Hagiescu și Mateescu, primul în rolul lui Conu Leonida, al doilea, în travesti, în cel al Coanei Efimița. Direcția de scenă i-a aparținut lui C. I. Nottara. La Național, piesa va fi ajuns totuși înainte de 1912, cînd va fi comentată în presă ca o reluare, după o îndelungată părăsire.

*Conu Leonida față cu reacțiunea* s-a tipărit în numărul pe februarie 1880 al *Convorbirilor literare*. Colaborarea lui Caragiale la revista din Iași a început cu publicarea *Nopții furtunoase*, în numerele pe octombrie și noiembrie 1879. După a doua comedie și cîteva aforisme, a dat seria de anecdote din lumea teatrului *Amintiri din teatru (Din carnetul unui vechi sufler)*, instantanee de cîteva rînduri, sau narațiuni de întindere și în genul „reminiscențelor” de mai tîrziu, toate ilustrînd o mare capacitate de a contura un tip, de a evoca o situație comică. Prozatorul și autorul de comedii — dualitate inseparabilă în ființa lui Caragiale — își revelează aici virtuțile, pe drumul de la snoavele din *Ghimpele* la *Momente*. Pe alt ton decît la direcția teatrului, dar cu aceeași rigoare,



pretinde *Convorbirilor* respectarea scrisului său : îl somează pe Iacob Negruzzi să-i trimită cite două corecturi și să i se execute toate însemnările pe care le va face. Lui Maiorescu, pretenția i se pare exagerată. La revista junimistă se obișnuia să se intervină nu numai în punctuația colaboratorilor, ci și în text. Caragiale nu a acceptat niciodată procedeul.

Pe la mijlocul anului 1881, autorul dramatic de reală valoare, dar contestat, colaboratorul *Convorbirilor*, care nu plăteau onorarii, se afla din nou în impas. De la *Timpul* se văzu constrâns să plece. Teatrul îi adusese numai ponoase, gazetăria nu-l hrănea și-l obliga la concesiile inacceptabile. Mijloacele de existență trebuiau căutate în altă parte, oriunde. La 7 iulie era fără serviciu de două săptămîni și aștepta să fie numit altundeva, abia peste o lună. În această situație îi cerea prietenului Scureiu un împrumut de 60 de franci, ca să aibă ce lăsa mamei la București, și-l întreba dacă-l poate găzdui la el, la Cîmpina, măcar o săptămîină : „că n-am ieșit din acest oraș de putregai moral și material de doi ani”. După ce a lucrat scurt timp ca inspector-achizitor al societății de asigurare „Dacia-Romînia”,<sup>20</sup> s-a adresat ministrului Instrucțiunii, V. A. Ureche, cerîndu-i un post. L-a primit și a părăsit pentru un an și jumătate Capitala.

#### Capitolul IV

### CAPODOPERA TEATRULUI SATIRIC ROMÎNESC

#### 1

„Eram odinioară revizor școlar”  
(Scrisorile anonime)

O pățanie ca din ale lui Nastratin Hogeia :

Un bărbat chipeș, de vreo treizeci de ani, îmbrăcat nemțește, dar potrivit pentru drumuri afară din oraș, prin județ — căciuliță de miel, surtuc gros peste cojocel — intră într-o dimineată de toamnă tîrzie în curtea gospodărească a unui preot din Piatra-Neamț. Părintele tocmai își adăpa la jgheabul de la fîntînă iapa murgă. Dînd binețe, cu ochii la cal, omul spuse :

— Venii să te rog să-mi dai iapa, pentru dimineața asta.

— Prea bucuros, domnule Iancule.

Popa, cu poalele anteriului de casă sumese, înșeuă iapa și-i puse frîul. Se tot uita la solicitant și zîmbea într-un chip cam ciudat. Dintr-un salt, domnul Iancu fu în șa și — la drum. N-a ajuns bine la capătul tirgului, și bietul călăreț abia-și mai trăgea suflul de osteneală. Îi trebuiră două ceasuri ca să sfîrșească o treabă, pentru care n-ar fi avut nevoie nici de unul. Se-ntoarse tot o apă.

„— Părinte, cît face iapa asta ?

— Face zece galbeni.

— Ei, pune dumneata cinci, să pui și eu cinci, s-o tăiem, că-n asta-i om...

— Ba, să n-o tăiem, domnule Iancule, mai bine să-i învățăm năravul.”



Iapa era cu nărav. Când voiai s-o ia la stînga și trăgeai de frîu într-acolo, ea o cîrmea la dreapta. Nimic mai simplu : smulge-o de frîu în sensul invers celui dorit. Domnul Iancu a făcut așa, și n-a mai avut nici un necaz, ceea ce l-a dus la încheierea : „Ei vezi, la prost trebuie meșteșug, nu glumă.”

Domnul Iancu era revizorul școlar al circumscripției Neamț-Suceava, I. L. Caragiale. Pățania cu iapa popii i-o va povesti el lui Octavian Goga, cu prilejul vizitei făcute în 1911, la închisoarea din Szegedin. <sup>1</sup>

Caragiale și-a luat postul în primire la 1 octombrie 1881, înlocuindu-l pe Scipione Bădescu, transferat în altă funcție. Circumscripția școlară fiind foarte întinsă, revizorul se găsea mai tot timpul pe drumuri. Cartierul general și-l instalase la Piatra-Neamț, într-o cameră din curtea unei băcănii, unde și mîncă. Aici l-a cunoscut D. Hogeă, profesor la liceul „Petru Rareș” din localitate. <sup>2</sup> Vizitîndu-l într-o zi geroasă, l-a aflat pe revizor în odaia lui, stînd pe pat lîngă soba încinsă. Nu mai reușea să se dezmoștească de frig. Făcuse un drum greu de la Tîrgu-Neamț la Piatra, pe ger și viscol. Noroc că putuse împrumuta de la un învățător o căciulă cit toate zilele și un palton larg, căptușit cu blană de vulpe. După ce se mai încălzi, revizorul se așează cu un avocat, pe care-l vedea mai des, la un joc de domino, cu 10 bani partida, ca să mai treacă timpul.

După afirmațiile aceluiași Dimitrie Hogeă, Caragiale n-a putut stabili legături prea strînse cu intelectualitatea din oraș, din pricina exigențelor serviciului. Totuși, a devenit membru al asociației literare și științifice „Asachi”, înființată chiar în 1881 de un grup de profesori, avocați și medici. Sufletul asociației și al revistei cu același nume era directorul gimnaziului, Calistrat Hogaș. Neobositul drumet, explorator al munților din împrejurimi, și-a făcut debutul literar propriu-zis abia acum, dar unele încercări publicase și mai înainte. În 1874, două dintre aceste încercări, *Legenda lăcrămioarei* și *Legenda floarei* „Nu mă uita», tipărite într-o foaie locală, fuseseră remarcate de redacția *Ghimpeiului* și reproduse, așa

că începătorii Caragiale și Hogaș se întâlniseră cu șapte ani înainte, fără a ști unul de altul.

Ca și Eminescu, dramaturgul, aflat într-un fel de prim exil voluntar, și-a luat în serios însărcinarea. Din păcate, a fost nevoit să-și risipească mult timp pentru a descâlci intrigi meschine. „Nu știu — se va plînge în 1900 — dacă, fiind revizor școlar, am făcut altă treabă decît să dau credincios urmare la scrisori anonime...” Învățătorii de țară erau prost și neregulat plătiți, predau în condiții mizerabile, și totuși trezeau invidie, animozități. Funcția avea căutare și pentru că se bucura de privilegiul scutirii de serviciul militar. Ca organ de teren al Ministerului Instrucțiunii, revizorul era cel trimis să ancheteze la fața locului. În februarie 1882, Caragiale își încheia scurta activitate în circumscripția Neamț-Suceava cu o nouă anchetă.

Probabil pentru a se apropia de București, solicitase permutarea în aceeași calitate la circumscripția Argeș-Vilcea, ceea ce i s-a și aprobat. A funcționat în Argeș-Vilcea un an întreg. Ca să se deplaseze prin cele două județe, și-a făcut rost de o chibitcă și un cal. Mîrtoaga n-avea nărav, ca iapa popii din Neamț, dar numai „aproape patru picioare”, fiindcă de unul nu prea se putea folosi. Un monografist al școlilor din Vilcea a popularizat imaginea unui Caragiale mai mult glumeț decît interesat de îndatoririle sale. În realitate, glumețul, fiindcă nu putea fi altfel, n-a considerat revizoratul ca o sinecură, cum nu-l considerase nici în Neamț. Faptul e confirmat de un fost institutor din satul Ciineni-Vilcea, care l-a văzut pentru prima dată pe revizor în pragul hanului din sat, unde trăsesese, îmbrăcat cu o jachetă albă și purtînd pălărie cenușie, cu borurile din față trase pe frunte, spre ochelari. În a doua jumătate a lunii august 1882, revizorul Caragiale se prezentă la Rîmnicu-Vilcea, unde fusese convocată obișnuita conferință școlară anuală cu caracter de seminar pedagogic. Cunoștea sau nu părerea pe care o aveau despre el învățătorii, cum că „trebuie să fie slab cu didactica”? Se pregătise anume, ca să spulbere această pă-



rere, sau s-a folosit pur și simplu de darul său excepțional de a improviza ? În orice caz, îndeplinindu-și obligația de a preda două lecții model, convinse pe toată lumea că e un revizor „cum trebuie”. O deosebită impresie a făcut modelul de citire. Caragiale a ales poemul *Umbra lui Mircea la Cozia* și l-a citit în felul său expresiv și cuceritor. Firește, fostul învățător din Ciineni, de la care împrumutăm aceste amănunte, n-a ocolit nici el, în interesanta-i relatare, aspectul anecdotic. Poți vorbi oare despre marele meșter al anecdotei, fără să aluneci, chiar și involuntar, spre snoave ? Așadar, în timp ce se dezbăteau diverse probleme didactice, revizorul vede un preot moțâind. În multe locuri, preoții făceau și oficiul de învățători. După ce-l fixă câteva clipe, în tăcerea ce se făcuse, Caragiale se adresează cu subînțeles adormitului :

„— Părinte, în timpul conferințelor să bei ceai, în loc de lapte dimineața.”

Surprins și cam jignit de bănuiala că ar putea consuma asemenea lichide, preotul răspunse foarte serios :

„— Eu nu beau nici ceai, nici lapte, domnule revizor, ci cite o țuiculiță, că-s de prin partea prunilor.”<sup>3</sup>

Poate în toamna aceluiași an, în orice caz pe „o vreme de toamnă foarte aspră”, Caragiale, sesizat iar de o anonimă și de un ordin ministerial, se deplasă cu căruța într-un sat, să calce fără veste pe un „monstru”, un institutor despre care anonima spunea că e bețiv, nu dă pe la școală cu anii, fiindcă își cultivă o moșioară, spoliază consătenii dându-le împrumuturi cu camătă, schingiuiește copiii etc. Atâtea capete de acuzare făceau scrisoarea de reclamație cam suspectă, dar cazul trebuia cercetat. „Am ajuns — povestește Caragiale — plouat și înghețat la școală și am găsit... ce se găsește la o școală de sat... mizerie, neagra mizerie, mizeria română !” De la prima vedere, deveni limpede că nici una din acuzații nu era adevărată. Învățătorul, sărac lipit pământului, nu primise de un an infima sumă de 20 de lei pe lună, pe care i-o datora comuna. Era văduv și avea doi copii mici,

bolnavi de febră tifoidă. Își hrănea familia cu mălaiul, fasolea și brînza cu care-l miluia din cînd în cînd arendașul. „Reminiscența” de pe vremea revizoratului ne oferă o dureroasă imagine a școlii românești de la sate din ultimele decenii ale secolului trecut.<sup>4</sup>

De bine de rău, bătînd drumuri desfundate și războindu-se cu intriga și calomnia, Caragiale își asigura un venit, pe care-l împărțea cu mama și sora din București, lipsite de orice alte resurse. La 30 de ani, rămăsese același fiu și frate grijuliu. De departe, mama îl învăluia cu afecțiunea ei și-l sfătuia să nu facă imprudențe : „Iancule dragă, scumpu și neprețuitu meu fiu, te sărut dulce, dulce ! Am primit cu multă veselie epistola ta, împreună cu 70 de lei noi. Domnul să-ți sporească, în toată vremea, dragul meu copil ! Dar activ ai fost, domnule, nu glumă, ce să zici, fă-mă mamă, să-ți seamăn ! Iancule, dragă, păzește-te de timpul ăsta, că te-nșală, nu scoate flanela după tine, că te înșală vîntu de primăvară...” (5 februarie 1882). Mai în fiecare scrisoare i se confirma lui Caragiale primirea unor mandate. Lenci își informa fratele asupra novitalelor ce l-ar fi putut interesa : în ianuarie cineva întrebasese dacă n-ar fi dispus să primească un post la „tutunuri”, în Pitești ; în mai, *Noaptea furtunoasă* s-a reprezentat la „Orfeu”, în beneficiul lui Hagiescu, și „era lume multă”.<sup>5</sup> Ecaterina și Lenci își treceau condeiul una alteia ; cînd scria una, cealaltă adăuga un post-scriptum de două-trei rînduri. Din aceste scrisori, se desprinde un aer de voie bună, înțelegere și respect reciproc. Femeile îl țîn la curent pe stîlpul casei cu micile lor necazuri gospodărești, cheltuieli suplimentare, vizite. „Boemul” Caragiale avea în cel mai înalt grad simțul responsabilității familiale.

La răstimpuri, revizorul școlar se repezea în Capitală, ca să-i vadă pe ai săi, să se întîlnească cu prietenii, sau să ia parte la ședințele cercului literar. Cît privește literatura, de la plecarea din București pare puțin cam descumpănit. Ceea ce lucrează efectiv, și aceasta spre sfîrșitul perioadei, e de un nivel



modest. În cuprinsul anului 1882 a angajat astfel o colaborare, de la distanță, cu Iacob Negruzzi — libretul pentru o operetă. Au ales o nuvelă de Nicu Gane, *Hatmanul Baltag*, și și-au împărțit atribuțiile : Caragiale — proza ; Negruzzi — versurile. Fie că era prea ocupat cu treburile revizoratului, fie că lucrarea nu-l prea interesa, dramaturgul nu s-a grăbit cu scrisul. Aștepta mereu „momentul inspirației”, ceea ce-l ducea pe colaboratorul ieșean la disperare.<sup>6</sup> La 27 noiembrie/7 decembrie, abia actul I al libretului era gata și a fost citit la Maiorescu, de față fiind și Iacob Negruzzi, venit de la Iași. „Foarte amuzant” — îl găsește Maiorescu, și adaugă : „Caragiale cam nerușinat cu ceilalți...” „*La bohème roumaine*” îi plăcea din ce în ce mai puțin. Cu două zile înainte avusese loc ședința propriu-zisă a „Junimii”, la care Caragiale îl revăzuse pe Candiano-Popescu, șeful „republicii” de la Ploiești, poet atît de gustat de Maiorescu, încît îi făcea toate onorurile, deși Eminescu nu putea să-l suporte. Chiar în însemnarea privind ședința din 25 noiembrie se menționează : „Eminescu lipsea din cauza lui Candiano”. Cu alt prilej, dînd de Candiano, Eminescu fugise. Dar cum să ții seama de capriciile autorului *Luceafărului*, cînd persoana în chestiune era general, acoperit de glorie — glorie foarte dubioasă — la 1877, aghiotant regal ? Probabil că dramaturgul era „nerușinat” și față de cel ce-l unsese cîndva subcomisar, la Ploiești.

În lunile următoare, Caragiale pare plictisit de revizorat și-și părăsește mereu fieful. La sfîrșitul lui ianuarie 1883, era încă la Rîmnicu-Vîlcea, de unde expedia o depeșă și o epistolă mamei. La 3 februarie îl găsim la București, iar a doua zi îi scrie lui Negruzzi, vestindu-l că se află „în cea mai deplină mulțumire, fizicaminte, moralmente și intelectualmente ; nu pot, însă, vai ! a zice tot așa și dintr-un punct de vedere mai important cu mult — adică pungaminte vorbind”.<sup>7</sup> Această stare l-a și împiedicat să se ducă în ianuarie la Iași, unde va sosi peste zece zile.

Se va mai fi întors Caragiale la post ? Se pare că nu. În februarie și martie, urmele lui ne duc prin

Întîia și a doua capitală. Gongul Thaliei l-a pus din nou în agitație. Probabil că a părăsit revizoratul, cum plecase și în 1870 de la grefa Tribunalului Prahova. În orice caz, la 23 martie / 1 aprilie 1883, printr-un jurnal al Consiliului de Miniștri, în funcția de revizor școlar al circumscripției Argeș-Vilcea era numit altcineva, de meserie.<sup>8</sup> Înainte de a încheia și noi paragraful revizoratului, să mai reținem din amintirile unui contemporan, profesorul I. Suchianu, autor de gramatici și manuale școlare, unul dintre cei mai statornici prieteni ai lui Caragiale, un episod cu ecou mai îndepărtat în dramaturgia caragialeană. Într-o zi — nu putea fi decît în vara anului 1882 — Caragiale, sosit de la Pitești, își găsi prietenul la cafeneaua Fialcovski, unde-l căuta de obicei. Profesorul și doi colegi ai săi plănuseră să-și petreacă vacanța împreună, dar nu se puteau decide asupra locului. Revizorul organizează, cu contribuția bănească a tuturor, o excursie prin Argeș, prelungită peste munți, pînă la Sibiu. Au călătorit cu o trăsură cu doi cai. Oprindu-se într-o zi la un han din satul Tigveni, pe malul Topologului, excursioniștii fură serviți de o fată „de o frumusețe așa de desăvîrșită, încît nu ne puteam lua ochii de la dînsa...” Cînd au ieșit din han, au dat de un grup de flăcăi care așteptau să intre. „— Măi, da' frumoasă fată aveți voi la cîrciuma voastră!” — li se adresă Caragiale. „— Ei, boierule, răspunse unul dintre flăcăi — pentru fata asta o să se facă moarte de om.” „Acest dialog — adaugă Suchianu — e originea *Năpastei*. El, om de teatru, a și văzut în vorbele flăcăului tema unei drame de țară”. Poate că Suchianu are dreptate.<sup>9</sup> Oricum, e sigur că, dacă în timpul revizoratului a scris puțin, Caragiale a adunat impresii și material pentru opere viitoare. În acest timp, a trebuit să cugete mai stăruitor la capodopera sa dramatică *O scrisoare pierdută*, pe care o va termina chiar în anul viitor și pentru care unii comentatori au susținut că și-a ales tipurile din urbele pe unde fusese revizor. După părerea noastră, deși compuse mult mai tîrziu, povestirile *La hanul lui Mînjoală*



și *La conac* sînt, despersonalizate epic, însă așa de vii și de autentic-evocative, niște reminiscențe de pe vremea cînd relativ tîrîrul slujitor al școlii bătea drumurile călare, oprindu-se pe la hanuri cu dulci ispite diavolești.

## 2

„Teatrul de aici, foarte abotnic de reprezentății productive...”

(Scrisoare către Iacob Negruzzi)

La 17 februarie 1883, Teatrul Național din București, aflat acum sub direcția lui Gr. C. Cantacuzino, reprezintă pentru prima dată „farsa fantazistă într-un act” *Soacra mea Fifina*, de I. L. Caragiale. În rolul Fifinei — Aristizza Romanescu. Spectacolul, completat cu altă piesă, s-a dat cu sala mai mult decît jumătate goală. Comedioara lui Caragiale, despre care G. Bengescu îi scria lui Negruzzi că „nu mai este *Noaptea furtunoasă*, ba chiar nu mă așteptam la așa osebite”<sup>10</sup> — nu i-a adus autorului nici succes de stimă, nici material. Drepturile încasate (2,5%) au fost de 23,60 lei!

După premieră, Caragiale s-a dus la Iași, așa cum făgăduise. Acolo a stat numai cîteva zile, în care timp Iacob Negruzzi, probabil din dorința de a-l avea sub supraveghere ca să dea zor libretului, i-a propus direcția de scenă la Naționalul din Iași. Se pare că dramaturgului propunerea i-a surîs, căci la 7/19 faur Negruzzi îi scria la București, intitulîndu-l „Domnule director de scenă”. În ședința din 22 februarie, comitetul teatral, al cărui președinte era redactorul *Convorbirilor literare*, a și încheiat hotărîrea, acordînd celui numit condițiuni convenabile.

Angajarea se făcea, conform uzului, pe o singură stagiune (1883—1884). Directorul de scenă avea obligația să se prezinte cu șase săptămîni înainte de



I.L. Caragiale la vîrsta de 27 de ani.  
Apud: I.L. Caragiale, *omul și opera în imagini*





I.L. Caragiale și P. Missir, după 1880.  
Biblioteca Academiei R.P.R. — Stampe



„O noapte furtunoasă" pe scena Teatrului  
Național I.L. Caragiale din București.  
Rică Venturiano (Radu Beligan),  
Jupin Dumitrache (Alex. Giugaru),  
Nae Ipingescu (Marcel Anghelescu).  
Apud: I.L. Caragiale, omul și opera în imagini

începeră stagiunii, pentru repetiții.<sup>11</sup> Pînă atunci mai era însă vreme. Și, între timp, Caragiale va fi eroul unei aventuri ce va constitui, credem, motivul renunțării de a se stabili la Iași, cu toate că, în sfîrșit, i se oferea o funcție corespunzătoare pregătirii și preocupărilor sale.

Cînd se va fi întîmplat? În orice caz în cuprinsul lunii martie.

Caragiale afirma despre sine că e un sentimental. Aceasta n-a fost o glumă, însă tot atît de adevărat e că, între două povețe, el și-a plecat urechea de preferință spre sfatul consilierului intim lucid și rezonabil. De aceea, iată-l la 31 de ani, și încă n-am avut prilejul să relatăm o poveste de dragoste pe care s-o fi trăit și noi s-o fi știut. Un moment erotic există, în anul 1881, dar atunci au fost în joc numai cinismul lui și slăbiciunea Veronicăi Micle. Răsunetul dureros s-a amplificat sub bolți uriașe de peșteri și catedrale în alt suflet, care iubea sublim și cu deznădejde. Au urmat repede căința femeii și împăcare. Apoi, din durere s-a rotunjit, ca perla într-o scoică rănită, nestemata *Luceafărului*. Acum, însă, în martie 1883, demonul cinic și consilierul cuminte n-au avut audiență. Și iată-l pe „sentimental” comportîndu-se într-adevăr ca un romantic lipsit de orice control. A fost o criză scurtă și tot pe atît de acută. Cu prilejul vizitelor la Iași, și în casa compozitorului Eduard Caudella — maestrul Codiță, cum îl botezase, — Caragiale a cunoscut-o pe Fridolina Reineke, rudă a muzicianului. (Mama domnișoarei era sora doamnei Caudella.) Se îndrăgosti de ea cu atîta patimă, încît nu mai putu face nici o taină din sentimentul ce-l copleșise. Nu numai Petre Th. Missir, prietenul cel mai apropiat din acea vreme, ci și alți junimiști fură puși în curent.<sup>12</sup> N. Volenti îi și dedica, în 26 martie, un catren, urîndu-i fericire. Peste cîteva zile, fără slujbă și în așteptarea deschiderii stagiunii de toamnă, Caragiale trebui să părăsească Iașii, pentru ca, trecînd prin București, să se ducă la Craiova, unde junimiștii îl trimiteau să se ocupe din nou de gazeta *Doljul*. Îndepărtarea de ființa ado-



rată fu atât de dureroasă, încît prietenii din Iași au rămas îngrijorați. „Te-am părăsit într-o stare de plîns și inima-mi era strînsă cînd se dete semnalul de plecare în gara Iași” — îi va scrie curînd, la Craiova, arhitectul Gabrielescu.<sup>13</sup> În tren, îndrăgostitul a plîns toată noaptea, iar la București s-a simțit „foarte, foarte nenorocit”. În timp ce-i scria lui Petre Th. Missir, plîngea iar. „Te rog scrie-mi — își implora prietenul. Sunt pierdut. Ce am să mă fac într-o lună de zile? Dacă nu-mi scrii tu, dacă îmi lipsește și trăsura asta de unire între Craiova și Iași, ori mă împușc, ori rămii cel mai ticălos om din lume”. Missir e însărcinat să se ducă la rudele Fridolinei, să se informeze „exact despre toate”, adică despre șansele pe care le-ar avea dacă ar cere mîna fetei. O aliată avea în Ana, fiica lui Caudella. În drum spre Craiova, chipul iubitei îl însoțește și-l cheamă. În cupeu, se imaginează în călătorie cu Fridolina, spre Viena, tandru: „A dejunat, am făcut-o să ridă, am mîngîiat-o, am culcat-o, i-am pupat mîinile, ochii, capul, *pețețele* maichii și nasul *asa*, pînă cînd am adormit și eu — cu capul pe *pețețele* ei”. Din nou, un chestionar și însărcinări pentru Iași — „Mai cu seamă, cum stau cu Fridolina însăși?” Instalat la Craiova, și-a pus pe masa de lucru portretele iubitei și al Anetei, și în fiecare dimineață le împodobește cu buchete de vioarele proaspete. Un ieșean, venit din „acele locuri unde respiră Fridolina” e întîmpinat cu o explozie afectuoasă. În fața portretului celei dragi, scriitorul „clădește castele spaniole” și se întreabă patetic: „S-ar putea să fie vreodată Fridolina cu nasul *asa*, cu ochii ei albaștri, cu capul ei frizat, pentru care am plîns și plîng mereu, Fridolina să fie nevasta mea?” Se teme că „vîntul nemilostiv al unor împrejurări banale” ar putea răsturna în pulbere frumoasele și înaltele castele. În misiunea sa diplomatică, Missir întîmpina, se vede, dificultăți. La 9 aprilie, arhitectul Gabrielescu îi scria lui Caragiale la Craiova să nu-l bănuiască pe Missir de ascunzișuri și, totodată, să judece lucrurile cu puțin sînge rece, cu „puțin sînge de oltean”. Plecase din Iași, fără să tranșeze nimic,

lăsînd lucrurile „ca să zic așa în stare de proiect”. Să nu desperez, dacă dorințele nu i se vor realiza. Era un mod abil de a aduce la cunoștința îndrăgostitului că proiectul său matrimonial nu aflate la cei în cauză aprobarea așteptată. Cum Fridolina nu i-a scris niciodată lui Caragiale, și nici el nu i s-a adresat direct, deducem că nici măcar ei doi nu-și împărtășiseră, la Iași, sentimentele. Va fi avut loc totuși, la o sindrofie oarecare, un început de idilă, pe cît de surprinzătoare, pe atît de romantică, de felul aceleia din schița *Între două povești*, după care fata, speriată de momentul de rătăcire, dăduse înapoi? Poate că da. În schiță, eroina se numește Nina, iar prietena ei cea mai bună, Ana. Numele se potrivesc cu cele reale. Fridolina Reineke nu și-a iubit cu adevărat adoratorul, sau, la început, n-a cutezat să vorbească alor ei, și-apoi, cu inconsecvența adolescenței, ieșise numaidecît din joc. Iar adoratorul? Pasionatul îndrăgostit ne oferă, în scrisorile lui către Missir, o foarte caracteristică foaie de temperatură. În momentul imbarcării în gara Iași, durere insuportabilă; în tren, nefericire totală; la 31 martie, în București, gânduri de sinucidere; în tren spre Craiova, dor și tandrețe, dar și o evidentă înviorare, capacitate de a glumi: „Influența ametoitoare a primăverii și contrastul violent al vremii foarte frumoase, cu demoralizarea mea adîncă, m-au afundat într-o completă timpire”. Sfetnicul rezonabil a și intrat în acțiune, deși încă nu imperativ. Prima scrisoare din Craiova e extrem de lungă, sentimentală, însă nu mai are patetismul unui chiot îndurerat. Îndrăgostitul a și început să se uite în jurul lui, să consemneze scene, să stea de vorbă cu oamenii, să sesizeze, ca totdeauna, aspectul comic al întîmplărilor. Și culmea! — deși pare grăbit, a scăpat poșta zilei. O simplă întîmplare? Numai cît și-a redactat scrisoarea, și temperatura a mai coborît cu cîteva linii. La 9 aprilie, arhitectul Gabrielescu, cu sfaturile lui ocolite, era rămas în urmă. La 23 aprilie, o scrisoare scurtă către Missir, despre chestiuni politice. În fine, o formulă convențională, pentru confidența din Iași: „Anetii, complimente”. Despre Fri-



dolina, nici un cuvint. În scrisoarea următoare, numele iubitei revine. Dar cum? „Nu mai avansa nimic nicăieri în privința prostiilor mele cu Fridolina. Ține-te și mai cu seamă ține-mă într-o onorabilă rezervă”. Criza trecuse. N-a durat nici cît parada florală a lui Prier — spațiul unei luni.

Lucidul Caragiale se regăsise. Visătorul înamorat, constructorul de castele în Spania și-a jucat rolul cu toată sinceritatea și a ieșit pentru totdeauna din scenă. N-a plîns lacrimi false, dar ochii i s-au uscat repede. Nu-l vom mai căuta niciodată și nici nu-și mai va face reapariția. Rămîne pentru totdeauna undeva în culise. Acum, la Craiova, a dat locul hedonistului: „Sunt foarte, foarte bine la Craiova și anume o singură gîndire tulbură o stare sufletească de adevărată fericire: iute trec zilele, mai iute, pentru că mai dulce trec nopțile...”

Între incendiul unei pasiuni și fericirea plăcerilor, scriitorul nu-și uită obligațiile familiale. La *Doljul* era remunerat convenabil, de vreme ce, pînă la jumătatea lunii aprilie, trimite mamei și surorii 260 de lei, mai mult decît înzecitul drepturilor de autor de la premiera farsei *O soacră*. Răceala cu care fusese primită această farsă va fi constituit un motiv în plus pentru tăgădănarea lucrurilor privind *Hatmanul Baltag*. Redactarea părții de proză a libretului a durat mai mult de un an, deși cu textul nuvelei în față! Totuși, înțelegerea cu Negruzzi trebuia respectată, chiar dacă termenele erau mereu amîinate. În mai, Caragiale fixase prezentarea lucrării complete, inclusiv muzica, pentru august-septembrie. Cu priceperea sa în ale muzicii, transmitea instrucțiuni profesorului de conservator Caudella — să evite nota lirico-sentimentală, să fie simplu, melodic, amabil, grațios și cochet, ba chiar și picant, să se gîndească „în sfîrșit că eu înțeleg puțin arta și mai mult natura și gustul publicului”.<sup>14</sup> Cu încă o întîrziere, libretul și muzica erau în sfîrșit gata în octombrie. Între timp sfîrșindu-și însărcinările la Craiova, ori atras de Capitală, Caragiale se înapoiase în București. În toamnă, nu-

mele lui apare mereu în însemnările lui Maiorescu, privind adunările „Junimii”. Îl vizitase pe critic și în vară, la 28 iunie/10 iulie. Fusesse poftit la prinz, dar pică după o dimineață neliniștită și dureroasă. În zorii zilei, doamna Slavici, la care locuia Eminescu, îl vestise pe Maiorescu, printr-un bilet, că poetul se îmbolnăvisese. Bolnavul abia fusese trimis cu o trăsură, însoțit de un prieten, la casa de sănătate a doctorului Șuțu. Pus în curent, Caragiale „a izbucnit în lacrimi, când a auzit ce e cu Eminescu”. După numai cincisprezece ani, „copilul minunat” din 1868, căruia-i fusese de multe ori confidentul și alături de care el însuși se formase, își încheia zbuciumul în modul cel mai tragic. Coardele erau sfărâmate! „Cel mai mîhnit suflet în trupul cel mai trudit” încetase de a mai fi el însuși. Era așa de puțin timp, de când lucraseră împreună la *Timpul*, încît lui Caragiale îi va fi trecut prin minte, în clipa cînd a aflat cîmplita veste, acel gînd pe care-l va așterne mai tîrziu pe hîrtie, referindu-se la truda poetului în redacția ziarului politic. „Cum stoarce puterile unui om de talent acest fel de muncă... și cît de rău e prețuită la noi...”<sup>15</sup> Sau poate că, în clipa aceea, nu va fi fost în stare să mai gîndească nimic, și au fost numai lacrimile... Reproșurile, acuzațiile vor veni în curînd.

„Junimea”, împruținată, și-a reluat adunările obișnuite. Din cînd în cînd, Maiorescu făcea o vizită la casa de sănătate și-i informa probabil pe ceilalți de starea jalnică a bolnavului. Serile de lectură erau cînd foarte plicticoase, cînd „destul de bine, în orice caz vesel”, sau chiar „foarte animată, bine”. La începutul lui noiembrie, își făcu intrarea în cenacul și tînărul avocat Alexandru Vlahuță, fost profesor la Tîrgoviște, unde se pusese rău cu potențații orașului. Adorator al lui Eminescu, Vlahuță va deveni pentru toată viața, cu o ruptură de cîțiva ani, unul dintre prietenii intimi ai lui Caragiale. Ce impresie putea face casa lui Maiorescu unui neofit, aflăm dintr-o autobiografie a lui N. Petrașcu, adus la „Ju-



nîmea" de Vlahuță, în chiar epoca în care sîntem. În locuința din strada Mercur nr. 1, oaspeții erau primiți de doamna Clara Maioreescu, „grande dame”, „puțin cam amplă la corp” și de Livia — „sclipitoare de inteligență”. Interiorul salonului unde se țineau adunările dezamăgea: mobile banale, pereți aproape goi, împodobiți numai cu un desen în peniță (Marea Moartă) și cîteva busturi de ipsos, din comerț: Hegel, Fichte, Schopenhauer. Nou-venitul, plimbîndu-și privirea asupra persoanelor de față, sesiza numaidecît prezența lui Caragiale, așezat într-un colț, „cu zeflemeaua ca ținută în lanțuri, să nu izbucnească”.<sup>16</sup>

La deschiderea stagiunii 1883—1884, dramaturgul se duse la Iași să asiste la reprezentarea *Noptii furtunoase*, pe scena teatrului, unde ar fi trebuit să lucreze ca director de scenă. A fost „încîntat de modul cum artiștii ieșeni au înțeles și redat tipurile descrise de dînsul”.

Întors la București, cu împuterniciri speciale, Caragiale începu tratative cu Teatrul Național, pentru contractarea *Hatmanului Baltag*, ca operă proprie. Așa dorise Iacob Negruzzi, pentru ca numele lui să nu fie în joc, în cazul unui eșec. Era deputat, președintele comitetului teatral din Iași, redactor la *Convorbiri literare*. Public, colaborarea sa va fi divulgată abia în ianuarie 1884, dar cel puțin jurniștii și cercul intimilor lui Caudella cunoșteau combinația. La a cincea lucrare dramatică (am inclus și *Roma învinsă*), Caragiale putea să acționeze ca un specialist în raporturile cu teatrele. Existau, de altfel, șanse bune de reușită: teatrul era „foarte ahotnic de reprezentații productive”, iar genul operetistic avea mare căutare la public. Pe atunci, operetele, ca și operele, se jucau tot la Național. Acceptarea *Hatmanului Baltag* s-a făcut totuși anevoie, nu atît din cauza condițiilor excepționale puse de Caragiale, și pînă la urmă respinse, cît din cauza muzicii necorespunzătoare. Referenții de specialitate — Hübsch, G. Stephănescu și Gr. Ven-

tura — n-au dat un aviz negativ și au hotărît să înapoieze partitura pentru „modificări fundamentale”, numai datorită considerațiunii că „*libretul* este bine întocmit și conține toate elementele unui subiect de operă comică”. Maestrul Codiță s-a executat, atît cît i-au îngăduit puterile, iar la sfîrșitul lui ianuarie 1884, „opera bufă”, cum și-au intitulat autorii lucrarea, a intrat în repetiții. Premiera s-a dat repede, la 1 martie, și s-a bucurat de un remarcabil succes. Eduard Caudella mai scrisese, în colaborare cu Otremba, muzica la *Olteanca*, pe un libret de G. Bengescu-Dabija. Avea deci oarecare experiență, însă obiecțiile făcute de cronicile apărute în presă s-au referit tocmai la partea muzicală. S-a admis că muzica e plăcută, pe alocuri pîcantă, cu rezerva destul de gravă, accentuată mai ales de cunoscători, că e tributară unor modele străine și chiar partiturii *Oltencii*. Cronicar dramatic pretențios și cu autoritate, Grigore Ventura a relevat în primul rînd meritele libretiştilor, găsind că „dialogul în proză e spiritual, și versurile sînt foarte bine făcute”. Deși mai mult în joacă, autorul *Noptii furtunoase* și al lui *Conu Leonida* a scris într-adevăr un text agreabil, cu replici și calambururi spirituale. Să nu-l căutăm însă aici pe marele autor dramatic. Acesta pregătea altceva. Succesul „operei bufe”, în realitate o comedioară cu cîntece, care, în continuarea vodevilurilor lui Alecsandri, dar cu partea muzicală mai dezvoltată, cu arii, duete și coruri, s-a datorit în bună măsură interpretării. Au cîntat și au jucat tenorul G. Gabrielescu, Ana Dănescu, Mihai Mateescu, Ștefan Iulian și alții. Autorii, scoși la rampă și aplaușați la premieră, au avut motive să creadă că visul a patruzeci de reprezentații se va realiza. Pînă la încheierea stagiunii, s-au dat însă numai șapte spectacole, după care peste mapele „operei bufe” *Hatmanul Baltag* s-a țesut păienjenişul arhivei. La 9 martie, Caragiale s-a și despărțit de lucrare, anunțînd direcția Teatrului Național că nu are nici o pretenție la drepturile de autor, întrucît contribuția sa constă



numai în niște „mici servicii amicale” făcute lui Negruzzi și Caudella. Orice împărțire a drepturilor acestora cu el ar considera-o „o lovire a dignității” sale.<sup>17</sup> E aici o oarecare exagerare. Lăsându-l la o parte pe Caudella, remunerat de altfel cu jumătate din tantiema de 10%, celălalt coautor al libretului nu adusese nici mai multă muncă, nici mai multă artă. Cum Caragiale n-a admis niciodată să i se desconsidere drepturile de autor, renunțarea din martie 1884 își revelă adevărata semnificație : artistul se leapădă, cu sacrificii materiale, de o lucrare sub posibilitățile și exigențele sale. Să mai adăugăm că, îndată după premieră, relațiile dintre libretiști au devenit încordate. Titu Maiorescu, asistînd la spectacol („actul al II-lea și al III-lea frumos și cu haz”), i-a invitat peste două zile la cină pe autorii *Hatmanului* și pe alții. După masă s-a iscat ceartă între Negruzzi și Caragiale, pentru modificări considerate de critic necesare. Însemnarea din jurnal continuă : „Caragiale violent, grosolan și inutilizabil”. Debutantul din 1879, junimistul de care se puteau lega atunci multe speranțe, devenea din ce în ce mai independent și mai lipsit de stimă față de respectabilul cerc. Pe la mijlocul lui martie, o altă ieșire, de astă dată față de Alecsandri, sancționată în însemnările lui Maiorescu, cu calificative tari. Poate că în acea seară a „Junimii” s-au întîmplat cele povestite mai tîrziu, de dramaturg, la Berlin, lui Zarifopol. Se citiseră versuri de Eminescu, internat acum la Ober-Döbling. Cineva, poate Vasile Pogor, rezistent la adulația junimistă față de bard („Inspirație burgheză ! *Gout d'épicier !* \*) spusese în șoaptă că asemenea versuri s-ar fi plătit mai demult, în poezia romînească, cu sute de galbeni. Alecsandri, bănuind o aluzie la adresa lui, a surîs semnificativ. Din colțul său, zeflemistul Caragiale a scăpat din lanț și a repetat observația cu voce tare.<sup>18</sup> Fusesse desigur o indelicatete, întrucîtva explicabilă, deși nu scuza-bilă, numai prin admirația față de marele poet bolnav.

---

\* Gust de băcan.

„...ori să se revizuiască, primesc, dar să  
nu se schimbe nimica...”

(Din discursul lui Facultății)



Cam în vremea în care se reprezenta *Hatmanul Baltag*, Caragiale obține o slujbă la „tutunuri”. Era tot ce i se putea oferi în București excelentului om de teatru, dificil în relațiile lui cu cei ce i-ar fi putut deveni protectori. La 32 de ani, năzuia probabil să-și întemeieze un cămin. Cunoscând la Regia monopolurilor statului pe lucrătoarea Maria Constantinescu, fostul constructor de castele în Spania, care o uitase de mult pe Fridolina cea greu accesibilă, se va fi gândit să se căsătorească. N-a făcut-o, legătura cu Maria Constantinescu rămânând nelegalizată.

Oarecum la adăpost de grijile materiale, datorită unui salariu modest, dar sigur, scriitorul s-a dedicat muncii la piesa ce-i va stabili o dată pentru totdeauna locul întâi în dramaturgia satirică românească.

Chiar dacă va fi schițat comedia mai de mult, redactarea ei definitivă coincide cu evenimente politice din 1883, pe care le reflectă. Nu trebuie să se înțeleagă nicidecum de aici că *O scrisoare pierdută* ar fi, cum s-a afirmat de unii critici din trecut, o lucrare „ocazională”, a cărei semnificație s-ar circumscrie acelor evenimente, și-atât. Nici nu poate fi vorba de așa ceva. Semnificația acestei capodopere e mult mai profundă. A evoca ambianța politică în care a fost scrisă și a preciza faptele concrete ce se oglindesc în subiect egalează cu evidențierea sensibilității la actualitate a scriitorului și, în același timp, a capacității lui extraordinare de a descifra și concretiza artistic sensul profund și tipic al întâmplărilor. În absența unei concepții politice și ideologice clare, Caragiale, ca scriitor, s-a orientat perfect, știind să selecteze din realitate episoade și figuri, prin a căror admirabilă prelucrare artistică a conturat o imagine critică, de largă cuprindere.



Așadar, iată solul din care *O scrisoare pierdută* și-a filtrat sevele acide.

În anii 1883—1884, principala problemă politică e revizuirea Constituției. Întreaga presă participă la campania pentru, sau împotriva acestei revizui, pe care conducerea partidului liberal, aflat la guvern de cîțiva ani, o hotărîse în sfîrșit, după mari convulsii intestinale. Ideea revizuirii pornise din cercul lui C. A. Rosetti și se lovise la început de opoziția primului ministru Ion Brătianu și a acoliților săi din aripa dreaptă a partidului. Revizuirea afecta prevederile constituționale privind organizarea corpului electoral și, în al doilea rînd, delictele de presă. Mai „radical” și, după părerea unora, aflat sub influența unuia din fiii săi revenit de la Paris cu visuri reformatoare, C. A. Rosetti propusese colegiul electoral unic, în locul celor patru existente. Colegiul I era alcătuit din mari proprietari și, cum într-un district electoral aceștia nu puteau fi mulți, treizeci-patruzeci de votanți trimiteau în parlament un deputat. Alegătorii colegiului I constituiau în special rezerva de manevră a conservatorilor. Pentru acest motiv, Ion Brătianu acceptase în cele din urmă revizuirea, însă de pe poziții „moderate”, adică numai cu scopul desființării colegiului I, prin contopirea acestuia cu colegiul II. Chiar după ce Camera votase, în urma unei aprigi bătălii oratorice, legea pentru revizuirea Constituției, ciocnirile interne nu încetaseră în cadrul partidului liberal. „Moderații” și „radicalii” au continuat să se înfrunte, în presă, la adunările electorale, la club. Firește, nu numai colegiul unic, ci și desființarea colegiului I erau măsuri pozitive, ca și trecerea litigiilor de presă în competența juraților, dar „radicalismul” acestor măsuri rămînea foarte aproximativ, întrucît dreptul de vot revenea în continuare „apropităților”, masele populare fiind ținute și de aci înainte departe de urne. În legătură cu revizuirea, pozițiile erau, în mare, acestea: rosettiștii făceau caz de progresismul și democratismul lor; majoritatea brătienistă (cu aceeași violență de limbaj!) cerea moderație, după principiul modificărilor...

fără să se schimbe nimic; în sfârșit, conservatorii, atinși direct, azvîrleau acuzații și amenințări. În această atmosferă are loc pregătirea alegerilor din 1883. Și cu aceste alegeri, în capitala unui județ de munte, avem a face în comedia *O scrisoare pierdută*.

E un prim fapt concret. Altele.

Precizînd pozițiile ocupate de diversele grupări politice față de revizuire, am schițat numai liniile mari. Fiindcă situația era de fapt mult mai complicată. Dacă rosettiștii „se războiau” cu brătieniștii, conservatorii nu se prezentau nici ei mai uniți. Vechii conservatori se aliaseră cu liberalii vernescani, conservatorii-juniști cochetau cu Ion Brătianu. Ciudate și contradictorii alianțe! Aceasta, însă, numai în aparență. Fiindcă, în fond, coliziunile și solidarizările sînt perfect logice, dacă ținem seama de stadiul în care ajunseseră diversele partide politice ale vremii. Cum se știe, la origine, partidul conservator se constituise ca organizație politică a moșierimii, iar cel liberal, ca expresie a intereselor burgheziei. Cu timpul, însă, marea burghezie se înzestrase cu moșii, prin arendări, cumpărări, căsătorii; avea din ce în ce mai multe motive să dozească menținerea statu-quo-ului în lumea rurală. E valabilă și reciprocă: moșierimea pătrunsese prin reprezentanții ei în întreprinderi industriale, instituții bancare etc. și nu putea fi indiferentă față de propășirea acestora. Pozițiile social-economice apropiindu-se, deosebirea de „principii” dintre cele două partide rămînea mai mult formală. Baza programelor, în ambele cazuri, era aceeași: apărarea privilegiilor de clasă. În conflictele dintre cele două partide de guvernămînt pe chestiuni de politică internă și externă, va fi de aci înainte vorba adesea de jocul unor interese personale sau de grup. Acest joc funcționează și în cadrul aceluiași partid. Apar „aripile”, „fracțiunile” și „dizidențele”. Conservatorilor le cresc aripi „progresiste” (a și existat un ziar *Conservatorul progresist*!). Printre liberali se formează, cum am văzut, o grupare „radicală”, în dez-



acord cu conducerea „moderată”. Pe firmamentul vieții politice românești vor aluneca meteoriți, cu denumiri stranii și cu viață de efemeride. Comicăria aceasta, cu nefaste consecințe asupra maselor populare, a fost înregistrată și de Vasile Alecsandri, chiar în anul 1883, în feeria *Sinziana și Pepelea*, în care demnitarii lui Papură-Vodă enumeră diversele „tarafuri” politice, felurit colorate și cu astfel de denumiri: național-liberal, liberal-național, liberal-național-moderat, moderat-liberal-național, taraful aristocrat, democrat, burtocrat, postocrat. Deviza tuturor? Să răspundem prin cuvintele unui erou al lui Alecsandri: „Scoală-te de la locul tău, să mă pun eu”. Într-adevăr, acesta era, în fond, dezideratul principal al partidelor de guvernământ, indiferent de „culoare”. A veni la putere, însemna în primul rând a căpătui clientela politică, mare sau mică. Și faptul acesta se reflectă în *O scrisoare pierdută*.

Pentru că, prin prezența sa la ședințele „Junimii” și prin calitatea sa de fost redactor la organul conservator *Timpu*, Caragiale era considerat (și va fi considerat și mai târziu) junimist, nu e lipsit de interes să cunoaștem comportarea grupării politice respective în timpul evenimentelor din 1883—1884. Însemnările zilnice ale lui Titu Maiorescu și discursurile sale parlamentare sînt documente revelatoare în această privință. Cînd s-a pus problema revizuirii, junimiștii, sub conducerea lui Carp și Maiorescu, n-au urmat linia categorică a vechilor conservatori. Dimpotrivă, au făcut jocul lui Ion Brătianu, maestru în opera de dezorganizare a opoziției. În perioada de pregătire a alegerilor pentru Camera de revizuire, ei s-au arătat gata să sprijine guvernul, cu condiția ca un număr de candidați junimiști să se aleagă pe listele acestuia. Și astfel, în timp ce liberali sadea ca Dimitrie Brătianu și alții, care au reușit anevoie să se aleagă, au făcut front comun cu conservatorii și s-au retras din parlament, sub pretextul că în timpul alegerilor se săvîrșiseră fraude și ingerințe — ceea ce nu era un neadevăr — junimiștii au rămas în fotoliile lor. S-au dus și tratative pentru intrarea unora

dintre ei în guvernul liberal ! La 14/26 iunie 1884, Carp și Maiorescu s-au întâlnit în acest scop, la hotelul Brofft, cu Ion Brătianu. Ce s-a discutat ? Programe, principii ? Nicidecum ! A fost vorba despre portofolii și persoane. Discuția s-a încheiat fără vreo hotărâre. Apoi ? Iată : „Și soția lui Sturdza, Zoe, a venit la nevastă-mea, ca să-o decidă să mă determine să intru în minister. Și regina i-a spus, în aceeași joi, soției mele, la Cotroceni că...” etc. Iată cum se duceau discuțiile politice, în culise. Femeile își jucau rolul lor, exact ca în *O scrisoare pierdută*. Tot din însemnările lui Maiorescu : „Pulchérie (soția lui Theodor Rosetti, *n.n.*) a făgăduit că va face pe bărbatu-său să fie *tare* : «pe răspunderea mea» și a făcut asta, această strașnică femeie vrednică de toată încrederea, cu toate cusururile ce are încolo...” Punctele de suspensie aparțin lui Maiorescu. Pulchérie și Zoe, comparați, vă rog.

Corifeul junimist era agreat de șeful partidului liberal, mai ales după ce sprijinise cu elocvență votarea dotațiilor coroanei. Referindu-se la dotații, Maiorescu scrie atunci în jurnalul său intim : „Eu, firește (firește ! *n.n.*) am vorbit la Cameră pentru, și am fost îmbrățișat și sărutat de Brătianu...” Ne amintim, desigur, cum se încheie *O scrisoare pierdută* : Cațavencu, opozantul... ireductibil, îl îmbrățișează pe candidatul guvernamental, ales, Agamiță Dandanașche. Asemenea scene de un patetism ridicol erau obișnuite și nu puteau să-i scape dramaturgului.

Ce va fi știut Caragiale despre convorbirile dintre junimiști și Ion Brătianu e o întrebare fără nici o importanță ; ce impresie îi va fi făcut amestecarea, în Cameră, a bărbii brătieniste cu ciocul junimist, de asemenea. Desigur, în *O scrisoare pierdută* nu există nici o aluzie la tratativele și sărutările celor doi fruntași politici din partide adverse. Cartelurile erau la ordinea zilei. Condițiile admise sau respinse între patru pereți nu rămâneau secrete. Că oamenii politici, indiferent de partidul din care făceau parte, se înțelegeau, sau se certau, după cum se serveau sau nu în afaceri personale — acesta e



un alt fapt curent pe care-l înregistrează dramaturgul. S-a afirmat în presă, în preajma premierii *Scrisorii pierdute*, că povestea epistolei compromițătoare pentru un prefect ar fi fost reală. S-a mai vorbit că figurile și întâmplările ar fi fost cunoscute direct de scriitor într-unul din orașele de munte, pe unde a hălăduit ca revizor școlar. Întrebat odată, a răspuns că „se poate foarte bine ca *O scrisoare pierdută* să fie icoana fidelă a moravurilor din Piatra-Neamț ca și a oricărui alt oraș de provincie, dar că nu s-a inspirat și mai ales nu a vizat anume persoane de aici; căci, adăuga el, în materie de artă, plăsmuirea personajelor este o creațiune lăsată exclusiv imaginației și talentului autorului, care le poate găsi în orice mediu studiat adânc și văzut prin prisma personalității autorului, destul numai ca ele să aibă viață și să reprezinte realitatea.”<sup>19</sup> Această punere la punct lămurește lucrurile cum nu se poate mai bine. Am corecta numai referirea la „oricare alt oraș de provincie”. Acțiunea comediei e plasată într-adevăr într-un oraș de provincie, dar ea reflectă moravurile politice din întreaga Românie dominată de burghezie și moșierime. Și la nivelul cel mai înalt exista același spirit negustoresc, de târguială, aceeași ușurință în schimbarea rolului de adversar cu acela de aliat.

S-au purtat discuții, în critică, și în legătură cu cele două grupuri politice din comedie. Firește, aserțiunea că Trahanache și ai săi reprezintă partidul conservator, iar Cațavencu, pe cel liberal nu stă în picioare. În 1883, la guvern erau liberalii, iar Farfuriți acceptă, în felul său stupid, ideea revizuirii. Un conservator nu și-ar fi dat adeziunea în nici un caz. Venerabilul conu Zaharia și amicul său și al familiei dumisale, prefectul, sînt brătieniști. E, la rîndu-i, Cațavencu un „radical” rosettist, cum spunea Ibrăileanu? Nu, pentru simplul motiv că rosettiștii nu se constituiseră în partid aparte. Cațavencu, dascăl-mea, popa Pripici fac parte dintr-un „partid independent” care se și „sparge” o dată cu insuccesul plastografului. Existau și asemenea dizidențe locale,

cum a fost, de pildă, ieșana „fracțiune liberă și independentă”.

Dar paralelismele schițate de noi, între situații și figuri din piesă cu figuri și evenimente reale, demonstrează concludent că dramaturgul a surprins cu intuiția sa genială adevăruri profunde, esența însăși a vieții politice și a sistemului parlamentar burghez. Cum un tablou de maestru, cuprinzând în limitele cadrei doar un grup de copaci, îți dă impresia întregii păduri, tot astfel *O scrisoare pierdută* aduce în rama celor patru acte ale ei atmosfera Vlăsiei politice din vechea Romînie. Și nu numai din vechea Romînie ! Cu prilejul reprezentării comediei, astăzi, în diverse țări capitaliste, a surprins acolo prin similitudinea de situații și moravuri.<sup>20</sup>

#### 4

„Supunîndu-vă cu respect piesa mea *«O scrisoare pierdută»*... vă rog să binevoiți a-mi acorda un avans de 500 lei...”

(I. L. Caragiale, către direcția Teatrului Național)

Într-o zi, pe la mijlocul anului 1884, profesorul I. Suchianu și actorul Ștefan Iulian se întîlniră pe Calea Victoriei cu I. L. Caragiale și Petre Th. Missir. Dramaturgul, în căutarea unui final pentru comedia *O scrisoare pierdută*, le propuse tuturor să se vadă, după-amiază, la băcănia Cosman, din Pasaj, pentru lectura piesei și discutarea deznodămîntului. Odată lectura sfîrșită, dramaturgul ceru părerea fiecăruia dintre cei de față : cine să fie ales, dintre candidați ? Missir îl propuse pe Cațavencu, fiindcă „ar fi păcat, ca o așa canalie politicească să nu reușească” ; Iulian l-a votat pe Farfuridi, deoarece „ș-așa prost să nu reușească, n-ar fi păcat ?” Cum al treilea candidat nu mai exista, profesorul aruncă într-o doară o



glumă : „eu sunt pentru amîndoi”. Caragiale nu fu mulțumit de nici o propunere, căci prea erau la îndemîna oricui, dar reținu gluma. După vreo două luni, Suchianu se pomeni într-o dimineață, devreme, cu dramaturgul, la el acasă. După ce fu aprinsă lampa, musafirul neașteptat rosti cu satisfacție :

„ — Am ales pe amîndoi, cum ai spus tu în zeflema, dar într-o singură persoană, pe Agamiță Dandanache, mai prost ca Farfuridi și mai canalie decît Cațavencu. Asta-i culminație de teatru, asta-i deznodămîntul de surpriză, după care am umblat două luni și nu-l puteam găsi.” <sup>21</sup>

Intr-adevăr, soluția aceasta reprezenta o culminație de teatru, dar nu numai prin aceea că era un deznodămînt de surpriză, ci și prin semnificația profundă a alegerii lui Agamiță Dandanache. Aducînd în scenă un personaj nou, tocmai în momentul în care acțiunea propriu-zisă părea încheiată (Cațavencu va fi ales, sau va fi înfundat cu ajutorul plastografiei reale), Caragiale a întregit imaginea critică a vieții politice din vremea sa, prin elemente noi : candidații puteau să nu aibă nici o legătură cu circumscripția în care *trebuiau* votați, deci nici o răspundere față de alegători ; hotărîrea era luată la centru, iar factorii superiori din conducere se puneau în mișcare din aceleași motive personale ca și cei din districte ; moravurile din Capitală nu se deosebeau de cele din provincie, șantajul funcționa sus ca și jos ; nu interesa în ce măsură deputatul putea sau nu să contribuie efectiv la progresul județului respectiv și al țării întregi ; de labilitate politică se făceau vinovați nu numai niște bieți avocați provinciali, ci toată clientela partidului ; nu voința alegătorilor, ci aparatul administrativ decidea alegerea („nu majoritate, unanimitate o să ai stimabile...”). În plus, Agamiță Dandanache, mai prost decît Farfuridi și mai canalie decît Cațavencu, e mai mult decît o sinteză, sub aspect moral, a celor doi. Punîndu-l să se laude cu familia lui de la „patuzsopt”, în toate Camerele și toate partidele, Caragiale ilustrează evoluția vîrfurilor liberale, fără consecvență și fără

Iancu Brezeanu  
 în rolul *Cetățeanului turmentat*,  
 Biblioteca Academiei R.P.R.  
 — Stampe



„O scrisoare pierdută”  
 pe scena Teatrului Național  
 din București.  
 Zoe (Elvira Godeanu),  
 Cetățeanul turmentat (Costache Antoniu).  
 Apud: I.L. Caragiale, *omul și opera în ima-  
 gini*



*Trahanache*  
(desen de Jiquide)  
Apud: I.L.Caragiale,  
*Opere*, vol. I



„O scrisoare pierdută“  
văzută de  
caricaturistul parizian Garcia.  
De la stînga la dreapta:  
Marcel Anghelescu, Al. Giugaru,  
C. Bărbulescu, Cella Dima, Gr. Vasiliu-Birlic.  
— reproducere din *Les lettres françaises* din  
28 iunie 1956.  
Apud: I. L. Caragiale, *Opere*, vol. I



principii, denunțată de el și ca gazetar. Deznodământul de surpriză, culminația de teatru confirmă într-un mod strălucit calitățile observatorului social-politic și ale artistului.

O *scrisoare pierdută*, document autentic și capodoperă literară realistă, e lucrarea unui autor dramatic ce stăpînește deplin legile genului, arta în-lănțuirii episoadelor, a construirii tipurilor, a replicii. Cele două planuri ale subiectului — bătălia electorală și amorul ilicit dintre prefect și coana Joița — se interferează după o arhitectură foarte abilă, astfel încît demascarea sistemului „curat constituțional” se face în modul cel mai convingător. Concizia, calitate generală a scrisului lui Caragiale, e una din însușirile de căpetenie ale comediei. Intriga atît de simplă — pierderea și găsirea unei scrisori compromițătoare — declanșează ecouri ample. Aceeași economie de mijloace, și în caracterizarea personajelor. S-a făcut observația că rigoarea dramaturgului e de natură clasică, însă fără a-l duce la simplificări lineare. Fiecare personaj înzestrat cu însușirile de bază ale tipului (prefectul autoritar, slujbașul umil, politicianul demagog etc.) capătă o înfățișare complexă, prin îmbogățirea lui cu trăsături ce-l umanizează și individualizează. Caragiale aduce pe scenă personaje atît de vii, încît ele au fost reproiectate în realitate, pentru ca prin imaginea și numele lor, prin ticurile lor verbale atît de expresive, să fie caracterizate persoane reale.

În același timp comedie de moravuri, de caracter, de intrigă, de situații și limbaj, spumoasă și acidă, *O scrisoare pierdută* marchează, la 32 de ani, apogeul activității de dramaturg al scriitorului. Caragiale a avut sentimentul împlinirii lui și s-a ocupat de punerea în scenă a piesei cu o grijă specială. Cum s-a văzut, și-a ținut prietenii la curent cu progresele lucrării, a citit părțile terminate unor grupuri de auditori. Delavrancea, încă o personalitate a cărei prezență în apropierea lui Caragiale va fi de aci înainte semnalată mereu, cunoștea și el, pe la mijlocul lui septembrie, două acte și anunța noua piesă



în primul număr literar al *României libere* că pe o „lucrare de o incontestabilă valoare”. Peste câteva zile, *O scrisoare pierdută* era gata și autorul o citi în ședința din 23 septembrie, la „Junimea”, în prezența, între alții, a lui Alecsandri. Maiorescu înregistrează evenimentul, acordind comediei calificativul de „excelentă”, dar fără a stăruia asupra impresiei printre ascultători. Piesa ar fi putut fi prezentată la un concurs deschis de Teatrul Național, însă Caragiale n-a mai așteptat termenul acestuia și, din dorința de a-și vedea cât mai curînd lucrarea pusă în scenă, a înaintat manuscrisul, obținînd asigurări că va fi luat numaidecît în studiu. Avansul cerut direcției, prin scrisoarea ce însoțea manuscrisul, i-a fost acordat, însă redus de la 500 la 400 de lei. Directorul Naționalului, Grigore C. Cantacuzino, îl însărcină cu montarea piesei pe C. I. Nottara. Marele actor, care făcea și oficiul de regizor, cunoștea și el textul dintr-o lectură făcută de autor la el acasă. Pentru aceste lecturi, ne spune Nottara, Caragiale se pregătea ca un actor conștiincios, citind singur piesa de zeci de ori. Efectul citirilor în public era cu atît mai mare. Cu un pahar de vin bun înainte și „cu ceva mezeluri pe farfurie”, scriitorul „își juca personajile cu ifosul cuvenit fiecăruia, cu intonațiile, cu scălbăieturile lor”. Se înțelege că în felul acesta „tipurile lui stîrneau interesul atît din comicul ce ieșea din situațiile piesei, cît și din cuvintele mucalite ce se ciocneau între ele, potrivite cu multă dibăcie și cu mult natural, încît toți începeau să ridă cu hohot”.<sup>22</sup>

Repetînd lectura piesei, Caragiale avea satisfacțiile actorului și, ca autor, verifica efectul și firescul replicilor. *O scrisoare pierdută* a avut astfel mai multe avanpremiere în fața unui public restrîns; una din ele, și la a XXI-a aniversare a „Junimii”, sărbătorită ca toate celelalte la Iași. Pînă la Pașcani, Caragiale a făcut drumul în același compartiment cu Delavrancea; la Pașcani s-au mai suit Alecsandri și Maiorescu. Înregistrăm această călătorie, fiindcă i-a prilejuit lui Delavrancea un reportaj foarte interesant prin excelentul portret moral și fizic al auto-

ruului *Scrisorii pierdute*. Iată portretul : „Mișcări rezezi, intenționate uneori, un joc de voce și de figură variat, caracteristic, plin de humor, niște priviri care sclipesc și parcă caută în sus de ochelari, o conversație bogată, presărată cu glume, de anecdote, de întâmplări naive și ridicole de prin teatrul nostru ; un șir de piedici și neajunsuri cu care a trebuit să lupte pînă să-și dea la lumină prima sa comedie ; toate acestea s-amestecă, se țes, se desfac și din acest val-vîrtej nimic nu se pierde, toate-și au rostul lor firesc d-a completa acest spirit vioi, fermecător și atît de deosebit, încît nu e gest, nu e cuvînt, nu e gînd, nu e scenă, care trecînd prin temperamentul lui să nu fie numai al lui”. Omul acesta, de o mobilitate de spirit și fizionomică extraordinară, a fost în cursul călătoriei cînd de o veselie explozivă, cînd nostalgic și trist, ceea ce-l determină pe Delavrancea să-i spună la un moment dat : „Ce-ai zice tu, cînd te-aș face un melancolic, care prezintă ridicolul și gugumănia societății noastre prin puterea de observație a unui om dezgustat, care petrece des chiar, dar care ascunde ochilor noștri o fire tristă, ale cărei năzuințe nu sunt satisfăcute, a cărei țintă nu e atinsă, al cărei dor se dă după perdeaua glumei ?”<sup>23</sup> Rîndurile acestea, scrise în 1884, își găsesc un pendant în remarca făcută de Vlahuță mult mai tîrziu : „Un om vesel ? Nu. Un om foarte trist. E multă durere sub glumele lui !”<sup>24</sup> Comediantul care trecuse, în compartimentul trenului de Iași, de la „intonația burghezului gras ca butia la pițigăiatul flașnetar al cocoanelor de mahala” era numai una din înfățișările acestei personalități. A fost totuși Caragiale un om într-adevăr trist, pentru care gluma era o mască sub care-și ascundea lacrimile și insatisfacțiile ? Dacă am răspunde afirmativ, am păcătui, la rîndul nostru, prin unilateralitate. Tristețea nu lipsește din datele sufletești ale lui Caragiale, însă definirea mai exactă a personalității lui ne e dată de unitatea dintre însușirile sale contradictorii. Scriitorul a fost o fire optimistă, robustă, extrem de sensibilă la latura comică a vieții, dar dincolo de focul bengal al



glumei, stă la pîndă, cu privirea lui scrutătoare, bărbatul serios, judecătorul sever. Poate că ghidușul i-a făcut rău în viața de toate zilele acestuia ; sigur e că observatorul lucid a făcut mult bine-umoristului.

La Iași, lectura comediei s-a repetat în casa lui Iacob Negruzzi. Caragiale a revenit repede în Capitală, pentru a se ocupa de repetiții. Acum nu mai era debutantul ce aștepta să-și vadă lucrarea din sală, la premieră, ci un dramaturg în a cărui pricepere credeau și ceilalți. C. I. Nottara își amintește că scriitorul era conciliant și receptiv la sugestiile actorilor. Intervențiile sale se caracterizau prin tact și delicatețe : „Ce ar fi, măi băieți, să facem așa ?” Cînd mișcarea, replica, scena ieșeau bine, făcea mare haz. Într-o singură chestiune rămînea neînduplecat : nu admitea să se schimbe nici un cuvînt din replici, ceea ce nu ne miră la scriitorul care cerea *Convorbirilor literare* cîte două corecturi și intenționase să-l provoace pe fostul bei de Samos la duel, fiindcă îi tăiasă din text. Secundat într-un mod ideal, regizorul schița punerea în scenă, lăsînd pe seama dramaturgului desăvîrșirea. Caragiale nu se limita la indicarea intonației, a mimicii și a gesturilor, ci se așeza lingă actor și repeta o dată cu el — „adică antrena și călăuzea pe actor pe linia personajului conceput de dînsul, cu glasul — pentru că el ținea ca la anume roluri actorul să-și schimbe și glasul — cu intonațiile, cu accentul, cu mimica, cu gesturile, în fine cu tot aparatul trebuincios unei interpretări”. Pe scenă erau deci doi actori, dramaturgul dublînd pe fiecare interpret în parte. „Măi, dar știi că o să iasă frumos !” — exclama, satisfăcut și încurajator, autorul. De la o zi la alta, participarea răbdurii lui regizor la joc se micșora, pentru ca în cele din urmă actorii să fie lăsați a repeta singuri. Așezat pe un scaun lingă sufler, dramaturgul se amuza ca un spectator mulțumit. Este interesant amănuntul că pe actorii „ce înfățișau partea serioasă și sentimentală din piesele lui”, Caragiale nu-i dubla. Intervenea numai acolo „unde era de făcut legătura dintre pateticul interpretării și situațiile comice înfățișate de

tipurile mucalite și hazlii". Ca orice om de teatru preocupat de efectul spectacolului, dramaturgul „ținea foarte mult ca sfârșiturile de act, care mai întotdeauna se încheiau cu tămbălău, să fie puse la punct în așa fel, ca să aibă mai multe ridicări de cortină".

Deși prin lecturi își supusese comedia atîtor verificări, Caragiale e stăpînit de trac. „Pînă atunci (pînă la premieră) sunt extrem de nervos" — îi scrie lui Petre Missir. Avea și motive. În jurul spectacolului se ciocneau opinii contradictorii, unii așteptîndu-se la un succes „enorm" și la un șir lung de reprezentații, alții, la o cădere. Invidioșii, și nu numai ei, au și activat, se pare, pentru a pregăti căderea. Autorul trebuia din nou fluierat. N-a mai fost. Deocamdată. Agitația întreținută de presă („Numele lui Caragiale e o trompetă" — scria ditirambic *Romînia liberă*) a adus la premiera din seara zilei de marți 13 noiembrie 1884 un public foarte numeros. Succesul a fost de astă-dată strălucit, fapt unanim recunoscut de cronicarii dramaticei, chiar dacă, așa cum vom vedea, nu toți vor fi bucuroși să recunoască valoarea piesei. Autorul a fost scos de două ori la rampă și aplaudat îndelung. Actorii i-au dat deplină satisfacție: Iancu Petrescu, în rolul lui *Trahanache*, Ion Niculescu, în *Cațavencu*, A. Cătopolu, în *Farfuridi*, C. I. Nottara, în *Tipătescu*, Ion Panu, în *Agamiță Dandanache*, Ștefan Iulian, în *Prislanda*, Mihail Mateescu, în *Cetățeanul turmentat*, Aristizza Romanescu, în *Zoe Trahanache*. Succesul s-a concretizat și în progamarea, din două în două zile, a comediei. Între premieră și sfîrșitul anului, s-au dat unsprezece reprezentații. Seria se putea continua, mai ales că piesa aducea o rețetă ridicată. După al zecelea spectacol, *L'Indépendance Roumaine* s-a făcut ecoul nemulțumirii cercurilor din high-life, cerînd direcției teatrului să programeze și alte spectacole, în special marțea, ziua de teatru a „lumii bune". Era o lovitură piezișă, care se adăuga celor date pînă atunci de același ziar și de altele. Ecoul în epocă al unei lucrări de valoare e întotdeauna



extrem de interesant, pentru că ilustrează capacitatea contemporanilor de a sesiza această valoare. În cazul *Scrisorii pierdute*, ca și al celorlalte piese ale lui Caragiale, primirea făcută de presă dezvăluie mai mult decît atît, prin trasarea mereu mai accentuată a conflictului dintre scriitor și societate. Era greu de spus că noua comedie ar constitui un eșec artistic. Aprecierile minimalizatoare n-au lipsit totuși, dar dinapoia paravanului lor iese mutra acră și indispusă a apărătorilor sistemului „curat constituțional”, luat în derîdere de dramaturg. „E vie și ridem mult în comedia *O scrisoare pierdută* — admite un cronicar, situîndu-se fără să vrea, din stîngă stilistică, în comedie — dar plîngem intenționea ascunsă a autorului d-a glorifica coteriile și d-a face politică veninoasă în operele sale literare. Și dacă o face, de ce nu o face franc, leal? și de ce aruncă, în cîntarul cu care își împarte patimile, fără șir și fără hotărîre, cînd într-o parte, cînd într-alta, mușcătoarele sale stigmatizări? Acesta e un defect care întuneacă limpezimea producțiunii sale.” Vedeți unde bate stimabilul? El, într-adevăr, e foarte clar. Vrea să spună că dramaturgul nu s-a declarat fățiș pentru o grupare politică, sau pentru cealaltă. Mă rog: e pentru linia moderată (a lui Farfuridi), sau pentru progresismul „radical” (al lui Cațavencu), așa, ca să știm cu cine avem a face? Insul pare a nu înțelege că scriitorul nu putea fi nici de o parte, nici de cealaltă, că opera lui condamna întreg sistemul, și nu o clică sau alta, fiindcă nu era un partizan al vreuneia, dornic să servească, prin piesă, pe cealaltă. Or, în pronunțarea sentinței, Caragiale era foarte franc și departe de a „glorifica coteriile”. Trebuia deci compromis, cu laude dubioase și reproșuri grave: „D. Caragiale n-are arta dramaturgului, nici arta omului de litere! Face bune caraghiozlicuri, dar mediocri scrieri literare. Moralitatea suferă, acțiunea păcătuiește, intriga n-are temeuri, dar toate cu vervă, chiar și cînd n-au fond”. Despre lipsa de moralitate (iară!), căreia îi adaugă și lipsa de patriotism, vorbește și Frédéric Damé, pe care-l vedem

pe urmele lui Caragiale, ca pe un biet cotei sfrijit și știrb lătrind la urs. *Scrisoarea pierdută* a avut săli pline și a fost aplaudată frecvent și puternic, dar ea, zice Damé, „este, înainte de toate, o piesă politică, și cuvântul *politic* e repetat de nenumărate ori. Ce au învățat cei ce au ascultat cele patru acte, în care uscăciunea inimii se ia la întrecere cu nulitatea spiritului?” Firește, ce au învățat primii spectatori și cei din deceniile următoare ale regimului burghezo-moșieresc, asistând la spectacolele cu *O scrisoare pierdută*, nu putea fi pe gustul oficialităților și al năimiților lui. Dar au învățat enorm ! Au învățat să disprețuiască și să urască fățarnicia patriotardă și demagogică. Damé prefera piesele istorice și eroice. Caragiale, pe cele de actualitate, iar lecția lui de patriotism consta în prezentarea reversului medaliei. Nici cronicile pozitive, sau măcar lipsite de dușmănie declarată nu au sesizat sensul major al comediei. Dezbaterea nu s-a încheiat aici. Ea va fi reluată de condeie mult mai avizate și va fi continuată zeci de ani !

Cu sollicitudinea lui cordială și admirativă, Petre Th. Missir (cărui Caragiale avea să-i dedice piesa, cu prilejul publicării în *Convorbiri literare*, în februarie-martie 1885), s-a ocupat de reprezentarea comediei la Iași. Autorul n-a luat parte nici la repetiții, nici la spectacol, fiindcă n-a putut obține biletul gratuit de tren, solicitat... Trebuia să-și țină strânse băierile pungii. Ca să se ocupe de teatru, părăsise slujba meschină de la fabrica de tutun „Belvedere”, mai ales că la schimbarea postului, cu altul mai bun, în administrația centrală a R.M.S. se opuseseră „destule lichele”. Medita la o nouă piesă, cu intenția s-o prezinte la concursul din 15 ianuarie 1885, anunțat de Teatrul Național. Și, după toate, aștepta un copil... Cu actori mai slabi, lipsiți de o conducere pricepută, *O scrisoare pierdută* a fost „cumplit de prost jucată” (Vlahuță) la Iași și s-a sufocat la a treia reprezentație. I-a adus autorului un avans de 40 de lei și tantieme încă mai mici. Pentru prima dată, într-un ziar ieșean, s-a făcut



aluzia perfidă la lipsa de originalitate a comediei, cu trimiterea, sugerată, spre un model pastişat. Alături de acuzațiile de imoralitate și lipsă de patriotism se ițea din găoace încă o reptilă veninoasă cu care dramaturgul se va lupta în curînd, ieșind victorios, dar nu fără suferințe. La Craiova, Caragiale a fost întrucitva mai norocos. Poate și pentru că a putut lua parte la repetiții. În fruntea echipei de interpreți, foarte talentatul Ion Anestin.

În ropotul de aplauze ale admiratorilor și scheunatul jalnic al detractorilor, *O scrisoare pierdută* a fost lansată cu succes și s-a plasat pe orbită, începîndu-și cursa glorioasă. La periheliu va ajunge abia peste vreo șaizeci de ani, ceea ce-i va demonstra cu atît mai temeinic perenitatea. Contemporanii scriitorului genial au făcut totul să-l coboare la, dacă nu sub, dimensiunile lor, ca să-l poată bătea pe umăr, cu condescendență jignitoare, sau să-l fluiere.

## Capitolul V

### UN PREMIU ȘI MAI MULTE FLUIERĂTURI

#### 1

*„...amenințările și lecțiile de morală teatrală ce mi se aruncă, cînd pieziș, cînd direct, de maeștrii examinatori, desigur nu sunt plăcute lucruri”.*

(Scrisoare către Petre Th. Missir)

Cu vocea sa baritonală, asprită de tutun, dar foarte plăcută, Caragiale citește. Are în față, pe măsuta pe care-și ține caietul, nelipsitul pahar de vin, aburit, fiindcă afară e frig (februarie) și clondirul abia a fost adus de pe sală. Lectura are loc în casa lui C. I. Nottara, în prezența mai multor persoane, printre care o doamnă, prietenă a casei, și încă mai bună prietenă a pictorului C. I. Stăncescu, membru în comitetul teatral. Scriitorul, jucîndu-și personajele, a terminat actul întîi și așteaptă să se potolească hohotele de rîs. Toată lumea rîde. Numai doamna, care împărtășește opiniile negative ale pictorului față de comediile caragialene „obscene și mitocănești”, stă înțepată. Nici un surîs măcar. Actul doi. Scriitorul citește cu vervă, apăsînd și mai tare „părțile mucalite”, iar din cînd în cînd trage cu coada ochiului spre cucoană. Ajungînd la scena a IX-a din al doilea act, dintre Pampon și Crăcănel, se iscă o nouă explozie de rîs. Doamna își ridică umerii, încă mai înțepată, parcă de teamă să nu fie luată la vale de veselie generală. Caragiale, nervos, mușcîndu-și vîrfurile drept al mustății, închide caietul și rostește cu un glas cavernos: „Nu permit manifestații d-astea anticomice nici chiar reginei Elizabeta, care totuși are scuza că nu este obișnuită cu quiproquo-urile romînești. Dar noi, mitocanii, get-be-



get, știm să învățăm limba noastră în orice fel voim". La o asemenea apostrofă, doamna, încă mai bosumflată, s-a ridicat și a ieșit, foindu-și fusta de tafta. Ca și când nu s-ar fi întâmplat nimic, lectura a continuat, și asistența a petrecut o seară delicioasă.<sup>1</sup>

Piesa citită era *D-ale carnavalului*, pe care autorul a mai prezentat-o la 15 februarie în cadrul „Junimii”, fiind apreciată de Maiorescu drept „hazlie”. Scrisă într-un răstimp scurt (boemul știa să fie, la nevoie, harnic și operativ), fusese prezentată la concursul Teatrului Național, al cărui termen de predare se amînase de la 30 decembrie 1884, orele 4 p.m., pînă la 15/27 februarie, din cauza numărului neîndestulător de piese propuse. Pentru concurs se constituise un juriu alcătuit din membrii comitetului teatral și trei delegați ai Academiei. Dintre aceștia din urmă, Caragiale conta pe Maiorescu și Hasdeu. Se temea, nemotivat, de „conul Vasilică” Alecsandri. Secretul concursului (manuscrise neseminate, purtînd numai un *moto*) nu fusese păstrat, astfel încît Caragiale, care pusese pe manuscris *moto*-ul *Allegro*, nu fu scutit de șicane, amenințări și lecții de morală teatrală. „Tac și rabd cu gîndul că are să vie odată și odată și ziua mea...” îi scrisese lui Missir cu trei zile înainte de hotărîrea juriului. Nervozitatea și suspiciunea față de judecătorii pe care se grăbise să-i socotească nepricepuți în materie și invidioși, se dovediră fără temei. Premiul de 1.200 de lei fu acordat, cu unanimitate de voturi, comediei în trei acte *D-ale carnavalului*, cu siguranță cea mai bună piesă din cele zece prezentate. Suma era binevenită pentru un om fără salariu.

Ziarele, ca întotdeauna înainte de premieră, anunțau cu bunăvoință și interes pregătirea spectacolului. În această vreme, Caragiale își împărțea ziua între teatru și leagănul primului său copil. La 13 martie, el se prezintă, însoțit de doi martori, la Ofițerul stării civile și-și declară băiatul, căruia îi dădu numele de Matei. Matei I. Caragiale îi va amări mai tîrziu zilele, cu firea lui vanitoasă, voluntară și insensibilă la afecțiunea părintească. Cel dintîi năs-

cut din a treia generație a dinastiei literare caragi-  
lene se va realiza și el ca scriitor, prin *Remember*,  
*Pajere* și, mai ales, *Craii de Curte Veche*.

Ca și în cazul celorlalte piese ale lui I. L. Caragi-  
ale, *D-ale carnavalului* stîrni chiar de la premieră  
furtuna. Ziarele de diverse nuanțe, de la gazeta so-  
cialistă *Drepturile omului* pînă la liberalul *Romînul*,  
preziseseră un categoric succes. Faptele le-au dez-  
mințit. Cu Frosa Sarandi și Amelia Nottara, Iulian,  
Catopolu, Mateescu și Niculescu, premiera s-a des-  
fășurat într-o atmosferă penibilă. E adevărat, auto-  
rul a fost și de data aceasta chemat la rampă și încă  
de două ori, în prima pauză și la sfîrșitul spectaco-  
lului. Dar, așa cum au grijă să menționeze cronicarii  
dramatici, fusese chemat, în ropote de aplauze, de  
către galerie! Ceilalți spectatori — firește onora-  
bili și venerabili — îl fluieraseră. „Cabala” pusă  
la cale și în vederea premierei *Scrisorii pierdute* a  
reușit de data aceasta. Rolul de organizator al mani-  
festației ostile l-a jucat cronicarul dramatic D. D. Ra-  
coviță-Sfinx, care colabora la *Romînia liberă*, gazeta  
în redacția căreia Caragiale se bucurase cîndva de  
simpatii. Dramaturgul l-a bănuît pe Constantin Ba-  
calbașa, colaborator la *Drepturile omului*, pentru  
care i-ar fi purtat acestuia pică multă vreme.<sup>2</sup> Ce  
s-a reproșat în general noii comedii? Din nou imora-  
litatea, în situații și limbaj, predilecția autorului  
pentru lumea periferiei. O piesă cu bărbieri și fanți  
de la mahala, pe scena Naționalului? S-o fi dus  
autorul undeva, pe la „marginile orașului”. Acolo  
i-ar fi fost locul. „Totul e de o trivialitate și crudi-  
tate — scrie *L'Indépendance Roumaine* — care l-ar  
face pe însuși Zola să cadă în extaz de plăcere.”  
Aluzia la Zola era pentru „lumea bună” trimiterea  
cea mai compromițătoare! N-au lipsit nici criticile  
la adresa juriului care premiase comedia, nici insi-  
nuarea că termenul de predare a manuscriselor fu-  
sese anume prelungit, ca să i se dea lui Caragiale  
posibilitatea să-și termine lucrarea. Învinuiri gra-  
tuite, desigur. Numai un privilegiat de către oficia-  
lități n-a fost dramaturgul. I se acordase totuși pre-



miul, ținându-se seama de ceea ce reprezenta el atunci pentru teatrul românesc, așa cum au fost de părere unii? Renumele va fi apăsător și el talerul balanței, dar decisiv a fost ceea ce spuneam mai sus, anume faptul că toate celelalte piese supuse juriului fuseseră mai slabe, un „nămol de ineptii”, cum le caracterizează o recenzie dramatică din *Voința națională*, gazetă liberală, al cărui titlu trebuie reținut.

Un amănunt pitoresc, legat de premiera comediei lui Caragiale: în seara respectivă — luni, 8 aprilie 1885 — sala Teatrului Național a fost luminată pentru prima dată cu lămpi electrice. Pentru orice eventualitate, se ținuseră aprinse, ici-colo, și câteva din vechile lămpi cu gaz.

Dacă înscriem și fluierăturile de la premiera farsei *D-ale carnavalului* în partitura corului de ostilități ce-a însoțit toată cariera scriitoricească a lui Caragiale, nu vom ocoli totuși adevărul că această comedie — ultima sa comedie! — n-a constituit un progres față de *O scrisoare pierdută*, nici din punctul de vedere al tehnicii teatrale, cum, în mod ciudat, a crezut autorul însuși. E o piesă amuzantă, bine făcută, care surprinde câteva aspecte veridice din viața periferiei, dar rămâne la suprafața lucrurilor. Limbajul, care i-a indispus pe cronicarii dramatici, are însă acel ton de extraordinară autenticitate obișnuit în scrisul lui Caragiale. Există situații comice, dar încotro bate umorul? În privința aceasta, vom observa că firul satiric e foarte subțire și abia se întrezărește în intenția de ridiculizare a tendinței miciei burghezii de a imita pătura socială superioară.

Mult mai interesantă decât toate cronicile dramatice la un loc rămâne dezbaterea ce s-a angajat, pe marginea ultimei comedii caragialene, în lunile următoare, când *D-ale carnavalului* fusese scoasă de pe afiș, după numai două spectacole. Acum intră în arenă încă un personaj de prim-plan din galeria celor ce s-au alăturat, rînd pe rînd, numerosului cerc de prieteni ai lui Caragiale: Gherea. Colaborator de frunte al *Contemporanului*, care apărea din 1881, și al gazetei *Drepturile omului*, aflată în primele

luni de apariție, Gherea a intervenit în discuție provocat, pentru a apăra poziția socialiștilor față de *D-ale carnavalului* și de restul producției dramatice a lui Caragiale. Provocarea venise din partea a doi scriitori tineri, Ștefan Mihăilescu și N. Rădulescu-Niger, care, semnând cu pseudonimele Stem și Niger, publicaseră broșura *Caragiale fluierat*, din intenția de a-l sprijini pe dramaturg. Fiindcă *Drepturile omului* criticase (prin pana, însă fără semnătura lui Constantin Bacalbașa) piesa fluierată, dar elogiase *O scrisoare pierdută* și *O noapte furtunoasă*, autorii broșurii, dintr-un unghi de vedere ostil criticii materialiste, crezuseră a descoperi aici o contradicție inexplicabilă. Caragiale, afirmă ei, nu face politică, ci numai „descrie”. Ce motive pot avea apărătorii literaturii cu tendință să admire sau să respingă lucrări fără nici o contingentă cu politica? Răspunsul lui Gherea, ponderat ca întotdeauna, deși nu lipsit de piper polemic, respinge acuzația că *D-ale carnavalului* ar fi fost criticată fiindcă — după expresia celor doi — „nu slujește utopiile socialiste”. În precizarea punctului de vedere al criticii literare pe care o reprezenta, Gherea este foarte explicit și foarte just. Cităm pasajul, fiindcă ne conduce spre esența însăși a satirei caragialene: „Lucrarea socialiștilor se împarte în două părți: una, critica societății de azi, critica așezămintelor ei politico-sociale, a vieții familiale, dovedirea a cit de stupidă și vițioasă este viața claselor stăpînitoare... A doua este arătarea acelor baze politico-sociale, familiale etc. care se dezvoltă în sînul societății de azi și care vor sluji ca temelie unei forme sociale cu mult superioare aceleia actuale.” Așa stînd lucrurile, *O scrisoare pierdută* intră perfect în vederile socialiștilor! După ce ai rîs la spectacol, îți vine „a plînge, a striga de durere, încleștind dinții și strîngînd pumnii cu furie înaintea acestei icoane credincioase a claselor stăpînitoare”. „Priviți — continuă criticul — realitatea scandaloașă a lucrurilor: prefectul care alege pe deputați, care arestează pe cetățeni pentru a da de urma unui bilet de amor rătăcit, iată ibovnica pre-



fectului care guvernează tot județul și care face alegerile, iată stupidul Trahanache, prost ca o cizmă, părintele județului și reprezentantul marilor proprietari. Vine apoi plastograful Cațavencu, șarlatanii Farfuridi și Brînzovenescu, polițaiul model, Ghiță, și în fine idiotul Dandanache, iată înaintea noastră pe toți reprezentanții claselor stăpînitoare, iată-i pe toți aceia care refuzau poporului votul universal, sub cuvînt că el nu este destul de luminat." <sup>3</sup>

Să reținem observația fundamentală că *O scri-soare pierdută* a slujit progresul social-politic prin relevarea aspectelor negative din societatea vremii; ea se aplică, de altfel, întregii literaturi caragialene. Se aplică, admite Gherea, și *Noptii furtunoase*. Farsei *D-ale carnavalului*, după părerea sa, nu. Fiindcă Mița Baston rostea replici ca: „Ai uitat că sunt fiică din popor și că sunt violentă? ai uitat că sunt republicană, că în vinele mele curge sîngele martirilor de la 11 februarie...” sau: „Dumnezeule! jur pe ce mi-a rămas mai scump, jur pe statuia libertății din Ploiești”. Extrăgînd aceste replici, considerate drept o expresie a presupusului conservatorism al lui Caragiale și concesiile făcute galeriei, Gherea se înșela. Nici „republica” de la Ploiești, nici statuia libertății din același oraș nu puteau fi tabu-uri pentru un patriot. Oare criticul nu știa de cine și în amintirea cărui eveniment fusese ridicată respectiva statuie a libertății, cu numai patru ani înainte? Așezată pe un soclu de marmoră înalt de patru metri, ea însăși de trei metri și jumătate, turnată în bronz galvanizat, „libertatea” cu coif și togă, cu o lance într-o mînă, cu *Constituțiunea și Legea electorală* în cealaltă, fusese realizată prin subscripție publică, de către liberali, în amintirea... bătăliilor electorale din 1869, intitulată pompos lupte „întru apărarea libertăților publice”. <sup>4</sup> E vorba de mai sus pomenitele ciocniri dintre agenții electorali conservatori, guvernamentali, „armați cu ciomege” și acoliții năbădăiosului, pe atunci, Candiano-Popescu. Cum să nu rîzi, cum să iei în serios asemenea lucruri? Gherea, și după el alții, chiar Ibrăileanu, au comis o eroare,

considerînd că poporul și libertatea erau luate în deridere de Caragiale, el însuși om din popor. În gura Miței Baston răsuna, poate cam nepotrivit pentru personaj, dar nicidecum infamant pentru dramaturg, ceva din lozincile găunoase ale lui Rică Venturiano și ale lui Cațavencu. Cu greșeala de optică amintită, Gherea recunoaște farsei *D-ale carnavalului* „acțiunea foarte vie”, „spiritul” și o găsește „cu mult superioară enormei majorități a pieselor dramaturgilor noștri sentimentaliști”.

În apărarea teatrului caragialean a intervenit și Titu Maiorescu, publicînd în *Convorbiri literare* (septembrie 1885) articolul *Comediile d-lui Caragiale*. Criticul nu scapă ocazia de a se răfui cu adversarii politici „radicali” și socialiști, probabil din motivul că, nefiind artă, critica e liberă de servitutea de a se situa în afara intereselor personale și egoiste. Despre comediile lui Caragiale, inclusiv *D-ale carnavalului*, se spun cuvinte bune, piesele fiind așezate, pentru prima dată, în cea mai onorabilă companie: nuvelele lui Slavici, *Amintirile* lui Creangă, poeziile lui Eminescu și — ce-o fi căutînd în acest mănunchi strălucitor? — *Copiile de pe natură* ale lui Iacob Negruzzi. Se relevă originalitatea acestor comedii: „un adevărat început de literatură dramatică națională, independentă, trăind din propriile sale puteri”. Cînd însă criticul trece la argumentarea teoretică, în replică la adresa celor ce acuzaseră comediile de imoralitate și tendință politică, lucrurile se încurcă. Piesele lui Caragiale, ca opere de artă autentică, ne fac „să ne uităm pe noi înșine în interesele noastre personale și să ne înălțăm la o privire curat obiectivă a operei produse”. Curat obiectivă! — fiindcă „orice noțiune estetică, fie deșteptată prin sculptură, fie prin poezie, fie prin celelalte arte, face pe omul stăpînit de ea, pe cîtă vreme este stăpînit, să se uite pe sine ca persoană și să se înalțe în lumea ficțiunii ideale”. Maiorescu, aplicîndu-și tezele estetice idealiste, anula comediilor lui Caragiale ceea ce, cu puțin înainte, le recunoscuse Gherea, și anume însăși eficiența lor.



„...în mare lipsă aflindu-mă...”

(Scrisoare către Petre Th. Missir)

În zadar nădăjduse Caragiale că teatrul îl va pune la adăpost de grijile materiale. Ciudoșii, care crezuseră că prin *D-ale carnavalului* „se va face om”, puteau fi liniștiți. Cu fluierături, cu presă ostilă, cu două-trei spectacole, chiar cu cele unsprezece ale *Scrisorii pierdute*, nu te puteai face om. Dacă am totaliza drepturile de autor (inclusiv premiul) încasate pînă în 1885 de autorul a cinci piese originale, o operetă (în colaborare) și o traducere (de succes recunoscut unanim) — și toate acestea date la iveală în numai șase ani — am fi uluiți de rezultat. Să nu uităm că, tipărite în *Convorbiri literare* (*D-ale carnavalului* a apărut în mai 1885), piesele nu-i aduseseră nici un onorariu. Pentru a lovi mai tare în ultima comedie, cronicarii dramatici evidențiaseră, în sfîrșit, meritele pieselor anterioare, exact cum, ca să-l critice mai convingător pe autorul *Noptii furtunoase*, îl ridicaseră în slăvi pe traducătorul *Romei învinse*. Oricum, teatrul lui Caragiale începuse să se impună, deși fără vreun folos substanțial pentru autor. Reluată în stagiunea 1883—1884, la București, *O noapte furtunoasă* ajunsese pînă la șapte reprezentații. Cifră considerabilă, dacă ținem seama că *Fîntîna Blanduziei*, încîntătorul poem dramatic al lui Alecsandri, se dăduse tot de atîtea ori, iar drama romantică a aceluiași, *Despot vodă*, nici măcar atît. Cu șapte reprezentații pe stagiune, un autor dramatic nu putea, evident, să-și asigure existența.

Ce era de făcut? Mai întîi, credea Caragiale, sosise momentul să-și adune piesele într-un volum. A și intrat în tratative cu editorul Socec, nu prea grăbit să-l tipărească pe acest client fluierat. Volumul va apărea abia peste patru ani. Dar ce putea să-i aducă un volum de teatru? Trebuia găsită, iară, o slujbă. Scriitorul primi în luna mai, deci scurtă vreme după eșecul comediei, o ofertă de colaborare,

în redacție, din partea unei gazete. Greu de dat un răspuns, fiindcă foaia era *Voința națională*, organ guvernamental, al partidului național-liberal. Nu era o sinecură, fiindcă, pentru salariul de 500 de lei pe lună, se cereau 9—10 ceasuri de lucru pe zi. Un salariu bunișor. Caragiale stă totuși pe gânduri, deși se află „în mare lipsă”. Să primească sau să rămână „vînător de franci, cu slaba perspectivă a unei noi căderi de teatru?” Bunul prieten Missir, junimistul de la Iași, e pus imediat în curent cu scrupulele ce și le face („relațiile cu «Junimea»”) și rugat să-l ajute cu sfatul, ca să iasă din dilemă: „Pe cîntea mea sunt atît de nehotărît, încît eu însumi găsesc tot așa de tari cuvinte ca pentru *da* și pentru *nu*”. Titu Maiorescu și Petre Carp ezitaseră mai puțin, angajîndu-se în cunoscutele tratative cu Ion Brătianu, șeful guvernului și al partidului ce scoteau *Voința națională*. Să nu ne mire deci că însuși Petre Carp rezolvă dilema lui Caragiale, dîndu-și consimțămîntul, astfel încît scriitorul putu primi cu conștiința împăcată locul ce i se da în redacția oficiosului guvernamental. N-a stat mult nici aici: de pe la mijlocul lunii iunie pînă în prima jumătate a lunii octombrie din același an. A publica, fără semnătură, sau cu pseudonimul *Quod libet*, îndreptîndu-și atenția îndeosebi asupra presei, nu numai cu satisfacția lesne de înțeles, de a se răfui nițel cu ziarele ce-i făcuseră, ca dramaturg, atîtea mizerii. Pentru un spirit critic, cum era, presa timpului oferea, într-adevăr, destul de des subiecte grase.

Cea mai izbutită din serie e schița *Temă și variațiuni*, pe care o va și introduce în volumele de mai târziu. Mimînd stilul unui „ziar opozant fără programă, nuanță liberal-conservatoare”, a unuia, tot opozant, „cu cîteva programe, nuanță trandafirie” și a unui „jurnal chic” (modelul real: *L'Indépendance Roumaine*) imaginează reportaje despre același fapt divers, care nu avusese loc, dar care fusese speculat în scopuri politice. În *Voința națională*, Caragiale a publicat și articole politice propriu-zise, făcînd politică oarecum pe contul său, în sensul că, pe linia



publicisticii de la *Tîmpul*, s-a ferit să afirme și să apere programul partidului respectiv, preferînd să critice fenomene pernicioase ale vieții publice în general.

La 4 octombrie, Caragiale, din redacția *Voinții naționale*, își și îndreaptă privirile în altă parte. Vrea cu tot dinadinsul să obțină numirea în comitetul teatral. Îi scrie din nou lui Missir : „Te rog, ajută-mă : e o chestie *mare* pentru mine”. Postul era onorific. Nu numai *ambii*ul de care vorbește, ci, poate, și dorința de a fi legat oarecum profesional de producția dramatică îl făcea pe scriitor să devină patetic : „E un pas de mare, de enormă importanță în viața mea”. Missir să-i scrie lui Sturdza, lui Beldiman. El însuși vorbise cu D. Sturdza, la Academie : „a fost *rece* cu mine ; i-am pus titlurile mele înainte...” Lui Sturdza poate că trebuia să-i pună înainte titlurile. Lui Maiorescu, nu era nevoie. Și totuși : „Maiorescu *nu* vrea, hotărît *nu*, să mă ajute”.

Ce se întîmplase ? Cu numai o lună în urmă, criticul publicase articolul *Comediile lui Caragiale*. Pe dramaturg îl apăraseră, printr-o demonstrație dubioasă, însă nu fără admirație ; de om se răcea din ce în ce mai mult. La rîndu-i Caragiale se înstrăina de „Junimea”. Ce devenise cercul acesta, îmbătrînind o dată cu șeful său, ne-o spune însuși Iacob Negruzzi. Atmosfera plăcută și veselă de altădată devenise „grea și apăsătoare”.<sup>5</sup> În casa lui Maiorescu, îi scrie tot Iacob Negruzzi lui A. Naum, în 2 noiembrie 1885, „ajunsese treaba a fi mai mult o amestecătură de jurnaliști, doritori de vești, oameni ai politicii etc., decît a unor membri dintr-o societate literară”.<sup>6</sup> O asemenea amestecătură nu-l mai putea atrage pe Caragiale. Să facă frumos la cucoane, în ședințele „Junimii” încă mai snobe acum, îi era cu neputință. Or — „în prezența damelor era prea dureros pentru un tînăr autor de a se vedea criticat și cînd Caragiale, cu cuvîntul său tăios și caracterul său necruțător, pocnea pe vreun tînăr ce citea o compunere a sa cu vreo observație atîngătoare și puțin politicoasă în formă, se lățea deodată un sentiment penibil

în toată adunarea". Scriitorul, adversar neîmpăcat al imposturii în literatură, devenise nedorit la „Junimea". În ce-l privește, mai scrie Negruzzi — „el fuge de noi în mod ostentativ". Bănuiala acestei îndepărtări cade pe liberalul N. Xenopol, care i-ar fi făgăduit un post. De așa ceva, Caragiale și avea nevoie, iar Maiorescu, atunci cînd îi ceruse sprijinul pentru numirea în comitetul teatral, îl refuzase încă mai categoric decît fruntașul liberal Mitiță Sturdza. Aproape zece luni de aci înainte, dramaturgul nu se mai arătă la adunările „Junimii", iar pe Maiorescu îl vizită abia la 1/12 septembrie 1886.

Omul fără noroc — cum s-a considerat întotdeauna, în mod serios, Caragiale — cîștigă, spre sfîrșitul anului 1885, lozul cel mare ! La 9 noiembrie se stinse din viață Ecaterina Momolo, vara primară a mamei scriitorului. Marea avere a bătrînei îl atrăsese cu șapte ani înainte pe banditul Serdaru, atît de faimos, încît a devenit erou de baladă. *Timpul*, ca și restul presei, s-a ocupat de isprăvile lui în repetate rînduri, iar Eminescu s-a referit la el în articole și în unele ciorne literare. La Momuloaia, banditul s-a prezentat în ziua de 8 ianuarie 1878, declarîndu-se procuror. Era de altfel însoțit de complici îmbrăcați în uniforme de comisari și agenți de poliție. Cu acel prilej, și-a însușit valori importante : mii de poli imperiali, lire și franci, precum și scrisuri financiare. Arestat după patru zile, evadase sărind pe fereastră de la etajul II al prefecturii.<sup>7</sup> Poate că păgubașa reintrase în posesia unora din valorile furate. În orice caz, la moartea ei, poseda o avere considerabilă. Autoritățile de resort făcură inventarierea moștenirii, în prezența succesorilor. Între aceștia, și Caragiale. În fața ochilor omului fără nici o avere, aflat în bătaia vînturilor, mereu în lipsă de bani, ieși la iveală o bogăție ca în peștera cu tezaure din *Halima*. În casa de bani erau hîrtii de valoare în sumă de peste 680.000 lei, prin saltele, în colțuri tainice din casă, bilete de ipotecă, o pungă dolofană cu napoleoni de aur. Valorilor mobile li se adăugau celelalte : o moșie de 4650 hectare în Vlașca, o casă



cu loc viran în București, pe strada Batiștei. În sfârșit, inventarul înscrisa și o mulțime de bijuterii. Caragiale era moștenitor prin mamă, împreună cu alte cinci rude ale Momuloaiei. Fortuna îi surise, deocamdată, numai de departe, fără să-i strice căsnicia amărită cu sărăcia. Fiindcă moștenirea atât de impozantă, în valoare de aproape patru milioane lei aur, puse în mișcare, așa cum se întâmpla în asemenea cazuri, o armată întreagă de pretendenți. Apărură candidați și de peste hotare, se angajară procese complicate, unele durind ani de zile, altele zeci de ani! Caragiale, încurcînd și el citeodată lucrurile prin tranzacții fără folos, ca împuternicit prin procură al mamei sale, a trebuit mai întîi să... plătească cheltuieli de judecată. După moartea, în 1888, a Ecaterinei Caragiali, i-a revenit lui partea de succesiune a acesteia din veniturile averii imobiliare, rămasă încă multă vreme în litigiu, astfel că nu putea fi vindută. Lunar, veniturile constau, pentru el, în cîteva sute de lei. Abia în 1904 s-a înlesnit într-adevăr, dar fără să izbutească, nici atunci, să-și asigure un venit care să-l pună la adăpost de orice necazuri materiale.<sup>8</sup> Nici nu era el omul cifrelor și al afacerilor. Cum fusese, de pildă, Momuloaia, în memoria căreia a dat destule „praznice” costisitoare — „festinuri baltazarice”<sup>9</sup>, cum le-au spus unii...

### 3

*„...Amicii noștri din «Junimea» care mă cred un om pierdut...”*

(Scrisoare către Petre Th. Missir)

Cu ceea ce a ajuns pînă la el, din lichidarea averii mobiliare a Momuloaiei, Caragiale a putut face, după plecarea de la *Voința națională*, o scurtă călătorie la Pesta și Viena. După ce s-a întors, scuturat de franci, îl roagă pe Missir să-i asigure pri-

mirea „mătușichii“, adică a tantiemei ce i se cuvenea pentru reprezentarea *Scrisorii pierdute* la Iași : „Mof-turi actoricești, așa să trăiesc eu, nu se trec cu Bibicul!“ În scrisori, dramaturgul se autoparodiază. Somația privind drepturile de autor ce nu i se trimiseseră inaugurează o bătălie, de aci înainte aproape continuă, cu diferite teatre și trupe care-i reprezentau piesele, fără autorizație și fără îndeplinirea prescripțiilor legale, de ordin material. — În scrisoarea adresată lui Missir, după întoarcerea din străinătate, Caragiale dă glas, pentru prima dată, animozității față de „Junimea“, ai cărei membri îl credeau „un om pierdut“ de cînd nu mai frecventează „ilustra societate“. „Tu — continuă — insinuează-le că am pierdut *tot* și că, văzîndu-mă redus la mizerie și știind că nu o să mai pot fi primit în «Junimea», m-am împușcat. Ce mahalagioaice!“ După cele zece luni de absență și după vizita la Maiorescu, dramaturgul s-a dus totuși în noiembrie 1886 la Iași, la banchetul tradițional al „Junimii“. Ca într-o căsnicie minată de grave nepotriviri de caracter, lucrurile au mai mers astfel, cu certuri și reveniri, cîțiva ani, pînă la ruptura definitivă.

În aceeași vreme, adică în toamna anului 1886, Caragiale e semnalat în societatea lui Gh. Panu, într-o împrejurare neînsemnată și fără consecințe. Faptul e totuși semnificativ, dacă ținem seama de raporturile lui Panu cu „Junimea“<sup>10</sup> și de evoluția viitoare a dramaturgului. Pe cînd era încă foarte tînăr, crescut în școala ideilor lui S. Barnuțiu, ieșeanul Panu debutase în gazetărie ca adversar al societății maioresciene. Se încadrase apoi „Junimii“, pentru numai doi ani, servind-o prin critica *Istoriei critice* a lui B. P. Hasdeu și, mai tirziu, într-un alt sens, scriind ale sale *Amintiri de la Junimea*, net superioare lucrării mai puțin vioiului și mai subiectivului, în chestiune, Iacob Negruzzi. Doctor în drept la o universitate belgiană, se întorsese în țară antijunimist și se alăturase „radicalilor“ rosettiști. În septembrie 1886, Panu se gîndea să aducă ziarul său, *Lupta*, de la Iași, la București, iar la întîlnirea



restrinsă convocată de el la hotelul „Oteteleşeanu”, sau „Frascati”, cum i se mai spunea, fu poftit și Caragiale. Mai era de față numai Constantin Bacalbașa. Se alcătui schema personalului, apoi cei trei hotărîră să sărbătorească evenimentul printr-o masă. Era sezonul petrecerilor la zahana. Cu toate opozițiile directorului gazetei, grupul, întregit cu doi prieteni ai lui Caragiale, profesorii Mirescu și Suchianu, și un redactor al *Luptei*, se îmbarcă într-o trăsură, pornind spre abatorul vechi de la Colentina. De departe se simțea mirosul de sînge și de carne proaspătă. Pe mesele așezate pretutindeni, consumatorii, încă mai matinali, aveau dinainte, pe funduri de lemn, hălci de carne, frigărui, măruntaie. Caragiale „adora aceste spectacole populare și aceste dejunuri rustice”. În timp ce grupul, cu pofta de mîncare stirnită de arome, se așază la masă, Panu, dezgustat de acest spectacol violent odorant, se sui pe loc în birjă, ca să se întoarcă în oraș, pentru un dejun mai aristocratic, într-unul din marile restaurante.<sup>11</sup>

Pe harta biografiei și a bibliografiei lui Caragiale, zona anilor 1886—1887 este aproape albă. Că nu mai dă la iveală nimic nou, să fie oare de vină, totuși, moștenirea Momuloaiei? În rest, ici-colo, cite o referință, ca în corespondența lui Duiliu Zamfirescu cu Titu Maiorescu. Noul junimist (din 1883) Zamfirescu, autor, pînă acum, al volumelor *Fără titlu* și *În fața vieții* (executat de Gherea în articolul *Pesimistul de la Soleni*), colaborator asiduu al *Convorbirilor literare* și diplomat în pragul plecării în misiune peste hotare, nu-l gusta de loc pe cel ceva mai vechi (și de loc devotat). Apostrofarea familiar-vulgară cu „Mă, Duilă” îl umplea de oroare pe aristocratul descendent dintr-un împovărat arendaș de moșii. Se și plîngea lui Maiorescu de „partea ce o iau ceilalți la o mulțime de trivialități care cu toată hotărîrea mea de a nu mă lăsa să fiu influențat, mă supără, mă supără de o sută de ori.” (13/25 decembrie 1887.) Între două pahare de bere, se explicase cu Caragiale „și aproape l-am convins că el e nevinovat de o mulțime de comedii ce spune cu haz pe socoteala

unor lucruri bunișoare".<sup>12</sup> Ne închipuim această explicație și cât de convins a putut să fie malițiosul, dăscălit de viitoarea excelență. Am avut ocazia să vedem înmugurirea mai multor mari prietenii ale lui Caragiale. Aici consemnăm o întâlnire dintre două temperamente absolut contradictorii, ce nu se vor înțelege niciodată. Duiliu Zamfirescu nu va prețui nici pe scriitorul Caragiale.

#### 4

*„...care sunt titlurile acestui om tânăr și de naștere obscură...”*

(Scrisoare către redactorii ziarelor din București)

Măcinat de germenii disoluției interne și compromis prin scandalurile ce-au izbucnit la dezvăluirea unor afaceri veroase în instituții civile și în armată, partidul liberal se văzu nevoit să se retragă de la putere. S-au mai încercat diverse formule guvernamentale, dar opoziția, exasperată după doisprezece ani de regim sec, le lichidă imediat. După duzina de ani grași ai liberalilor, venise rîndul conservatorilor, pentru o perioadă ceva mai scurtă, de opt, în cuprinsul căreia, ca și în cazul liberalilor, s-au perindat ministere cu conduceri și componență diferite. Cel dintîi a fost alcătuit din conservatori junimiști, în frunte cu Theodor Rosetti, care și-a rezervat și portofoliul Internele. Din restul cabinetului : Petre Carp, la Externe, Titu Maiorescu, la Culte și Instrucțiune. Instalat la 23 martie 1888, guvernul junimist se află în fața unei situații foarte grave. Datorită condițiilor insuportabile de muncă și trai, țăranii se răsculasera. Mișcarea se aprinse cu violență mai întîi într-o serie de comune din preajma Capitalei (Dridu, Fierbinți, Belciugate, Afumați, Ștefănești etc.), apoi se extinse și în restul țării. „Țăranii răsculați în jurul Bucu-



reștilor, la Fierbinți, Căldărușani, Brănești, Pasărea..." notează, în însemnările sale din aprilie, Titu Maiorescu, ca să adauge peste două zile : „Răscoala țăranilor mai ține, deși ieri foarte slăbită. — Colonelul Lahovari energic la Călărași, 4 morți și 8 răniți". Într-adevăr, colonelul Jacques Lahovari fusese energic : ordonase deschiderea focului împotriva țăranilor neînarmați, fără a mai face, măcar de formă, somațiile legale. Presa de opoziție, în special *Lupta* lui Panu, a denunțat opiniei publice ororile comise. Preludiul marilor ridicări țărănești din 1907 a fost un semnal de alarmă pe care guvernării nu l-au luat în seamă. Răsculații au fost împușcați, arestați și închiși. S-a făcut deci liniște, ca să poată continua competiția, mult mai interesantă pentru oamenii politici — lupta pentru putere. Se fac și se desfac alianțe în vederea alegerilor iminente. Miniștrii continuă să ia în stăpânire, prin protejații partidului, posturile de conducere din instituțiile aflate în competența lor.

Într-o seară, ministrul Cultelor și Instrucțiunii lua masa în sufrageria sa, de pe strada Mercur. Era preocupat. Pentru cită vreme vor rămîne junimiștii la guvern ? Trecuseră printr-o probă grea, dar făcuseră față evenimentelor. În țară, s-a reinstaurat ordinea. Opoziția lucrează, își stringe rîndurile. Totuși, administrația nu poate sta în loc, și nu se pot tolera nici chiar în funcțiunile mai puțin importante agenți ai adversarului. Iată, la Teatrul Național, pictorul C. I. Stăncescu a rămas pe loc. Se vorbește că ar fi comis unele neregularități. Nu e singurul, și nici cel mai mare vinovat. Firește, au fost alte probleme de rezolvat. E însă timpul să se ia o hotărîre și în privința direcției generale a teatrului. La cină, nu era lume. Numai doamna Maiorescu, cea nouă, Anna, născută Rosetti, și tînărul N. Petrașcu. Nu voia să le ceară propriu-zis un sfat, însă după obiceiul de a asculta și părerile altora, așa din curiozitate, fără a și-o schimba pe a lui, ministrul rosti rar, pe un ton cîntător :

„— Ei, pe cine numim director la Teatrul Național ? Duiliu ar fi fost bun, dar el ne lipsește.”

„— Pe Caragiale” — răspunse N. Petrașcu.

„— Pe Caragiale ? — reluă Maiorescu — director de scenă, da...”<sup>13</sup>

Se îndoia de virtuțile administrative ale dramaturgului. Pe de altă parte, în ultima vreme acesta se îndepărtase de „Junimea”, ca un fel de Cănuță om-sucit, am spune noi, tocmai când junimiștii se aflau mai aproape de putere ca niciodată. Că propunerea binevoitoare va fi venit de la Petrașcu, cum afirmă acesta, sau nu, nu știm. Era însă o sugestie perfect logică. Cine altul, în toată țara, era mai expert în ale teatrului, sub toate aspectele, decât autorul *Scrisorii pierdute* ? Lui Maiorescu, i-ar fi convenit Duiliu Zamfirescu, nepriceput în specialitate, dar, mă rog, cineva. Nici printre ceilalți junimiști marcanți, numirea lui Caragiale nu era văzută cu ochi buni. Iacob Negruzzi ne încredințează că dramaturgul l-a rugat să stăruie pentru el, dar că i-ar fi răspuns negativ, fiind, ca și Maiorescu, de părere că „prea era grea o administrație atât de vastă și de complicată pentru o natură predispusă la lucrări de imaginație, decât la o muncă istovitoare de seacă administrație...” Ar putea să pară totuși curioasă rezerva coautorului *Halmanului Bal-tag*, care știa că „el (Caragiale, *n.n.*) era oarecum născut și crescut în teatru ; iubea teatrul peste măsură și visul său, încă din întâia tinerețe, era să ajungă odată directorul general al Teatrului Național din București.”<sup>14</sup> N-am găsit nicăieri urmele unui asemenea vis. Dar că dramaturgul, într-o împrejurare prielnică, a dorit să ocupe funcția pentru care se știa competent, e explicabil. Calitățile și „titlurile” lui, pe care le reamintise și lui Sturdza cu puțin înainte, când încercase să obțină, fără succes, un loc în comitetul teatral, erau certe, demonstrate. Lipsa de însușiri în administrație — o simplă prezumție, fără dovezi. Presupunerea atârna însă mai greu decât certitudinea. După Teleor, hotărâtoare a fost pînă la urmă intervenția lui P. P. Carp : „— Dacă vrei să faci una boacăna — i-ar fi spus lui Maiorescu ministrul de



Externe — te-aş povăţui să numeşti pe Caragiale." <sup>15</sup> Fraza nu prea sună a recomandare. Cum postul în discuţie era ceva mai puţin important decât, să zicem, o direcţie la Finanţe sau la Interne, junimiştii s-au decis totuşi să facă încercarea. Printr-un decret din 2 iulie, cu efect retroactiv de la 26 iunie 1888, Ion Luca Caragiale îşi luă funcţia în primire. În ceea ce-l priveşte, de data aceasta fără glumă, ba chiar prea în serios. Şi a călcat cu stîngul.

După începuturile grele, cînd directori ai Naţionalului din Bucureşti au putut fi actori ca fostul ciubucciu Costache Caragiali, compozitorul şi dirijorul I. Wachmann, actorii Matei Millo, Mihail Pascaly şi alţii, funcţia devenise un apanaj al propripendadei. Timp de unsprezece ani în şir, pînă în 1888, s-au perindat Ion Ghica, C. Cornescu, Gr. C. Cantacuzino, C. I. Stăncescu. Dacă vrei, într-un anume sens, era şi normal: Teatrul Naţional, cu lojile şi parterurile tapisate în catifea roşie, cu ştucării aurite şi candelabre în care lumina scăpăra în prisme de cristal, era un loc foarte potrivit de întîlnire a high-life-ului. Aici se puteau pune în valoare, mai bine decât oriunde, toalete, bijuterii, coafuri. Iar gazda unor asemenea oaspeţi trebuia aleasă din lumea lor. Spectatorii de „jos” aveau, la teatru, locuri sus, la galerie. Aceştia îl şi aplaudaseră pe Caragiale şi-l chemaseră la rampă. Şi tocmai omul acesta, fluierat de staluri şi ovaţionat de galerie, unde nici nu existau scaune, acest fost sufler — director general al teatrelor? A fost într-adevăr una boacăină. Dar n-a durat mult. De cum şi-a luat în primire fotoliul directorial, unde nu l-a condus şi prezentat nici o persoană oficială, cum se obişnuia, Caragiale s-a lovit de ostilitatea „specialiştilor” din presă. Atins în bunele sale intenţii, încă înainte de a fi arătat în ce măsură e capabil să şi le realizeze, directorul a redactat o scrisoare şi a trimis-o spre publicare ziarelor. N-a apărut. A tipărit-o pe foi volante şi a răspîndit-o astfel. <sup>16</sup> De la început, Caragiale dă pe faţă răspicat, aşa cum obişnuia s-o facă, motivele comentariilor ostile: „Dar se întrebau unii: care sunt

titlurile acestui om *tinăr* și de naștere *obscură*, pentru a ocupa un loc pe care îl ocupaseră niște bărbați așa de *venerabili* și de nume ilustru, ca domnii Ion Ghica, Gr. C. Cantacuzino și C. I. Stăncescu?" Și-și enumeră titlurile: piesele lui de teatru fuseseră bine primite la „Junimea”, unde era cunoscut ca „un scriitor conștiincios și ca un foarte călduros amator de teatru și de muzică”, a scris cutare și cutare piese, fiind un „autor dramatic *unic* în țară” — unic prin aceea că a fost fluierat. „Și ce fluier!... Le auz încă... De atunci ocolesc stradele cu linii de tramways...” Ciudat stil într-o scrisoare către presă a unui director general al teatrelor! Cu aluzii ironice la adresa titlurilor „special teatrale ale onor.” săi predecesori, cu această mândră și bărbătească sfruntare azvîrlită „lumii bune”, directorul nu și-a pus o pernă în plus pe fotoliu. Dar, în scrisoarea lui, absolut neprotocolară, a mers mai departe, acuzîndu-l pe fostul director Stăncescu de administrație malonestă. Și încă mai departe: „Dar atît am găsit eu la teatru? Dar risipele? dar favorurile? dar incapacitatea profesională, dar lipsa de disciplină, de ordine și de autoritate, dusă pînă la cea mai completă anarhie?...” Enumerarea aceasta indignată ne indică lipsurile împotriva căroră Caragiale va acționa efectiv. Avea deci dreptate să facă observația: „Să încep a lucra și apoi să mă critice, fie chiar nevolnicii și răufăcătorii; dar să-mi dea pace să încep”. Aici era însă motivul vrăjmășiilor: cum începuse, nu putea conveni multora, chiar din teatru, afectați de „căderea sistemului vechi de dezordine și gheșeftărie”. Trecerea bruscă la un regim de disciplină și seriozitate doare, cum îi doare pe copiii răsfățați primul contact cu școala — subliniază directorul, arătînd că el însuși se supune celei mai riguroase discipline. Precum se vede — și faptele nu l-au dezmințit — „boemul”, în care junimiștii nu reușiseră să ghicească pe exigentul administrator, s-a manifestat în teatru mai întîi ca un om de o perfectă probitate în chestiuni bănești și ca un adept al severei organizări a timpului. Aceasta, „ca muncă materială”. În rest: „Acuma, de



priceput, ce să zic ? Omul e om, și nu-mi vine a zice tocmai că nu mă pricep la a alege, ba la nevoie chiar a face o piesă de teatru, a o pune în scenă, a conduce personalul artistic..." Ca atare, directorul anunță o serie de titluri din repertoriu : *Agachi Flutur* de Alecsandri, *Regele Lear* de Shakespeare, la alegere, pentru deschiderea stagiunii ; apoi comedii (*Manevrele de toamnă*, *Politice*, *Adevăr, dar cu măsură*, *Femeile noastre* etc.), tragedii și drame (*Macbeth*, *Pascal Fargeau*, *Bastardul* etc.) ; poate și *Visul unei nopți de vară*, cu muzica de Mendelsohn. Tonul polemic la adresa „răuvoitorilor” nu avea desigur darul să le cîştige indulgența. Directorul încheia, anunțînd că nu va mai răspunde nici unui bîrfitor, pînă după închiderea stagiunii — „nu am vreme de pierdut cu polemice și cancanuri”. Ceilalți aveau vreme. Și nu l-au cruțat.

Scrisoarea lui Caragiale, datată 1888 august 22, revelă laturi ale firii sale, care vor fi surprins și pe cei ce-l numiseră la direcție, și pe cei ce vor face de aci înainte front comun împotriva lui. Amatorul de che-furi la zahana, anecdotistul consumator de bere prin bodegi știa să fie și director. A alcătuit bugetul teatrului, transcriindu-l pe curat cu propria-i mînă, a pus să se curețe și să se repare localul. Știînd că nu numai actorii, ci și publicul trebuie disciplinat, a hotărît — nu rîdeți ! — ca spectacolele să înceapă la oră fixă, pentru care a cerut să se pună în foaier un ceasornic, a dat dispoziții ca luminile din sală să se stingă la ridicarea cortinei. Pînă la el, lumina rămînea aprinsă tot timpul, astfel încît spectatorii își împărțeau atenția, după dorință, între scenă și sală. Măsura a indispus la început, dar s-a definitivat. Întru confirmarea disciplinei personale, directorul aducea, în scrisoarea deschisă, mărturia artiștilor și a personalului de serviciu. Există și o confirmare mult mai tirzie din partea unuia dintre colaboratorii săi, cunoscutul regizor Paul Gusty, pe atunci la începuturile carierii : „era dîrz, harnic, neobosit, ordonat, precis în ordine, sever în execuția lor... Repetițiunile mergeau ca un ceasornic. Punctualitatea era la ordinea

zilei, cea mai mică întârziere, pedepsită. Era priceput în toate, îl găseai inspectînd toate colțurile teatrului, sosea fără de veste în sălile de repetiție, într-un cuvînt ne încremenise cu desfășurarea de energie. Toate mergeau ca pe roate și toate le făcea glumind parcă, și toți îl ascultau și se supuneau cu cea mai mare bunăvoință." <sup>17</sup> În final, regizorul generalizează, trecînd asupra tuturor propria lui bunăvoință, ca și a celor ce împărtășeau cu el satisfacția de a vedea instaurat în teatru un regim de muncă disciplinată. Aceștia nu erau, însă, toți. Prin măsurile privind personalul, directorul a oferit și motive de mulțumire unanimă, ca atunci cînd a hotărît remunerarea actorilor și pentru cele 45 de zile de repetiții dinainte de deschiderea stagiunii. Prin alte hotărîri, nu. Unele erau perfect îndreptățite, altele au putut să pară, și cîteodată au fost, izvorite dintr-un exces de autoritate.

Intrucîtva, Iacob Negruzzi a avut dreptate temîndu-se că dramaturgul nu se va descurca în „conducerea aceluia «genus iritabile», acelei clase de oameni susceptibili și nervoși cum sunt artiștii și artistele dramatice”. I-ar fi trebuit mai mult tact. Cele mai mari greutăți le-a avut Caragiale tocmai în legătură cu personalul artistic. Doi actori de mîna întîii, Arisizza Romanescu și Grigore Manolescu, au plecat în provincie, din motive cu totul personale, dar de lipsa lor Teatrul Național s-a resimțit. S-a mai retras de la teatru și C. I. Nottara, în conflict sentimental cu directorul. În fața acestei situații, Caragiale a angajat pe Anestin și Hagiescu, a promovat proaspeți absolvenți de conservator, a distribuit în roluri de dramă actori specializați în comedie, afirmînd și principial părerea că unilateralitatea e păgubitoare și actorului, și teatrului. Totuși, cu mari actori de comedie și cu improvizați interpreți de dramă, repertoriul a avut de suferit.

În sfîrșit, stagiunea s-a deschis. Piesa reprezentată : *Manevrele de toamnă*, localizată de Paul Gusty, după o comedie a vienezului Gustav Moser. În loja directorială se aflau Caragiale și membrii comitetu-



lui teatral : V. A. Ureche, Eduard Wachmann, Dimitrie Rosetti, Anghel Demetriescu și N. Petrașcu. Toți, în ținută de gală : frac și pantaloni dungați. Aceasta fusese dorința directorului, ca să dea, cum spune Petrașcu, „tonul publicului”. Costumul de gală trebuia purtat la toate spectacolele, nu numai la premiere. În această pedanterie a lui Caragiale, parcă descoperim tot o intenție polemică. Voia să arate că respectă instituția și publicul și că știe să fie „domn”. Într-o montare excelentă, *Manevrele de toamnă* a fost un spectacol reușit. A recunoscut, chiar dacă fără bunăvoință, și presa, care sublinia, între altele, un lucru extraordinar : actorii își învățaseră rolurile ! După alt spectacol, mai târziu, cu *Regele Lear*, un cronicar dramatic scrupulos, Ionescu-Gion, scria : „în fine, e bine, e corect, e administrațiune ; actualul director împinge scrupulozitatea pînă a vedea tot cu ochii lui. Simbătă, la actul furtunei în pădurea lui Lear, d-l Caragiale era în loggia electricianului, pentru a-i da indicațiunile necesare unei oribile nopți”. Spectacolul cu *Regele Lear* a fost totuși o cădere, o cădere „pînă dincolo de noaptea căderilor extraordinare”, cum scrie același Gion. Nu era cea dintîi ; eșecuri avusese teatrul și cu multe comedii. Pe linia comediei, redresarea era posibilă, datorită forțelor actricești. De aci înainte, drama e părăsită. Se reia *Agachi Flutur*, se pune în scenă *Avarul* de Molière, după ce, mai înainte, se dăduse *Vicleniile lui Scapin*, se reprezintă *Căsătoria silită*, *O noapte furtunoasă* și *O scrisoare pierdută*. Pînă la sărbătorile de iarnă au alternat șaptesprezece piese, cifră ce ni se pare astăzi enormă, pentru numai trei luni. Pe atunci, însă, cînd cercul spectatorilor era foarte restrîns, afișul trebuia schimbat mereu, ca să nu rămînă sala goală. În fața tirului concentrat al presei, care-i refuză orice ajutor printr-o critică oricît de severă, dar dreaptă, constructivă, Caragiale intră în derută. Renunță la *Visul unei nopți de vară*, recurge la piese de duzină. De aici alte acuzații : se preferă farse și „bufonerii”, arta și publicul iubitor de artă sînt izgoniți din teatru. Rar, cîte un glas mai binevoitor îl apără pe director,

îndreptînd critica spre cei ce exercitau presiuni asupra lui, impunîndu-și piesele și localizările fără valoare, împiedicîndu-l să fie un bun director, așa cum avea toate însușirile să fie.<sup>18</sup>

În acest timp, în sala teatrului, Caragiale făcu o descoperire care deschise o etapă nouă în viața lui personală. Venise la spectacol, din locuința lui de pe Calea Victoriei 148, etajul întii, singur. Nici nu mai avea dintre rudele apropiate decît pe Lenci și pe unchiul Iorgu, bătrîn și bolnav. Ecaterina Caragiali se prăpădise la începutul verii, la 3 iunie, în vîrstă de 73 de ani; Costache Caragiali murise și el, de mult. De Maria Constantinescu dramaturgul se despărțise, lăsîndu-i în îngrijire pe Matei, față de care se achita de toate îndatoririle. Caragiale împlinise 36 de ani, vîrstă la care numai celibatarii obstinați ajung singuri. El nu era un celibatar convins. Numai agitația în care trăise, lipsa unor angajamente de durată îl vor fi împiedecat să-și întemeieze o familie. Acum era director general al teatrelor, beneficia de veniturile, cît de modeste, ale moștenirii. La teatru, lucrurile nu mergeau cum trebuie, dar poate că pînă la urmă, o dată ce ajunsese aici, nu va mai fi obligat să se întoarcă la viața boemă din trecut.

Deci, în frac, cu legătură mare de mătase la gît și guler scrobit, cu fața rotundă a unui bărbat ajuns la cumpăna vieții, cu mustața mare bine răsucită și ascuțită la vîrfuri, domnul director general inspectase cabinele și culisele, se asigurase că totul e în ordine, apoi trecuse în sala viu luminată. Fără ochelari, cum ni-l înfățișează o fotografie din vremea directoratului la Național, din care am extras detaliile de portret de mai sus, avea o privire concentrată, cu pleoapele strînse, mișcarea ochilor încercînd să remedieze mioopia. Sala era plină. Juca Sarah Bernhardt, aflată în turneu la București. Întîrziate, un grup de spectatoare nu mai găsiră loc la stal și acceptară să urce la galerie. Amabil, directorul le conduse pînă sus, cucerit de înfățișarea unei tinere de vreo douăzeci și ceva de ani, ce-și însoțea mama. În timpul spectacolului, o căută mereu cu privirea, prin binoclu, și se interesă



numaidecît cine erau doamnele. O familie foarte cunoscută în București : soția și fata arhitectului Gaetano Burelly. În timpul trecerii lui Dimitrie Bolintineanu pe la Culte și Instrucțiunea Publică, sub Cuza, Burelly fusese arhitect-inginer șef al ministerului. Arhitectul reușise să facă oarecare stare. Soția lui își crescuse fetele cu îngrijire, fără însă a reuși să le transmită aerele aristocratice pe care le afișa și de care, în viitor, ginerele său va face haz. Chiar pentru o mamă cu asemenea veleități, directorul general al teatrelor putea fi o partidă, prin prestigiul funcțiunii, nu prin venituri. Direcția generală, sub aspect material, era quasi-onorifică, fiind salarizată cu numai 400 de lei. Cererea în căsătorie, formulată curînd, fu deci acceptată. În ziua de 7—8 ianuarie 1889, căsătoria avu loc și însurășiei plecară în voiaj de nuntă, în Italia.

Ministrul Titu Maiorescu însărcină cu interimatul direcției pe cumnatul său, Dimitrie Rosetti, și pe Nicolae Petrașcu, amîndoi membri în comitetul teatral. Cel de-al doilea, autor, după propria-i încredințare, al primei propuneri pentru numirea lui Caragiale la direcție, îi retrăsese din primele luni încrederea și se plînsese de el, într-o scrisoare trimisă lui Duiliu Zamfirescu, la Roma. Secretarul de legăție îi răspunsese cu sinceră obiectivitate : „Despre Caragiale sunt trist de cele ce-mi spui. E păcat de el, că nu-i un om ordinar ca minte... Cu toate astea, eu tot sper că din Caragiale să iasă un bun director, căci are baza trebii”. Evident că avea bază. Însă nu i s-a îngăduit ca, pe această bază certă, să construiască în liniște, după ce va fi depășit perioada dificilă de început și reparat greșelile comise. N-a fost solidar cu el nici comitetul teatral. Loctiitorii au început imediat să anuleze unele din măsurile lui. S-au eliberat de povara ținutei de gală, au dat satisfacție unor nemulțumiți. În lipsa lui Caragiale a devenit posibilă întoarcerea lui Nottara. Au revenit și ceilalți doi, Aristizza Romanescu și Grigore Manolescu, fiindcă procesul în care fuseseră implicați se încheiase favorabil. Cum am spus, Caragiale, în ceea ce-i privește pe aceștia



din urmă, nu avea nici un amestec. Însă plecarea lor coincisese cu instalarea lui, iar revenirea lor se produsese în absența sa. Hazardul ! Oricum, cînd s-a întors din călătoria de nuntă, directorul a simțit că lumea fusese mai mulțumită știindu-l departe. A aflat astfel, între altele, că la apariția în scenă a lui Nottara, în seara zilei de 29 ianuarie, sala îi făcuse o primire entuziastă. Aplauzele de atunci erau și o dezavuare a directorului, din pricina căruia actorul lipsise jumătate din stagiune. Cronicarii dramatici nu-și mai muiaseră nici ei condeiele în venin, deși între timp sê jucase o operetă, gen pe care Caragiale îl exclusese de la Național, și niște comedii de o calitate foarte joasă. Se-nțelege, revenirea directorului, după nici o lună, a reaprins focul campaniei, deși, cu echipa de actori completată, s-au putut pune în scenă, într-un mod onorabil, *Fintîna Blanduziei*, *Othello* și *Hamlet*, *Otrava* (dramatizare după un roman de Emil Zola) și altele. Era evident, situația în teatru se îmbunătățea și se deschideau perspective pline de speranță. Zadarnic. Cei interesați nu cedează, mai ales că guvernul junimist se retrage, după numai un an de la venirea la putere. Schimbarea politică survenită n-ar fi fost totuși decisivă. Junimiștii, după ce, în silă, îl numiseră pe Caragiale, nu-i luaseră niciodată apărarea, lăsîndu-l țintuit la stîlpul infamiei. Mai mult chiar, a doua zi după plecarea guvernului, junimistul A. Naum îi scria lui Iacob Negruzzi, dînd pe față o atitudine comună, că-i promisese lui Caragiale, pentru toamnă, traducerea unei piese franceze, dar spera că acesta nu va mai fi atunci director. N-a mai fost, într-adevăr, deși noul ministru, C. Boierescu, din guvernul Lascăr Catargiu, în care intraseră conservatori și liberali, nu s-a grăbit să numească pe altcineva. A intervenit iară presa, cu o enervare crescîndă. N-au lipsit insinuările privind neregularitățile în gestiune ; s-a redeschis procesul imoralității pieselor înscrise în repertoriu. Era limpede că nu se mai putea continua. După alte cereri de eliberare din funcție, neacceptate de autoritatea tutelară, Caragiale și-a dat demisia în ziua de 5 mai 1889. A doua zi,



era readus la Național, cu toate onorurile, Gr. C. Cantacuzino, fost director general între 1882—1887. Din demisia lui Caragiale respiră părerea de rău că se vede nevoit să plece. Avea de ce să regrete. Într-o singură stagiune, nu-și putuse da întreaga măsură. Se dovedise un bun organizator, introdusese disciplina, exigență în pregătirea interpretării și în montarea pieselor, pusese în scenă capodopere ale dramaturgiei universale, sprijinise afirmarea unor actori de mare viitor, ca I. Brezeanu, V. Toneanu, Maria Ciucurescu și alții. Da, dar fusese prea sever în asigurarea unor economii, amputînd profiturile unora și preferînd să puie covoare noi pe scenă, în loc de a îngădui unor membri ai personalului să și le poată cumpăra, printr-o salarizare mai generoasă, pentru domiciliu. Încheiase contracte cu mari actori străini, cu Sarah Bernhardt și Ernesto Rossi. Dar supărase actrițe improvizate. Realizase săli pline, cu spectacole de calitate. Dar desființase biletele de favoare. Totalizînd pe tabla neagră cele bune și cele rele, printr-o contabilitate răuvoitoare, bilanțul contemporan a micșorat pe cele dintii și a exagerat monstruos pe cele din urmă. În chestiunea repertoriului, Caragiale a fost într-adevăr vulnerabil, dar „detractorii direcției generale caragialene săvîrșeau nedreptatea de a nu privi rezultatele activității sale, prin prisma obiectivă a situației primei noastre scene”.<sup>19</sup>

Ca autor dramatic, I. L. Caragiale a fost fluierat în două rînduri și premiat o dată, pentru prima și ultima dată. Ca director general al Teatrului Național, condeiele mai tuturor cronicarilor dramatici s-au transformat în fluieri, cu sunet mai strident încă decît cel al vardiștilor despre care vorbea în scrisoarea deschisă, adresată confrăților din presă, în 1888, august 22. A părăsit teatrul, foarte mîhnit. N-a fost nici ultima, nici cea mai mare mîhnire.

## Capitolul VI

### NEMURITORII NU CRED ÎN „LUMEA FICȚIUNII IDEALE“

#### 1

„Acest Eminescu a suferit de multe, a suferit și de foame.“

(În Nirvana)

În timp ce, muiate în venin, condeiele cronicarilor dramatici scîrțiau și fluierau, Caragiale s-a îngrijit de tipărirea volumului său de *Teatru*, pentru care intrase în tratative cu Socec mai de mult. Lăsase deoparte lucrările minore, făcînd loc numai celor patru comedii, pe care, ca pe patru pilaștri, se sprijină gloria celui mai mare dramaturg satiric român : *O noapte furtunoasă*, *Conu Leonida față cu reacțiunea*, *O scrisoare pierdută*, *D-ale carnavalului*. Cum piesele stîrniseră rînd pe rînd atîta vacarm, autorul crezuse potrivit să așeze în fruntea volumului articolul-pledoarie al lui Titu Maiorescu, singurul care, din toate cîte apăruseră, le recunoștea integral valoarea de opere originale, chiar dacă fără entuziasm și cu excursii pe tărîmuri metafizice. Deși activitatea pe plan literar a „Junimii“ era în declin, devorată de cea politică, Maiorescu avea încă autoritate în materie, ca să poată semna pașapoarte pentru nemurire.

Cu volumul de *Teatru* sub braț, dramaturgul a părăsit direcția Naționalului, căutîndu-și din nou o slujbă. Așa cum a făcut-o întotdeauna, ori de cîte ori, silit sau involuntar, a părăsit vreo funcție, s-a refugiat în presă. În momentul de față era în relațiuni personale mai strînse cu unii conservatori. Aceștia îi și erau într-un fel obligați, după plecarea de la



teatru. Din colaborarea la *Timpul*, se ştia că e un bun şi util gazetar. L-au chemat în redacţia *Constituţionalului*. Să precizăm că, deşi conservator, ziarul era opozant, întrucît aparţinea aripii tinere, în speţă grupării Nicu Filipescu—Petre Carp, în dezacord cu guvernul Lascăr Catargiu. *Constituţionalul* ieşise din fuziunea *Romîniei libere* cu *Epoca*. În coloanele celei dintîi, scriitorul îşi publicase răsunătoarea cercetare critică asupra teatrului romînesc, la cea de-a doua, reînfiinţată, va colabora peste cîţiva ani. La *Constituţionalul*, Caragiale şi-a făcut intrarea cu un articol îndurerat.

Pe Eminescu, dramaturgul îl revăzuse după învingerea primei crize. Fusese impresionat de înfăţişarea poetului — „un om ca toţi oamenii”, „liniştit, trist şi sfios”, „cam ruşinos, avînd conştiinţa deplină de tot ce i se întîmplase”. Îl duruse mai ales faptul că poetul era „în completă mizerie”. La 26 ianuarie 1887, aflîndu-se la mănăstirea Neamţului, Eminescu îi scria lui Vlahuţă, la Bucureşti, rugîndu-l să-i comunice adresa lui Iancu Caragiale, căci „am a-i aduce aminte o promisiune ce mi-a făcut”. Întrucîtva restabilit, poetul figurase în 1888 printre redactorii gazetei *Fîntîna Blanduziei*, unde şi publicase cîteva articole. La începutul anului 1889, boala revenise violent, şi în ziua de 15 iunie se produsese deznodămîntul, în casa de sănătate a doctorului Şuţu. Printre cei veniţi să asiste la serviciul funebru, în biserica Sf. Gheorghe, unde era expus corpul poetului, pe un catafalc simplu, împodobit cu cetină de brad, relatările presei nu menţionează şi numele lui Caragiale. Dramaturgul era însă de faţă, şi-i zărim, prin ochelarii lui de miop, lacrimile, greu de stăpînit pentru un om atît de sensibil în faţa suferinţei şi morţii, mai ales cînd, dirijat de cîntăreţul C. Bărcănescu, corul intonă litania *Mai am un singur dor*. Una dintre coroane purta pe panglica neagră titlul ziarului *Constituţionalul*, unde lucra acum Caragiale. În ultimul său an, poetul colaborase şi la *Romînia liberă*. După cuvîntul lui Grigore Ventura, carul funebru, înhămat cu doi cai, se îndreptă spre Universitate, unde se opri, cîtă vreme

D. Laurian își rosti discursul. Apoi cortegiul, mărit cu trecători, porni pe Calea Victoriei, Calea Rahovei și urcă spre cîmpia Filaretului, ca să se îndrepte spre cimitirul Șerban Vodă. Aici, patru elevi ai Școlii normale purtară sicriul pînă la mormînt. „Este de notat — aveau să scrie ziarele — că o parte din *ultimul dor* al poetului s-a realizat : mormîntul se află lingă un tei...”<sup>1</sup> Caragiale plîngea... „Și dacă am plîns — spune el în articolul *În Nirvana*, scris chiar a doua zi după înmormîntare — cînd l-au așezat prietenii și vrăjmașii, admiratorii și invidioșii, sub *teiul sfînt*, n-am plîns de moartea lui ; am plîns de truda vieții, de cite suferise această iritabilă natură de la împrejurări, de la oameni...” Așa cum te simți îndemnat s-o faci, cînd te părăsește un prieten drag, dramaturgul povesti în articol amintiri, începînd cu acele splendide pagini despre cum s-au cunoscut ei doi, în 1868. Din catifeaua evocării duioase, își scoate vîrfurile spada polemicii : „Acest Eminescu a suferit de multe, a suferit și de foame. Da, dar nu s-a încovoiat niciodată : era un om dintr-o bucată, și nu dintr-una care se găsește pe toate cărările...”

Articolul *În Nirvana* a apărut în numărul din 20 iunie al *Constituționalului*. Dacă i-am da crezare lui D. Teleor, umoristul, care a lucrat și el în redacția ziarului, Caragiale, deși remunerat cu 500 de lei lunar, era mai mult absent. În orice caz, nu și din coloanele gazetei, în care a publicat articole politice, fără a cruța de ironii chiar pe patroni (*Răzeșul de la Golășei și moșneanul de la Florica*, *Anomalii*, *Școala succesului* etc.), o traducere din Mark Twain (*Leac de guturai*), un articol foarte interesant despre Teatrul Național, literatură (*Cronică*). *Răzeșul de la Golășei și moșneanul de la Florica* este un articol memorabil, în care scriitorul pune în lumină, cu ironie, identitatea dintre părerile și manifestările politice ale celor două partide de guvernămînt. „*Răzeșul*” e Lascăr Catargiu, șeful conservatorilor, „*moșneanul*”, Ion Brătianu, căpetenia liberală. „Unul este liberal — scrie Caragiale — celălalt conservator — așa au apucat de pe vremuri să se eticheteze. Te pomenești o dată



cu răzeşul conservator combătînd din răsputeri o lege sub cuvînt că este prea reacţionară, or luînd steagul unei mişcări ca a portofrancurilor ; sau te pomeneşti cu moşneanul liberal că ia o straşnică măsură administrativă pentru a duce lumea cu d-a sila la biserică..." Şi mai departe : „Sunt două monede de acelaşi fel ; acelaşi amestec de elemente ; aceeaşi greutate, ca să nu zicem uşurinţă ; acelaşi tipar. Atîta numai că fiecare arată faţa contrară decît celălalt : cînd unul face chip, celălalt face pajură, şi vice-versa : gravura este totdeauna cealaltă, valuta este oricînd aceeaşi”.

Făcînd gazetărie, dramaturgul nu-şi părăsise uneltele şi pregătea o surpriză, pe care, de altfel într-un anume sens, o anunţa nuvela *O făclie de Paşte*, apărută în august 1889, tot în paginile *Convorbirilor literare*. Autorul de bucăţi umoristice şi comedii atîngea acum coardele grave ale dramei. Dădea la iveală prima lui nuvelă, povestind cu aceeaşi stăpînire desăvîrşită a construcţiei epice, tragica întîmplare din viaţa hangiului de la Podeni. Cadrul e o reminiscenţă din timpul revizoratului : Podenii sînt un sat din Vîlcea. Episoadele, cu excepţia deznodămîntului de o tensiune excepţională, pregătit şi justificat cu minuţie, aparţin cronicii curente a faptelor diverse. Atacurile banditeşti la hanuri erau ceva obişnuit, dar nu aspectul senzaţional al temei l-a interesat pe Caragiale, ci altceva, mult mai serios, şi anume explorarea profundă a unui suflet omenesc stăpînit de frică. Urmărind apariţia sentimentului şi creşterea lui pînă la paroxism, cu toate ecourile lăuntrice şi răsfrîngerile în afară, scriitorul se dovedea, încă o dată, un psiholog extrem de perspicace. Ca director al Teatrului Naţional, fusese de părere, referindu-se la actori, că e o sistemă avantajoasă „de a da drumul tuturor talentelor să-şi facă evoluţia completă”, şi distribuisse în drame actori de comedie. Nu izbutise întotdeauna. Acum însă, punîndu-şi el însuşi, în locul măştii comice, pe cea tragică, crease o operă ce se va înscrie în tezaurul nuvelisticii clasice romîneşti.

Cum se întâmplase și cu comediile, nuvela a produs mirare și a iscat unele aprecieri negative.

În septembrie 1889, gazetarul părăsi *Constituționalul* și se făcu profesor, anume profesor de istorie la clasele mici ale liceului „Sf. Gheorghe”<sup>2</sup>. În definitiv, fusese și revizor școlar. Corpul didactic, sub direcția lui Anghel Demetriescu, era eminent: Odobescu, Vlahuță, doctorul Felix, David Emanuel. Radu D. Rosetti, madrigalistul și epigramistul, pe atunci elev al lui Caragiale, ne înfățișează, în amintirile sale, imaginea unui profesor cu vederi înțelepte. Iată-l, așadar, pe domnul profesor Caragiale predând o lecție despre Mihai Viteazul. E primăvară, primăvara anului 1890 (căci numai atunci i-ar fi putut fi elev Radu D. Rosetti). O dimineață însorită. Școlarii ascultă lecția cu atenție, fiindcă „pe nici un profesor nu-l iubesc elevii ca pe autorul *Scrisorii pierdute*, pe nici unul nu-l stimează mai mult, nici unuia nu-i răspund mai bine și mai inteligent”. Așa cum, la conferințele școlare, revizorul observase cîndva un popă moțîind, profesorul zărește acum un școlar neatent. Îl întreabă ce-i cu el, și Popescu Ion I îi răspunde sincer: „— Ascultam mierloiul din pom”. Pe ferestrele deschise în adierea primăverii, glasul păsării răzbate ca o dulce chemare a grădinilor și pădurilor. „— Știți ce, copii? spune profesorul. Hai cel puțin s-o facem pe față. În grădină, s-auzim mierloiul.” Toată lumea iese fără zgomot ca să nu tulbure clasele celelalte și, mai ales, mierloiul.<sup>3</sup> Cu asemenea mici abateri de la disciplina scortîoasă, îl vedem pe profesorul Caragiale ținîndu-și clasele în mină, pretențios cum fusese și la teatru.

Vlahuță își exprima odată regretul că prietenul său n-a fost dublat de un stenograf, capabil să se țină în pas cu naratorul pururea în plină vervă. Îl vom parafraza, cu gîndul la mijloacele tehnice moderne, spunînd că numai o peliculă de film sonor ne-ar fi putut păstra imaginea completă a acestui om de o rară vivacitate. Nu v-a izbit aerul mereu solemn, sever din portretele fotografice ale lui Caragiale? Într-o singură fotografie, aceea cu pălăria



turtită pe-o ureche, abia bănuim un suris șoltic, reținut, în cutele de la coada ochilor. Să fie vina fotografiilor, care se pregăteau îndelung și obositor pentru client, pînă își reglau aparatele rudimentare ? În bătaia luminii puternice și în fața cutiei învelite cu zăbranic, pe chipul celui ce poza se întipărea o gravitate de circumstanță. Din toate fotografiile vechi ne privesc bărbați, femei și copii foarte serioși. La Caragiale e, ni se pare, mai mult decît ținuta obișnuită a celui tras în poză. Iată-l într-un instantaneu, la Moși, pe o banchetă, sau pe scaune atît de apropiate, încît fusta largă și lungă, de culoare deschisă, tivită jos cu cîteva rînduri de panglici negre, a soției sale, îi acoperă genunchiul și tot piciorul stîng. Cu capul lăsat puțin pe stînga și cu minile împreunate cuminte în poală, Alexandrina își îngăduie în fața fotografului un gest tandru și ștregăresc, apăsînd cu pantoful botina mare, cu vîrf lung și ascuțit a bărbatului. Acesta însă stă drept, bățos, cu pălăria tare, rotundă, trasă mult pe ochii fără ochelari și cu pleoapele abia întredeschise. E în surtuc lung, negru, cu legătura albă la gulerul scrobit. În spatele celor doi, cortina tradițională a fotografiilor, cu o vilă de munte, pădure și o locomotivă mică, parcă de jucărie, scoțînd fum din coșul enorm. Mai curios e că nici desenatorii și caricaturiștii nu ne-au păstrat o față cel puțin surizătoare. Deducem că, atunci cînd nu mima, Caragiale era o persoană foarte respectabilă. Cînd nu sînt în exercițiul funcțiunii, umoriștii nici nu zîmbesc măcar. Dar în activitate ! Bun prieten cu directorul său de la liceu, Caragiale era adesea la el la masă. Mai veneau Delavrancea, arhitectul Mincu, N. Petrașcu și alții. Serile petrecute în casa lui Anghel Demetriescu erau de „o ilaritate neînchipuită. Imitațiile lui Caragiale erau făcute cu atîta putere de convingere, cu atîta putere de evocare, că sub ele dispărea cu desăvîrșire imitatorul. Dintr-un nimic, el făcea artă comică. Imita, de pildă, pe bătrînul italian care cînta cu orga și din gură, cu glasul lui spart de 70 de ani și cu înecături în gît melodii din Tro-

vatore ; pe generalul Fălcoianu, mergînd zdruncinat în tramvai și întretîindu-și vorbele în silabe ; pe neamțul Franke, croitorul, condamnînd, într-o romînească stricată, coadele de la rochiile cucoanelor, cari ridică praful pe străzi..." Anghel Demetriescu era amator de muzică și-și găsea în Caragiale un partener încă mai priceput. N. Petrașcu, din autobiografia căruia am extras rîndurile de mai sus, își amintește a-i fi găsit odată pe cei doi în așteptarea dejunului, cîntînd aria „Caro nome" \* din *Rigoletto*. Cînd au ajuns la „agilitățile" de la sfîrșitul ariei, Demetriescu a renunțat, în timp ce Caragiale a continuat să fredoneze „cu o justețe de tonuri, cu cadență perfectă". Gazda s-a întors către noul venit, cu remarca admirativă : „Tot mai bună ureche are..." , ca să adauge : „Caro nome ! ce suavitate de simțire !" — „Ce fior de codană !" îl completă dramaturgul.<sup>4</sup> Dragostea lui Caragiale pentru muzică a avut intensitatea fierbinte a unei patimi.

## 2

„Uite cum îl bate ! uite cum îi dă la cap  
lui Ion !"

(Năpasta)

Ne amintim popasul făcut de Caragiale și cei trei profesori, pe malul Topologului, la hanul cu fata frumoasă, pentru care un flăcău prezicea că se va face moarte de om. Acel flăcău, sau altul îi era drag fetei, și s-au luat. Nevasta își iubea bărbatul „cum nu crez să fie altă femeie să iubească pe lume". Dar, după un timp, l-a așteptat în zadar o zi și o noapte, și încă o zi. Nu s-a mai întors. I s-a găsit leșul în pădurea de la Corbeni. Făcînd cercetări, anchetatorii au descoperit luleaua și amnarul mortului la Ion,

\* „Scump nume", arie a Gildei.



pădurarul. Și l-au trimis la ocnă. După un an, femeia s-a măritat cu altul, care și el o iubea, de mult... Așa se va fi încheiat, în timp, din replica flăcăului de la han, subiectul unei drame. Un motiv în plus ca să-l credem pe I. Suchianu că geneza *Năpastei* a început la hanul de pe valea Topologului, ni-l oferă plasarea acțiunii într-o cârciumă de sat.

După șase ani, în care timp crease comedii, dramaturgul și-a scris prima și singura dramă. O proiectase mai întâi în trei acte, apoi o concentrase la două, și o avea gata în decembrie 1889. Ca de obicei, a supus-o unor prime probe, citind-o în fața unor grupuri de prieteni și cunoștințe. De reținut : e cea dintâi scriere dramatică a cărei lectură nu mai are loc la „Junimea”. Din nou, ca întotdeauna, impresia ascultătorilor a fost excelentă, auditorii făcându-i o primire „mai mult decît măgulitoare”.

Încredințată unui admirabil grup de actori : C. I. Nottara (*Ion*), Aristizza Romanescu (*Anca*), Grigore Manolescu (*Dragomir*), C. Mărculescu (*Gheorghe*), *Năpasta* s-a reprezentat, într-un cuplaj hibrid cu *Vicleniile lui Scapin*, în seara zilei de sîmbătă 3 februarie 1890. „Piesa — ne asigură I. Suchianu — n-a fost fluierată...” A dezlănțuit însă și ea, ca și comediiile, o dezbatere aprinsă în presă. Nu a existat, la noi, autor dramatic mai contestat decît Caragiale. Cronicile dramatice publicate după fiecare din piesele lui sînt nu numai defavorabile, ci și violente, acuzatoare. Privite retrospectiv, ele ne apar mai mult decît nedrepte, de-a dreptul jignitoare. Dincolo de argumentările șubrede ale cronicarilor, dincolo de parada teoriilor de specialitate, se crispează reaua-voință și intenția alungării scriitorului din teatru. Substratul politic și social apare întotdeauna, cu evidență. Și în cazul dramei *Năpasta*. De data aceasta principalul capăt de acuzare constă în contestarea veridicității tipurilor : personajele nu sînt și nu pot fi țărani romîni ; mediul nu e romînesc. Sugestia propusă de cineva că autorul n-a făcut decît să îmbrace, fără succes, modele străine într-un veșmînt romînesc, e prinsă din zbor și se angajează o ade-

vărată competiție pentru citarea de asemenea modele. Sînt pomenite lucrări rusești, franceze, germane. Iată cum, îndată după premieră, începe să se vînture, chiar dacă nu formulată, încă, direct, acuzația de plagiat. Să reținem că, printre titlurile citate, apare și *Puterea întunericului* de Tolstoi. De teza privind lipsa de autenticitate se leagă și celelalte incriminări : scrierea nu e, de fapt, o piesă de teatru, fiindcă nu are acțiune ; personajele sînt puse în relații imposibile ; conflictul, incredibil de altfel, e rezolvat prin intervenția lui Ion, adus convențional în scenă ca un *deus ex machina*. În fine, lucrarea este imorală, întrucît crima nu-și primește sancțiunea prin justiție, ci prin răzbunare, o năpastă fiind pedepsită printr-o altă năpastă. „Așadar, drama *Năpasta* este o adevărată năpastă a dramei” — ricanează un cronicar dramatic. Anca este „un fel de Hamlet rural în fuste” și Ion „un fel de Ofelia în ițari” — glumește sinistru un altul. Ceea ce totuși se recunoaște unanim, chiar de detractorii cei mai înverșunați, sînt calitățile stilului, frumusețea limbii.<sup>5</sup>

În discuția din jurul *Năpastei*, frontul criticii ostile e spart mai întîi prin intervenția unui publicist tînăr, aproape un băiețandru (abia împlinea 19 ani), care-și făcea atunci debutul și care se numea Nicolae Iorga. În foiletonul publicat în *Lupta* lui Panu, Iorga respinge, cu referire la alte tipuri de țărani din opere literare romînești, aserțiunea că personajele dramei nu ar fi romînești. Cu mai multă autoritate, fiindcă era cunoscut și apreciat, intervine C. Ionescu-Gion : „Cu *Năpasta*, Caragiale... devine cel dintîi autor dramatic român, — autor dramatic în tot ce înțelesul modern al acestui cuvînt comportă ca talent, analiză, cunoștințe și... convențiune necesară a artei teatrale de azi”. „Mulți, multe pot să zică — mai adaugă Gion — Caragiale întemeindu-și ochelarii și mai afund pe rădăcina nasului, ar putea cu drept cuvînt, să ne spună la toți : eh ! ah ! fiecare după cum devine, stimabile ; după bătălie mulți viteji s-arată.” Nota polemică din articolul lui Gion revine, cu un accent social apăsător, în intervențiile





care merită singură să aibă dreptul de a vota și de a domni ? Și notați : era vorba de o piesă a celui mai mare dramaturg al nostru și de o creațiune genială cum a fost aceea pe care a făcut-o Nottara din Ion Nebunul." <sup>6</sup> Abținându-se de la spectacole cu o piesă originală nouă, publicul umplea mereu sala la *Voievodul țiganilor*. Pornind de la această constatare, Sofia Nădejde impută presei atmosfera defavorabilă creată în jurul dramei și admonestează : „Cum ? Se dă o operă de Caragiale și nu mergi, luîndu-te după vorbe !... se dă o piesă a celui ce-a făcut *Noaptea furtunoasă* și *Scrisoarea pierdută* și nu mergi ! După noi, e de neiertat..." La spectacol, așa cum spuneam, nu s-a fluierat, dar s-a... rîs. „Spre marea mea mirare, continuă Sofia Nădejde, am văzut persoane simandicoase rîzînd, cînd Ion era în acele contorsiuni epileptice, cînd boala grozavă era în paroxism ! Nu-i lucru nou, nici de mirare că toți acei ce nu cunosc țărani să-și închipuie că ei nu pot avea simțiri și patimi omenesti ; nu-i iarăși de mirare că ofițerimea noastră să stea rece privind la Ion, deoarece ea a împușcat și schingiuit ! E jalnic !" <sup>7</sup> Sofia Nădejde se referea la represiunea brutală din 1888 și la aceea, încă mai apropiată, din 1889, cînd avuseseră loc noi mișcări țărănești. Să reținem această trimitere, fiindcă ea precizează nu numai atitudinea spectatorilor „simandicoși" față de piesă, ci și pe aceea a autorului față de evenimente. *Năpasta* nu este o dramă socială, inspirată de-a dreptul din evenimentele recente și aducînd în scenă, să zicem, episoade din răscoale. Evenimentele au contribuit însă efectiv la crearea dramei tocmai acum, și în modul în care a fost realizată. Așa cum s-a remarcat, „comediantele", scriînd despre țărani, nu mai rîde. E un fapt pozitiv și concludent. Țăranii săi, eroi ai dramei, trăiesc sentimente puternice, au o alcătuire sufletească interesantă, complexă. În sfîrșit, prin suferințele îngrozitoare ale lui Ion, acești țărani apar ca victime ale aparatului de stat burghezo-moșieresc. Ion înnebunește în urma unor schingiuiuri barbare, sub acuzația nedovedită de a fi comis o



crimă. În alte situații, dar tot fără vină, fuseseră maltratați atîția săteni în 1888 și 1889. Sofia Nădejde nu forța lucrurile, făcînd o legătură între *Năpasta* și răscoalele țărănești. Cu aceeași temeinicie cu care luase apărarea comediilor lui Caragiale, Gherea trage concluziile și în discuția asupra dramei, răsturnînd obiectiile, nefondate, ale diverșilor cronicari și punînd punctul pe i : „Întîia și cea mai însemnată greșală ce se găsește *Năpastei* e că stratul social descris, țărănimea, e fals descris ; că tipurile țărănești din *Năpasta* nu sunt țărani. Această greșală implică o mare parte din celelalte greșeli, cum e falsitatea tipului Ancăi, fineța, deșteptăciunea ei, spiritul de răzbunare îndelung hrănit și chibzuit...” Țăranul nu e capabil de sentimente profunde ? Dar sentimentele „atît de variate, atît de bogate, atît de adînci și puternice din poeziile populare” nu sunt ale poporului ? Opinia „surtucarilor” atît de disprețuitoare despre simțămintele țărănimii se explică prin „deosebirea de castă, prin deosebirea de clasă...” Cronicile dramatice negative referitoare la *Năpasta* și-au construit într-adevăr argumentarea pe eșafodajul unui dispreț, ciocoiesc față de țărănimea, pe care oligarhia dorea s-o vadă, pe scenă și în literatură, sub o înfățișare pe cît de sărbătorească, pe atît de falsă.<sup>8</sup> „Este oare aici — se mai întrebă Gherea în alt articol — un plagiat, cum păreau a zice unii critici ? Nimic mai greșit. *Năpasta* e o lucrare originală a lui Caragiale.”<sup>9</sup>

*Năpasta* va mai trebui să treacă prin focul de gheenă al unor calomnii. Apoi, ieșind cu bine din el, își va face proba de durată, ajungînd pînă la noi, ca o piesă care aduce săli pline și emoționează. Fi-rește, în cele două acte ale ei, drama e totuși prea concentrată. Un al treilea act, de pregătire, nu de prelungire a acțiunii, cum îl intenționase Caragiale, ar fi fost profitabil sub aspectul construcției teatrale. Poate că, în această ipoteză, Anca ar fi fost mai convingătoare, mai umanizată. Așa cum e, apare într-adevăr mai curînd ca întruchiparea unei pasiuni. Interpretarea, cum ne conving spectacolele de astăzi,

poate suplini lipsurile rolului, însă nu fără dificultăți și eforturi. Le va fi făcut, la vremea ei, și mult prețuita Aristizza Romanescu, acceptînd rolul numai la stăruințele lui Caragiale. În spectacol, artista însăși și-a dat seama de nereușită. „În *Năpasta* — va spune — m-am întîlnit cu *cel mai mare nesucces din cariera mea...*” Grigore Manolescu și, mai ales, C. I. Nottara au realizat creații salutate cu admirație. Ion este un rol de compoziție de mare efect. Nottara și, după el, Ion Brezeanu l-au interpretat cu o forță excepțională.

În seara zilei de 22 februarie 1890, *Năpasta* s-a reprezentat pentru ultima dată în stagiunea respectivă. Cu urechile țiuind de atîtea vociferări în jurul dramei, publicul nu s-a mai dus s-o vadă. Cel din urmă spectacol s-a dat cu sala aproape goală. Ce concluzie a putut trage de aici autorul? Peste aproape douăzeci de ani, într-un articol despre *Apus de soare*, însă desigur cu gîndul la propria-i experiență de autor dramatic, Caragiale va afirma: „Talentul adevărat... este totdeauna bine căptușit cu încredere în sine. Omul talentat e absolut indiferent față cu părerile altora, despre opera sa: nici aprobările, nici dezaprobările, nici neluarea-n seamă, nimica nu-l mișcă, fiindcă foarte rar îl poate pricepe altcineva atît de bine și prețui așa de exact, cît se pricepe și se prețuiește el însuși.”<sup>10</sup> Cum ar fi putut ține seama un scriitor de critici atît de lipsite de obiectivitate, nefondate, răuvăitoare, ca acelea cu care a avut a face Caragiale? Nu e de mirare că el a ajuns să generalizeze, justificînd indiferența artistului față de critică. Dar aceasta, peste douăzeci de ani, în preajma sfîrșitului, cînd opera lui literară se constituise aproape în întregul ei și monumentul pe care-l ridicase strivise rozătoarele ce încercaseră să-i macine temelile. Ne întrebăm însă, atunci în 1890, în focul bătăliei, efectul contestărilor și calomniilor n-a fost oare, totuși, nociv? Prima piesă a fost fluierată și scoasă de pe afiș, după a doua reprezentare, cu scandal; a doua nu a ajuns la Național; a treia, *O scrisoare pierdută*, cea mai de succes, nu s-a putut reprezenta mai mult de unspre-



zece ori în stagiunea premierei și a fost întâmpinată cu ostilitate de presă; a patra, încununată cu un premiu, e adevărat, a fost iar o cădere, și iar cu fluierături; a cincea — o năpastă pentru autor! Să recunoaștem, oricâtă încredere va fi avut scriitorul în talentul și în priceperea sa de dramaturg, o asemenea primire nu putea fi de loc încurajatoare. Cu *Năpasta*, cortina cade definitiv și creația dramatică a lui Caragiale ia sfârșit. Ce va mai da pentru teatru vor fi lucrări ocazionale. E stranie această secătuire bruscă a unui talent dramatic atât de viguros. Haita detractorilor își are partea de vină, nu rămîne nici o îndoială.

### 3

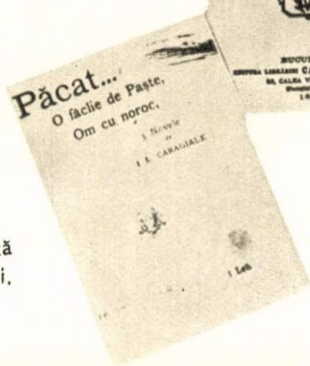
„Sunt hotărît a mă duce să trăiesc la Sibiu...”

(Scrisoare către ziarul *Lupta*)

În cursul anului 1890, Caragiale a publicat, în *Convorbiri literare*, *Năpasta* (în numărul pe ianuarie) și *Grand Hotel „Victoria romînă”* (în numărul pe februarie), apoi, în *Timpul*, *Om cu noroc*, abia la mijlocul lui iunie. Drama i-a apărut și într-un volum, scos în editura Haimann. A fost un an sărac, sub aspectul creației. Și sub cel material. Cu spectatori prea puțini, teatrul caragialean n-a avut nici cititori.<sup>11</sup> De la liceu, dramaturgul plecase. Proiecta o piesă nouă, o comedie „cu tema: *Jupîn Dumitrache în generația următoare* — doctor în drept de la Paris, avocat repede celebru, om politic ales deputat în opoziție, tribun talentat; copiii crescuți cu guvernante străine, nici urmă de chereștiu”.<sup>12</sup> Interesantă temă! Îl va preocupa pe Caragiale pînă la sfârșitul vieții, timp de 22 de ani, dar după atîta vreme nu ne va lăsa decît cîteva ciorne. I s-a întîmplat ca unui sportiv care, în loc să ridice șta-



I.L. Caragiale  
(fotografie cu dedicație autografă  
către sora sa, Lenci).  
Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe



Volume de proză  
ale scriitorului.





I.L. Caragiale  
împreună cu soția sa,  
Alexandrina,  
la Moși.  
Biblioteca Acad. R.P.R.  
— Stampe



I.L. Caragiale la Telega, în 1889.  
Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe

cheta cît mai e încălzit, se aşază să se odihnească şi apoi nu mai reuşeşte nici ceea ce obţinuse pînă atunci. Poate că în circumstanţe mai prielnice, dramaturgul ar fi reuşit numaidecît o nouă performanţă. În ce condiţii de ordin public trebuia să lucreze, ştim. Cît priveşte cele personale şi domestice, să-i dăm cuvîntul. Scrisoarea poartă data de 7 noiembrie 1890 ; destinatar Petre Th. Missir :

„Dragă Petrache

În starea în care mă aflu — dar mai întîi să ți-o descriu această plăcută stare :

Chiria n-am plătit-o şi sunt dat în judecată ;

Lemne n-am de loc ;

Palton nici atîta ;

Aştept din ceas în ceas apariţia unui nou moştenitor ;

Unul mi-este bolnav ;

Ca culme : m-am apucat să scriu o piesă, şi din pricină că trebuie să scriu noaptea foarte tîrziu, am căpătat la ochi conjunctivită catarală.

Dau din colţ în colţ şi nu ştiu ce să mă fac.”

Îl ruga pe Missir să-i aranjeze o afacere bănească. Prietenul ieşean, sau altcineva stăruise printre jurnimişti să procure dramaturgului o slujbă convenabilă. Caragiale a refuzat unele propuneri, arătînd că statul ar trebui să-i asigure mijloace îndestulătoare de trai „pentru ca să poată produce în linişte opere literare, iar nu să-i propuie slujbe cu o leafă mizerabilă...” Ciudată pretenţie, în 1890 ! Cînd evocăm viaţa unor scriitori din trecut, umbrită de ceaţa sufocantă a grijilor materiale, ni se întîmplă să facem imputări unor persoane care i-ar fi putut ajuta să iasă din nevoi. Neîndoielnic, vina e cîteodată şi personală. Vina cea mare aparţine însă sistemului. Cheia problemei era mult mai la vedere decît se părea : remunerarea convenabilă a producţiei literare. Ideea că activitatea literară e o profesie s-a impus anevoie celor ce o considerau din unghiul de vedere al amatorismului.



În fața dușmăniei multora, a indiferenței altora, Caragiale se gîndi pentru prima dată să plece din țară. În februarie 1891, *Lupta* lui Panu publică știrea că „distinsul autor” a fost chemat de Asociația transilvană pentru literatura și cultura romînilor, spre a i se încredința o catedră de limba romînă. Ziarul adăuga acest comentariu : „Regretînd plecarea subită a d-lui Caragiale, nu ne putem opri de a nu învinui guvernul, că un bărbat atît de distins este pus în penibila pozițiune de a-și părăsi țara, pentru asigurarea existenței sale...” Caragiale a scris imediat ziarului, confirmîndu-și intenția de a pleca („sunt hotărît a mă duce să trăiesc la Sibiu”), cu precizarea că n-a fost chemat de ASTRA, ci că el a cerut asociației să-l angajeze ca profesor ; de limba franceză, însă, pentru că la catedra respectivă nu se cereau condiții oficiale.<sup>13</sup> În 1911, referindu-se la dorința lui de altădată de a se duce la Sibiu, Caragiale îi va spune lui Horia Petra-Petrescu că ar fi dorit, atunci, să lucreze în redacția *Tribunei* : — „Mă săturasem de viața pe care o purtam. Voiam să trăiesc între voi... Nu am putut ajunge de acord.” În legătură cu plecarea din țară, Caragiale s-a gîndit să scoată o publicație, spre a justifica acest pas al său, despre care mulți îi cereau lămuriri.

Dramaturgul își oferea serviciile ca profesor de franceză, fiindcă era specialist în materie. Traducătorul *Romei învinse* se perfecționase pe cont propriu în așa măsură, încît putea să-i înfunde pe cei cu studii de ani de zile în capitala Franței. Tudor Arghezi știe, astfel, că, aflat întîmplător la o „sindrofie de doamne”, Caragiale, plictisit de parada franțuzită a lui N. Petrașcu, a rostit către gazdă : „Doamnă, domnișorul acesta nu știe franțuzește, vă dovedesc numaidecît”. A luat de pe o masă *Candide* de Voltaire și a cerut să li se dicteze, lui și lui Petrașcu, o pagină, ca la școală. Petrașcu, „frumos ca un mușchetar”, n-a primit provocarea și a părăsit sindrofia.<sup>14</sup> Despre un extemporal la fel, povestește și Paul Bujor. Concurenți : Caragiale și Delavrancea. Tot cel dintîi a cîștigat întrecerea.

„Hipersensibilitatea ramolitei jupanișe  
 Ce se cheam-Academia, n-aș voi s-o iritez...“  
 (Amicului meu Gion)

Cît de îndreptățit îi fusese gîndul de a pleca din țară, i-a dovedit-o lui Caragiale viitorul imediat. Un mijloc de încurajare, și materială, pentru scriitori, îl constituiau premiile Academiei Romîne. Printre acestea, în valoare de cîteva mii de lei, premiul Eliade Rădulescu. Pentru concurs, candidații trebuiau să-și prezinte lucrările, cu o cerere. Deci, Caragiale și-a ambalat frumos cele două volume, *Teatru și Năpasta*, și le-a depus la secretariatul înaltului for cultural. Nu putem fi ireverențioși față de forul academic, în cadrul căruia au lucrat mari personalități ale culturii noastre. Printre membrii lui au fost însă și unii despre care te întrebî pentru ce merite vor fi fost primiți la Academie. Și, nu o dată, s-a întîmplat ca tocmai aceștia să dea tonul și să forțeze o hotărîre. Așa, de pildă, Dimitrie Sturdza. Pînă la 1891, cînd se afla în ajunul alegerii sale, de către confracții întru nemurire, ca secretar general al Academiei pentru o perioadă de șapte ani, lista lui bibliografică e foarte modestă, cuprinzînd o serie de scrieri ocazionale: economice, financiare, de drept, niște discursuri, dări de seamă. Mai valoroasă a fost intrucîtva activitatea lui de numismat. Dar era fruntaș al partidului liberal, carte de recomandare mai de preț atunci decît un volum-două de literatură. Și tocmai omul acesta a azvîrlit în balanța judecății Academiei cuvîntul hotărîtor în privința teatrului lui Caragiale.

A fost în ziua de 14 aprilie 1891. În sala de ședințe a Academiei, stau comod în fotoliile de plus roșu douăzeci și trei de academicieni. Cei mai mulți sînt oameni bătrîni, unii către șaptezeci de ani sau peste, ca, de pildă, Gheorghe Sion, ori profesorul Nicolae Ionescu. Mai sînt de față Iacob Negruzzi, Ion Caragiani (atenție la cules !), Alexandru Papadopol-



Calimah, Gr. C. Tocilescu, G. Barițiu, Nicolaie Quintescu, Nicolaie Densușianu, Dimitrie Sturdza, P. S. Aurelian, Vasile Alecsandrescu-Urechia, episcopul Melhisedec, Gheorghe Chițu și alții. La tribună se suie Bogdan Petriceicu-Hasdeu, subțire, cu obrazul supt, hirsut. Barba în evantai, amestecată cu mustățile, îi ascunde toată fața, de la umerii obrazului în jos, inclusiv gura. Un chip de ascet, sau de om care a muncit enorm și e mistuit de o văpaie lăuntrică. Savantul acesta, care a gândit și a schițat planuri pentru opere de o asemenea amploare, încît i-ar fi trebuit mai multe vieți, ca să le ducă la capăt, fusese un temperament extrem de viu, o minte genială, multilaterală. Poetul, dramaturgul, istoricul, filologul, gazetarul — și încă nu i-am epuizat calitățile! — trăise în 1888 o durere ce l-a doborît. Murise, ftizică, fiica lui, Iulia. El, tatăl, abia atinsese 50 de ani. Ca arse de lava durerii, puterile lui intelectuale începuseră să se ofilească. Va lucra din ce în ce mai puțin, trecîndu-și timpul cu stranii experiențe spiritiste. E aproape imposibil să înțelegi cum bărbatul acesta cu o minte neastîmpărată, ascuțită și lucidă, în neostenită vervă polemică s-a transformat deodată, cu mult înainte de pragul normal al senilității, într-un bătrîn „mag”, superstițios și mistic. În ziua aceea de 14 aprilie 1891, venise la Academie probabil obosit de o convorbire cu spiritele. În orice caz, chiar atunci lucra la cartea aceea a cărei răsfoire te umple de stupeoare și pe care o va publica în 1892 — *Sic cogito*. Am amintit toate acestea, pentru că ne e greu, altminteri, fără a ști ce mai rămăsese din Hasdeu în 1891, să înțelegem de ce raportul său cu privire la teatrul lui Caragiale a fost negativ. Nu pentru că ne-am gândi că ar fi trebuit să-i plătească o poliță de recunoștință dramaturgului mai tinăr decît el (ce curios: cu numai 14 ani!), care știuse să prețuiască valoarea lui Răzvan Vodă. Dar Hasdeu însuși fusese autor dramatic, și încă autor al unei comedii satirice — *Trei crai de la răsărit*; de asemenea publicase reviste satirice. Era, deci, vorba nu de un confrate oarecare, ci de un talent înrudit,

cu preocupări și atitudine similare. Nu mai insistăm, și acordăm tatălui Iuliei circumstanțe atenuante. Poate și lui Gheorghe Sion, autorul pitoreștilor *Suvenire contemporane*, dar și al unor piese de teatru de o platitudine nescuzabilă, pentru care numai un prieten atât de bun și influent ca Ion Ghica putuse obține premiul academic Năsturel-Herescu. Acum, când avea înainte volumele unui dramaturg adevărat, Sion, făcător de piese ocazionale, s-a ridicat îndată după Hasdeu și, cum rezumă secretarul ședinței, „aprobă și se unește cu d. Hasdeu în ce privește concluziunea raportului său asupra scrierilor d-lui Caragiale”. Poate că, atât Sion, cât și antevorbitorul său, amândoi antijunimiști înverșunați, dăduseră o sentință negativă, și pentru că îl știau pe dramaturg ca pe un frecventator al salonului maioreșcian. În ce raporturi era Caragiale, acum, cu junimiștii, nu aflaseră încă. Până și ultima sa lucrare dramatică, *Năpasta*, apăruse tot în *Convorbiri literare*. A mai luat cuvîntul Iacob Negruzzi, încercînd să-l apere pe Caragiale (deci...) : „Societatea își are elementele sale rele și artistul poate alege tipurile care îi convin pentru compunerea sa”. Foarte just, dar argumentul n-a convins. În sfîrșit, în încheiere, ca și cum lucrurile ar fi fost dinainte regizate, în vederea efectului, a sărit de la locul lui, congestionat, ca pentru a răspunde unei insulte ce i se adusese personal, Dimitrie Sturdza. Trecuse destul timp de la 1878, dar nu suficient pentru ca fostul ministru să fi uitat articolul lui Caragiale, din *Timpul*, cuprinzînd acuzații cu atât mai supărătoare, cu cît erau adevărate : „Așadar este adevărat că d. Sturdza făcea trebușoare cu monopolul tutunurilor înainte de a lua portofoliul Finanțelor, și cum a luat acest portofoliu, cea dintîi treabă a fost să puie numai decît la cale afacerea acestui monopol ; ...susținem că afacerea tutunurilor este în adevăr scandaloasă”. „Hiena Moldovii”, cum îl numise Kogălniceanu pe Mitiță Sturdza, nu uitase, căci : „Bigot, netolerant fanatic, e în stare să prigonească toată viața pe un om cu



spiritul liber".<sup>15</sup> Era academicianul cel mai indicat, într-adevăr, să-și asume rolul de avocat al sistemului oligarhic. Filtrînd drojdia de rea-voință și calomnie din campaniile fără glorie purtate de presă împotriva pieselor lui Caragiale, a început, luînd-o de departe : „Reprezentățiunile teatrale nu sunt numai pentru a excita o plăcere trecătoare, momentană (*aceasta era și părerea dramaturgului concurent la premiu*) ; ele trebuie să fie bazate pe un fundament moral. Scriitorii dramatici mari ca Shakespeare reprezintă tipuri de oameni răi și depravați ca Richard al III-lea, dar îi prezintă așa încît să inspire oroare pentru viciile lor. (*Dar nici Caragiale nu propunea pe Rică, Trahanache, Cațavencu și ceilalți ca modele vrednice de a fi imitate.*) Ei nu ne atrag spre dîșii, ci noi îi respingem de la inima noastră. (*Exact, ca și pe venerabilii de mai sus.*)... Este însă un alt moment, atins și acela de onorabilul nostru confrate, care pe mine m-a revoltat în acele lucrări : acel moment este potrivirea dintre scrierile d-lui Caragiale cu acelea ale lui Brociner, ale doamnei Mitte Kremnitz (*piatră aruncată în grădina lui Maiorescu*) și ale altor străini răuvoitori pentru romîni". (*Ușoară aluzie la faptul că și dramaturgul era un „venetic”.*) Caragiale a înfățișat în scrierile sale „tipul unei societăți corupte, fără nici o tendință morală și înaltă”. (Vorba lui Trahanache : „*O soțietate fără prințipuri, va să zică că nu le are !*”) Academicianul se aprinse și mai mult, vorbind : „Oameni răi se găsesc foarte mulți în toate țările, și prin urmare și printre romîni ; dar se găsesc și mulți oameni buni, căci altfel națiunile s-ar descompune repede printr-un fel de putrezire morală. (*Foarte adevărat, această putrezire morală o și înfățișează dramaturgul.*) Un artist, un poet trebuie să iubească adevărul, frumosul și binele (*Caragiale le iubea și el*), el nu poate și nu trebuie să ia elementele rele din societate și a le prezenta ca tipuri, sau de urmărit sau care înfățișează națiunea sa proprie, pe care cu intențiune o înnegrește (*aici, vorbitorul, sau stenograful, alunecă spre stilul oratoriei lui Farfuridi*)

și astfel face de-și pierde iluziunea și speranța. Academia are datoria de a nu deprinde pe scriitorii noștri să meargă pe această cale, ci mai virtos să-i îndemne a lua o direcțiune bună și folositoare. (*Adică : să scrie ode, feerii etc.*) ; iar când se întâlnesc asemenea defecte, trebuie să căutăm a le îndrepta, nu a le descuraja". (*Ce să-l mai îndrepți pe Cațavencu, sau pe Agamiță Dandanache !*) Confundînd națiunea cu sine și cu lumea eroilor din satira caragialeană, întocmai cum jupîn Dumitrache se confunda cu poporul, D. Sturdza a încheiat cu o lecție de „patriotism" : „D-l Caragiale să învețe a respecta națiunea sa, iar nu să-și bată joc de ea. Academia trebuie să încurajeze tot ceea ce poate să înalte pe poporul nostru, iar nu ceea ce-l prezintă într-un mod nereal și neadevărat, și ceea ce poate contribui la corupțiunea lui." <sup>16</sup> Vorbitorul refuza să înțeleagă un lucru atît de evident : chiar de pe poziții populare, dramaturgul condamna, nu propaga corupția. În încheiere, procesul-verbal menționează : „D-sa (D. Sturdza) va vota în contra acordării premiului d-lui Caragiale, atît ca român cît și ca membru al Academiei". Cum de nu s-a găsit măcar unul singur printre cărturarii de față, care, nu să fi luat apărarea lui Caragiale, dar măcar să-i fi atras atenția colegului că paralela cu Shakespeare (*doar el o făcuse !*) nu era defavorabilă, ci tocmai dimpotrivă, dramaturgului român. Dacă autorul tragediilor despre Richard (II, III), Henric (IV, V, VI, VIII) ar fi fost judecat de un „patriot" ca Mitiță Sturdza, ar fi trebuit să fie trimis pe rug, ca un calomniator odios al istoriei Angliei, înfățișată ca un lanț de crime oribile. Nu a mai luat nimeni cuvîntul în replică. Sturdza era o autoritate. Față de majoritatea academicienilor, profesori, publiciști, avea o înaltă și solidă platformă politică. Și-apoi, prin așezarea problemei pe terenul delicat al patriotismului și moralei, ar fi fost nevoie de prea multă energie și hotărîre, pentru a fi combătut. Trecîndu-se la vot, s-au numărat 20 de voturi contra și numai



3 pentru. Academia a respins de la premiu volumele de teatru ale lui Caragiale. Era în bună tovărășie și, am adăuga, nu întâmplătoare : cu 16 voturi contra, și 8 pentru se refuzase și premiera volumelor de *Studii critice* ale lui Gherea. Ca o ironie : premiul de 5 000 de lei s-a acordat unei lucrări cu titlul *Studie asupra Constituțiunei romînilor*.

Ne-am referit în aceste pagini la persoane, la ranchiune personale. Academicienii erau și ei oameni, cu slăbiciunile lor. E regretabil că, fiecare în parte, nu s-a putut elibera de antipatia față de concurent, ca să decidă în deplină obiectivitate. Dar nu asupra persoanelor trebuie aruncată anatema, ci asupra conclavului întreg, care a funcționat în cazul dat ca instituție culturală oficială a statului burghezo-moșieresc și și-a îndeplinit îndatorirea față de regimul pe care-l reprezenta. Caragiale era un excelent dramaturg, dar tocmai de aceea piesele lui constituiau un pericol pentru sistemul social-politic ! Academicienii cunoșteau, desigur, articolul colegului lor Titu Maiorescu, despre comediile prezentate la premiu. Îl putuseră reciti chiar în fruntea primului volum de teatru. Ei însă, ca și dramaturgul, nu credeau practic în lumea ficțiunii ideale. Ședeau cu picioarele pe pământ, și unii, și ceilalți, numai că de altă parte a baricadei.

Caragiale a fost foarte afectat de acest nou insucces. Acum piesele i se reprezentau, chiar dacă rar, și atrăgeau publicul. Teatrul se ridica la suprafață ca o flotă de corăbii bine călăfătuite, în stare să-nfrîngă valurile. Se impunea cu încetul opiniei publice. Ostilitatea cercurilor oficiale apărea astfel cu mereu mai multă evidență și devenea din ce în ce mai insuportabilă.

Nici acum Caragiale n-a primit lecția ce i se dădea. Pentru ecoul respingerii lui Caragiale și a lui Gherea de la premiile Academiei Romîne, se cuvine menționată atitudinea luată de Vlahuță peste numai doi ani, cu prilejul alegerii sale ca membru corespondent. Vlahuță n-a acceptat locul ce i se oferea, explicîndu-se într-o scrisoare către academicianul

Iosif Vulcan : „Academia n-are premii pentru nimeni din noi. Caragiale a fost respins, Gherea a fost respins, eu am fost respins. Delavrancea va fi probabil respins... Eu eram dator față de prietenii mei să răspund așa. În glasul meu strigau și amărăciunile lor”. Refuzul lui Vlahuță a făcut mare impresie, nu însă și printre academicieni.

## 5

*„...inexactitățile, nimicurile născocite, neadevărurile absurde ce se spun de trei ani de zile pe socoteala lui mă revoltă...”*

*(Două note)*

Casa lui Vlahuță devenise încă de prin 1890 un „mic cuib literar”. Se adunau acolo Delavrancea și Caragiale, zgomotoși, discutând în contradictoriu, ciocnindu-se în repezi și trecătoare descărcări electrice, Coșbuc, tăcut și sfios, tânăr, cu favorite lungi ardelenesti, abia venit în „țară”, Paul Bujor, doctor în științele naturii, prieten din copilărie al gazdei, poetul Artur Stavri, colaborator al *Contemporanului*. Apărea și câte un nou pretendent la grațiile muzelor. Când dovada lipsei de talent era certă, Caragiale îl executa imediat pe îndrăzneț, spre mîhnirea bunului moldovean Vlahuță. Într-o seară, un june profesor citi o poezie prin versurile căreia se plimba un leu molîu. „Ăsta-i leu ?” țîșni de pe scaun dramaturgul. Și-i arată el cum face leul, transformîndu-și victima în oaie și luînd-o de grumaz, adică de guler. Se înțelege că oaia a fugit pe ușă. „N-ai văzut și tu că n-are talent de poet ?” îl împacă marele dușman al prostiei și al lipsei de talent, pe Vlahuță.<sup>17</sup> Caragiale avea o vorbă pe care o rostea adesea, cu punerea în scenă respectivă. Se întorcea cu fața spre răsărit și făcea o cruce mare, zicînd apăsător și rar, foarte serios : „Ferește-mă, doamne, de boale,



de năpaste și de prostia omenească".<sup>18</sup> Pentru cei ce nu-l cunoșteau, sau pentru cei ce nu-l iubeau, încît să-l ia așa cum era, modul prea lipsit de menajamente, în care-și rostea părerile, făcea rea impresie.

Vlahuță, domol, gata întotdeauna să treacă de la el, admira explozia aceasta de umor și maliție, care se numea Caragiale, și-i era dragă, ca și cealaltă vijelie, pletoasă, cu numele de Delavrancea. Trinitatea se încheagă mai strîns în bătălia publică pe care o duce împotriva „Junimii”. Primele ciocniri au avut loc cu cîțiva ani înainte, întîiul foc fiind tras de Barbu Ștefănescu. Nuvelistul — și viitorul autor de drame istorice — a publicat în ianuarie 1886 o analiză nimicitoare a lui *Despot Vodă*. Vlahuță i s-a alăturat și, peste cîteva săptămîni, într-o conferință la Ateneu, a întins și el mîna impie spre cununa de lauri a bardului de la Mircești. Amîndoi lucrau la *Epoca* și au fost solidari într-un gest nedrept. Generațiile tinere de scriitori sînt adesea iconoclaste. Aici însă era vorba de fapt de altceva. Nu atît micșorarea lui Alecsandri, cît mai ales relevarea valorii lui Eminescu sta în miezul polemicii. Problema era oricum rău pusă; demonstrația se putea face fără nedreptățirea unei glorii reale a literaturii romînești. Să spunem, fie și numai în treacăt, că Alecsandri a participat materialicește la acțiunea de ajutorare a poetului bolnav și că, în cadrul aceleiași acțiuni, a făcut lecturi la Ateneu.

Ieșirea lui Vlahuță împotriva autorului *Pastelurilor* a fost urmată imediat de reacția lui Maiorescu. Articolul *Poeți și critici*, în care criticul relevă magistral contribuția multilaterală a lui Alecsandri la propășirea literaturii naționale, a fost citit la „Junimea”, de față fiind și Vlahuță. A fost ultima lui prezență acolo. Dar în lunile care au urmat, motivul disputei a devenit clar. Eminescu fiind internat la mănăstirea Neamțul, C. Mille a deschis o listă de subscripție publică pentru ajutorarea bolnavului. Vlahuță s-a angajat în aceeași acțiune. Lui Maiorescu, zelul tinerilor de a sări în ajutorul poetului

bolnav, „protejatul” său, nu-i putea fi pe plac. Teza lui va fi că lui Eminescu i s-au asigurat întotdeauna (de subînțeles : i-au asigurat junimiștii) mijloace de trai suficiente. Cum știm, Caragiale n-a fost de această părere și apropiatele lui ieșiri antijunimiste, ca și acelea ale lui Vlahuță, vor fi declanșate în primul rînd pe această cheștiune. Pentru a explica îndepărtarea dramaturgului de societatea lor, junimiștii vor acuza pretențiile lui materiale, pe care ei nu le-au satisfăcut. Insinuarea nu poate rămîne fără răspuns. Mai întîi, e imposibil să crezi că scriitorii frunțași ai vremii părăsesc „Junimea”, fiindcă aceasta refuza să-i întrețină materialicește. În realitate, literatura se despărțea de „Junimea”, cînd, la rîndu-i, societatea părăsea literatura. Frunțașii junimiști ajunseseră factori politici influenți, luînd parte la nenumăratele combinații guvernamentale ce se perindă la cîrma statului. În aceste împrejurări devine mai evidentă și sub aspect material prăpastia dintre „aristocrația” junimistă, cu portofolii ministeriale, cu venituri mari, cu prestigiu politic, și plebea, doidora de talent, dar cu existența neasigurată. Îmbolnăvirea lui Eminescu a alarmat această „plebe” și a obligat-o să-și pună întrebarea : oare, într-adevăr, nu se poate face nimic în România pentru un scriitor ? Ca să obțină un salariu de mizerie, trebuie silit să-și stoarcă vîlaga muncind în condiții neomenești, cum se făcuse cu poetul ? Cu pîinea și cuțitul în mînă, politicienii junimiști nu pot găsi soluția problemei ? În fond, în cheștiunea materială, rechizitoriul antijunimist al scriitorilor avea semnificația mai largă a unei acuzații împotriva întregii administrații a statului burghezo-moșieresc, de o indiferență criminală față de artiști. „La noi — constata Vlahuță în articolul în care făcea apel la mila publică, pentru Eminescu — guvernul hărăzește moșii bogaților, risipește milioane ca să întrețină spioni și bătăuși, ca să facă luminații și ca să îngrășe miile de trîntori ce-i țin hangul și-i laudă isprăvile. Noi avem un rege lacom de bani și cumplit de avar, care tremură de milogeala unui sărac ca de cuțitul unui conspi-



rator." <sup>19</sup> Tot în legătură cu Eminescu, Anton Bacalbașa scria peste câțiva ani : „Dacă se găsește o rep-tilă literară care să facă frumos, dacă se găsește vreun literat gata să fabrice osanale celor ce conduc statul, apoi oricît de anoste și de sălcii ar fi producțiile acestora, guvernul se transformă într-un generos Mecena — cu banii contribuabililor”. Subvenții, misiuni, diurne, cînste, posturi de conducere la muzee, biblioteci, teatre se ofereau numai celor ce știau să-și „încovoie mai bine șira spinării”. <sup>20</sup> Rînd pe rînd, generațiile de scriitori vor relua acuzația, pînă la prăbușirea definitivă a regimului oligarhic.

Înstrăinarea marilor scriitori de „Junimea” are și alte cauze. Unele sînt tot de ordin pur omenesc, ca și cea de mai sus. La debut, ei au acceptat tutela junimiștilor. Cu timpul, morga acestora i-a iritat, sfîrșind prin a-i jigni. „Îmi era parcă mi se face un nod în gît cînd intram în «societate» și-i vedeam dîndu-și silința să pară cum în realitate nu erau ” — spune Ioan Slavici. „Ei” și „noi” — această formulă precizează relațiile dintre amintiții scriitori și junimiști, în cadrul adunărilor. La o ședință în care Coșbuc citea versuri, Caragiale s-a aplecat la urechea unui alt ardelean și i-a șoptit : „Apărați-l, mă, să nu se îmbolnăvească și el ca Eminescu”. <sup>21</sup> Coșbuc trebuia apărat de „Junimea”.

În sfîrșit, sesizîndu-se de indiferența și morga junimiștilor, scriitorii parcurg un proces de o semnificație mult mai profundă. În timp ce prestigiul lui Maiorescu scade pentru ei, li se impune autoritatea altui critic, militant în numele unor concepții opuse — Gherea. Gherea scrisese despre comediile lui Caragiale și despre *Năpasta* și *O făclie de Paște*, despre Eminescu și despre Vlahuță cu o înțelegere și o simpatie care nu puteau să nu-i atingă pe cei în cauză. Nici Caragiale, nici Vlahuță sau Coșbuc, căruia criticul materialist îi va dedica de asemenea un studiu amplu, nu vor adera niciodată la programul social-politic pe care-l împărtășea criticul și nu-i vor accepta formal nici tezele estetice fundamentale. Totuși, soliditatea studiilor critice ale aces-

tuia le-a impus ; articolele lui Gherea le-au deschis perspective noi. Datorită lui Gherea ei s-au apropiat, pînă la un punct, de mișcarea muncitorească. După cum vom vedea, la Caragiale această apropiere se va exprima în manifestări concrete. Orice pas în această direcție, cît de mărunț, egalează cu o îndepărtare de pozițiile junimiste. Gherea și Caragiale se vor tachina mereu pentru convingerile lor politice. În materie de literatură, ei vor fi însă mult mai aproape decît va fi admis vreodată Caragiale. În relațiile lor omenști, vor fi legați de o prietenie caldă, de neconceput între recele Maiorescu și exuberantul Caragiale.

Cu aceste poate prea lungi digresiuni, să ne întoarcem, în sfîrșit, la fapte, punctînd manifestările antijunimiste ale lui Caragiale care l-au despărțit definitiv de societatea maioresciană. În iulie 1890, el publică articolul *Ironie*, în care dă o replică în termeni cam brutali, dar justă în fond, unor afirmații făcute de critic pe marginea biografiei eminesciene. „A vorbi despre mizeria materială a lui Eminescu (tema era la ordinea zilei !) — scrie Maiorescu — însemnează a întrebuița o expresie nepotrivită cu individualitatea lui și pe care el cel dintîi ar fi respins-o. Cît i-a trebuit lui Eminescu ca să trăiască, în accepțiunea materială a cuvîntului, a avut el totdeauna. Grijile existenței nu l-au cuprins niciodată în vremea puterii lui intelectuale ; cînd nu cîștiga singur, îl susținea tatăl său și-l ajutau amicii... Vreun premiu academic pentru poeziile lui Eminescu, de a cărui lipsă se plînge o revistă germană din București ? Dar Eminescu ar fi întîmpinat o asemenea propunere cu un rîs homeric...” Lesne de spus așa ceva, cînd cel în cauză nu mai era, ca să poată răspunde ! Nici lui Eminescu, nici lui Caragiale, nici lui Creangă, Academia nu le-a acordat vreun premiu. Și nici nu i-a chemat printre membrii ei. Chiar pentru contemporani, sărea în ochi că aceștia erau scriitori cu mult mai presus decît Sion, de pildă, sau decît N. Petrașcu, Ollănescu Ascanio și atîția alții. Aceștia erau mai orgolioși, și Academia le



făcuse cheful? Eminescu nu era, și Academia se ferise să-l aleagă sau să-l premieze, ca să nu-l audă izbucnind într-un „rîs homeric”? Maiorescu face eroarea de a aminti și perioada de epuizare morală și de lipsuri materiale de la *Timpul*: „Să fi avut ca redactor al *Timpului* mai mult decît a avut, să fi avut mai puțin: pentru micile lui trebuințe materiale tot atît era”.<sup>22</sup> Numai „după izbucnirea nebuniei”, poetul „devenise lacom de bani”. Amintiți-vă de apelurile lui Maiorescu însuși adresate junimiștilor ieșeni care nu achitaseră cotizația destinată salarizării redactorilor de la gazetă, de ceea ce spunea el atunci: „Căci Eminescu continuă a muri de foamă — agonia poezilor romîni”. Cum se potrivește una cu alta? Neîndoielnic, autoapărarea junimistă e vulnerabilă. „Îmi vine foarte greu — intervine în replică dramaturgul — să contrazic niște autorități în materie literară (citește: Titu Maiorescu, *n.n.*), știind bine cît le iritează contrazicerea și cît de primejdioasă e iritația lor pentru soarta și reputația unor simpli muritori ca noi; dar trebuie să spun o dată că poetul de care e vorba a trăit material rău; sărăcia lui nu este o legendă: a fost o nenorocită realitate și ea îl afecta foarte. Ce Dumnezeu! doar n-a trăit omul acesta acum cîteva veacuri, ca să ne permitem cu atîta ușurință a băsnî despre trista lui viață!... a trăit pînă mai ieri, aici, cu noi, cu mine, zi de zi, ani întregi... Pe cine vrem noi să amăgim?” S-a spus că nefericirea poetului a fost „de un fel curat moral” — „Minunată judecată, dar ieftină scuză pentru acei ce l-au lăsat totdeauna în lipsă, deși-l puteau ajuta cu toată dignitatea, deși apropierea lui le-a făcut cinste...” În articolul *Două note*, publicat peste doi ani, Caragiale pune problema relațiilor dintre „Junimea” și Eminescu pe un alt plan, aducînd în dezbatere o problemă de asemenea extrem de gravă: poetul a fost obligat să introducă modificări în versurile lui „după observațiile și cererea cîtorva persoane din cercul acela, a căror sensibilitate extremă se simțea jignită de expresiile prea viguroase, prea crude ale poetului”. Așadar, după Caragiale,

„Junimea” a mutilat nu numai viața, ci și opera poetului. Profanatorul principal nu e numit, însă trimiteră se face clar. Lovitura împotriva lui Titu Maiorescu este excesiv de dură. Discuția principială se mută pe planul violențelor, expresie a raporturilor înveninate dintre polemist și „Junimea”. Maiorescu n-a răspuns la învinovățiri, însă nu le-a uitat nici odată. Între el și dramaturg n-au mai existat de aci înainte relații personale.

În termenii ei, polemica antimaioreșciană realizează intențiile de care dramaturgul îl informa pe Missir încă din 1891. Atunci, vestindu-l pe acesta asupra gîndului său de a pleca din țară, făcuse și procesul relațiilor sale cu „Junimea”. „Voi, «Junimea» politică mi-ați făcut mult rău... — Știu că sunt unii dintre voi care ați avut bunătatea a nu mă irita d-a dreptul; v-ați mulțumit cu simpla uitare — completă. Acelora le-am rămas prieten... Dar sunt alții, cari d-a dreptul m-au deservit și persecutat cu răutate și înverșunare; — și cu cît mai mult invocă ei, ca scuză a purtării lor neomenoase, defectele mele, cu atît sunt mai convins că tocmai altceva mi-a asigurat ura și persecuția acestor mișei. Pe aceștia nu pot decît să-i urăsc și oricînd îi voi putea lovi, o voi face fără nici o cruțare; îi voi trata... ca pe niște vrăjmași ce mi-au fost și-mi sunt. Pînă s-o pot face, înțelegi cît trebuie să-mi pară de bine de tot răul ce li se poate întîmpla.” Teribilă dezlănțuire de ură, revărsată și asupra lui Maiorescu, încadrat în a doua categorie de junimiști.

Articolul *Două note* a fost publicat, împreună cu celelalte, despre Eminescu, în volumul *Schițe nouă* din 1892. În același an, în seara zilei de 9 mai, Caragiale a denunțat „Junimea” și de la tribuna Ateneului. În acea seară, a avut loc o șezătoare, cu un program compus din două conferințe. Vlahuță a vorbit despre *Publicul românesc și scriitorii săi*, iar Caragiale despre... *Gaște și giște literare*. Sala, plină, a aplaudat cu simpatie pe conferențiar. Junimiștii — cîțiva au fost de față — au avut reale motive de supărare. În veșmîntul, altminteri transparent, al

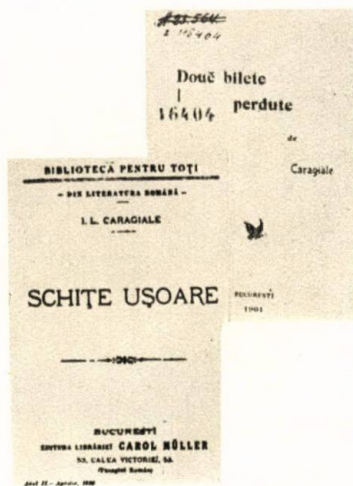


unei alegorii, în genul „cronicii fantastice” din *Ghimpele*, dramaturgul a vorbit despre o țară trans-oceanică, unde există „o societate literară, în care erau numai vreo șase oameni de litere, dintre care unul a murit nebun, iar altul a murit într-o bortă, în mizerie. De la o vreme, societatea aceea literară a început să facă politică, din care cauză numărul membrilor creștea foarte tare, mai cu seamă când era aproape de a veni la putere”. Cel mort în mizerie, într-o „bortă”, trebuie să fie Ion Creangă. Conferențiarul a criticat aluziv și Academia.

Informat asupra conferinței, Duiliu Zamfirescu îi scria lui Titu Maiorescu, referindu-se la Caragiale : „Ce păcat că nu se poate face nimic dintr-un asemenea om !” Într-adevăr nu se putea face nimic, nici măcar un junimist !



I.L. Caragiale în 1902.  
Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe



Ediții antume de proză



Alexandrina Burelly-Caragiale.  
Apud: I.L. Caragiale,  
omul și opera în imagini



I.L. Caragiale  
cu soția și copiii  
(Ecaterina și Luca)  
În anii 1906—1907.  
Biblioteca Acad. R.P.R.  
— Stampe

## Capitolul VII

### BERARUL CARAGIALE

#### 1

*„Un exil voluntar mi-ar da multă energie  
de lucru”...*

(Scrisoare către Ioan C. Panțu)

La începutul primăverii anului 1892, profesorul Ioan C. Panțu, de la școala comercială română din Brașov, deschise un plic, știind după scrisul mașcat și rotund-caligrafic al adresei că îi venea de la Caragiale, și citi :

„Frate Panțule,

Pentru buna ta scrisoare și pentru serviciul ce mi-ai făcut, îți mulțumesc din inimă. Nu-ți pot exprima plăcerea ce mi-au făcut cuvintele tale încurajatoare ; când am aprobat unii cerc așa de inteligent ca al vostru, se-nțelege că trebuie să fii mândru, și nimic nu e mai necesar pentru un om de spirit, strivit de mulțimea neghiobilor și răilor, decît mîndria ; în mîndrie și dispreț e scăparea celui maltratat sau nebagat în seamă de aceia pentru a căror luminare lucrează el storcîndu-și mintea și sufletul”.

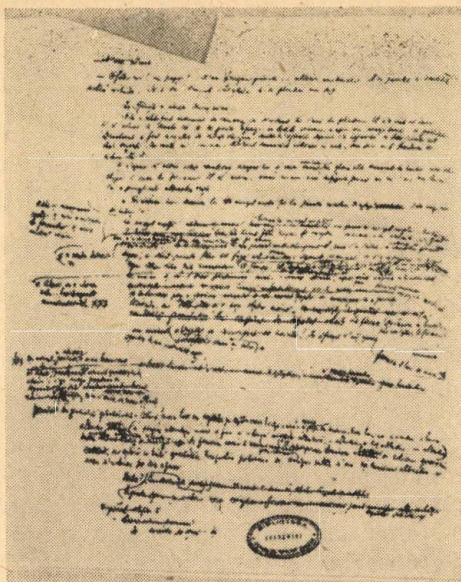
Scriitorul simțea dureros indiferența, neghiobă și rea, ce se arăta operei sale. Se răfuia cu „Junimea” și cu Academia. Violența atacurilor sale publice împotriva acestora pornea dintr-o sensibilitate rănită, și orice alinare venită de aiurea îi inspira recunoștință. Mîndrie și dispreț, în fața lumii, dar cîtă amărăciune în forul său intim, cîtă dorință de a auzi un cuvînt bun... Cu firea lui sociabilă,



prietenoasă, Caragiale se sufoca într-o atmosferă ostilă.

„Ar fi posibil să trăiesc eu cu nevastă-mea în Braşov, dînd lecţii — eu de limba franceză şi cea romînă şi pentru începători în familii, iar nevastă-mea de limba engleză, franceză şi de piano?” Sibienii nu-l încurajaseră îndestul. „Ar fi o mare satisfacere pentru mine, ca o lucrare mai largă, o lucrare la care gîndesc şi pentru care am adunat material destul, s-o pot scrie afară din ţara romînească, unde de-atîta vreme puternicii deosebiţi ce s-au perindat la putere vor sistematic, sub fel de fel de cuvinte, să mă țină într-o poziţie umilitoare şi inferioară.” Iată aici răspunsul, într-o scrisoare prietenească, la şoaptele schimbate între junimişti despre goana lui Caragiale după profituri materiale. Năzuia după o poziţie cît de modestă — fie şi aceea de meditator în familii, — dar nu umilitoare. „Un exil voluntar — continua el — mi-ar da multă energie de lucru, mai ales că m-aş afla într-un aşa inteligent cerc ca al vostru...”<sup>1</sup>

Nu ştim ce a răspuns Panţu, dar nici de data aceasta scriitorul nu a putut să plece. Nu cunoaştem nici ce lucrare de dimensiuni mai mari plănuia. Poate că era comedia prin care voia să continue *Noaptea furtunoasă*, poate altceva. Mai curînd altceva, fiindcă, după *Năpasta*, Caragiale se întorsese la epicul de tonalitate tragică, scriind nuvela *Păcat...* Umoristul nu se neglijează. Tot în 1892 publică *Om cu noroc*, încă un pas către seria de „momente”, ca şi *Norocul culegătorului*. Dar nota specifică a creaţiei lui de acum e dată de interesul faţă de problematica etică şi psihologică. Povestea popii Niţă din Dobreni aminteşte întrucîtva unele nuvele ale lui Delavrancea, îndeosebi prin acele infiltraţii naturaliste, constînd în insistenţa asupra unor cazuri patologice şi selectarea din viaţă a unor situaţii excepţionale. Observatorul social aduce însă şi aici corectivele necesare. Drama eroului e declanşată din cauza prăpastiei sociale dintre bietul seminarist de la ţară şi femeia pe care o iubeşte cu patimă.



Pagină de manuscris din nuvela *Păcat...*

Între cei doi intervin rudele femeii, fiindcă e în joc marea avere a acesteia. Bogăția împiedică realizarea fericirii și pregătește finalul tragic. Cum făcuse și în *Năpasta*, scriitorul surprinde și aici venalitatea autorității de stat, reprezentată prin prefectul mitarnic și prin polițaiul hoț care, chemat în ajutorul preotului bolnav, își însușește într-o clipită portofelul acestuia. Numai în nuvela *În vreme de război* vom mai întâlni o atmosferă similară aceleia din scrierile lui Caragiale create înainte și îndată după *Năpasta*, fiindcă în chiar anul următor publicării nuvelei *Păcat...* scriitorul se-ndreaptă cu toate pinzele desfășurate pe apele cu reflexe caleidoscopice, sclipitoare ale umorului și satirei. În volumul *Păcat...*, *O făclie de Paște, Om cu noroc*, tipărit în 1892, schița face notă discordantă, ceea ce, de altfel, a și nemulțumit critica vremii. În același an, Caragiale publică volumul *Note și schițe*, cu un cuprins variat



(articolele despre Eminescu, *Din carnetul unui vechi sufler*, schițele scrise în ultimii ani).

Atras de epicul de respirație mai largă, intenționa oare să scrie un roman, acea operă pentru care adunase material și ar fi vrut s-o realizeze la Brașov, cum îi comunica lui Panțu? Enumerîndu-i calitățile ilustrate pînă atunci, de ziarist, dramaturg și nuvelist, un gazetar ardelean adăuga „și în curîndă vreme și romancier”. Gazetarul se numea Mihail Canianu și l-a cunoscut pe Caragiale chiar în 1892. Colaborator al *Familiei*, Canianu a venit la București și, bineînțeles, nu a ocolit cafeneaua Fialcovski, unde se putea sta de vorbă cu intelectualitatea din Capitală, pentru culegerea ultimelor știri. La cafenea s-a pomenit într-un cerc dominat de un bărbat, pe care el nu-l cunoștea, dar care a vorbit timp de două ore despre multe și de toate. Iată portretul acelui vorbitor: „Mai mult înalt decît scurt. Ras cu îngrijire, cu mustățile aspre și îndreptate cu foarfecele. Cu ochelari, și totuși e de o miopie groaznică. Cu capul plecat înainte, cînd umblă își poartă privirile pretutindenea, pentru a nu vedea nimic. E foarte aprofundat în gînduri, și întotdeauna distrat. E mai mult bătrîn decît arată, totuși n-a trecut peste pragul celei a 40 primăveri. Vorbește puțin răgușit. Poartă totdeauna baston gros și e îmbrăcat bine, niciodată însă la modă. Nu e frumos și e simpatic; are ceva în sine care te atrage spre el”. Portretul e întregit și cu trăsăturile morale, surprinse exact: „Îi place să trăiască bine și să petreacă. În altfel de cazuri, dînsul e foarte vorbăreț și niciodată nu uîți momentele petrecute împreună cu el și ai voi ca ele să nu mai ia sfîrșit niciodată. Camarad bun, amic devotat, dînsul e în stare să-și jertfească și timp și bani, și viață, numai să poată îndatora pe-un adevărat prieten.” În trecere prin București, Canianu ar fi trebuit să fie un prea bun cunoscător de oameni ca să descifreze atît de repede și integral personalitatea marelui scriitor. Ceea ce a putut afla singur s-a completat cu ceea ce i-au spus bucureștenii. Profilul caragialean, pe care l-a trasat el, ne îndrumă spre imaginea lui Caragiale, așa cum se reflectă în

ochii unui cerc mai larg de contemporani. Timp de două ore, fără să știe cu cine are a face, colaboratorul *Familiei*, așezat între mai mulți alții în jurul mesei de marmură, a fost plimbat prin politică, pe la Teatrul Național, a aflat că literatura serioasă nu are nici un succes în România. Ar fi gata, perora vorbitorul, să scrie pentru oricine un roman, sau o piesă de teatru, chiar pe amîndouă, în schimbul unui „bilet albastru de o mie”. Vorbirea bărbatului miop, cu mustăți aspre și îndreptate cu foarfecele, era „înflorată și stropită în abundență cu sare și zeflemele la adresa clasei dirigente”. Canianu confirmă, fără să știe, revolta lui Caragiale, mărturisită lui Panțu, împotriva „puternicilor deosebiți”, care îl țineau într-o situație umilitoare. Sub aparența calmă a scriitorului, gazetarul ardelen descoperea „starea sufletului său și disprețul pentru tot ce însemnează mediocritatea și parvenit”.<sup>2</sup>

Zbuciumului sufletesc care-l chinuia pe Caragiale i s-a adăugat, în iarna în care Canianu își publica articolul, și o durere greu de suportat pentru un părinte.

Bărbatul acesta sigur de el, energic și vesel își pierdea stăpînirea de sine în fața bolii și a morții. Ne-o spun mulți contemporani. Printre ei, și Constantin Bacalbașa. În anul 1892, Bucureștii s-au aflat sub amenințarea holerei. Molima a apărut la Brăila, apoi a alunecat în jos, pe Dunăre, prin Sulina, Tulcea, Galați, Cernavodă, Fetești, Călărași, Giurgiu. În Capitală nu s-au înregistrat decît puține cazuri, dar spaima a fost mare și nu fără motiv. Sistemul de aprovizionare cu apă era rudimentar, ceea ce făcea lesnicioasă contaminarea, de unde recomandarea doctorului Babeș de a se bate apa cu piatră acră. După cum ne încredințează Constantin Bacalbașa, Caragiale era în panică și, vorba lui Conu Leonida, pe care, se vede, el o uitase, „ai intrat la o idee? fandacsia e gata...” Într-o noapte din vară, în timp ce consuma mișmașuri (apa era periculoasă!), în grădina Enache, scriitorul se văicărea de spaimă. Într-un tîrziu, convingîndu-l pe Bacalbașa să-l însoțească, s-a suit într-o birjă și au plecat spre casă. Cînd au ajuns la întretăierea cu strada Regală,



de la hotelul „Union” se scotea un mort. Curat lovitură de teatru! Pasagerul murise de cord, nu de holeră, dar „fandacsia” l-a pus pe scriitor într-o stare jalnică, încît însoțitorul abia l-a putut liniști.<sup>3</sup>

Pîna în iarnă, holera s-a dus pe apa simbetei. Dar moartea a pătruns în casa lui Caragiale, cu o voracitate înspăimîntătoare. Copilul cel mai mare, o fetiță, îi fusese bolnav și în noiembrie 1890, dar se făcuse bine. Tot atunci i se născuse al doilea copil, iar o fetiță. Acum, încă micuțe de tot, se îmbolnăviseră de pojar. Cînd s-a adăugat și tusea convulsivă, n-au mai putut fi salvate. Au murit amîndouă. Tatăl fu copleșit de durere. În starea aceasta îl întilni Duiliu Zamfirescu, venit cu treburi oficiale în țară: „l-am întilnit astă-iarnă, după ce-i muriseră copilașii, sărmanu, l-am întilnit în poarta Ministerului de Externe, și nu l-oi uita niciodată din cauza felului cum era răsfrint gulerul paltonului, a căciulii din imitație de astrahan, din care ieșea cleiul, a ochilor miopi pe care-i supăra frigul...”

## 2

„Nu în toate cuvintele Moftului stă un  
îndoit înțeles.”

(O pildă)

Volumele de teatru, cele nepremiate de Academie, s-au vîndut destul de încet, astfel că abia după aproape patru ani de la apariția ediției Socec, o altă editură, aceea a fraților Șaraga din Iași, consideră profitabilă retipărirea pieselor. Învoiala s-a încheiat la 22 ianuarie 1893, în următoarele condiții: se vor tipări două volume, incluzîndu-se și comedia *Soacra mea Filina*; fiecare volum se va trage în 6.000 de exemplare semnate de autor sau de un împuternicit al său (editurile obișnuiau să scoată plusuri de tiraje în contul lor: volumele de *Teatru* din

biblioteca noastră nu poartă nici o semnătură ! ) ;  
onorariul pentru prima ediție va fi de 300 de lei.  
Drepturile de autor nu reprezentau nici 2 % , ceea ce  
era ridicol de puțin. Scriitorul mai oferea editorilor  
„din prieteșug și fără nici o pretenție” articolele *În  
Nirvana*, *Două note și Ironie*, ca prefată pentru poe-  
ziile lui Eminescu. În ceea ce privește volumele de  
teatru, menținea dedicația la *O noapte furtunoasă*,  
într-o formulă lapidară („D-lui Titu Maiorescu”), însă  
elimina articolul-prefată.

A doua zi după semnarea învoielii, scriitorul pu-  
nea sub presă revista *Moftul român*.

# MOFTUL ROMÂN

REVISTA SPIRITISTA NAȚIONALĂ

Organ bi-săptămânar pentru respicierea științelor morții

OACIA-TRAIANA

Director L. L. CARAGIALE. Prim-Redactor L. BACALBAȘA. Agenzie, Teleg. 1000

Nr. 8.

8 Februarie 1908.

## MOFTANGIUL

Moftangiul este esențialmente românesc.  
În toate acestea înainte de a fi român  
el este moftangiul.

Născut dintr-o familie străvă dar  
cristă, el este fiul operei sale, și  
demi democrat prin naștere, el face  
parte din aristocrația intelectuală a  
meritului, stăruind artă, cultură și...

Născut dintr-o familie de a  
devorată literatură, el este fiul  
să poată întregi viața prin mai presus  
de orice de căruia se poate fi...

torală a Națiunii? Într-unul din cele mai  
strălucite „jurnalisme” din România  
naționalismul...

Moftangiul se găsește în toate cele  
cele mai bune, și în toate cele mai  
câte de compoziție, și în toate cele  
din cele mai subtile poezii, și în  
cele mai modeste călătorii de hotel...

Moftangiul poate avea și un  
bucure, el poate fi și un  
prinț, și deștept, și deștept, și deștept,  
tutură bătrân, de un ora, și de un  
cât de amănunțit, și de un ora, și de un  
fi Krimian adevărat. Să se găsească  
într-unul să aștept Krimiană lui...

El se găsește în toate cele mai bune  
și în toate cele mai modeste...

Moftangiul naționalismul...

Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...

Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...

Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...

Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...

Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...  
Moftangiul naționalismul...

Într-o notă intitulată *O lămurire*, apărută în nu-  
mărul 9 al revistei, Caragiale răspunde unui cores-  
pondent care, criticînd publicația, făcea întrebarea :  
„Nu-i păcat ca autorul *Noptii furtunoase*, *Făcliei de  
Paște*, să publice asemenea gazetă de *bas-étage* ? \*  
Răspunsul : „O fi ! Însă autorul în cestiune s-a so-

\* Calitate inferioară.



cotit că, pe potriva puterilor sale intelectuale și pe potriva cererii, a oferit destule mofturi pînă acum onor. public român. Ia să dau la lumină și ceva serios ! și-a zis el, și a scos *Moftul român*, care, slavă Domnului, pînă acum vedem că merge bineșor ; n-avem de ce ne plînge !" Printr-o autoironie simulată, întoarsă de fapt împotriva celor ce nu știuseră prețui piesele și nuvelele lui la justa valoare, scriitorul trecuse la „ceva serios”, mai bine primit de public de vreme ce revista merge bineșor. Cu o glumă, el dădea pe față o hotărîre foarte gravă, de care nu s-a sesizat, bineînțeles, nimeni dintre cei răspunzători. Marele dramaturg, prozatorul atît de pătrunzător azvîrlea din mină condeiul de gravor în aramă și relua pana ușoară cu care se jucase în tinerețe, la *Ghimpele* și *Claponul*. Revistele umoristice aveau mare căutare ; subiectele roiau. Cu Toni Bacalbașa și doctorul Alceu Urechia (Iodoform) alături se putea face o asemenea revistă de succes. Și *Moftul român* s-a bucurat de succes. Numai că, în 1893, Caragiale avea experiența nu numai a douăzeci de ani de publicistică, ci și a tot atîtor ani de observație a oamenilor și a societății. Voiosul tînăr din 1873, chiar și atunci mai mult decît un umorist oarecare, nu putea rămîne după două decenii un simplu calamburgiu. Revista a început să apară în ziua de 24 ianuarie 1893, cu subtitlul știut. De la numărul 9, subtitlul a fost înlăturat. În numărul 25, redacția făcea precizarea : „Dar, cetățene, nici nu vrem să te facem să rîzi. *Moftul* nu-i gazetă umoristică în genul *Veseliei*, al *Ghimpelui* ori al nu știu căruia... *Moftul* e satiric și literar, *Moftul* poate fi uneori duios”. Satirică și literară, revista n-a fost, totuși, mai puțin umoristică. Precizarea îi fixa însă cu justețe caracterul față de celelalte periodice înrudite. Ținuta și eficiența satirică a revistei au fost slujite și de valoroasele caricaturi ale lui Jiquide. S-a făcut și în *Moftul român* haz pentru haz ; s-au publicat calambururi, „culmi” și anecdote ; n-a fost ocolit nici genul licențios. S-a purtat o campanie lungă împotriva

# MOFTUL ROMÂN

IEȘIE DE DOUA ORI PE SĂPTĂMINĂ ILUSTRAT

Anul I - Nr. 12.

- BUCUREȘTI -

Un număr 25 lei.

Tipărit la L. CARAGIALE.

Abonamentul: Anual 200 lei.

Preț de vânzare: 1.000 lei.

## LUPTATORI SI MARTORI



Luptatorul Calare (singur) cu pumnul în Tine de mărșă, înfuriat de curajul  
Luptătorul Pedestru (multe) cu mârșă și ghiorci cu pumnul în Tine de mărșă  
Martori: Uite vede cum se luptă doi, și tu ești acolo, pumnul în Tine de mărșă  
cești noștri! Oala ne merge nec bine! Haiți de noi!

spiritismului, ceea ce e un fapt pozitiv, fiindcă această pasiune ridicolă, expresie a obscurantismului, făcea prozeliți. Șeful școalei era Hasdeu. Iar Hasdeu fusese autorul raportului defavorabil la Academie. Azvirlind lănci subțiri în călcâiul lui Ahile, dramaturgul făcea un act de vendetă, cu mijloace uneori chiar triviale.

Cravașind numai calul de bătaie al spiritismului hasdeian, *Moftul român* s-ar fi poticnit repede și ar fi pierit în neființă, ca atâtea efemeride umoristice sau pretins umoristice din epocă. Caragiale nu putea fi totuși la *Moftul român* altul decât autorul *Scrisorii*



*pierdute* și chiar al *Năpastei*. Datorită lui, în primul rînd, și, desigur, și lui Anton Bacalbașa, revista a fost într-adevăr satirică. Încă din primul număr, *moftul* e înfățișat ca deviză și pecete a vieții publice românești din acea vreme; altădată, într-un articol intitulat „*Moftul*” în fața opiniei publice, Caragiale protestează împotriva acuzațiilor de imoralitate și antipatriotism: „Nu ne batem joc de România și de românism, vorbe care se scriu și se pronunță cu un singur r, ci de *rrromînism* și de *Rrromînia* cu trei rrr; nu de popor, vai de capul lui! rîd atîția de el! ci de *poppor*, ba cîteodată și de *bobbor*, cînd e *rrromînul* supărat și răgușit de supărare”. Făcînd o distincție netă între popor și clasele posedante, Caragiale a atacat în materialele publicate în *Moftul român* aceleași vicii pe care le-a condamnat și în comedii sau în articolele de ziar; falsa democrație, demagogia patriotardă, cosmopolitismul și, reversul acestuia, naționalismul șovin. E bine cunoscută galeria de tipuri, intitulată *Moftangiii: Rromînul, Rromînca și Savantul*, un fel de „caractere”, însă desenate caricatural și cu evidențierea manifestărilor lor ca expresie a moravurilor sociale. Diversiunea șovină e șfichiuită în *Trădarea românismului! Triumful străinismului! Consummatum est!!!* Criticul social și politic nu scrie în perioada primei serii a *Moftului român* capodopere. Revista e totuși mai mult satirică decît literară. Satira are însă o ascuțime remarcabilă. Am zice că scriitorul adună acum fișe, reluînd în formulări rezumative idei din scrieri mai vechi, sau pregătînd opere viitoare. Pachetul de fișe compune un registru complet.

Alături de critica la adresa cosmopolitismului și respectiv a naționalismului șovin, întîlnim ridicularizarea așa-zisei „lumi bune” (*High-life*), a presei mondene (*Carnet high-life*), a negustoriei, al cărei sacrificiu „patriotic” pentru victoria unei cauze constă într-un pungoci de bani (*Entuziasm și hotărîre*). Directorul *Moftului român* declară că nu aparține nici unui „*marre partid historic*” și că revista nu face

politică. Caragiale și revista fac totuși politică, la fel cum scriitorul a făcut-o în comedii, adică denunțând politicianismul, practicile electorale (bîta și chinorosul) comune ambelor partide de guvernămînt; batjocorînd, prin simpla pastîșare, limbajul polemicilor politice (*Politică*). Antidinaștul de la *Ghimpele* și *Claponul* își îngăduie savuroase „necuviințe” față de membrii familiei regale (*O necuviință*). Creatorul lui Marius Chicoș-Rostoganu pregătește faimosul ciclu prin concepte, ca acelea grupate sub titlul *Școala romînă*. *Armata romînă* o lasă pe seama neastîmpăratului Toni Bacalbașa, fericitul părinte al lui Moș Teacă. El însă își culege material și din lumea judecătoriilor și a baroului, alte instituții ale regimului burghezo-moșieresc, care i-au hrănit verva satirică. *Moștul romîn*, spuneau redactorii lui, poate fi și „duios”, adică serios, grav. Așa și este în *Arendașul romîn*, al cărei pandant e cunoscuta schiță a lui Vlahuță, *Socoteala*. Schița lui Caragiale a anticipat-o pe aceea a prietenului său cu mai bine de un an. Fără patetismul din *Năpasta*, dar cu aceeași pornire generoasă față de țărănimea năpăstuită, scriitorul spune adevăruri triste despre natura relațiilor dintre săteni și beneficiarii muncii lor. Același aparat de stat, căruia i-a căzut victimă nevinovatul Ion, apără dreptul de exploatare. Subprefectul, venit în anchetă, asistă calm la maltratarea țaranului și-i ține acestuia o predică despre buna înțelegere între oi și lupi: „— Ei, uite așa mai vii de-acasă; măi omule, cînd țaranii și arendașii trăiesc bine, le merge cu spor la toți; înțelegerea, dragostea între săteni și arendași este mana lui Dumnezeu pentru unii și pentru alții...”

Există, deci, în ceea ce publică scriitorul nostru în paginile *Moștului romîn*, un fond de critică politică și socială care într-adevăr ridică revista la un nivel superior față de obișnuitele publicații umoristice ale vremii.

Ne amintim, din articolele despre teatrul lui Caragiale, modul în care Gherea a indicat eficiența satirei caragialene ce se încadra, obiectiv, în frontul



luptei antiburgheze purtate de mișcarea socialistă. La *Moftul român*, Caragiale s-a apropiat și mai mult de acest front. Îl avea în redacție pe Anton Bacalbașa, militant socialist. Se despărțise de „Junimea”, era prieten cu Gherea. Vlahuță și Delavrancea se aflau și ei acum sub fascicolul de lumină al mișcării muncitorești. Prin exercitarea oficiului său critic, Caragiale ținea cu precizie în obiectivele vizate și de mișcarea muncitorească. Le-am văzut mai sus ; ele coincid perfect cu acelea pe care le urmărise, de pildă, *Contemporanul*. Simpatia pentru țărănimea exploatată este de asemenea comună. Mai mult încă, deși nu prin propria-i pană, dar oricum cu aprobarea sa, *Moftul român* s-a declarat fățiș solidar cu acțiunea și țelurile mișcării muncitorești. Prilejul a fost oferit de sărbătorirea zilei de 1 Mai 1893 : „La Cișmigiu se adună muncitorii ca să serbeze o zi a lor, Ziua Muncii și a revendicărilor de clasă. Păți face glume pe socoteala acelor mii de oameni ce se adună acolo, mînați de un singur avînt, de o convingere adîncă, de o generoasă năzuință spre o altă lume, cu altă rînduială, cu alte porniri, cu altă morală ?...” *Moftul român*, care nu și-a luat „sarcina de a înveseli pe blazatul burtă-verde” și a cărui geneză e „revolta”, îndeplinește o acțiune de asanare social-politică : „Între lumea, care se adună astăzi, duminică, în Cișmigiu, și între gazeta asta a noastră e un mare punct comun : și unii și alții luptăm pentru aducerea unor vremi mai senine și mai cinstite. Ei au ales calea organizării și a luptelor politice — noi, calea ironiei, a glumei înțepătoare pe socoteala moftangiilor care guvernează lumea. Acea ce noi distrugem este tot în direcția în care distrug și ei. Salutăm, dar, pe muncitorii întruniți în Cișmigiu cu toată dragostea ce merită o clasă care, de veacuri întregi, suferă mofturi sinistre sub care se ascund lacrimi și sînge”.

Caragiale a publicat în *Moftul român* mult, proză și versuri, oferind și cîte patru-cinci contribuții într-un număr. Și revista apărea de două ori pe săptămîină ! Versurile sînt niște „flori otrăvite” — cum

va intenționa să le intituleze într-o culegere pe care n-a mai publicat-o — epigrame, anecdote și, mai ales, parodii. Caragiale e adevăratul creator al genului parodiei, în literatura noastră. Verva acestui parodist plin de fantezie a făcut mult sînge rău lui Macedonski și discipolilor săi de la *Literatorul*. După douăzeci de ani, bănuitul „poetastru”, molestat în *Ghimpele*, își dezmințise categoric criticul. Adusese în poezia romînă un suflu nou, original și îndrăzneț. Reluase pentru a treia oară editarea *Literatorului*, dăduse la iveală volumul *Poezii* (1882), o bună parte din *Nopti* și multe alte poezii de o rară și fastuoasă frumusețe. De unde atunci această revărsare de sarcasm antimacedonskian la Caragiale? Unele precizări sînt absolut necesare. Mai întîi poetul, ca om, era greu suportabil. Nu numai din pricina aroganței care tolera doar adorația servilă a unor discipoli, ci și a acestei răutăți crude, aproape inexplicabile care l-a împins să scrie și să publice oribila epigramă la adresa bolnavului Eminescu. Asupra lui Caragiale, inumana ieșire împotriva nefericitului său prieten va fi lăsat o impresie pe care timpul n-a putut-o șterge. Mai era însă și altceva, ce privea nu pe om, ci pe poetul simbolist. Prin formația sa clasică, deși el însuși un genial înnoitor în literatura noastră, Caragiale era total neaderent la modernism. Din poezia și teoria literară a lui Macedonski — „Macabronski”, cum îl poreclea — a extras experimentările hazardate și, cum s-au și dovedit, sterile. În fond, deși nu face nicăieri vreo distincție între bijuteriile veritabile, șlefuite cu mare artă de șeful curentului simbolist în poezia noastră, și falsele po-doabe din sticlă colorată, le-a vizat mereu pe cele din urmă. Ironizînd colorismul, instrumentalismul, senzualismul, macabrul, parodiile caragialene se înscriu în aceeași acțiune de asanare întreprinsă de *Moftul romîn*, de astă dată pe planul literaturii. Prin combaterea formalismului, se acorda, indirect, un sprijin eficient literaturii realiste. De altfel, în articolul 1 Mai, *Moftul romîn* așeza poezia decadentă în



rînd cu celelalte rele pe care le combătea. Antiformalismul *Moftului român* e încă o trăsătură de unire cu presa mișcării muncitorești.

Veșnicul opozant, căruia ursitoarele i-au pus în mînă tirnăcopul demolărilor, nu mistria construcției, nu a aderat la mișcarea muncitorească, însă în 1893 e foarte aproape de ea. Mișcarea muncitorească din România se pregătea atunci să-și creeze primul partid și exercita o atracție puternică asupra intelectualilor cinstiți, nemulțumiți de stările de lucruri din țară. La 1 ianuarie 1893, cu numai trei săptămîni înainte de apariția *Moftului român*, Clubul muncitorilor din România a organizat o festivitate cu un scop mărunț — înființarea unei brutării cooperative. Asemenea manifestări, în aparență neînsemnate, au fost transformate, de-a lungul întregii istorii glorioase a mișcării muncitorești, în prilejuri de educație politică, de ridicare a conștiinței revoluționare. Așa s-a întîmplat și la 1 ianuarie 1893. Artiștii amatori din cadrul clubului muncitoresc au recitat poezii, au cîntat, au jucat scenete. În una dintre acestea, intitulată *Moș Ion Zurbă*, apărea un țaran, interpretat de un lucrător sitar, care își „spunea toate păsurile lui, toate neajunsurile pe care le îndură de la stăpînire și stăpînitori”. Autorul dării de seamă asupra șezătorii (publicată în *Munca*, gazetă ce va deveni organul Partidului Social-Democrat al Muncitorilor din România) menționează că sitarul și-a interpretat atît de bine rolul „încît a fost felicitat și de domnul Caragiale, cunoscutul autor dramatic care se afla în sală”.<sup>4</sup> Cunoscutul autor dramatic, cucerit de asemenea manifestări, a și încercat să înjghebe un teatru de amatori, cu actori recrutați din rîndul muncitorilor. Din păcate, nu a reușit s-o facă.<sup>5</sup>

La începutul lunii aprilie, congresul, la care iau parte delegați ai cercurilor muncitorești din toată țara, decide întemeierea Partidului Social-Democrat al Muncitorilor din România. Printre primele acțiuni ale conducerii partidului, pe linie culturală, este or-

ganizarea unor conferințe săptămânale, cu taxă de intrare, în vederea creării unui fond de propagandă. Pe lista conferențiarilor, anunțată de *Munca*, apare și numele lui Caragiale. Textul conferinței acestuia nu ni s-a păstrat. Îl cunoaștem însă din rezumatul apărut în *Munca*. Regretăm și noi, la unison cu reporterul gazetei, că nu s-au putut da „decît note foarte necomplete despre conferința acestuia”. Conferința a fost rostită în ziua de 9 mai, la ora 2 după-amiază, în sala Clubului muncitorilor. Titlul ei : *Prostie și inteligență*. Pentru a ilustra definiția celor două noțiuni, conferențiarul a dat următorul exemplu : „un profesor de universitate care-și predă un curs de logică veche, de care rîd și copiii, dă dovadă că-i prost, — pe cînd un sătean care-ți dă un răspuns simplu, dar nimerit, e inteligent”. Conferința n-a fost doar un pamflet antimaiorescian, al doilea după *Gaște și gîște literare*, ci și o pledoarie pentru crearea unor condiții care să îngăduie instruirea maselor populare : „Instrucția ar trebui pusă la îndemîna tuturor, pentru că ai mai mulți sorți de a găsi buni conducători ai societății dintr-un număr mai mare de oameni culți, decît dintr-un cerc restrîns”. Prezența lui Caragiale la tribuna Clubului muncitorilor din București a fost înscrisă în istoria Partidului Social-Democrat al Muncitorilor din România. La Congresul al IV-lea al partidului, ținut după patru ani, raportul consiliului general de conducere nu uită să menționeze seria de conferințe și aportul scriitorului.<sup>6</sup> Atunci, în 1897, nici Anton Bacalbașa, nici Constantin Mille — „socialiști” în 1893 — nu vor mai face parte din P.S.D.M.R. Peste alți doi ani, partidul socialist va fi decapitat prin trecerea „generoșilor” la liberali. Dacă scriitori ca I. L. Caragiale, St. O. Iosif, Dimitrie Anghel și alții care, în perioada înființării primului partid al mișcării muncitorești din România, sînt prezenți la manifestări ale acestuia, nu vor prinde rădăcini mai adînci în mișcare, vina este și a conducerii ezitante, oportuniste.



La 30 iunie 1893, ajuns la numărul 40, *Moftul român* își încetă apariția. Probabil că publicația, costisitoare, nu-și mai scotea cheltuielile. Și-apoi Caragiale a preferat întotdeauna cursa de 100 de metri, fie și cu obstacole, maratonului.

### 3

„Dar nu! nu va mai lucra nimic serios într-o țară... unde nu se încurajează literatura adevărată.”

(O răutate)

De la București la Ploiești, te puteai repezi lesne și acum șaptezeci de ani. Linia ferată, în lucru când Ecaterina, văduva judecătorului Luca Caragiale, și copiii ei părăsiseră pentru totdeauna Ploieștii, era de mult terminată și trenurile circulau des. Unele făceau cursa numai pînă acolo, altele urcau spre Sinaia și mai departe, pînă la punctul de frontieră. Vara, direcția căilor ferate puneă la dispoziția călătorilor duminicali faimoasele „trenuri de plăcere”, adevărate camere de tortură pe roate, despre care Caragiale a scris ca un bun cunoscător. Cu asemenea trenuri, cînd treburile îl țineau la București toată săptămîna, cu altele, ori de cîte ori o putea face, scriitorul evada din metropolă, ca să se oprească pentru o zi, două, ori chiar mai multe, la Ploiești. Nu-l interesa orașul. Rămînea în gară. Era un oaspete iubit pentru antreprenorul, încă din 1882, al excelentului restaurant al gării, „birtașul” Gherea. Mai nici unul dintre scriitorii vremii n-a ocolit masa îmbelșugată, stropită cu vin bun și așternută la orice oră din zi și din noapte de autorul *Studiilor critice*. Blond, cu bărbuța lui retezată în linii drepte, cu fruntea bombată și chelia netedă lucind în lumina becurilor din restaurant, Gherea tăia cu mare dexteritate feliile de pulpă de vițel, specialitatea casei, și

se împărțea neobosit, atent și într-o parte și în alta, între savantele discuții filozofice, estetice, literare de la masa prietenilor cărturari, și teigheaua unde se drămuia porția de șuncă și se răzuia gulerul halbei de bere, cerute de consumatorii ocazionali, între două trenuri. Pentru prieteni, birtașul alcătuiă meniuri alese. Pe Caragiale, îl primea cu mîncarea preferată : fasole albă făcăluită, într-o strachină de pămînt, rujată subțire cu boia de ardei. În fața unei asemenea delicatese, cu bateria aburită, la gheață, alături, Iancu Caragiale era de o veselie nespusă. Era unicul prilej în care birtașul mai scăpa din ochi mișcarea personalului și a clienților. În timpul verii, cei doi prieteni puteau rămîne vreme mai îndelungată împreună, sub brazii din Sinaia.<sup>7</sup>

În vara anului 1893, Caragiale va fi rămas acasă, în București, ca să-și vegheze soția ce-i dăruia la 2 iulie un fiu. L-au botezat Luca, după numele bunicului, și i-au zis Luki, cum fusese alintat și bătrînul. Deși n-avea „famelie mare”, scriitorul, stimulat probabil de reușita în afaceri a lui Gherea, s-a hotărît să-și încerce și el norocul, pentru a-și crea un venit mai acătării. Fusese de toate. Acum se făcu berar. S-a asociat deci cu restauratorul Mihalcea și, împreună, au deschis în noiembrie o berărie, în „tunel”, la Gabroveni. „Grațios, mucalit, sub ochelarii prin care aruncau săgeți ochii, cari nu se puteau fixa nicăieri” — cum l-a văzut actorul Livescu — berarul improvizat făcea, cu vorbele lui de duh, deliciul clienților. Lăsînd grijile administrației mai mult pe seama asociatului, apărea la tunel după-amiază, ca să-l vadă lumea, surîdea în dreapta și-n stînga, dar cînd vreun băutor de bere se demasca scoțînd din buzunar un manuscris, Caragiale se retrăgea în așa-numitul „vagon”, încăperea rezervată a berăriei, ca să tăifăsuiască îndelung cu Delavrancea și alți prieteni.<sup>8</sup>

Deși scriitorul-birtaș nu era ceva inedit la noi, transformarea lui Caragiale în berar a surprins. Toni Bacalbașa, fostul redactor de la *Moftul român*, a tras concluzia pripită că scriitorul își încheiase ca-



riera. Alții, descifrînd sensul real al gestului lui Caragiale, l-au dezaprobat totuși. „Bucureștenii nu pot să uite încă — scria Macedonski în 1896 — tunelu de la Gabrovenii-noi, unde bătuțul de furtună fu nevoit a se refugia și a servi bere și crenvirști. Negreșit, orice muncă este onestă, dar ostentațiunea cu care Caragiali-și îndeplinea noua profesiune pe care și-o alesese dă pe față la dînsul prea marea idee pe care și-o făcuse despre genialitatea sa.” Observația lui Macedonski, vom spune noi întrerupîndu-i comentariul, dă pe față prea mica părere pe care și-o făcuse poetul despre genialitatea lui Caragiale. Dar, în această privință, poetul și dramaturgul erau chit. „Făcîndu-se chelner — continua poetul — autorul *Noptii furtunoase* a voit, probabil, să pămuiască pe rege, pe miniștri, pe public — și aceștia meritau deopotrivă palmele, — dar scopul nu și l-a ajuns — nimini nu s-a mișcat ; nici o protestare n-a răsunat...”<sup>9</sup> Berarul Caragiale n-a servit clienții, cu șervetul pe braț și creionul după ureche, deși i-a plăcut să semneze, de pildă felicitîndu-l de Anul nou pe „confratele” G. Grideanu, comerciant, cu titlul de „Membru al Societății internaționale a chelnerilor din tînărul regat al Romîniei”. E sigur însă — și aici Macedonski are dreptate — că hotărîrea lui de a se face birtaș n-a fost lipsită de o intenție polemică. În autoportretul pe care și l-a făcut în *Moftul romîn (O răutate)*, fostul sufler, fostul autor și director de teatru (epitetul de *fost*, chiar și pentru calitatea de autor, și-l conferă singur) face o glumă amară cînd declară că „nu va mai lucra nimic serios într-o țară de mofturi, unde nu se încurajează arta și literatura adevărată”. Ce se ascunde sub această glumă, o știm foarte bine. A dovedit-o „fostul” scriitor, asociîndu-se cu restauratorul Mihalcea din Gabroveni.

Multă vreme n-a putut uita totuși că e autor, fie și fost. I s-a amintit cu... portăreii. Întrucît nu depusesese manuscrisul complet pentru volumele contractate cu frații Șaraga, editorii l-au somat ca pe orice

debitor, conform legii, chiar dacă nu și politeții. Debitorul s-a executat, și volumele au fost puse sub tipar, însă abia peste câteva luni. De altfel, miresele grătarului din Gabroveni nu-l puteau face pe Caragiale să uite celălalt parfum atât de drag, al plumbului tipografic. Astfel, în chiar momentul în care perfectă angajamentul cu Mihalcea, scriitorul îl convoca pe Ioan Slavici (la 27 octombrie 1893) la o întâlnire cu Coșbuc și Sfetea librarul „pentru ca să vorbim despre o afacere care desigur te-ar interesa”.<sup>10</sup> I-a interesat pe toți și convorbirile au dus la întemeierea revistei *Vatra*, al cărei prim număr a fost pus în vânzare în ziua de 1 ianuarie 1894. În articolul-program, noua revistă ridică o problemă de mare interes, anume aceea a specificului național în artă: „Se zice, fără îndoială, că arta nu are naționalitate. Operele de valoare universală sînt un fel de sinteză a dezvoltării naționale, și credem că n-am ajuns încă noi, românii, la un stadiu de dezvoltare culturală, în care scriitorii noștri să aibă pretențiunea de a scrie pentru toate timpurile și pentru toate popoarele. Ne vom mulțumi deci dacă vom putea să scriem pentru contemporanii români. Aceasta ni-i vorba de-acasă”. Ideile și stilul sînt, evident, ale celor doi tribuniști din redacție, Coșbuc și Slavici. Alarmat, ca și ei, de importul unor mode literare de aiurea (alarmă, totuși, întrucîtva exagerată atunci), Caragiale nu putea să nu fie de acord cu părerea că „în dezvoltarea noastră culturală vom ajunge la statornicie și unitate numai dacă vom ține în toate lucrările noastre de gustul poporului, de felul lui de a vedea și de a simți; de firea lui care e pretutindeni aceeași”. *Vatra* a apărut timp de doi ani și s-a arătat inspirată în reafirmarea stăruitoare a tezei specificului național în literatură și artă, pentru care militaseră scriitorii de la 1848. Teza va fi fundamentată teoretic, încă mai solid, de revistele ce vor anticipa *Viața romînească* și de aceasta însăși, îndeosebi prin contribuția lui G. Ibrăileanu. Dar tot la *Vatra* a început să se coacă și aluatul diversiunii semănătoriste. Mai vrednic de subliniat este însă că,



în paginile acestei reviste, Coşbuc a publicat un număr însemnat dintre cele mai bune poezii ale sale şi, mai ales, marile lui poeme de revoltă socială: *Doina*, *Noi vrem pământ*, *In opresores*. Când a primit numărul în care se imprimase *Noi vrem pământ*, Titu Maiorescu l-a înapoiat distribuitorului cu menţiunea: „Se refuză primirea”. În perioada în care Caragiale se apropiase de mişcarea muncitorească, poetul ţărănimii rupsesese şi el ancora fragilă ce-l legase de „Junimea”. Redactarea *Vetrei* a rămas aproape exclusiv în seama lui Coşbuc. Slavici era, din octombrie 1894, director de studii, profesor de limba română, istorie şi pedagogie la Institutul de fete de la Măgurele, iar Caragiale, berar. Autorul *Morii cu noroc* e de părere că pe Caragiale bucătăria redacţională „l-ar fi jignit apoi în amorul propriu”. Îl jigneau oare mai puţin cealaltă bucătărie, din Gabrovenii-noi? De fapt, deşi iniţiativa scoaterii acestei reviste i-a aparţinut lui, dramaturgul n-a fost prea legat de ea. A şi publicat puţin în paginile ei: câteva traduceri, printre care *Broasca minunată* după Mark Twain şi o serie de fragmente sub titlul comun de *Mărgăritare alese*. *Mărgăritarele*, extrase din autori străini celebri aiurea, dar mai puţin cunoscuţi la noi, au constituit tema unui original concurs. Concursul era mai mult o provocare adresată criticii — „competenţa critică română”, cum o numeşte cu ironie traducătorul. După ce volumele de teatru i-au fost respinse de Academie, Caragiale trăieşte, motivat, acest sentiment de revoltă care izbucneşte mereu. Din 1891, sensibilitatea lui, atinsă şi mai înainte de campaniile de presă împotriva pieselor şi a activităţii sale ca director al Naţionalului, poartă răni adânci, ce nu se mai vindecă. Faptul e perfect explicabil. Până la *Năpasta* şi nuvele, satisfacţia intimă a autorului ce se realiza i-a oferit un suport moral. După aceea, convins — şi pe bună dreptate — că ajunsese pe o culme, nu se mai putea alina cu gândul rostit la reprezentarea *Scrisorii pierdute*: „Publicul nu mă înţelege... Mă va înţelege, însă, mai târziu”.<sup>11</sup> Anii trecuseră, iar cei ce trebuiau

să-l înțeleagă — forurile cele mai competente — îi refuzau înțelegerea. Până și „mărgăritarele” alese pentru *Vatra* exprimă starea de spirit a scriitorului nostru. Din ce autor străin va fi tălmăcit el asemenea pasaje care par a-i aparține : „De aceea, vrăjmașii lui (ai omului de geniu, *n.n.*) nu uită să-l tîrască și să-l coboare din sfera-i superioară și înaltă în cercul acesta strîmt, ca să-l supună aci... uneori chiar la hotărîrile mai aspre ale autorităților publice și judecătorești” ?

Colaborarea lui Caragiale la *Vatra* e lipsită de elanul lui obișnuit. A mai făcut greșeala de a da la tipar o „șarjă de atelier”, de pe urma căreia s-a iscat o polemică prea otrăvită pentru mărunțișul ce o provocase și în urma căreia a pierdut, din fericire numai temporar, o prietenie. Colecționar de probe filologice din diverse medii sociale, autorul *Arendașului român* a „aranjat” o „veche glumă populară”, constînd din dialogul dintre straja unui sat și un țăran. E un schimb de replici scurte, cu numeroase interogații, dovedind o gîndire înceată și circumspectă și un limbaj pe măsură, ca între oameni somnolenți. Pastîșînd-o, *Viața* lui Vlahuță și a lui Alceu Urechia i-a dat o replică tăioasă, acuzîndu-l pe autor de dispreț ciocoiesc față de „prostia” țărănească. Cu resorturile sufletești sub tensiune, Caragiale a izbucnit, răspunzînd la rîndu-i cu o violență extremă. Vlahuță n-a primit să se angajeze într-un duel pe viață și pe moarte, cum era provocat, deși știa că dramaturgul îi criticase, nimicitor, romanul *Dan*, nu numai între prieteni, ci și între străini. Autorul lui *Dan* nu s-a înclinat, ca să ridice mînușa, ci ca să șoptească sfios și bun : „Eu te privesc cu liniște și te-nțeleg. Lovește-mă, prietene, dar nu-ncerca să mă tîrăști într-o luptă inegală, căci chiar cînd vei fi cu mine de cea mai extremă cruzime, eu tot nu te voi putea urî”.<sup>12</sup> Dacă, în acest incident, revista lui Vlahuță s-a pripit, deschizînd ostilitățile, Caragiale a fost într-adevăr de o mare cruzime. Abia peste cîțiva ani, cei doi vor reînoda prietenia frățească.



De *Vatra*, Caragiale s-a desfăcut destul de repede, lăsînd-o pe seama statornicului Coşbuc. Din ceea ce a publicat în paginile ei, vom mai releva *Poveste*. Subintitulată *Imitaţie*, povestea prelucrează un basm versificat de Anton Pann, „vestitul poet popular” din opera căruia a reprodus snoave şi istorioare în *Claponul*. Tomurile „finului Pepei” vor rămîne mereu pe masa de lucru a scriitorului, oferindu-i material şi pentru alte reviste pe care le va conduce, dar şi sugestii pentru propria-i operă. Cînd şi-a tipărit *Povestea* în *Vatra*, autorul i-a adăugat o notă : „Subscrisul roagă pe onorata şi competentă critică romînă să nu-i denunţe acest plagiat. E o poveste veche, pe care o iscăleşte numai întrucît i s-a părut că nu-i rău s-o înnoiască”. A înnoit-o într-adevăr, caragializînd-o, ceea ce putea fi evident pentru critică, dacă ar fi fost într-adevăr competentă şi fără rea-voinţă. Caragiale avea motive să se pună în gardă, fie şi cu o glumă. Fiindcă, fără să fi uitat aluziile insidioase ale competentei critici romîne pe marginea *Năpastei*, era acum martorul unei acţiuni nedrepte pornite pe faţă împotriva lui Coşbuc.<sup>13</sup>

Peste cîţiva ani, poetul şi dramaturgul se vor afla împreună sub monstruoasa acuzaţie de plagiat.

#### 4

„Adresa mea : Caragiale. Restaurantul gara Buzău.”

(Scrisoare către N. Petra-Petrescu)

După apariţia celor două volume de teatru, Caragiale încheie cu fraţii Şaraga un nou contract, în vederea tipăririi unor volume de proză : *Nuvele* şi *Mofturi*, tot în cîte 6.000 exemplare, cu un onorariu

ceva mai mare, de 500 lei. Între timp, familia Caragiale se mărise, prin nașterea, la 30 mai 1894, a unei fetițe, botezate cu numele bunicii, Ecaterina. În această formație, familia Caragiale va trăi de aci înainte, pînă la sfîrșitul șefului ei, bucurii și necazuri, sub semnul afecțiunii celei mai calde și al respectului reciproc. „Nu am cunoscut — scrie Paul Bujor — om mai iubitor de familia lui decît el. Avea o adevărată adorație pentru soția și copiii lui.”<sup>14</sup> *Pater familias* nu se reîntoarce însă la masa de lucru a scriitorului. După colaborarea fără spor de la *Vatra*, își menține profesia de berar, la care nu renunțase, de altfel, nici atunci. Colaborarea cu Mihalcea nemaiconvenindu-i, încearcă ceva pe cont propriu și deschide localul *Bene bibenti*, în centrul comercial al Bucureștilor, pe strada Șelari. Succesul întreprinderii e încurajator. Gazetari, scriitori, actori își stabilesc aici locul de întîlnire la o halbă și la lungi șuete. Berarul, cu experiență acum, se gîndește la ceva mai mult. Un restaurant într-o gară importantă ar fi o afacere mai rentabilă. Nu băgase însă de seamă că n-are stofă de negustor. Un negustor, sau comerciant, mă rog, trebuia să fie strîns la punga, și el nu era. Cînd o vedea rotunjită, o răsturna pînă la ultima lăascaie. Cu ceea ce adunase și nu cheltuise încă, se asocie cu cumnatul său, Teodor Duțescu-Duțu, cu optsprezece ani mai tînăr decît el, soțul Jenicăi Burelly, sora mai mică a Alexandrinei. Duțescu-Duțu era și el scriitor. A debutat în 1894 cu poezii în *Vatra*. În anii următori va publica volume de versuri, drame țărănești, haiducești și patriotice, în colaborare cu un actor. Stăruința i-a fost mai mare decît talentul, dar pentru că, spre deosebire de cumnatul său, a știut să fie un „patriot” în sensul vederilor oficiale și un idilic festiv în evocarea lumii țărănești, s-a bucurat de toată atenția oficialităților, inclusiv a Academiei. Așadar, cu acest cumnat și „confrate” s-a hotărît dramaturgul să ia în antrepriză



restaurantul unei gări. Au ales Buzăul, nod feroviar cam de însemnătatea Ploieștilor. Întreprinderea a durat aproape un an, dar pînă la urmă a trebuit să fie părăsită, cu destule complicații materiale. „Omul fără noroc” avea și în afaceri tot atît de puțin succes, ca și în literatură. Chiar în timp ce se afla la Buzău, teatrul i-a adus noi necazuri. Într-un spectacol dat în beneficiu (aprilie 1895), actorii au ieșit pe scenă, ca într-o revistă de proastă calitate, cu măști după chipurile unor personalități politice ale vremii. Caragiale a amenințat cu deschiderea unui proces. Incidentul s-a stins. Reținem însă precizarea dramaturgului că lucrările sale nu sînt „niște bufonerii menite să parodieze în treacăt personaje reale, ci niște lucrări de artă cu intenția de a înfățișa într-un mod mai durabil tipurile ideale.”<sup>15</sup> Expresia „tipuri ideale” se tâlmăcește prin „tipuri” pur și simplu, adică personaje ce reprezintă categorii întregi, nu anumite persoane din realitate.

Caragiale nu era omul să stea multă vreme de-o parte. Exilul buzoian trebuia să ia sfîrșit, ca și părăsirea, de atîta vreme, a activității publice. După ce, ca scriitor și gazetar, făcuse „politică”, punîndu-se rău cu toată lumea, indispunînd, alternativ, conducerea partidelor la ale căror oficioase colaborase, se decise acum să se înscrie efectiv într-o grupare politică. Pe o masă din restaurantul gării Buzău, berarul redactă la 8 septembrie 1895 scrisoarea-adeziune la partidul radical. Șeful partidului era Gheorghe Panu, ale cărui legături de prietenie cu Caragiale ne sînt cunoscute, ca și evoluția politică a fostului junimist, gazetar talentat, cu vederi democratice și antidinastice.

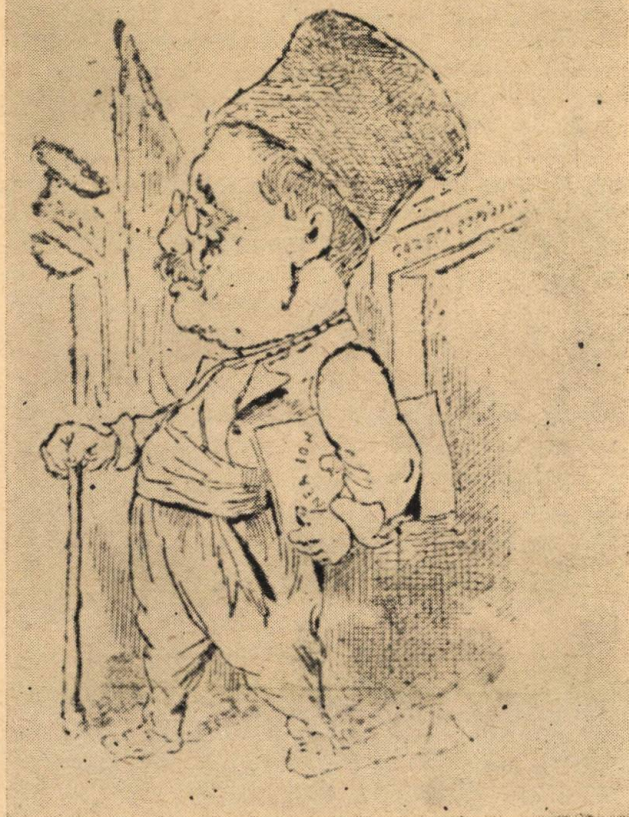
„Radicalismul” lui Panu nu era chiar atît de radical; chiar în toamna anului 1895, cînd „marele guvern conservator” al lui Lascăr Catargiu își trăia ultimele zile și se așteptau noi alegeri, șeful partidului radical s-a decis să meargă la vot în cartel cu guvernamentalii. Totuși, punctele democratice din

programul „radical”, printre care și exproprierea moșiilor, aveau o reală putere de atracție pentru oamenii bine intenționați. O dată cu dramaturgul nostru, în partidul lui Panu s-a înscris și B. P. Hasdeu, gest de mare răsunet. Savantul și-a motivat adeziunea prin dorința de a vedea realizându-se votul universal și celelalte prevederi democratice. Nu însă partidul radical va realiza acest deziderat progresist. Gheorghe Panu va urma calea tuturor politicienilor vremii, deosebindu-se de ei doar prin unele idei și intenții generoase, afirmate în presă și la tribuna parlamentară, și-atît. O dată cu căderea guvernului Lascăr Catargiu și înscăunarea liberalilor, acum sub președinția lui Dimitrie Sturdza, el și-a continuat acțiunea opoziționistă, ajungînd redactor la un ziar conservator și devenind membru în comitetul de conducere al partidului respectiv. Dar nici cu aceasta navigația lui în bătaia vînturilor nu s-a încheiat, fiindcă în cele din urmă se va reîntoarce în rîndurile liberale... Să nu anticipăm. La respectiva gazetă conservatoare îl va urma și Caragiale, nu însă mai înainte de a colabora, chemat de Delavrancea, în noiembrie 1895, la *Gazeta poporului*, de sub direcția lui Gheorghe D. Pallade, Alături de o falsă recenzie la volumul *Excelsior!* publicat de Macedonski, de o amănunțită relatare asupra dramei intime care-l dusesese pe Odobescu la sinucidere, în sfîrșit de cîteva pagini anti-junimiste, printre care și o scenetă în versuri (*O ședință la „Junimea” în ajunul Anului Nou*), Caragiale mai publică în *Gazeta poporului* un articol care ne reține atenția. L-a intitulat *Grămătici și măscărici* și l-a catapultat în moșia presei conservatoare. În treacăt fie spus, *Gazeta poporului* (sic!) era liberală. Odinioară, spune scriitorul, boierii se slujeau, pentru treburile de cancelarie, de grămătici, copii ridicați de jos și „pricopsiți cu carte și cu condei”. Un alt „slujbaş intelectual” la curțile boierești era măscăriciul, folosit nu numai pentru amuzament, ci și pentru „sarcini politico-sociale”, fiind pus să injure



pe favoriții lui vodă, datorită cărora patronul își pierduse slujba și profiturile. Rolul grămaticilor și măscăricilor de altădată a trecut pe seama gazetărilor — „tineri culti și independenți, proletari intelectuali, cu carte și condei și mai ales cu principii”. „Se-nțelege — continuă Caragiale — că, precum odinioară jalba scrisă de grămatic o iscălea cu pecetea de la inel, boierul de bună-credință, lumea schimbându-și numai forma, tot așa și astăzi : profesiunile de credință le scrie «cu îndelungă fidelitate» proletarul intelectual, iar boierul le subscrie «cu robustă convingere»”. Utilizarea în presă a „grămaticilor”, „proletari intelectuali” era o practică obișnuită și la liberali. Articolul lui Caragiale e mai puțin o critică anticonservatoare, cît mai ales un comentariu amar pe marginea situației umilitoare a intelectualilor obligați să-și închirieze condeiul unor partide. Ce gîndea el despre cele două partide de guvernămînt o spusese, răsPICat, în mai multe rînduri, mai ales în gazetele personale, în *Moftul român*, de pildă. Dar el însuși fusese mereu obligat să accepte, ca și acum, funcția de grămatic. Cum articolul lui a apărut într-un ziar liberal și în el era vorba despre „boieri”, *Epoca* conservatoare s-a sesizat și i-a dat o replică prin pana lui Toni Bacalbașa. „Socialistul” Bacalbașa era redactor al *Epocii* ! El vorbește despre dramaturg ca despre o „glorie literară trecută”, ca despre un scriitor ajuns la „sfîrșitul carierii sale”, aflat în „perioada sa de istovire intelectuală”.<sup>16</sup> Nota n-a rămas, la rîndu-i, fără răspuns. Fostul socialist a fost pus la punct prin enumerarea propriilor lui inconsecvențe. Hotărit, Anton Bacalbașa nu mai era omul indicat să dea lecții. Ceea ce l-a iritat însă, cu deosebire, pe Caragiale, au fost considerațiile privind istovirea sa intelectuală. Fraza respectivă trebuie reținută : „declinul unui scriitor nu se poate judeca după cîte bune nu le scrie, ci după cîte le scrie proaste”.<sup>17</sup>

## I. Luca Caragiale



Caricatură de Jiquide

În anii din urmă, Caragiale fusese un scriitor pus în derută de ostilitatea generală, nu unul sfârșit. După ce încercase, fără a izbuti, să se rupă din mediul ce-l sufoca, își căuta din nou locul. Nu l-a găsit printre „radicalii” lui Panu, nici la *Gazeta poporului*, unde n-a stat nici două luni. În această oscilantă căutare de sine, propulsată de inteligența



lui activă, de talentul neistovit, deși comprimat de presiuni externe, omul a vislit cu condeiul sub pavilioane de cârpă felurit colorate. Și-a dorit, la sfârșitul anului 1895, o nouă publicație proprie, o revistă umoristică, intitulată *Nea Ion*. A și anunțat-o, în *Gazeta poporului*, iar *Adevărul* a publicat o caricatură de Jiquide.

Revista n-a apărut. Scriitorul a trebuit, deocamdată, să-și caute debușee în publicațiile altora, la *Lumea veche* a lui Alceu Urechia, sau la *Ziua* lui Gheorghe Panu. Berarul Caragiale a redevenit publicist.



## Capitolul VIII

### MONUMENTE !

#### 1

*„Aș lua pe lingă sarcina direcției, și legă-  
mintul de a da teatrului măcar o dată pe  
an cîte o nouă bucată dramatică.”*

(Scrisoare către N. Gane)

Ziarele și afișele lipite în oraș anunțaseră o conferință a lui Caragiale la Ateneu. St. O. Iosif, poet foarte tînăr, lansat de *Viața* lui Vlahuță, alergase toată ziua să facă rost de suma neînsemnată cu care să-și cumpere un bilet. Ținea din toată inima să-l audă pe maestrul pe care nu-l cunoștea personal. Caragiale, membru în comitetul Ateneului, se arăta cu multă plăcere în public, conferințele lui constînd din lecturi din propria-i operă. În „seara memorabilă”, în care l-a auzit pentru prima dată, poetul și-a ocupat locul, consternat că sala era pe trei sferturi goală. Conferențiarul apăru pe scenă. Înaintă cu pași vioi spre rampă, cercetă pe sub ochelari sala aproape goală și spuse zîmbind :

„— A, prea bine. Sîntem în familie, care va să zică.”

Apoi a început să citească. „Ce-a fost atunci, n-am să pot uita niciodată. Ce vervă deosebită, cită strălucire în priviri, ce gesticulație extraordinară, ce manifestare superioară a genialității.” Poetul ședea tremurînd de emoție în stal, cînd, întrerupîndu-se din lectură, conferențiarul se adresă, familiar, sălii, cu glasul lui de un plăcut timbru baritonal, cam spart și răgușit :

„— Dați-mi o țigară, frate !”

Zece mîini îi întinseră țigări. Caragiale luă una, o netezi puțin, trase chibritul pe pantalon s-o aprindă



și o fumă cu sete, după care își continuă lectura.<sup>1</sup> Comportamentul conferențiarului, în sala în care alții apăreau strinși în jachetă neagră, rigizi și solemn, e caracteristic. La tribună, scriitorul se purta ca între prieteni, jovial și gata la taifas. Într-o confesiune făcută lui Zarifopol, Caragiale se vedea cu satisfacție în postura unui pierde-vară, numai în cămașă și cu picioarele goale, desfătînd cu povești trecătorii, într-un port din sud.<sup>2</sup> Tipul povestitorului înconjurat de ascultători ocazionali se situează într-un cadru mai curînd oriental, decît meridional, unde va în lumea lui Nastratin Hoge, sau a lui Anton Pann. În societatea acestora, Caragiale se și complăce în noua lui apariție literară, în presa anului 1896.

Într-o strălucită dimineată de primăvară, St. O. Iosif pășea fără chef pe Calea Victoriei, în drum spre Ministerul de Domenii, unde era copist la arhivă. Ar fi preferat o plimbare la Șosea, sau lectura unei cărți în sala tăcută a Bibliotecii Academiei, aflată la doi pași. I-a ieșit în cale o altă ispită, rezolvîndu-i dilema și salvîndu-l de monotonia arhivei. La un colț de stradă, iată-l pe maestrul Caragiale, cu pălăria dată puțin pe ceafă, cum obișnuia s-o poarte. Venea spre Cale, probabil de-acasă, de pe strada Pitar Moș. Poetul îl cunoștea acum, și nici el nu mai era un străin pentru marele scriitor. Îl salută deci cu venerație pe cel pe care l-a iubit ca pe un părinte, l-a respectat ca pe un dascăl și l-a adorat ca pe un zeu. Maestrul se opri, întinse mîna poetului și-i zîmbi părintește. Se angajă următorul dialog:

„— Ce faci, tu, mă?

— Ce să fac, nene Iancule... Mă bucur de raiul ăsta de vreme.

— Ia ascultă, băiete! Nu vrei tu să intri în ucenicie la mine?

— ??

— Să vii să te-nvăț meșteșugul, să te scot calfă. Că meșteșugul e brățară de aur, așa să știi tu, băiete!”

St. O. Iosif a uitat și de arhivă, și chiar de primăvară. Și s-a prezentat la meșter, acasă. O casă veche, cu grădiniță înconjurată de un zid, pe care iedera începuse să înfrunzească. Casa, după arhitectura bucureșteană de pe vremuri, avea un cerdac spațios, unde Caragiale își instalase biroul. Pe birou, două-trei cărți, călimara, hîrtia de scris, o tavă cu spirtiera pentru cafea. În acest cerdac a început poetul să vină zilnic la ceasul hotărît, și un timp sedințele de lucru constară în extrem de agreabile conversații despre literatură și artă. Meșterul își luase rolul în serios și împărtășea ucenicului „tainele meșteșugului”. Serile, mai ales, erau pentru tînărul poet „adevărate sărbători”. Cu paharul de sprîț înaintea, alternînd cu cîte o turcească aromată, sedeau îndelung de vorbă. Cîteodată, pentru ilustrare, Caragiale lua în mînă cartea vreunui clasic român și citea. Așa a citit într-o seară, din Grigore Alexandrescu, poemul preferat :

*Ale turnurilor umbre peste unde stau culcate...*

„Și fiecare cuvînt în gura lui căpăta o sonoritate ciudată, fiecare imagine trăia o viață intensă și părea de-o frumusețe pe care eu n-o bănuisem mai-nainte. Și nu o dată ochii i se umezeau de lacrimi, și emoția sfîntă care-i înmuia glasul se comunica imediat, răscolindu-l pînă-n cele mai adînci fibre, sufletului aceleia care asculta uimit, cu răsuflarea oprită.”

Într-o seară, cînd pe geamul deschis al cerdacului pătrundea adierea caldă și înmiresmată a primăverii — „meșterul părea turburat, ca de presimțirea unei dureri nelămurite, nu-și găsea astîmpăr, și ochii lui aveau o strălucire mai vie ca de obicei”. Secretarul se așeză la masă, pregătind tocul și hîrtia. După ce se plimbă un timp de colo-colo, nervos, Caragiale începu să dicteze. Primele fraze se urniră anevoie, apoi celelalte urmară cu atîta repeziciune, încît poetul abia le putea fixa pe hîrtie. Cînd ajunse la sfîrșit, maestrul strînse foile risipite și le încheie în sertar, să stea la umbră, pînă se va vedea „ce se poate



scoate din ele". Urmă o discuție despre Ardeal... „Mi-e dor de Brașov, trebuie să plec la Brașov". A doua zi, când veni la lucru, Iosif nu-și mai găsi meșterul. Plecase la Brașov. Bucata dictată în acea seară a apărut curînd. Între timp, autorul concentrase totul la un sfert din ce fusese.<sup>3</sup> O calitate a artei caragialene e concentrarea.

În această primăvară, în care l-a folosit pe St. O. Iosif ca secretar, Caragiale s-a însărcinat cu redactarea unui săptămînal literar și l-a luat cu el pe poet. Anexă a *Epocii* lui Nicu Filipescu, *Epoca literară* a început să apară la 14 aprilie 1896 și a durat numai pînă în vară. Condiția pusă inițial de scriitor — anume ca hebdomadarul să fie destinat „exclusiv producerilor literare" — a fost respectată. I s-a lăsat cea mai desăvîrșită libertate de mișcare. Caragiale s-a folosit de ea cu o surprinzătoare cumințenie. În articolul-program al revistei nu a adus nimic nou, glosînd cu modestie pe marginea onestității profesionale: „o dreaptă linie profesională", „literatură romînească mai îngrijită" (*Cîteva cuvinte*). *Epoca literară* s-a menținut în limitele, altminteri onorabile, ale unei reviste de popularizare cultural-literară. Caragiale a acoperit spații întinse din paginile ei cu reproduceri din clasicii romîni, de o atenție specială bucurîndu-se Anton Pann, în genul căruia a scris și el (însă în proză) cîteva snoave (*Lungul nasului, Minciună, Norocul și mintea*). Autorului *Șezătorii la țară* i-a dedicat și un articol, ca și celui alt umorist popular, de mai puțin talent, dar interesant în felul său, Cilibi Moise. În rest, note despre alți scriitori (Traian Demetrescu, Gheorghe Baronzi etc.) și cărți (*Micuța* de B. P. Hasdeu etc.). St. O. Iosif a colaborat cu traduceri din Heine, Petöfi. Oricît de util, poate și citit ar fi fost un asemenea magazin, patronii nu prea aveau motive să-l finanțeze multă vreme. În iunie, o dată cu plecarea lui Caragiale din Capitală, în obîșnuitul său refugiu estival la munte, *Epoca literară* și-a sistat definitiv apariția. Prima jumătate a anului se încheia pentru scriitor cu o recoltă cam slăbuță. O singură producție

literară. — monologul *1 Aprilie*, inegalabilă și stranie împletire de umor și fior tragic — dovedea că dramaturgul, deși lăsase cortina, exista încă. Împreună cu câteva bucăți extrase din *Moftul român* și *Vatra*, monologul a fost reprodus în volumașul *Schițe ușoare*, apărut în iunie, în colecția *Biblioteca pentru toți*.

În timpul verii, la Tușnad, Caragiale se gîndește că n-are rost a-și mai sparge „capul cu *Epoca de geaba*” și pare hotărît să nu-și mai închirieze condeiul, cu toptanul, vreunei redacții. Ar dori de aci înainte să colaboreze, dinafară, la „diferite gazete și numere literare”, de pildă cu o nuvelă inedită la ziarul socialist *Lumea nouă*.<sup>4</sup> Omul propune, nevoia hotărăște...

O tentativă de eliberare, ce-ar fi putut avea consecințe importante, face scriitorul în toamnă, cînd cere direcția teatrului din Iași. După incendiul care nimicise vechiul teatru, ieșenii își construiseră unul nou, cel în ființă și astăzi. Primar al Iașilor era scriitorul Nicu Gane. Caragiale i se adresează „prin două petițiuni respectuoase”, angajîndu-se să pună în serviciul teatrului experiența sa administrativă și artistică. Se mai obliga să dea instituției cite o nouă scriere dramatică „măcar o dată pe an”.<sup>5</sup> Făgăduia prea mult? Încercarea merita totuși să fie făcută! Cine știe, poate că dramaturgul, trecut voluntar în retragere, și-ar fi reluat activitatea. „Legămîntul” din petiție, prin însuși caracterul lui exagerat, arăta cît de fierbinte era dorința lui Caragiale de a reintra în teatru. Puntea pe care a aruncat-o spre o autoritate de stat a căzut în gol. A fost refuzat. Atunci și-a propus serviciile ca intendent și controlor de bilete. O glumă tristă, sub care mocnea marea „mîhnire legitimă” pricinuită de constatarea că — așa cum spune dramaturgul însuși — „acel ce ar trebui să m-ajute mă-mpiedică să-mi fac datoria”. „Dacă m-asculta (Gane, *n.n.*) — va scrie peste doi ani Caragiale — poate că-i mergea mai bine și teatrului din Iași, și teatrului românesc în genere.”<sup>6</sup>

În stagiunea 1896—1897 ieșenii i-au pus în scenă una din piese, dar fără a-i cere autorizația legală și



fără să-i achite tantiemele. Ca răspuns, dramaturgul a interzis Societății dramatice și oricărei alte companii teatrale din Iași reprezentarea vreuneia din lucrările sale.

La doisprezece ani după ce dăduse *O scrisoare pierdută*, Caragiale mai trebuia încă să citească astfel de aprecieri despre opera sa: „Acele piese, rău numite comedii de moravuri, sau de caracter nu sunt nici chiar comedii: sunt niște simple farse... Acest autor, însă, n-a scris numai comedii: a scris și o dramă: *Năpasta*. Nefericirea autorului este, în această privință, că o altă *Năpastă* a scris-o, înaintea dumnealui, Tolstoi în: *La puissance des ténébres*.” \* De aici pînă la scandaloașa afacere Caion nu mai e decît un pas. Dar proza lui Caragiale? Sallustiu, cum semnează autorul articolului din care cităm, continuă: „Rămîn nuvelele. Ele sunt foarte gentile (sic!), însă nici ele, nici domnul Carageali nu vor rămînea.” <sup>7</sup> Ce mici pot fi oamenii mari! Sallustiu era Alexandru Macedonski...

Negăsindu-și întrebuințare în teatru, dramaturgul, rămas gazetar, a fost nevoit să se întoarcă la *Epoca*, unde a colaborat un an întreg. Direcția *Epocii*, renunțînd la suplimentul literar, înființase rubrici cultural-artistice în gazeta politică. Caragiale scrie despre toate: literatură și teatru, muzică și didactică. În felul acesta, satisface deplin cerințele unui mare ziar care se obligase să se ocupe și de mișcarea culturală. Este evident însă că scriitorul nu răspunde unor comenzi redacționale, ci interesului personal față de o manifestare oarecare. Criteriul său fundamental rămîne cel anunțat și în „programul” *Epocii literare*: onestitatea, seriozitatea. Nu împărtășește — declară — părerile politice și teoriile estetice ale lui Gherea, dar nu poate accepta nici declarația cu care acesta îi trimisese al treilea tom din *Studii critice*: „Iubitului meu adversar politic și literar, Caragiale”. Adversar politic? Nicidecum, precizează dramaturgul, fiindcă Gherea nu face politică, ci teorie — „po-

---

\* *Puterea întunericului.*

litica e terenul faptei". Caragiale dă aici noțiunii de *politică* sensul de participare efectivă la treburile statului. Or socialiștii nu aveau atunci reprezentanți în parlament. Adversar literar nu poate fi decât cuiva fără talent, ori Gherea „e în adevăr un om de mare talent, care mi-aruncă, cu articolele lui, multă lumină. Volumul lui din urmă, și mai ales articolul despre Coșbuc mi-au dat o mare mulțumire intelectuală". Recenzentul nu-și tăinuiește nici satisfacția pe care i-au pricinuit-o paginile despre scrierile lui : „Gherea e singurul critic care se ocupă serios de aceste lucrări..." Mărturisindu-și indiferența absolută față de „orice idee, părere sau sistemă", Caragiale își afirmă independența de gândire, însă își dezvăluie, totodată, și o deficiență fundamentală — lipsa unei busole cu care să se fi orientat într-o realitate atât de încilcită, încât chiar cei cu o pregătire teoretică social-politică (să-l cităm doar pe Gherea) s-au rătăcit pînă la margini de abisuri. Din fericire, în lipsa unei busole (cine i-ar fi putut-o oferi ?), și dincolo de oscilațiile la care l-au împins împrejurările vieții, propriile-i inconsecvențe și slăbiciuni omenești, scriitorul nostru a fost înzestrat cu o intuiție sigură, sprijinită de onestitatea artistului. În marile articole referitoare la probleme de literatură și artă, publicate în 1896—1897 — *Cîteva păreri (O critică, în Ziua)*, *Cîteva păreri anonime (în Epoca)* — adversarul teoretizărilor conturează, cu destule ezitări și contradicții, un sistem estetic totuși destul de clar. Coroborate cu alte articole, aceste pagini publicate de scriitorul cu experiență, trecut de cumpăna vieții, precizează definitiv, chiar dacă nu întotdeauna și în termenii cei mai adecvați, adeziunea la literatura realistă și critică. Într-adevăr, nu putea fi un adversar literar al lui Gherea.

Dar în politică ? La *Epoca*, gazetarul politic continuă în mod izbitor seria începută cu atîția ani în urmă la *Timpu*. Din nou o eschivare totală de la propaganda în favoarea programului conservator. Program ? Chestiunea o lămurise odată pentru totdeauna la *Moftul român*. Și-apoi, cum declară chiar în



*Epoca*, referindu-se la dedicația lui Gherea, e un neaderent la teorii și programe. Afirmativ, Caragiale rămîne și acum numai în elogiarea cîtorva fruntași ai partidului: Lascăr Catargiu, Alexandru Lahovary, Take Ionescu. Îl interesează mereu oamenii, nu programele lor, și le creionează portretul. Asupra partidului liberal revarsă, ca la *Timpul*, un potop de sarcasm — sînt trădătorii cauzei pentru care s-au jertfit vizionarii sublimi de la 1848. În publicistica politică a lui Caragiale, articolul *Toxin și Toxice*, publicat în *Epoca*, e o lucrare antologică, pe cît de justă, pe atît de frumoasă. Nu s-a scris niciodată la noi o pagină mai patetică în evocarea pașoptiștilor, și un pamflet mai viguros în demascarea liberalismului burghez demagogic și venal. Cele două planuri violent contrastante ne evocă *Scrisoarea III* de Eminescu și nu ne sfiim să trasăm aici această paralelă.

Așa cum s-a observat, Caragiale s-a situat și la *Epoca* pe un plan superior față de publicistica politică a vremii, prin refuzul de a folosi mijloacele curente — atacul personal, specularea defectelor fizice, trivialitatea expresiei.<sup>8</sup> A preferat mereu ironia, anecdota revelatoare pentru postura ridicolă și odioasă a adversarului. Față de un singur om nu și-a mai ales armele — Dimitrie Sturdza. Portretul moral pe care l-a făcut acestui personaj nu i-a fost destul. L-a reluat într-un comentariu ucigător, cu titlul *O lichea*. Cu acest articol, pamfletarul a depășit, se pare, marginile a ceea ce patronii ziarului conservator socoteau oportun să-i îngăduie. Lui Caragiale îi putea fi indiferent dacă șeful partidului liberal îl va împiedica pentru a doua oară să obțină un premiu al Academiei. Mai „diplomată”, direcția gazetei vedea altfel lucrurile. Adversarii de astăzi puteau deveni mîine aliați, în vreo coaliție oarecare. Se mai întîmplase și altădată! Așadar, ziaristul Caragiale, de-a dreptul inoportun, prin independență, pe teren politic, a fost retrimis în țarcul rubricii culturale. Colaborarea lui la *Epoca* s-a și rărit de aci înainte.

În cursul anului de colaborare, scriitorul a împodobit paginile gazetei și cu o serie de bucăți literare

căre aveau să-și găsească locul în fondul de aur al prozei sale : *O plimbare la Căldărușani*, *Boborul*, *Garda civică*, *Politică și delicateță*, *Răsplata jertfei patriotice*, *Între două povești* (apărută cu puțin timp înainte și în revista *Literatură și artă română*), *Groznică sinucidere din strada Fidelității*. Anton Bacalbașa era dezmințit. Caragiale nu-și istovise de loc puterile intelectuale ; vîna talentului său nu secătuisese. La 45 de ani, scriitorul era în plină putere creatoare.

## 2

„Păcatele presei în care absurdul neadevăr încă domnește...”

(O săptămînă)

În anii 1896—1897, deși nu e scutit de gesturi și aprecieri răuvoitoare, Caragiale și-a regăsit acel calm interior favorabil creației literare. E din nou el însuși, vioi, agresiv și fecund. Dă la tipar parodia de baladă haiducească, *Sfînt-Ion*, despre scandalul la teatru al unor prieteni cheflui. Ca la *Moftul român*, îi parodiază pe simbolisti, în paginile *Lumii vechi*. Paralel cu *Epoca literară* și *Epoca*, mai colaborează la *Ziua*, organul partidului democrat-radical al lui Gheorghe Panu, la *Sara* din Iași, la *Foaia interesantă*, scoasă de Coșbuc, în ianuarie 1897.

În *Foaia interesantă* a susținut rubrica *Idile bucu-reștene*, cu schițe umoristice, din care unele vor fi reluate și desăvîrșite (*Gazometru*, *Planeta* etc.). Pentru autorul *Nunții Zamfirii*, Caragiale a nutrit o mare admirație, declarată și cu prilejul apariției volumului *Balade și idile*, în 1893. În mai 1897, prietenii oferă poetului un banchet, ca să-i cinstească premiarea de către Academie, pentru traducerea *Eneidei*. Se înțelege, Caragiale luă și el cuvîntul. Dînd glas



unor sentimente comune lumii scriitoricești contemporane, dar mai ales propriilor lui amărăciuni, el rosti : „Într-adevăr, noi, literații în genere, nu ne putem tăgădui starea noastră de inferioritate socială. Oricît de puțin talent am avea noi, oricît de puțin folositori am fi societății, această stare de inferioritate ne produce un fel de depresiune morală, care s-ar asemana cu mîhnirea unui copil nevoiaș între atîția alți copii procopsiți, tolerat la coada mesei, în intimitate, și exclus de la orice reprezentațiune de dignitate a familiei". Indirect, Caragiale se confesează, vorbind despre depresiunea morală pe care o trăise în ultimii ani. Aprobă, desigur, prin clătinări de cap, cam resemnate, de sărbătorit, un bărbat de treizeci de ani, cu o mustață ardelenască enormă și cu barba rasă, vorbitorul continuă : „Și așa, noi, cari facem profesiunea literară, obicinuiți cu atîta lipsă de considerație din partea societății noastre, obicinuiți cu atîta nesocotire, aș putea zice chiar dispreț, din partea tuturor fraților din alte profesii liberale, cari stau la cîrma mișcării publice, cum sînt avocații, medicii, tehnicii, oamenii de afaceri, toți în genere, oameni politici, noi, deprinși a juca în societate un rol sărac și umilit pînă la a părea chiar neonest, trebuie să considerăm că ni se face o mare favoare cînd ni se întinde, cu oarecare bunăvoință, o mîna, fie amestecată acea oarecare bunăvoință cu oricîtă mîndrie". Ridicînd în sfîrșit paharul, vorbitorul închină — ciudat ! — nu pentru sărbătorit, ci în „sănătatea bărbatului de talent prodigios, care va covîrși cu numele lui mișcarea intelectuală romînească a unui veac întreg, în sănătatea ilustrului Bogdan Petriceicu Hasdeu".<sup>9</sup> După anecdotele răutăcioase din *Moftul român*, Caragiale făcea, și nu pentru prima dată, amendă onorabilă.

Ca vorbitor, Caragiale e foarte activ în 1897. Dintre manifestările lui la tribună, o atenție specială se cuvine aceleia prilejuite de o întrunire studentască, convocată în București pentru a se protesta împotriva arestării de către autoritățile habsburgice

a unui ziarist român din Transilvania. „Românii ardeleni — a spus scriitorul atunci — ne sunt indispensabili ca aerul.”<sup>10</sup> După procesul *Memorandumului*, guvernul imperial lua mereu măsuri samavolnice împotriva fruntașilor români care activau pe linia revendicărilor naționale. Întemnițările se țineau lanț, ceea ce dezlanțuia dincoace de munți proteste vehemente. La București se înființase „Liga pentru unitatea culturală a tuturor românilor”, organizație ce-și propunea să-i ajute în acțiunea lor pe „frații de dincolo”. Cu prieteni ardeleni în Capitală, cu relații la Brașov și Sibiu, unde și voise să se stabilească și unde se repezea din când în când, în sfârșit foarte interesat de problemele publice în general, Caragiale n-a rămas indiferent. A devenit membru al Ligii, deși se temea că amestecul politicianist va torpila bunele intenții ale întemeietorilor. Viitorul i-a dat numai de câștig dreptate. Liberalii și conservatorii și-au întins tentaculele peste munți, angajându-se într-o păgubitoare concurență, cu scopul de a-și exercita influența asupra partidului național al românilor ardeleni. Cu deosebire acțiunile lui Dimitrie Sturdza au fost nefaste, ducând la sciziunea respectivului partid. Informații în detaliu, Caragiale a intervenit, publicând în *Ziua*, apoi în broșură, un mare articol despre *Culisele chestiunii naționale* (1897). Vom avea ocazia și mai târziu să semnalăm strînsele lui legături cu românii ardeleni și lupta lor. E încă o manifestare elocventă a acestei personalități ce s-a considerat în drept să ocupe în societatea românească un loc de mai mare considerație decât acela ce i s-a permis, la un colț de masă.

Cele două volume apărute în 1897, *Schițe și Note și fragmente literare*, în sfârșit redactarea *Calendarului Dacia* pe 1898 evidențiază o dată mai mult rodnicia activității scriitorului în această perioadă.

Plecând de la *Epoca*, în octombrie 1897, Caragiale s-a îndepărtat totodată și de Gheorghe Panu. Șeful partidului democrat-radical fuzionase între timp cu conservatorii, ceea ce și explică, de altfel, colabo-



rarea îndelungată a scriitorului la gazeta lui Nicu Filipescu. În general, promenada lui prin redacțiile și coloanele unor ziare de culoare politică deosebită se explică prin relații personale. Astfel, de la *Epoca* el trece imediat la *Drapelul*, răspunzând invitației lui Delavrancea, care se rupsesse de Dimitrie Sturdza, aflat la guvern, și se alăturase dizidenței „drapeliste” — după numele ziarului — de sub conducerea lui P. S. Aurelian. Veșnicul opozant nu se dezmente: rămîne tot în opoziție. La *Drapelul* se angajează să redacteze „coloana a V-a”, coloana literară, artistică, științifică etc. O și umple cîteva numere cu însemnări caleidoscopice, parcă în joacă, fără a reuși să se fixeze asupra unei formule. Deși îngrădit între limitele tematice ale coloanei, sare îndată dincolo de ele, ca să-și exprime dezacordul față de manifestațiile huliganice de stradă. Violenta îi repugnă. O întîmplare tragică al cărei erou e Nicu Filipescu, directorul *Epocii*, fostul său director, îl umple de oroare. Fusesse urmarea unei certe în „familie”. Nicu Filipescu îi reproșase lui George Em. Lahovary, directorul gazetei *L'Indépendance Roumaine*, insubordonarea față de conducerea partidului conservator. Discuția degenerase în violențe. A urmat provocarea la duel. Pe teren, Nicu Filipescu și-a ucis adversarul cu spada. „Nu. Nu pot crede să se fi-ntîmplat un așa dezastru... — își termină Caragiale, cu condeiul tremurînd, articolul din *Drapelul* (4 decembrie) — Alerg... Am văzut... E adevărat.” În cel ucis, scriitorul vede o victimă a presei deșănțate: „Păcatele presei în care absurdul neadevăr încă domnește cu violența și cruzimea unui neîmpăcat zeu păgînesc, tu, tu trebuia să le plătești cu viața...” Urmarea omuciderii: după cîteva luni, tribunalul a condamnat pe duelgiul asasin la șase luni închisoare și la un leu despăgubiri civile, ceea ce nu i-a compromis cariera politică.

Întîlnirea pe teren, cu sfîrșit tragic, dintre cei doi directori de ziar a pus, într-adevăr, în lumină „păcatele” presei politice. Caragiale a suferit din cauza

lor exact douăzeci de ani, de la *Timpul* la *Epoca*. Acum se săturase. Începînd de aci înainte nu se va mai lăsa năimit de nici un oficios. Activitatea sa de foiletonist politic în România ia pentru totdeauna sfîrșit. Nu însă și aceea de observator și critic al politicianismului.

### 3

„Fiindcă tot nu mai pot fi altceva decît literat român...”

(Scrisoare către *Gazeta săteanului*)

Energia scriitorului risipită un timp în gazetărie devine mereu mai productivă pe ogorul literar. Caragiale nu s-a resemnat în fața disprețului oficial. „Douăzeci de copii să am — izbucnește în scrisoarea adresată directorului *Gazetei săteanului* — ...pe toți i-aș face oameni politici, adică avocați ; și dacă unul n-ar fi în stare să învețe măcar atîta, l-aș învăța să prinză cîini cu lațul. Hengher, da ! da' literat nu !” Într-un limbaj mai puțin academic, dar foarte caragialean, repetă cele spuse la banchetul academic dat lui Coșbuc. Cariera de „publicist onest”, spune scriitorul, e întîmpinată cu atîta „nerecunoștință” și cu atîta „nesocotire”, încît pare a fi îndeplinirea unui blestem pentru păcatele străbunilor. Ar schimba condeiul cu orice altă unealtă „mai onorabilă, mai foloșitoare, și altora, și mie”. Vorbă de om necăjit, spusă însă foarte serios. Cum nu mai poate fi totuși altceva decît „literat român”, vrea să-și procure cel puțin „o mîngîiere morală”. De aceea și acceptă să colaboreze la *Gazeta săteanului* — „care caută să împrăstie lumina culturii în popor”.<sup>11</sup> Redacția gazetei, la care Vlahuță colaborează de prin 1894, a publicat scrisoarea în numărul din 20 decembrie 1898, împreună cu bucata literară trimisă — *Cănuță, om sucit*, dedicată lui Delavrancea. E în acest *Cănuță*



ceva din felul de a fi al autorului, în orice caz un fir din revolta lui împotriva practicii vieții comune. *Cănuță, om sucit* inaugurează o a doua perioadă nuvelistică. Tragicul din recolta celei dintîi (*O făclie de Paște, Păcat*) revine în nuvela *În vreme de război*. Nu lipsește nici din *Cănuță* sau din cealaltă capodoperă a prozei lui Caragiale, apărută tot în *Gazeta săteanului, Două loturi (Două bilete pierdute)*. La hanul lui Mînjoală și La conac întregesc ciclul, revelînd puterea de evocare a prozatorului, capacitatea lui extraordinară de a crea atmosferă, prin acel amestec, atît de colorat și înmiresmat, de real și fantastic.

Teatrul îl interesează și acum. O mărturisește seria de articole critice — *Teatrul Național* — publicate în gazeta ieșeană *Evenimentul* din ianuarie pînă în martie 1898. În cetatea „amicului” N. Gane, ține să reamintească recenta ofertă refuzată, fără să-și ascundă regretul de a nu fi fost înțeles.

Omul de teatru fără întrebuițare adoră contactul cu publicul. Fără o scenă, fără actori — și chiar fără piese! — își joacă singur proza, în sălile de conferințe. O face magistral! Nu are succesul de public al „magului” Sar-Paladan, un iluzionist care înnebunise chiar atunci Bucureștii și pentru care Nicu Filipescu a dat un banchet, cu numeroși invitați din protipendada politică. „Mondul nostru” nu se interesează de „literatura romînească, acest lucru așa de puțin chic” — constată *Drapelul* (4 martie 1898) pe marginea „conferinței” lui Caragiale. Ca de obicei, conferința a constat în lectura unor scrieri literare — *Cănuță, om sucit, La hanul lui Mînjoală, Două bilete de loterie*. Ultimele două au fost citite în toamnă și la Constanța. Impresia în public a fost extraordinară.

În aceeași vreme, Caragiale reaminti noului director al Teatrului Național din București, Petre Grădișteanu, un lucru pe care fostul director, Grigore C. Cantacuzino, îl uitase timp de nouă ani, anume că e autorul unor „blestемate și diavolești născociri”, de care se lepăda, ca de niște „farse” și în-cercări „puerile”.<sup>12</sup> Redactată în astfel de termeni,

scrisoarea adresată directorului era cam jignitoare. Petre Grădișteanu, înțeleghător, nu s-a formalizat și a dat dispoziții pentru reluarea pieselor lui Caragiale. După o absență de nouă stagiuni din repertoriu — citiți bine : nouă ! — *O scrisoare pierdută* văzu din nou lumina rampei. De aci înainte, teatrul lui Caragiale își va găsi un interpret de mare valoare în Iancu Brezeanu, inegalabil în Cetățeanul turmentat și în Ion. Apariția acestui actor, care încă nu împlinise treizeci de ani, i-a făcut dramaturgului o impresie copleșitoare. Iată momentul, într-o pagină profund emoționantă, desprinsă din articolul *Ion Brezeanu*, publicat de Caragiale chiar în 1898 (*Literatură și artă română*) : „Cu cerbicea încovoiată ședeam în fundul unei loji la o reprezentație a *Scrisorii pierdute*, gândind la acu vreo cincisprezece ani. Melancolia îmi apucase capul bine cu amindouă mîinile și-mi lingea rar și apăsător fruntea și ochii, cum linge felina obrazul prăzii pe care o ține supusă în gheare, săgetînd-o cu privirea pînă în fundul luminii ochilor. Să mai mă apăr?... degeaba”. Crispăt, dramaturgul asista nu doar la o nouă confruntare, după atîta vreme, a celei mai bune scrieri dramatice pe care o dăduse, cu publicul. Își reamintea de drumul parcurs de la premiera acesteia, de înfrîngerii și suferințe. Plătea oare opera lui tot ceea ce îi fusese dat să îndure ? Teribil examen — „Am închis pleoapele, acoperindu-le cu stînga și, amețit în întuneric de tortură, am oftat din adîncul ostenitei inimi. Iar spiritul a trecut atunci printr-unul din acele momente de bizarerie care-i sunt așa de frecvente ; nesocotind povara atîtor ani și rupînd orice solidaritate cu trupul chinuit, a voit să se amuze. Am simțit — lucru ce nu mi se întîmplă foarte des — că ochii mei sunt umezi ; erau balele melancoliei. Totdeodată am auzit pe scenă explicația Cetățeanului turmentat, care aduce «adresantului cu domiciliul cunoscut» pierduta scrisoare regăsită. Am ridicat mîna de pe ochi și, prin perdeaua lor umedă, sub slaba lumină a lustrului, am văzut alături de mea în lojă, am văzut bine, pe vechiul meu prieten Mateescu. Am vrut să



strig, am dat să fac o mișcare, dar am rămas mut și încremenit pe loc, atît de absorbit urmărirea el desfășurarea priveliștii de pe scenă. Cu ochii mari, fără clipire, cu degetele înfipite pe rampa de catifea a lojii, cu capul pornit înainte, cu finele lui buze strînse, extaziindu-se treptat și transfigurîndu-se ca sub farmecul unei nespuse bucurii ce i se apropie și-l apucă tot mai mult, Mateescu a urmărit toată scena..." La sfîrșit, umbra primului interpret, mort de mult, al Cetățeanului turmentat a aplaudat frenetic și a șoptit: „Ah! ce frumos!" Încîntarea, admirația, emoția interpretate patetic de umbra lui Mateescu erau ale dramaturgului, care, nespuse de fericit, făcea constatarea: „Cetățeanul turmentat tot trăiește, e sănătos și bine..." După lăsarea cortinei, Caragiale a alergat în cabine, să-l îmbrățișeze pe Brezeanu.

Examenul fusese trecut cu brio, nu numai de actor, ci și de dramaturg. Teatrul lui trăia!

În ultimul an al veacului, Teatrul Național din București a mai pus în scenă, la 1 februarie, o lucrare alcătuită de Caragiale, *100 de ani*. E o așa-zisă „revistă istorică națională a secolului XIX", compusă din diverse texte literare lipite împreună. A lucrat-o, de fapt, nu dramaturgul, ci gazetarul, la comandă, cu foarfecele și cleiul.

La 8 iunie 1899, Caragiale și-a tras din nou pe brațe mînecuțele de lustrin și s-a făcut registrator la Regia Monopolurilor Statului. Cu aceste mînecuțe, pe care le-a purtat și nu prea, împuținîndu-și pe cît se putea orele de serviciu, Caragiale n-a scris piesa *Rotativa*, „cuprinzînd episoade din viața și moravurile presei noastre", cum anunța o revistă. Dar a scris momentele, comprimate de comedii, cel puțin cîte una pe săptămînă.

Reluarea pieselor *Năpasta* și *D-ale carnavalului*, la începutul stagiunii 1899—1900, i-a dat o mare satisfacție dramaturgului: „Bietele mele încercări! Ce adîncă bucurie simț, văzînd într-un tîrziu că, dacă eu n-aveam dreptate să vă stimez prea mult, nici acei care vă disprețuiau cu totul n-aveau prea multă dreptate".<sup>13</sup>

„...și eu am dreptul, pot zice chiar data-  
ria, să fac critică.”

(Introducere la *Note critice*)

În așa măsură Caragiale nu putea suporta izola-  
rea de oameni, încît pînă și în vacanțe se înconjura  
de o societate numeroasă. Așa o făcea la Piatra-  
Neamț, unde în 1898 a stat trei luni, sau la Sinaia.  
După ce își gospodărea familia în Piatra-Neamț, pleca,  
însoțit de cunoscuți din localitate, pe la mănăstiri.  
La Agapia îl adusesese pentru prima dată Vlahuță, a  
cărui soră era călugăriță acolo. Într-o chilie a mă-  
năstirii de maici, își găsisese azil și monahul Nectarie,  
de vîrsta patriarhilor (a murit la 104 ani), tatăl lui  
Vlahuță. La Agapia, Caragiale dădea de Delavran-  
cea, I. Hodoș (Ion Gorun), Nicolae Grigorescu, pic-  
torul, și alții. La Văratec, unde se ducea de aseme-  
nea, întâlnea alți scriitori — Stere și Ibrăileanu,  
Hogaș.

În localitățile pe unde hălăduia verile, în localu-  
rile bucureștene, între convivi fericiți să-l aibă cu ei,  
Caragiale putea să pară un scriitor în vacanță. Fără  
carnet de note în mînă, bizuindu-se pe memoria lui  
specializată, întreprindea o permanentă anchetă cu  
scopuri literare. Ca să folosim un termen actual, se  
documenta. La Văratec, Ibrăileanu l-a văzut stînd de  
vorbă ceasuri întregi cu o călugăriță bătrînă, răbdu-  
riu, foarte interesat de... arhitectura chiliilor din  
bîrne și de stupărit. Altădată, criticul a luat act de  
entuziasmul ce i-l pricinuisese un birjar inteligent.<sup>14</sup>  
La Sinaia „filozofa” la nesfîrșit cu „lelea Țica”, zar-  
zavagioaca, sau cu „Matheescu — Coloniale și deli-  
catese”, de la care culegea *miticisme*. Băcanul, viitor  
primar al „perlei Carpaților”, a fost, după părerea  
fiicei scriitorului, prototipul real al lui Mitică. Pre-  
tutindeni, deci, scriitorul e în acțiune, studiază tipuri  
și ticuri, reacții, limbaj. Numai așa a fost posibil să  
atingă acea autenticitate neîntrecută în portrete și



dialoguri. Cum ar fi putut scrie cele mai savuroase pagini despre faimosul tirg al Moșilor altul decât acest frecventator pasionat al petrecerilor „populare” care-l îngrozău pe Panu? La „Mielul alb”, unde se ducea să caute cel mai bun borș de miel, la „Costică”, birtul de pe Calea Victoriei, unde știa că se poate bea un vin excelent, scriitorul se îndestula și cu delicatesele casei, dar, în loc să întoarcă ochii, ca Panu, de la birtășița ce-și primea cu familiaritate clienții, bătându-i pe umăr, o privea prin ochelarii tari, cu privirile-i mioape atât de pătrunzătoare.<sup>15</sup> I. Suchianu a observat de mult că prietenul său, petrecăreț, șuețar și anecdotist ca nimeni altul, era în permanentă vînătoare de subiecte. „Niciodată însă — are el grijă să noteze — nu reproducea cele adunate de la noi așa cum le auzise.” Alegea și dezvolta părțile ce-l interesau — într-un cuvînt le dădea valoare literară. Așa a cules poanta din *Gazometru*, reluată mai tirziu, ca să devină binecunoscuta schiță *La Moși*, despre coana Lucșița, moașa, și omenеștile-i slăbiciuni. Caragiale a lucrat ca și înaintașul său atât de prețuit, Anton Pann. De prin lume adunate... „Copii de pe natură” ca pedestrul Iacob Negruzzi, n-a făcut niciodată. Materialul cules direct din realitate sau numai din auzite a fost întotdeauna filtrat de geniul artistului.

În posesia unui belșug de subiecte, mereu înmulțite, mereu improspătate, scriitorul s-a angajat în septembrie 1899 să dea pentru *Universul* un foileton săptămînal. Momentele!

*Universul* apărea în București din 1884, sub conducerea întrepidului italian Luigi Cazzavillan, și devenise gazeta cea mai citită, fiind, de altfel, și cel mai bun ziar românesc de informație. Tirajul excepțional pentru acea vreme și rubricile de publicitate și reclamă îngăduiau administrației remunerarea convenabilă a colaboratorilor cu renume. Lui Caragiale, Luigi Cazzavillan i-a fixat onorariul de 25 de lei pe foileton. Scriitorul și-a predat colaborarea săptămî-

nală, timp de aproape un an și jumătate, cu o regularitate de ceasornic elvețian.

Caragiale și-a început munca bine fixat asupra tematicii și obiectivelor rubricii sale, pe care a intitulat-o elocvent *Notițe critice*. Introducerea publicată în numărul ziarului din 10 septembrie 1899 poate prefăta întreaga operă caragialeană. Scriitorul anunță că nu se va ocupa, ca alți critici, de „monumente” : „Eu nu mă pot gândi sus, când umblu cu picioarele pe coji de nuci. Viața banală a mea, a noastră a tuturor românilor, iată ce mă interesează, iată ce-mi atrage irezistibil atenția”. În realitate, modestia scriitorului e falsă. Critica lui va atinge toate aspectele societății românești, de jos și pînă sus. În aceasta își va îndeplini o obligație cetățenească : „și eu am dreptul, pot zice chiar datoria, să fac critică”. În ceea ce privește tonul, introducerea anunță : „Voi fi sever, dar drept. Voi fi blînd și naiv în formă, dar violent și caustic în fond”. Strălucită definiție a satirei caragialene ! Rubrica *Notițe critice* n-a fost una umoristică, deși a parcurs întreaga gamă a comicului. Foiletonul de introducere a rubricii este profesia de credință a unui scriitor realist-critic, convins de misiunea și utilitatea socială a artei.

Săptămîină de săptămîină, scriitorul și-a vîrît penița ascuțită în vîlul minciunilor oficiale, și l-a sfîșiat în toate direcțiile. Tocmai fiindcă a fost gazetar, el e la curent cu toate evenimentele, mari și mici, ale vremii. Pe marginea foiletoanelor din *Universul*, din seria cărora ne interesează în primul rînd „momentele”, se poate aduna din presa vremii un material abundent care să probeze concomitența reflectării literare a unor fapte și preocupări la ordinea zilei. După două decenii, „momentele” întregesc critica social-politică a comediilor și o aduc la zi. Demagogia politică, ridicolul bătăliilor ce se sfîrșesc prin împăcarea generală : *Telegrame*. Zgomotoasa manifestare a unor pretinse convingeri democratice, repede părăsite pentru profituri obținute în tabăra „reac-



țiunii" : *Tempora...* (Iată un aspect nou : agitațiile de stradă, în care tineretul se lăsa manevrat de partidele politice.) Administrația înceată și birocratică : *Urgent*. Grotescul lumii „rromînilor” și „rromîncelor”, cu pretenții aristocratice, de sub care răzbește cea mai crasă vulgaritate : *High-life, Five-o'clock*. Nepotismul : *Triumful talentului*. Greșita educație, răsfățul din familiile înstărite : *D-l Goe*. Școala, în care domnesc obscurantismul, memorizarea mecanică, favoritismul : ciclul, început mai de mult și desăvîrșit acum, despre ilustrul pedagog absolut Marius Chicoș Rostoganu. Imoralitatea în viața de familie : *Mici economii, Cadou*. Goana după senzațional a presei : *Ultima oră*. Nu mai continuăm enumerarea. Toate acestea sînt bine cunoscute cititorilor. Să nu lăsăm totuși, deoparte, pe Mitică, stîlp al cafenelelor și bodegilor, adevăratul său forum, unde își afirmă personalitatea, de fapt lipsa de personalitate, punînd țara la cale, între amici ; bietul Mitică, pe care nu-l ia nimeni în seamă, din care pricină face caz de relațiile lui cu mai-marii zilei ; cinicul Mitică, ce-și vorbește de rău prietenii, în absență ; în sfîrșit, locvacele, simpaticul Mitică, de care scriitorul rîde cu oarecare compătimire. Cu numele de Lache sau Mache, sau Mandache, Stasachê, sau Mitică în sfîrșit, el își plimbă silueta prin multe dintre „momente”. Mare amator de farse, calamburgiu, e mai întotdeauna personaj de comedie. O dată îl cheamă, în *Inspecție*, Anghelache și devine erou tragic. Însălmîntat de un control al casei, se sinucide, deși rezultatul inspecției îi confirmă cinstea. Și într-un caz, și în celălalt, micul burghez Mitică e o victimă a societății, fie maimuțărind pe cei din pătura socială superioară, fie temîndu-se de ei.

În „momente”, capodopere ale stilului oral, Caragiale e povestitor și dramaturg. Mai mult dramaturg, fiindcă își comprimă adesea intervențiile narative pînă la concizia unor indicații scenice, lăsîndu-și eroii să dialogheze ca pe scenă. De aceea, se și pot reprezenta aceste schițe atît de lesne, fără intervenții

importante în text. Caracterul lor de „comedii în miniatură”, transcrierea directă a conversației surprinse pe viu, cu reluări inutile, dar absolut firești, de replici, acestea avînd adesea sensul unor calambururi involuntare le apropie pînă la un anumit punct de genul cultivat de Georges Courteline.<sup>16</sup> Tehnica procesului-verbal, care îngăduie obținerea unor efecte umoristice cu atît mai savuroase, cu cît par neintenționate, evocă unele din paginile cehoviene. Facem aceste analogii ca simple puncte de reper. Similitudinea unor procedee nu alătură scriitorii respectivi în aceeași familie. Caragiale rămîne în „momente” el însuși, ca unul ce a lucrat întotdeauna avînd înainte modele vii, nu livrești. În principal, comicul „momentelor” e de natură tipologică, umorul de limbaj, care îmbrățișează o gamă largă, de la automatismul verbal specific pînă la stîlcirea cuvintelor datorită inculturii, sau stării de euforie alcoolică, înscriindu-se printre mijloacele de caracterizare realistă. Parafrazîndu-l pe G. Bacovia și eliminînd sensul dureros al formulei, am spune că schițele lui Caragiale sînt „comedii în fond”. Ele alcătuiesc o frescă socială vastă și completă din instantanee desenate în trăsături cărora le vom spune caricaturale, cu condiția de a nu înțelege prin acest epitet deformarea, ci evidențierea revelatoare a defectelor. Schița de tipul „momentelor” lui Caragiale va face de aci înainte epocă în proza romînească.

Paralel cu colaborarea la *Universul*, scriitorul a mai publicat și în alte periodice: *Romînia jună*, *Pagini literare*, *Romînia ilustrată*. Prin causticitatea criticii lui, nu s-a pus bine — și nici n-a vrut-o! — cu „ilustrii patrioți”, apărători ai regimului burghezo-moșieresc. Precum, de altfel, se va vedea. Deocamdată, datorită tot unor relații prietenești, a avut și unele satisfacții.

Primar al Capitalei, B. St. Delavrancea l-a însărcinat, în mai 1900, să facă un raport privind organizarea unor „divertismente populare”. Iată ceva ce-l



interesa într-adevăr. S-a achitat de însărcinare, propunând crearea unui teatru popular și a unei orchestre comunale, instituții în sprijinul cărora a adus argumente străbătute de un puternic suflu democratic. Raportorul, om din popor, fără nume de naștere, vede departe. Prin contactul cu arta — afirmă el — din rîndurile maselor se vor ivi talente noi, ceea ce ar putea pregăti o epocă înfloritoare a culturii noastre : „Vulgarizarea (adică popularizarea, *n.n.*) artelor evocă (cheamă, *n.n.*) talente din cele mai adînci și mai umile straturi ale unei societăți. În centrele mari apar necontenit talente...”<sup>17</sup> Rezultatele largii popularizări a artelor, în regimul de democrație populară, i-au dat dreptate. După aproape cincizeci de ani !

O dată primul pas făcut, Caragiale s-a propus pentru următorul : a cerut să i se dea lui sarcina de a alcătui planul teatrului, programul modului de exploatare, pentru care și studiasse caietul de sarcini. Dirijarea activității artistice — teatrale și muzicale — din orașul București ar fi fost o funcție cum ru se poate mai potrivită pentru autorul *Scrisorii pierdute*. O și dorea, după cum dovedește rîvna cu care a executat lucrările pregătitoare. Numai că se afla în anul de grație una mie nouă sute... Bineintenționatul primar Delavrancea l-a remunerat pe raportor cu 1000 de lei și i-a cerut „studiul său asupra teatrului popular, precum și asupra înființării unei orchestre comunale în timp de cel mult 4 luni”.<sup>18</sup> Caragiale avea la dispoziție patru luni, începînd din ziua de 30 iunie. În prima săptămînă a lunii iulie, cabinetul Cantacuzino își dădea demisia, făcînd loc unui guvern Petre Carp, care abia se ținu la suprafață șase luni, ca să facă loc unui minister liberal, în frunte cu Dimitrie Sturdza. Se înțelege că, în aceste condiții, inițiativa lui Delavrancea și zelul lui Caragiale nu puteau duce la nici un rezultat practic. Dar dincolo de instabilitatea politică, mai era un impediment de neînălțurat : datorită guvernărilor incapabile și venale, precum și viciilor congenitale ale sistemului

economic-financiar, în sfârșit unei pustiitoare secete, România trecea printr-o gravă criză, cu repercusiuni în toate domeniile. Caragiale va simți efectele crizei nu numai în sarcina concretă ce i se încredințase, ci și altfel.

## 5

*„Ca om de litere și publicist trecut de vîrsta tinereții, mărturisesc drept că am ajuns foarte simțitor la măguliri...”*

(Scrisoare către Petru Vulcan)

În sala Gheanțu, lumina vie face să strălucească fețele de masă de olandă și scînteiază în cristalul paharelor. Șirul meselor de restaurant puse cap la cap este încovoiat în formă de potcoavă. Ici-colo, cite o vază cu flori, puține, fiindcă e în plină iarnă : 23 februarie 1901. Destul de tirziu încep să se adune oaspeții. Vin în grupuri și poposesc cîteva minute, schimbînd saluturi, glumind, pe lângă sobele enorme, de cărămidă, încinse. Cei dintii au sosit profesorii, ca la școală : Ion Suchianu, Popa-Lisseanu, Clinciu. Urmează căpitanul Mărdărescu, gazetarul C. Ciurcu, reprezentant al societății ziariștilor, actorii Ion Niculescu, fălcos, sprîncenat, creatorul rolului lui Cațavencu, Iancu Brezeanu, cu părul tuns scurt și cu pince-nez, interpretul admirat al lui Ion și al Cetățeanului turmentat, și alții. Dintre scriitori și gazetari, vin Constantin Mille, bărbat matur, sigur de el, umoristul George Ranetti, foarte cunoscut cititorilor, deși nu are decît 26 de ani ; după moda vremii, amîndoi au mustața lungă, cu vîrfurile răsucite în sus. De-o vîrstă cu Ranetti, Radu D. Rosetti e subțire, înalt, frumos și foarte elegant ; poartă o enormă lavalieră de mătase neagră. Sărbătoritul, mai vîrstnic decît toți aceștia — are 49 de ani — sosește la braț cu Dela-



vrancea și doctorul Alceu Urechia. Poartă ochelari ovali, cu ramă subțire, asigurați cu un șnur trecut peste urechea stângă. E grav și emoționat. Delavrancea, orator de tribună, om politic în plină ascensiune, e primit cu saluturi respectuoase ; Caragiale, cu afecțiune amicală. În sfârșit, iată și cei din urmă, cei mai importanți : bătrînul avocat Petre Grădișteanu, fost director al Teatrului Național, Take Ionescu, jovial, distins, Jean Th. Florescu. Banchetul va fi prezidat de Petre Grădișteanu. Bătrînul s-a așezat în capul mesei, avînd în dreapta pe Caragiale, în stînga pe Take Ionescu. După antreuri și primele pahare, încep toasturile. Se închină în sănătatea scriitorului, sărbătorit cu prilejul împlinirii a 25 de ani de activitate literară. Inițiativa fusese a prietenilor de la Ateneul Român care serbaseră jubileul în ajun, cu participarea delegaților trimiși de filialele din alte centre ale țării. De fapt, scriitorul împlinea 28 de ani de la debut, dar asta n-avea nici o importanță. În sfârșit, i se oferea un motiv de satisfacție. Banchetul a fost „delicios, scînteietor de vervă”. Nici nu se putea altfel. Împreună cu Caragiale, și pentru el, trebuiau puse în valoare toate valențele de spirit și inteligență. Au vorbit mai toți cei enumerați mai sus. Cineva s-a ridicat și a citit un mesaj trimis de B. P. Hasdeu. „Magul” de la Cîmpina își numea confratele mai tînăr „Molière al Romîniei” și-i ura să fie mai harnic. Take Ionescu a făcut aceeași alăturare de nume. Comesenii au primit cîte un exemplar din revista: *Caragiale număr festiv*. În amintirea jubileului său pentru 25 de ani de activitate literară, serbat în seara de vineri, 23 februarie 1901. Pe copertă, titlul și restul textului, în diagonală. În stînga, sus, un desen de N. I. Petrescu : Caragiale, cu căciulă, ochelari cu șiret ; jos, în dreapta, cunoscuta caricatură de Jliquid : scriitorul cu Nea Ion sub braț. În corpul revistei, versuri și proză omagială. Pe la miezul nopții, majoritatea comesenilor s-au retras ; au rămas intimii : Barbu Delavrancea, C. Mille, doctorul Urechia, Popa-Lisseanu,

Clinciu, Suchianu. A urmat un chef, în lege, până la patru, în zori. Banchetul acesta a avut, desigur, o anumită semnificație, fiind o manifestare de reală prețuire a scriitorului. Dar asemenea mese erau pe vremea aceea ceva foarte obișnuit. În anul precedent fusese sărbătorit la fel și Hasdeu. Literații se sărbătoreau între ei. Cei prezenți la banchet fuseseră amici, sau cel puțin cunoscuți apropiați ai lui Caragiale. Nici unul nu venise în calitate oficială. Take Ionescu era o personalitate politică de frunte, dar în opoziție. Mai mult chiar, cuvântarea sa elogioasă n-a fost lipsită de anumite intenții nemărturisite, cunoscute însă de unii : „Take Ionescu era un dibaci. El se afla atunci în perioada de ascensiune... acum era hotărât să-și recruteze, cu orice preț, partizani personali. De aceea a lăudat excesiv pe Caragiale, pe care voia să și-l atragă”.<sup>19</sup> Într-adevăr l-a atras ; partidul pe care-l va crea peste câțiva ani va trage foloase de pe urma scriitorului. Acesta, ca întotdeauna, nu va avea nici un profit. Că prezența lui Take Ionescu la banchet l-a mișcat atât de mult pe Caragiale, se explică prin dorința atât de vie a omului neluat în seamă de a se vedea înconjurat de simpatie și prețuire. „Mărturisesc că am ajuns foarte simțitor la măguliri” — îi scrisese el în 1898 lui Petru Vulcan, mulțumindu-i pentru alegerea ca membru de onoare al cercului literar „Ovidiu” din Constanța.<sup>20</sup>

Atitudinea oficialităților față de Caragiale s-a văzut nu mult după banchet.

Guvernul Dimitrie Sturdza, înscăunat la mijlocul lui februarie 1901, a trecut numaidecît la aplicarea planului său pentru ieșirea din criză. Principalul remediu a fost găsit în micșorarea salariului masei de slujbași mărunți și în suprimarea unui mare număr de posturi. Era una din „curbele de sacrificiu”, pe care guvernânții României burgheze le-au aplicat mereu, ca leac de criză. Caragiale va fi înțeles din prima clipă că nu va fi cruțat. Ministrul de Finanțe era Gh. D. Pallade, la al cărui ziar, *Gazeta poporului*,



Caragiale colaborase în 1895. Firește că nici măcar pentru serviciile aduse atunci, registratorul șef de la R.M.S., instituție tutelată de Ministerul de Finanțe, n-a fost menținut. La 30 martie 1901, în strada Pitar Moș 4, unde locuia „D-l Caragiale, registrator”, fu primită următoarea scrisoare oficială: „Postul de registrator ce ocupați în administrațiunea centrală fiind suprimat prin bugetul exercițiului 1901—1902, cu regret vă facem cunoscut că rămâneți în disponibilitate pe ziua de 1 aprilie.”<sup>21</sup> Era darul guvernului, cu prilejul jubileului de 25 de ani de activitate literară. Scriitorul nu trăia numai din salariu, și suprimarea postului său nu putea să-l lase muritor de foame. Avea totuși familie, trei copii. Și, mai ales, nu era ultimul om căruia să i se găsească o întrebuintare. Nici cel dintâi care să fie „suprimat”, în timp ce numeroasa clientelă politică își menținea posturile și, ca întotdeauna la obținerea puterii, era chiar promovată. Explicația acestui fapt mărunț în aparență stă aici: Caragiale era un adversar al liberalilor și nu trebuia menajat. Nu-l menajaseră nici conservatorii junimiști!

În aceeași zi în care fusese șters de pe lista personalului Regiei monopolurilor statului, scriitorul, care știa dinainte că va fi scos din slujbă, a pus în vânzare primul număr din a doua serie a *Moftului român*. În cuprinsul numărului se tipăreau aceste rînduri: „*Un stat pe săptămînă*. Economia este muma avuțiilor: dacă ți s-a suprimat postul prin noul buget, hotărăște să faci economii, spre a face avere”. În numărul următor, Caragiale face haz de necaz, povestindu-și pățania, cu reproducerea adresei de punere în disponibilitate și cu răspunsul său adresat directorului general al R.M.S. Calculînd totalul salariului său (389,50 lei brutto lunar) pe 30 de ani și pensia pe 25 de ani, încheia: „Să nu regretăm dar, stimate domnule, cînd prin sacrificiul nostru, fie chiar silit, se poate aduce atîta folos sta-

tului, înecat aproape în ruină prin atâtea lefuri exagerate și pensuni exorbitante".

*Moftul român* a fost foarte bine primit de cititori, tirajul ridicându-se imediat la 8.000 de exemplare, ceea ce „pentru o gazetă umoristică de 20 de bani... este un ideal puțin realizabil”. Constatarea o făcea cineva în cunoștință de cauză, în paginile altei reviste umoristice, *Zeflemeaua* lui G. Ranetti. „Cererile din provincie curgeau droaie, ediția se epuiza, colecțiile erau asaltate, iar maestrul se scărpinga în barbă cu satisfacție și parcă-l văd, uitându-se lung prin ochelari și strigînd : — Merge bine, băiete !... Să vedeți ce-o să fac eu din gazeta asta.” Redacția *Moftului român* era instalată deasupra tipografiei „Eminescu”, într-o încăpere mobilată cu o masă mare de brad, o sofa și un scaun șchiop, cu fundul de paie spart. Revista apărea vineri după-amiază. Toată ziua de joi și vineri pînă la apariție, maestrul, în papuci, cu jiletca descheiată ședea turcește pe sofa și citea manuscrisele. Nu trecea un rînd fără să-l vadă. Cu creionul în mînă, ștergea, adăuga. Din cînd în cînd, obosit, se lungea pe sofa, fuma o țigară, ședea de vorbă cu vreun colaborator.<sup>22</sup> Își asigurase colaborarea lui D. Teleor, Alceu Urechia, George Ranetti, G. Cair și alții. Dar „toate le făcea el : era secretar, redactor, scriitor, tipograf, paginator, corector și director”.<sup>23</sup> Tipograf în sensul că dădea litera, puneă în pagină. Ca și în prima serie a revistei, Caragiale contribuia cu mai multe materiale în același număr. Unele sînt reluări, cele mai multe, inedite. În continuarea foiletoanelor de la *Universul*, ciclul „momentelor” se îmbogățește cu altele, printre care : *Art. 214*, *Diplomație*, *Bubico...*, „*Romîinii verzi*”, *Căldură mare*, *Lanțul slăbiciunilor*, *Tot Mitică* etc. Verva critică a scriitorului șfichiuiie, ca și mai înainte, politicianismul, de astă dată și sub un aspect nou, acela al tratativelor păgubitoare pentru țară, cu consorțiile străine. Cu mijloacele umorului, denunță afacerile ce se făceau pe domeniile coroanei ; critică Academia. *Moft-*



*tul român* nu mai reia atacul împotriva lui Macedonski, dar îi ironizează un discipol. Începutul, făcut de un colaborator, Podeanu, cu articolul *Răstignirea lui Caion*, e continuat de director, cu pamfletul *Un frizer-poet și o damă care trebuie să se scarpine-n cap...* Frizerul-poet — „lirico-decandento-simbolisto-mistico-capilaro-secesionist” — era C. A. Ionescu. Caragiale nu și-a închipuit că frizerul e răbăt.

După ce fusese pus în disponibilitate, scriitorul redeveni nu numai director de gazetă satirică, ci și berar, deschizînd „Berăria Cooperativă”, în plin centru — piața Teatrului Național. Vadul era bun, dar patronul nu ținea socoteli riguroase nici la casă, nici la marfă. Deși a perseverat în direcția comercială, Caragiale a naufragiat mereu. Vorba lui Cincinat Pavelescu :

*Iancu Luca Caragiale*  
*Îți dă berea cu măsură.*  
*Face și literatură...*  
*Însă nu face parale.*

Din iulie, prezența directorului în paginile *Motului român* e din ce în ce mai rară. Ca întotdeauna, plecase la munte, la Sinaia. Vara îi era teamă să-și țină copiii în București. Strîngea casa în grabă „parcă ar fi fugit de teama focului”. La Sinaia, familia Caragiale locuia într-o vilă construită pe o pajiște, între brazi, cam la nivelul șoselei. Scriitorului nu-i plăcea să urce, se plîngea că amețește. Odată, luat într-o ascensiune destul de ușoară de către doctorul Urechia, pasionat alpinist (și biciclist !), s-a oprit în timpul urcușului, s-a întins la pămînt, și n-a mai putut fi ridicat și adus înapoi decît legat la ochi și întărit cu coniac. Să fi fost teama aceasta și o consecință a maladiei de care începuse să sufere poate de atunci, fără s-o știe ? Cît timp ședea la Sinaia, scriitorul lucra într-un chioșc de scînduri, construit anume pentru el. Își făcuse acolo un refugiu plăcut, pentru scris, cu o

masă și scaun, o canapea, covor de iută și câteva fotografii. Seara, aprindea o lampă cu acetilenă. În aceeași curte locuia pianistul Dimitriu, profesor la Conservatorul din București, bun prieten al lui Caragiale, care-i spunea „maestrul Metronimidi”. Pianistul dădea lecții copiilor — „de fapt, însă el îi cânta tatii toată ziua, iar de noi se ocupa numai o jumătate de ceas. Ne tăia unghiile pînă la carne, ne puneă să facem o gamă nereușită, apoi ne dădea pe ușă afară, tratîndu-ne de maimuțe”. Cînd, în odaia pe care o ocupa, Dimitriu începea să cînte, Caragiale lăsa condeiul și ieșea în ușa chioșcului, ca să-l asculte pe „papa Haydn”, unul din compozitorii care-l entuziasmau. Tușchi, fetița scriitorului, se ascundea în spatele casei pianistului, ascultînd și ea muzica și comentariile tatei: „Se emoționa la fiecare bucată, glasul lui devenea cald și vorba vibrantă. Știam atunci că și în colțul ochilor îi strălucea o lumină neobișnuită.”<sup>24</sup> De la Sinaia, scrise probabil în chioșcul cu mirosul acru al covorului de iută, Caragiale trimise pentru *Moftul român*: *Infamie*, *La Peleș* și încă patru bucăți, foarte puțin în două luni, față de cele vreo două duzini de schițe și articole din mai-iunie. Doctorul Urechia, cu sacul de drum în spate, făcea ascensiuni. Ranetti își pregătea la Brașov material pentru o publicație umoristică proprie. Cu titlul *Zeflemeaua* a și editat-o din septembrie. *Moftul român* intrase în agonie. Concurența nu l-a afectat pe Caragiale, fiindcă la munte pusese la cale, în sfîrșit — după cum credea el — o lovitură : făcuse contract cu fabrica de bere „Azuga”, ca să-i lanseze produsele în București. A oprit apariția revistei la 18 noiembrie, după ce, chiar în paginile ei, își anunșase noua întreprindere, deschisă între timp :

„Un om care a ținut o pană și a stricat și el în viața lui câteva testele de hîrtie nevinovată, se gîndește să facă ceva mai ca lumea și s-apucă de negustorie în speranța că, dacă patria nu poate plăti îndeajuns o activitate care...



Da ; ce să luăm lucrul așa de departe ? Ce să mai ocolim ?

Să spunem scurt de ce e vorba...

Subscrisul a deschis o berărie....

Ce zice lumea de asta ? Zice că foarte bine a făcut omul, fiindcă afacerea e destul de bună, mai ales cum se bucură el (cine știe de ce ?) de oarecari simpatii în toate stratele societății.

Da : dar nu e-n lumea noastră numai lume ca lumea ; mai sunt și intelectuali." <sup>25</sup>

Ultimul local condus de berarul Caragiale a primit numele legendarului inventator al berii — „Gambri-nus". Era instalat tot lângă teatru. D. Teleor i-a făcut, în *Moftul romîn*, următoarea reclamă :

*Decît medicamente,  
Mai bine, zeu, dă fuga  
Și trage-i două halbe  
De bere de Azuga !*

*Devala la Gambri-nus,  
— Cea mai frumoasă vale —  
Te așteaptă între teatru  
Și între Caragiale.*

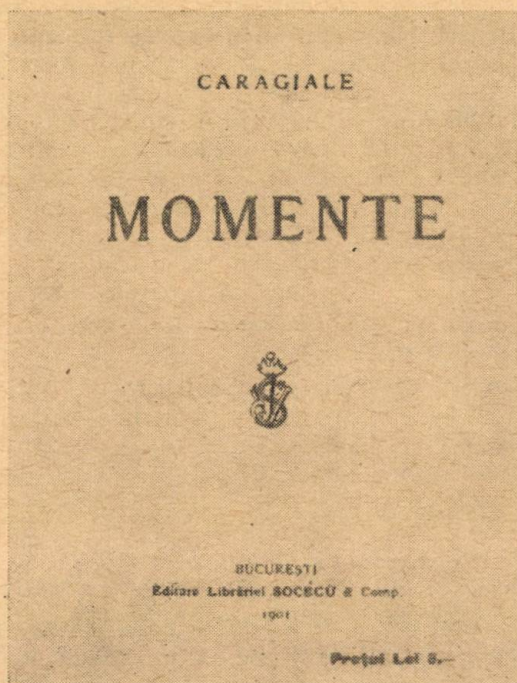
*Ferice cel ce poate  
Să bea așa nectar,  
De nu mai multe halbe,  
Măcar un biet pahar.*

În sala întunecoasă, cu mese multe și canapele de catifea roșie așezate de-a lungul pereților, „berarul" fu vizitat într-o zi de soție și copii. I-a întâmpinat cu voioșie, i-a așezat la o masă și le-a dat să bea „în pahare burtoase ceva amar, care înțepa limba". Apoi, văzînd niște amici, i-a părăsit ca să treacă la masa acelora. <sup>26</sup> Ca întotdeauna, a fost și aici mai mult client decît patron.

Mereu „între două povește", se împarte între afaceri și treburi literare. Pregătește și dă la tipar volumul *Două bilete pierdute*, *Calendarul Moftului romîn pe 1902*, broșura *Mitică*, distribuită în local, de Anul nou, cu urarea : „Autorul roagă respectuos pe onor. clienți ai lui GAMBRINUS să primească astă

cărticică în dar pentru Anul nou 1902 și le urează la  
MULTI ANI CU CELE DORITE !"

Darul cel mai valoros făcut de berar „onor. clienți”  
din România a fost volumul :



E un volum cu aspect modest, cu copertă prăzuliie, tipărit pe hîrtie velină, cu literă mică, frumoasă. Înaintea „momentelor” propriu-zise, autorul a reprodus nuvelele *La hanul lui Mînjoală*, *Cănușă*, *om sucit*, *Două loturi*, *La conac*. Pe pagina de gardă, dedicația : „Strălucitului maestru N. Grigorescu, ca semn de admirațiune, închină aceste *momente*, autorul”. Trimițînd un exemplar maestrului admirat, scriitorul l-a însoțit cu un omagiu : „...primindu-l, rogu-te nu cîntări prețul darului, ci socotește dragostea cu care ți-l face al dumitale supus prieten”. Pictorul a prețuit



darul cum se cuvine : luînd volumul cu el la Paris, a pus să i se facă o frumoasă legătură în piele neagră...<sup>27</sup>

Presă nu s-a arătat nici de astă dată la înălțime, deși se afla din nou în fața unei opere de o valoare excepțională. N-au lipsit unele aprecieri pozitive, dar nici remarci stupide, ca : „Toate celelalte (în afară de *La hanul lui Mînjoală*, deci „momentele”) se învîrtesc în jurul berăriilor din Piața Teatrului, și oricît de frumos ar fi scrise, parcă închid oarecum orizontul”. Cîtă neînțelegere față de scrierile care deschideau larg orizontul genului scurt în literatura romînă ! Un salut entuziast, în *Zeflemeaua* confratelui Ranetti : „Nu *Momente*, maestre, ci *Monumente* trebuia să botezi admirabilul volum, căci fiecare din paginile lui e un monument de observație, de spirit sadea, de perfecțiune artistică”.<sup>28</sup>

Anul 1901, început sub auspicii faste, s-a încheiat pentru Caragiale cu o lovitură perfidă și dureroasă — calomnia lui Caion.

CALOMNIATORUL SE ACHITĂ. CALOMNIATUL  
TREBUIE SĂ PLECE

1

*„Nu vezi ce e împrejur? Nu vezi cum  
se calomniază toți, de la mic la mare?”  
(Cuvîntul lui Caragiale după sentință)*

Numitul Caion nu merită atenție. Totuși, fiindcă a intrat în nemurare agățat cu dinții de pulpana surtucului lui Caragiale, iată-l. Numele : Const. Al. Ionescu. Vîrsta, la săvîrșirea crimei : ani douăzeci și ceva. Profesia : student vechi, cu examenele neluate, și publicist. Înfățișarea : un om „livid, cu nasul strîmb și privirile piezișe” ; un tip „scăpat parcă dintr-o carte de patologie... Un tînăr înalt, deșirat, slab, invadat de coșuri, rană vie, sîngerîndă...” Antecedente : la seminariile profesorului C. Rădulescu-Motru, de la Universitate, provoca stupoare prin tentativele de a se pune în evidență, propunîndu-se mereu pentru dizertații, niște torente „de bilbîieli, de citații, de considerații dezbinat, totul trepidant, nervos, isteric chiar”. „Totul era într-însul patologic — îl caracterizează un fost coleg de facultate — și, în primul rînd, grafomania, dorința de a se produce, de notorietate...”<sup>1</sup> În literatură : a debutat într-o gazetă din București, cu nuvele traduse dintr-un scriitor care n-a scris nuvele, Ibsen. În altă gazetă, a publicat sub semnătură proprie o nuvelă admirabilă ; era o tălmăcire din Maupassant. În știință : a descoperit, tipărit fragmentar și comentat în *Noua revistă romîna* (1 dec. 1901) un document privitor la Mircea cel Bătrîn, o scrisoare a papei Bonifaciu al XI-lea, în care se face aluzie la un război, necunoscut



istoricilor, purtat de voievodul muntean cu turcii. Nici papa Bonifaciu al XI-lea și, firește, nici documentul n-au existat niciodată. Îi inventase Caion. Era „un falsificat grosolan prin care se mistifică publicul”. În sfârșit, la finele unei broșuri, autorul a anexat lista bibliografică *Din lucrările d-lui Const. Al. Ionescu*, înșirînd titluri de scrieri în franceză, pe care nu le publicase niciodată.

Acest poltron, student în litere și publicist, un Rică Venturiano odios, colabora de trei ani la *Revista literară* de sub redacția lui Th. M. Stoenescu, eclectic „traducător decolorant”, poet și prozator, din a cărui lirică „nu rezistă nimic” și ale cărui nuvele sînt „fără merit” (G. Călinescu). Ca șef al școlii simboliste, poetul *Nopților* a avut nefericirea să se înconjoare de acoliți dubioși, nedemni de el. Printre ei, și Caion. Infatuarea, agresivitatea patologică a insului îl făcuseră eroul unor pamflete și note umoristice din diverse publicații ale vremii. *Moftul român* i-a făcut și el cinstea să-l ia în seamă. Amintitele articole ale lui Podeanu și, respectiv, Caragiale au învințit de ciudă obrazul bubosului plastograf. Cum au înțeles și contemporanii, a mai intervenit și ranchiuna maestrului simbolist împotriva parodistului său. Sprijinit, dacă nu chiar ațîțat în taină, Caion și-a dezlănțuit mîrșavul atac, calomniîndu-l pe cel mai mare scriitor român în viață. A luat cîteva file de hîrtie, a imprimat pe ele un text în chirilice, cu complicitatea ignorantă a cuiva, s-a închis în odaia lui mucedă și le-a îngălbenit la flacăra unei lumînări. Proba delictului fusese creată. A trecut la folosirea ei. Th. M. Stoenescu s-a dat deoparte. Caion semnează ca redactor responsabil numerele din 30 noiembrie și 10 decembrie în care și-a publicat articolele *Domnul Caragiale* și *Domnul Caragiale n-a plagiat, a copiat*. În primul, începe cu un atac trivial împotriva „mandarinului”, apoi anunță că a descoperit la Brașov — și posedă! — un exemplar rarisim din drama *Nenorocul*, scrisă de maghiarul Kemeny Istvan și tălmăcită în romînește de Alexandru Bogdan, la 1848. Iată, urlă el, piesa după care

dramaturgul român a plagiat *Năpasta*. Dovada? Citi-  
torului i se oferă, în paralelă, fragmente din pre-  
tinsul model și din *Năpasta*, firește, foarte asemă-  
nătoare! Deci *Năpasta* e o „plagiatură”, celelalte  
piese ale lui Caragiale, simple „trivialități”. La apa-  
riția articolului, ardelenii din București au fost cei  
dintâi care au protestat împotriva falsului, știind că  
nu există nici un Kemeny și nici un Alexandru  
Bogdan. Apărînd la Academia dramatică a lui  
Th. M. Stoenescu, unde era „profesor”, Caion a fost  
întîmpinat cu dreaptă indignare de tinerii scriitori  
ce frecventau Academia. Blajinul Mihail Sadoveanu,  
frumos, cu chip senin, masiv ca un urs din Ceahlău,  
deși foarte tînăr, împreună cu nedespărțiții prieteni  
N. N. Beldiceanu și N. Dunăreanu și-au suflectat  
mînele „pentru pedepsirea mișelului”.<sup>2</sup> Mișelul n-a  
dezarmat. Și-a revărsat veninul în al doilea articol,  
ca răspuns „amicilor d-lui Caragiale” care-i spus-  
eră: „— D-le Caion, ești un nemernic, un infam și  
un june, cum de poți a spune că a plagiat Caragiale,  
fala, mîndria etc. a neamului românesc”. Nemernicul,  
ca și cînd ar fi ajuns să creadă în minciuna lui,  
dovedea o impertinență dementă, răspunzînd la „so-  
mațiile oborești ale unor domni prost crescuți” și  
aducînd noi dovezi împotriva „papei de la Gambri-  
nus”: rezumatul dramei lui Kemeny și alte frag-  
mente puse pe două coloane. Încheia cu nerușinare:  
„Eu am s-o dau (drama tradusă, n.n.) Academiei Ro-  
mîne, spre a servi celor cari vor scrie istoria litera-  
turii contemporane... Și poate ca să slujească cuiva  
și pentru descrierea moravurilor literare la finele  
lui 1901.”<sup>3</sup> Toată această penibilă poveste servește  
între-alte lucruri istoriei literare pentru descrierea mora-  
vurilor literare de la începutul secolului!

În fața „încercării de asasinat moral” — cum a  
numit Sadoveanu înscenarea lui Caion — Caragiale  
a rămas uluit. S-a adresat justiției, acționînd în ju-  
decată pe calomniator și pe directorul *Revistei lite-  
rare* care: „m-au defăimat și calomniat, adăugînd la  
injuriiile triviale ce-mi adresează și afirmațiunea că  
eu am furat una din operele mele — drama *Năpasta*



— după o lucrare dramatică a unui probabil închi-puit autor maghiar, Kemeny Istvan". Pentru pagubele morale și materiale cauzate, reclamantul, semnînd „autor dramatic, publicist, și comerciant", se în-scria ca parte civilă contra calomniatorului cu 20.000 de lei.<sup>4</sup>

Procesul a fost pus pe rol la Curtea cu jurați din județul Ilfov. În pregătirea lui, Caragiale, asistat de principalul său avocat, Delavrancea, s-a pus în miș-care. Era o scornitură, dar n-o putea trece cu ve-derea. Trebuia să pună capăt o dată pentru totdeauna acestui joc sinistru cu literatura lui. O polemică în presă ar fi fost lipsită de eficiență : „Coale, tomuri chiar de aș fi putut scrie — cum se întîmplă întot-deauna cu polemicile — satisfacția n-ar fi venit". Într-o asemenea polemică se angajase, întristător în stîngăcia lui, Coșbuc. De ani de zile, poetul idilelor era insultat de scribi care-i contestau originalitatea. Chiar în timp ce Caion — „curajosul Caion, al cărui nume însemnează începutul unei noi epoci literare" — își îngăduia atacul împotriva lui Caragiale, însuși Macedonski, autorul aprecierii citate, privind pe calomniator, scormonea noi probe care nu do-vedeau nimic contra „plagiatorului" Coșbuc ! Apoi condeiul fusese trecut discipolului său care a dus mai departe acțiunea împotriva „deşucheăților cîn-tăreți nășăudeni". Polemica, într-adevăr, era zadar-nică. Cu altă capacitate de luptă ar fi purtat-o Ca-ragiale. Ar fi fost însă sub demnitatea lui. S-a dus deci la Brașov, la Budapesta. A adunat un dosar vo-luminos, cu dovezi zdrobitoare : volumul în germană, *Tipărituri brașovene*, de profesorul și bibliotecarul Iulius Gross ; o lucrare fundamentală, *Viața și ope-rele scriitorilor maghiari*, alcătuită sub oblăduirea Academiei de Științe din Budapesta. A pus să se traducă capitolele corespunzătoare : nicăieri nu apare numele vreunui Kemeny Istvan, nici al unui Ale-xandru Bogdan. A cerut părerea, în scris, unor specialiști : I. Bunea, profesor de limba și literatura maghiară la liceul din Brașov, care, la rîndu-i, s-a consultat cu profesorii dr. Benedeck Iancso, de la

un liceu budapestan, și Bayer Ioszeff, de la Universitatea din capitala Ungariei. Scrisorile tuturor, puse la dosar în original și în traducere legalizată, conchideau că o dramă în spiritul modern al *Năpastei* nu se putea scrie la 1848 nicăieri — „cu atât mai puțin în literatura maghiară”. Caion a aflat că se adunaseră probele demascării sale. Nu era însă omul care să-și recunoască infamia. Între timp, pusese sub semnul întrebării și originalitatea *Scrisorii pierdute*, făcând efortul zadarnic de a o apropia de o comedie franceză, *Rabagas* de Victorien Sardou. Cît privește *Năpasta*, a recurs la o diversiune. Și-a găsit asociați și, fiindcă fusese izgonit de la *Revista literară*, a scos o publicație nouă, *Rodica*, tipărită pe hîrtie albastră și avînd o deviză extrasă din cunoscuta idilă a lui Alecsandri: „Purtînd cofița cu apă rece”. În această revistă, calomniatorul și-a îngăduit să recunoască: nu există nici un Kemeny și nici o dramă *Nenorocul*! Totul fusese plăsmuit, ca să-i întindă o cursă lui Caragiale, să-l silească să răspundă... Această recunoaștere, precum și „injurile triviale la adresa tuturor scriitorilor noștri cunoscuți”, publicate în paginile *Rodicăi*, au provocat indignarea literaților. Cincinat Pavelescu a scris atunci epigrama:

*Purta cofița cu apă rece  
Blînda Rodică, plină de nuri —  
Rodica voastră, vînată, trece,  
Ducînd hîrdăul plin de lături.*<sup>5</sup>

Prin propria-i retractare, Caion își recunoștea vina. Procesul devenise o simplă formalitate. Dar n-a fost așa. În ziua de 5 martie, reclamantul și pîrîții s-au prezentat în fața Curții cu jurați. Caragiale era asistat de avocații Petre Grădișteanu, Gheorghe Panu și B. St. Delavrancea. Inculpații angajaseră și ei avocați de renume. Unul dintre apărătorii lui Caion luă cuvîntul, ca să declare că „scrierea este copiată”, dar că numele Kemeny nu-i decît un pseudonim al lui... Lev Tolstoi, autorul piesei *Puterea întunericului*. În loc să respingă incidentul și să continue procesul



împotriva calomniatorului ce se demascase singur, Curtea a admis amînarea, pentru a da răgaz inculpatului Caion să aducă în fața instanței traducerea din franceză a piesei lui Tolstoi. Caion „pe banca acuzaților, tot așa de deșirat, de bubos, cu ochii pierduți în toate părțile, incapabil de a se fixa, de a privi în față”, își frămînta „lungile lui mîini osoase, ca o dansatoare ce ar voi să-și arate grațiile în fața publicului”.<sup>6</sup> După această primă înfățișare, calomniatorul nu și-a dat nici o osteneală pentru traducerea *Puterii întunericului* și legalizarea textului. La a doua înfățișare, în ziua de 11 martie, nici nu s-a mai prezentat. Avocații lui au adus în instanță un certificat medical : suferea de „influență” (gripă), cu repercusiuni nervoase. Certificatul fusese obținut prin compezența unui medic, altminteri foarte cunoscut. S-a hotărît judecarea în lipsă. Th. M. Stoescu fu scos din cauză, în urma dovezilor că fusese indus în eroare de Caion și a declarației că regretă cele întîmplate. Desolidarizarea de fapta colaboratorului său a fost completă : a prezentat Curții două foi din cele plătuite de Caion. S-a dat cuvîntul avocatului Delavrancea. Pledoaria acestuia este o capodoperă a oratoriei de bară ; în același timp, o strălucită reliefare a meritelor enorme ale lui Caragiale pentru literatura romînă. Cu dragostea unui prieten îndurerat, cu respectul unui admirator jignit, însă și cu ponderea unui critic obiectiv, Delavrancea a răsturnat rînd pe rînd aserțiunile calomniatorului. A făcut portretul moral al acuzatului cu un dezgust nedisimulat, dovedindu-i cu documente impostura. A întreprins o minuțioasă analiză, în paralelă, a *Năpastei* și a dramei tolstoiene. O analiză magistrală, cu concluzii definitive : în cele două drame apar lumi deosebite, caractere fundamental diferite, conflicte de cu totul altă natură. Caion, recunoscîndu-și prima calomnie, săvîrșise o a doua. Finalul pledoariei e patetic : „Cum, domnilor ?... Un popor întreg admiră pe Caragiale... Admirațiunea trece peste Carpați. Bunul lui nume trece peste hotarele neamului romînesc. Și pe acest om să-l acuzi, sprijinit

de falsuri, că operele lui sunt jafuri literare? Dar asta însemnează a izbi în credința, în admirațiunea și fala romînilor!... Și cînd mă gîndesc că omul acesta a vegheat jumătate din nopțile sale pentru a ne crea o dramaturgie originală... cu cît talentul lui e mai mare și osteneala mai covîrșitoare... cu atît calomnia e mai odioasă și încercarea mai demnă de asprimea legilor". Delavrancea nu uită să amintească ponegrirea mai veche, chiar în forurile culturale cele mai înalte, a operei caragialene: „A! Știu, cunosc acuzațiunile puerile ce s-au adus lui Caragiale. — «Ai atacat libertățile publice!» — «Ai batjocorit Constituția!» — «Ai zeflemisit Egalitatea!» — «Ai ponegrit Democrația!»" Avocatul a văzut foarte bine făcînd această legătură între Caion și ceilalți detractori ai dramaturgului. El a continuat, relevînd sensul satirei caragialene: „Nu, domnilor, spiritul profund și ascuțit al lui Caragiale a denunțat șarlatania și ușurința, a chemat la realitate pe naivii zvăpăiați, a zugrăvit zăpăceala și denaturarea spiritului național. Rolul lui a fost de a contribui în parte la însănătoșirea vieții noastre publice". În sfîrșit, Delavrancea a înfierat și ingratitudea guvernanților față de această glorie națională: „A muncit din greu, și-a robuit talentul și toată inteligența pentru fala noastră, a tuturor; și, trăind din greu, n-a întins mîna nimănui și nu s-a plîns niciodată de ingratitudea acelora de care a depins soarta poporului romîn, nici de rătăcirea multora care n-au înțeles că viața unui popor atîrnă nu numai de dezvoltarea lui materială, ci și de înălțarea geniului său".

La încheierea dezbaterilor, Curtea cu jurați a județului Ilfov — „considerînd că prin urmare toate elementele delictului de calomnie prevăzut de art. 294 codul penal fiind întrunite" — l-a condamnat pe Const. Al. Ionescu-Caion la trei luni închisoare corecțională, 500 de lei amendă și 10.000 daune interese în favoarea „părții civile Ion Luca Caragiale".

Nici acum Caion n-a dezarmat. S-a folosit de dreptul legal de a face apel și a publicat o broșură: *Originalitatea d-lui Caragiale — două plagiate*, în



care se înfățișează ca martir al luptei pentru adevăr. Cu nenumărate inexactități și apropieri forțate, dezmințite de paralela dintre cele două drame, impositorul insistă asupra plagiatului și scheună: „vocea-mi este vibrândă, nu de frică ci de emoțiunea indignării... Afle însă și cofetarii și calfele de istorici și mediocritățile (cine vorbea!) că mai ușor garda moare decît se predă. Mi-am încredințat o misiune sacră, să apăr adevărul. Ei bine, în apărarea lui voiesc să mor”. Obrăznicia depășise orice limită. Dar la București nu erau judecători...

Apelul s-a judecat tot la Curtea cu juri a județului Ilfov, în ziua de 10 iunie 1902. Caragiale s-a prezentat însoțit de avocatul Barbu Delavrancea. Era probabil sigur că verdictul inițial va fi confirmat. Venise multă lume. Pentru menținerea ordinei, fusese postat un cordon de jandarmi și se permisesse intrarea în sală numai celor cu bilete eliberate de președintele Curții. Cu toate aceste măsuri — după cum au scris ziarele — „sala era cu desăvîrșire plină de lume aleasă, doritoare de a asista la dezbaterile acestui interesant proces”. Dramaturgul avea o sală plină! I s-a întîmplat, însă, ca la teatru. A urmat o cădere. Procurorul și avocatul reclamantului au dezvoltat acuzarea împotriva calomniatorului. Au vorbit avocații apărării; jurații s-au retras în camera de deliberare. Începută pe la orele prînzului, ședința se prelungise enorm, cu o pauză între șapte jumătate seara și nouă jumătate. Acum era unu și jumătate noaptea. După o jumătate de oră, jurații s-au reîntors în sală. S-a citit sentința: „Inculpatul Constantin Al. Ionescu zis Caion, nefiind declarat culpabil prin verdictul d-lor jurați, d-l preșident a pronunțat ordonanța de achitare”. Împotriva tuturor probelor, calomniatorul a fost scos de sub sancțiune. Ce vor fi discutat cei doisprezece jurați în camera de deliberare? Ce preț avea pentru ei opera lui Caragiale? Ce știau ei despre această operă? Absolut incompetenți în materie de literatură, negustori din speța lui jupîn Dumitrache, „apropitari” toți (calitate fără de care nu puteau deveni jurați), au lăsat să se

încline balanța zeiței legată la ochi în favoarea imposturii. A atârnat mai greu ceea ce știau jurații despre Caragiale din presa politică, fiindcă nici nu citeau altceva. Atmosfera ostilă ce l-a învăluit pe scriitor de la debutul lui a determinat și verdictul, după cum îl încurajase și pe Caion. Achitarea lui Caion a venit în completarea fluierăturilor, a campaniilor de presă purtate împotriva pieselor lui Caragiale și a directorului general al Teatrului Național, a fost urmarea tuturor jignirilor și umilințelor aduse acestui om mare căruia nu i s-a permis să fie în România acelor vremi nici registrator la R.M.S., nici laureat al vreunui premiu al Academiei.

Ce consecințe a avut verdictul asupra calomniatului vom vedea. Dar asupra calomniatorului? A fost totuși o instituție culturală care l-a pedepsit. Consiliul Universității din București l-a exclus din rândurile studențimii. Caion și-a continuat acțiunea nocivă de virus în lumea literelor românești. Revista *Romînul literar*, scoasă de el, e o colecție imundă de atacuri batjocoritoare împotriva tuturor scriitorilor noștri de seamă de la începutul veacului, Coșbuc, Iosif, Goga, Sadoveanu și alții. Disprețul față de literatura națională și ploconirea servilă față de false valori occidentale — iată ce a ilustrat revista lui Caion, intitulată parcă în ironie *Romînul literar* și bălțată cu lungi articole stupide, în limba franceză. Dacă, după sentința din 10 iunie 1902, jurații s-ar fi ținut în curent cu evoluția Caionului, ar fi avut motive să regrete achitarea.

După proces, tânărul scriitor Al. Antemireanu, redactor la *Epoca*, i-a luat un interviu lui Caragiale. Verdictul — scria ziarul — surprinsese „dureros pe cei ce considerau firească sancționarea atentatului moral încercat împotriva lui Caragiale”. Generos, scriitorul s-a arătat de acord cu sentința. Nu voise să se răzbune pe calomniator și-i considera fapta drept o „impertinență de copil”. Dorise numai să dovedească netemeinicia plagiatului. O dovedise. Caion? Caion „nu e decît o victimă”, un „copil inconștient sau dezechilibrat, un exemplu pentru cei mai



mulți echilibrați, mai maturi și mai sus puși, cari uzează de aceleași mijloace". Dezechilibratul era un produs al societății: „Nu vezi ce e împrejur? Nu vezi cum se calomniază toți, de la mic la mare?” „— Totuși un început de stăvilire...” îl întrerupse redactorul. „Un început! Și prin ce legi? Dar vițiul legilor noastre e tocmai că sunt făcute nu conform necesităților și educațiunii maselor la cari se aplică.” Răspunsurile sînt ale unui om conștient de valoarea lui și aflat într-o zonă înaltă, unde nu-l poate atinge valul pestilențial al infamiei. Caragiale s-a arătat în public cu fruntea sus, senin. În forul său intim era „bolnav de indignare”... Ajunsese la capătul răbdării. Sentința de la Curtea cu jurați a fost paralelă cu alta, tot defavorabilă, rostită în incinta Academiei Romîne.

## 2

„Stupiditatea — iată ce vream noi să premiiăm.”

(Marele concurs literar al „Moștului român”)

Afacerea Caion nu poate fi într-adevăr izolată de atitudinea oficială față de Caragiale și opera lui. Ca și sărbătorirea jubileului, pledoaria lui Delavrancea e o acțiune prietenească. Cercul admiratorilor nu se limitează totuși la acela al amicilor săi. Era mult mai larg. Caion n-a fost exponentul autorizat al opiniei tineretului. Tinerii îl venerau pe maestru și își asumau cu înflăcărare rolul de popularizatori ai operei lui. Cînd a descoperit, în 1901, la un debit, unde se vindea, printre ziare, cărțulia *Două loturi*, proaspăt apărută, Mihail Sadoveanu a citit-o pe nerăsuflăte. „După obiceiul ce aveam — va povesti mai tirziu — în marile mișcări sufletești față de literatura noastră bună, am citit *Două bilete de loterie* nu numai celor din jurul meu, acasă; am căutat

pe prietinel meu Nicușor Beldiceanu, l-am fixat într-un fund de divan și l-am blagoslovit și pe dânsul cu neuitatele tînguiri ale chivuței față de păcătoșenia unui maniac și de cruda anchetă interesată a unui subcomisar ca acei pe care i-am cunoscut cu toții ; l-am lăsat după aceea pe Beldiceanu și m-am dus la alți doi prietini sublocotenenți în regimentul 16 infanterie, unde am pătimit și le-am citit și lor." 7

Paralel cu recunoașterea mării valori artistice a operei caragialene, își face loc o idee cu care ne vom întîlni mereu de aci înainte. Teatrul lui Caragiale — se admite acum — e o realizare superioară a dramaturgiei romînești, și prin aceea că a reflectat cu mult adevăr aspecte social-politice din România. Numai că aceste aspecte au început să aparțină trecutului, societatea romînească a intrat într-o fază nouă, nu se mai recunoaște în acest teatru. Cîndva, la premiera lor, piesele fuseseră condamnate pentru falsificarea răuvoitoare a realității. Acum erau considerate anacronice ; niște documente autentice, da, însă bune de pus la dosar. Au îmbătrînit... Cercul se închide. E adevărat, societatea romînească evoluase, dar de păcatele ei capitale nu reușise să se scuture. Dar, în fond, despre aceasta era vorba ? Valoarea în actualitate a unei opere de artă se judecă în funcție de coincidența dintre realitățile oglin-dite și cele prezente ? Atunci capodoperele literaturii universale create în trecut n-ar mai prezenta alt interes decît pe acela de piese de arhivă. Cînd la reprezentarea *Scrisorii pierdute*, Caragiale plînsese și exclamase fericit cu degetele crispate pe rampa de catifea roșie a lojii : „— Cetățeanul turmentat trăiește !” el constata că opera lui e vie, așa cum sînt vii toate realizările artistice pe care trecerea timpului nu le ofilește și nu le ucide. Că, totodată, Cetățeanul turmentat trăia încă și în realitate, ca și celelalte personaje, era de asemenea un adevăr. Or tocmai aici stătea pricina pentru care, dintr-un unghi nou, dar de pe aceeași poziție ostilă erau tratate critic comediile lui Caragiale. Aceia care prin 1900 ori



mai târziu au contestat perenitatea teatrului caragialean aveau să fie dezmințiți în modul cel mai categoric în deceniile următoare de tinerețea și proșpețimea nealterate ale acestui teatru. Atunci însă, mai exact în 1901, când Pompiliu Eliade scria despre *O scrisoare pierdută*<sup>8</sup> și *O noapte furtunoasă*<sup>9</sup> ca despre niște lucrări care au „cam îmbătrânit“, proba trăiniciei era încă la începutul ei, și observația criticului putea fi și pentru autor un motiv de întristare. Altul avea să i-l ofere în curînd Academia, în legătură cu *Momentele*.

Cum au fost primite de presă *Momentele*, știm. În pledoaria de la procesul intentat lui Caion, Delavrancea îi informa pe jurați : „Caragiale a prezentat chiar în anul acesta un volum la Academie“. Avocatul se gîndise că, pentru niște oameni străini de literatură, prezentarea unui volum la premiile Academiei putea fi un titlu în plus pentru clientul său. Pomenise și de respingerea volumelor de *Teatru* cu unsprezece ani înainte, numai aluziv. Altminteri l-ar fi deservit pe reclamant. Ceea ce la a doua înfățișare, în ziua de 11 martie, se putea rosti întru relevarea meritelor scriitorului, la a treia, apelul din 10 iunie, trebuia trecut sub tăcere. Fiindcă, între timp, Academia luase în discuție volumul *Momente*. Ședința a avut loc în ziua de 23 martie 1902, la nici două săptămîni după condamnarea lui Caion, în timp ce această condamnare era provizorie, și calomniatorul nu depusese armele. În aceste împrejurări, cînd oamenii de cultură și cercuri mai largi ale opiniei publice își manifestau indignarea că marele scriitor era victima unui atentat moral, hotărîrea Academiei ar fi avut o importanță deosebit de mare. Premiera lui Caragiale ar fi însemnat nu numai simpla confirmare a valorii unui volum oarecare — care nici nu era un volum oarecare, — ci un act de reparație față de scriitor și un motiv de satisfacție pentru oamenii de litere cinstiți. Academia Romîna se găsea, în ședința din 23 martie 1902, în fața unei obligații morale, evidentă pentru oricine, cu atît

mai mult pentru niște frunțași ai culturii. N-a fost la înălțimea acestei obligații. Spre deosebire de 1891, raportul citit de D. Ollănescu-Ascanio a recomandat cu căldură *Momentele*, concurente la marele premiu Năsturel-Herescu, în valoare de 4.000 de lei. Raportorul a vorbit despre *Momente* ca despre un „giuvaer din comoara făurită de I. L. Caragiale literaturii române”; a subliniat „vesela dar mușcătoarea ironie” a autorului, „darul său minunat de observație”, impresia „plină de învățăminte” ce-o lasă lectura. După Ascanio „lucrarea... este un interesant studiu de năravuri, întocmit în cea mai fericită formă, căci învăluie într-o binefăcătoare veselie amărăciunea criticii și loviturile satirei”. Temeiuri suficiente, pentru a se acorda un premiu acestui volum care „dă dovada că talentul celui mai popular și mai hazliu dintre autorii noștri dramatici este, pe acest atit de alune-cos tărîm, tot așa de vioi, de tînăr și de plăcut ca în *Noaptea furtunoasă* și în *Scrisoarea pierdută*”. Concluzia raportului: „În aceste sentimente și pentru a răsplăti — dacă prin bani se pot răsplăti asemenea produceri — o rodnică și onorătoare spiritului și literelor românești activitate, îmi fac o plăcută datorie de a supune cele precedente aprecierii d-voastre, cu rugămintea de a acorda lui I. L. Caragiale premiul Năsturel-Herescu...” În sala de ședințe nu erau prezenți decît șapte academicieni. S-a trecut la vot. Rezultatul: 2 bile albe, pentru; 5 negre, contra. Premiul Năsturel-Herescu, de 4.000 lei, a fost acordat unui oarecare Mihali, pentru o colecție de documente din Maramureș. Publicînd raportul lui Ollănescu-Ascanio și informația că *Momentele* lui Caragiale fuseseră respinse de la premiere, revista *Literatură și artă romînă*, de sub direcția lui N. Petrașcu, preciza: „Revista noastră protestă împotriva acestei flagrante nedreptăți”.<sup>10</sup> Nedreptatea s-a produs și n-a mai fost reparată. Caragiale nu va primi niciodată vreun premiu al Academiei Romîne. Cît privește demnitatea de academician, la așa ceva nu s-a gîndit nimeni, nici măcar scriitorul. Ce impresie



profundă a putut face în rîndurile intelectualității atitudinea Academiei față de Caragiale, Eminescu, Creangă reiese, între altele, și din refuzul unor oameni de cultură de a accepta alegerea lor în rîndurile membrilor instituției. În 1919, unul din cunoscuții dramaturgului, doctorul N. Leon, profesor la Universitatea din Iași, fiind ales membru corespondent al Academiei, a răspuns adresei oficiale că refuză demnitatea ca un gest de pietate față de memoria scriitorilor mai sus citați.

În 1902, după unsprezece ani de la prima încercare de a-și găsi un plasament dincolo de hotarele țării, faptele l-au obligat pe Caragiale să se gîndească din nou la plecare. De data aceasta, nu mai putea renunța. Deocamdată, afectat de cele întîmplate, încetează să mai scrie. *Calendarul Moftului român* și broșura *Mitică* sînt ultimele lui tipărituri în țară. Abia peste trei ani va schița noi proiecte literare. Să scrie și să publice va începe încă mai tîrziu. Expatrierea și această îndelungată renunțare la scris, dacă nu chiar sterilitate — iată consecințele adversității pe care i-au arătat-o compatrioții contemporani. Începuse oare scriitorul să se îndoiască de sine ? Nicidcum. Opera lui dramatică, maltratată de critici răuvoitori, răzbătuse peste hotare. În 1895, cernăuțenii aplaudaseră drama *Unheil (Năpasta)*, tălmăcită în germană. În primăvara anului 1901, Caragiale aflase că aceeași dramă se pregătește la Budapesta și că o mare actriță de acolo vorbise cu entuziasm de rolul Ancăi, pe care urma să-l joace. Tot *Năpasta* s-a prezentat la un teatru din Berlin, în februarie 1902 ; urma să fie pusă în scenă la Paris și, în sfîrșit, se vorbea de reprezentarea ei în Rusia. Din nefericire, nici peste hotare opera dramaturgului român n-a fost scutită de un tratament malonest. În toamna anului viitor — 1903 — un autor francez își va însuși subiectul *Năpastei* și-l va prelucra într-o dramă cu titlul *Idiotul*. Profesorul Suchianu ne spune că, la îndemnul lui Delavrancea de a cere socoteală fran-

cezului, Caragiale și-a exprimat dorința de a afla adresa acestuia „ca să-i trimită o scrisoare prin care să-i mulțamească frumos că, grație lui, o piesă, care n-a reușit în București, a reușit la Paris”.

Caragiale nu s-a putut îndoi de valoarea operelor sale. Ca și în alte dăți, nerodnicia lui a fost rezultatul unor cauze externe. În cursul anului 1902 îl aflăm, între altele, îndeplinindu-și obligațiile de membru în Comitetul de lectură al Teatrului Național din București, unde fusese numit de Delavrancea, ca delegat al primăriei. Singurul său raport ce ni s-a păstrat referă asupra unei „reviste” *N-aude, n-a vede* de un oarecare C. Mandy. Raportul e interesant prin poziția favorabilă a referentului față de lucrarea pe care o definește ca o „satiră îndreptată mai ales împotriva partidelor politice, liberal-Sturdza, și conservator-Carp”. Caragiale nu are simpatii pentru nici unul dintre cele două partide și e de acord cu satirizarea lor.<sup>11</sup>

În prima parte a anului 1903, Caragiale ia parte la un turneu prin țară, însoțind trupa actorului Leonescu-Vampiru, ale cărei spectacole cu *O scrisoare pierdută* sînt precedate de lecturi făcute de autor. E activitatea unui om gata să se smulgă din rădăcini. Vara se duce la Cluj, unde ia legături cu intelectualii romîni și tratează venirea lui definitivă între ei. Clujenii publicau un săptămînal, *Răvașul*, și intenționau să pornească o acțiune mai intensă, prin înființarea unei tipografii, la care să scoată o „revistă literară-politică”. Interesul scriitorului bucureștean față de problema națională din Transilvania le era cunoscută, ca și competența lui în chestiune. Caragiale se bucura de admirația lor, era omul cel mai potrivit să devină pivotul acțiunii proiectate și să deschidă o perioadă de înflorire a literaturii romîne. Pus în curent cu aceste intenții și primit cu această căldură și prețuire, scriitorul a acceptat ideea cu cea mai vie satisfacție. Luni de zile de aci înainte se va interesa de realizarea proiectului.



„...cu spiritul senin, aş putea urmă nedesăvârşita mea carieră literară...”

(Scrisoare către Ilie Dăianu)

Ultimele luni bucureştene... Copil crescut la ţară şi în târgul încă patriarhal al Ploieştilor, cu ogrăzi uriaşe şi livezi cât o pădure, Caragiale a devenit dintr-o dată bucureştean, fără să aibă nevoie de vreo perioadă de aclimatizare. Terenul era cât se poate de potrivit pentru răsad, iar răsadul îşi găsisese terenul. N-a fost primul caz de integrare totală şi aproape instantanee în atmosfera bucureşteană. Nici ultimul. Dar cel mai ilustru. Dintre înaintaşi, a venit spre matcă, pe un drum asemănător, Anton Pann. Cel sosit mai târziu s-a şi recunoscut în predecesor. Pe la 1870, meterhaneaua nu mai ţipa strident pe malurile Dîmboviţei. Casele cu scos la uliţă arseseră sau căzuseră sub tîrnăcop, ca să facă loc unor zidiri „moderne”. Giubelele, ceacşirii şi calpacele fuseseră lepădate nu prea de multă vreme, însă cei mai tineri nu le mai vedeau pe străzi. Existau doar, părăsite definitiv, prin scrinurile şi lăzile bunicilor. La Bucureşti se purta surtuc, pălărie tare, ovală, ca o jumătate de pepene. În Capitala Principatelor Unite, încă zece ani după detronarea lui Cuza mai circulasera totuşi pe străzi fesurile roşii ale funcţionarilor Porţii. Apoi, din clipa în care, demn şi îndurerat, Osman paşa îşi predase spada, nici fesurile roşii nu se mai întorseseră. „Curcanii” dovediseră încă o dată, cum bătrînii lor arătaseră mereu de-a lungul sutelor de ani, că românii vor şi ştiu să fie liberi.

Bucureştii, ei cei dintii din toată ţara, se alinaseră decisiv în rîndurile oraşelor europene. Bucureştinii aveau teatre permanente şi teatre de vară, berării şi cafenele, după modul occidental, toalete elegante aduse de la Paris, tramcar, concerte şi conferinţe la Ateneu, beau bere şi mîncău brînză de Olanda. Bucureştinii erau mîndri că pot angaja dispute în gazete, făceau politică zgomotoasă, puneau

trebile Europei la cale, deschideau magazine și ateliere, chiar și unele făbrițe, învățaseră speculațiile bancare. La 1870, un bătrîn nu prea bătrîn putea încă să povestească tinerilor despre capetele retezate de turci în 1821 și înfipte în stîlpii porților bucureștene, ca să fie de învățătură zurbagiilor. Aceiași trăiseră și zilele de groază ale cumplitei ciume a lui Caragea. Puteai să-i mai ascuți și, mai ales, să-i mai crezi, cînd Bucureștii aveau guvern și crize de guvern, armată care schimba, cu muzică, garda la palat, serviciu sanitar? La 1870, cînd s-a stabilit aici I. L. Caragiale, Bucureștii nu mai erau ceea ce fuseseră pe la 1812 cînd, subțirel, brun, înzestrat cu o voce dulce, Anton Pantaleon își găsea prima slujbă de psalt la una din cele o sută de biserici ale capitalei Țării Romînești. Dar undeva, fără semnele exterioare, vestimentare sau de ighemonicon, duhul oriental, în ce avea mai trainic, mai pitoresc și mai agreabil, tot plutea pe malurile rîului tulbure, neregulat încă. Îl reîntîlneai în veselia calmă, în dispoziția permanentă pentru taclale și taifas, cu o cafea aromată în față, în plăcerea pentru zaiafeturile prelungite, cu taraful de lăutari la îndemină. Cîntecele de lume pe care le compusese și le cîntase Pann mai găseau mulți și entuziaști auditori. Plutea duhul acesta oriental în mișcarea încă lentă a străzilor, în zarva de bazar a piețelor și a uliței comerciale. Concurența dintre elementul occidental și oriental rezolvîndu-se în favoarea celui dintîi, cel de-al doilea persista în mirosurile zahanalei sau la Moși, unde mai circulau salepgii cu imensele și caracteristicile căni de alamă lustruită, cu ciucuri de lînă roșie și clopoței. Îl înțîlneai la colțuri de stradă, în persoana tarabagiului cu fes, care vindea alviță, alva, bigi-bigi, acadele, cocoșei de zahăr, roșii și sclipitori ca rubinul, pistil și bragă bună, rece, în doniță cu capac. Mai rămăsese în dughenile plăcintarilor, cu gura cuptorului mereu încins, deschisă chiar în prăvălie, ca să se poată trece direct pe tejgheaua tăbluită tavele cu sarailii, cataifuri și plăcintă de foi rumenite, ca o cupolă de aramă, de felul aceleia de dragul căreia



un domnitor fanariot îl făcuse cîndva mare vornic pe un boier... Otomanii n-au fost efectiv niciodată stăpîni ai Bucureștilor. Plecînd, se putuse constata că reușiseră să cucerească totuși definitiv un sector al vieții romînești — bucătăria, bombardată victorios cu sarmale, chiftele, ciulamale, pilafuri și pulpe de batal, ghiudemuri. Rahatul, sugiucul, borcanele cu șerbet de trandafir, de fistic și alune (turcești !), de cafea, chiselele cu dulceată au rămas pentru totdeauna în cămările gospodăriilor bucureștene.

Nu e de mirare că cei veniți din sudul Dunării se regăseau în București acasă. Nostalgia țărurilor natale nu avea de ce să-i chinuie. Bucătarul lui vodă Caragea, Ștefan, și fiii săi și-au căutat aici rosturi definitive. Urmașul lor cel mai eminent a fost un bucureștean tipic. Moștenise și din partea bunicului o brumă de spirit întreprinzător, vădit și la Costache Caragiali, dar pe ramura ascendenței paterne îi venise mai ales acea înclinare de a se amesteca în mulțime, ca la bazar, unde e timp din belșug, ca să ascuți și, mai ales, să povestești la nesfîrșit unor ascultători de loc grăbiți. Naratorul oral I. L. Caragiale, prezent și în tot scrisul său, a valorificat într-un mod genial aptitudini străvechi. Ereditatea maternă i-a adus năzuința după un trai asigurat, la adăpost de griji și incertitudini, ca și încrederea în posibilitatea de ridicare materială prin negoț, încredere mereu torpilată, în repetatele tentative comerciale, de firea liberă, generoasă, mai dispusă a trăi din plin clipa de față, decît de a pregăti, prin cumpătare severă, ziua de mîine. Neguțătorii chibzuiți, economi cu catastife bine ținute, din companiile brașovene, care o odrăsliseră pe Ecaterina Caraboa, nū ar fi avut de ce să fie mulțumiți de această rudă, care a profitat de pe urma moștenirii lăsate de una de-a lor, Momuloaia, dar n-a adaos nimic la tezaurul familial. A lăsat o altă moștenire, mai durabilă decît arama și aurul.

Bucureșteanul Căragiale a cunoscut ca nimeni altul Bucureștii, în aspectele lui exterioare și în spi-ritul lui. Nu există, printre scriitorii romîni, alt cro-

nicar mai mare decît el al Capitalei, pe o perioadă întinsă, de la Kir Ianulea, la Mitică. Teatrul și muzica, birtul și cafeneaua, strada și interiorul domestic, incinta parlamentului și școala, șoseaua și grădina publică, *five-o'clock-ul* din *high-life* și Moșii, în sfîrșit, mai ales bucureșteanul și-au găsit în el un neîntrecut observator și zugrav. Spiritul critic al scriitorului nu a cruțat Bucureștii și pe bucureșteni. Dar el a iubit orașul cu miresme de grătar încins în stradă, cu străzi prăfuite, tăcute, care îngăduiau odihna de după-amiază, în odaia cu storurile lăsate. În cei vreo treizeci și cinci de ani cît a stat în București, a schimbat numeroase locuințe, mutîndu-se des, fapt care exprimă ceva din mobilitatea spiritului său și, poate, ceva din tendința de hoinăreală a strămoșilor săi corăbieri. A locuit pe străzile Arme-nească, Olari, Polonă, Pitar Moș, Colței, Carol, Sf. Spiridon, Berzei, Rotari (astăzi I. L. Caragiale). „*Schițele De închiriat și Caut casă* — surîde Ecaterina Logadi — ilustrează viața noastră din București, cînd, în trei ani, am schimbat patru locuințe.”

Din tinerețe pînă în pragul bătrîneții sale, scriitorul a văzut Capitala maturizîndu-se și înnoindu-se. Orașul și-a canalizat Dîmbovița, ca să se pună la adăpost de inundații, s-a înfrumusețat cu Poșta Centrală, Casa de Depuneri, Ateneul și alte clădiri monumentale cu care s-ar fi putut mîndri orice metropolă. În periferii, populația muncitorească a început să devină mai numeroasă, să-și arate setea de cultură și puterea de clasă nouă, a viitorului. Marele scriitor, care s-a considerat întotdeauna un membru al familiei oamenilor simpli, găsea în București multe lucruri care să-l țină pe loc. Îl apăsau însă prea tare cele ce-l îndureraseră.

În București, Caragiale avea atîția buni prieteni și un cerc larg de cunoștințe. În ultimii ani bucureșteni, cu necazurile lor, se cimentase cu deosebire amiciția cu Delavrancea. În casa acestuia venea adesea. Apărea cînd nu-l aștepta nimeni. Ai casei, mic și mare, îi ieșeau înainte. „Din ușă, ne oprea cu un gest brusc, întinzînd mîna subțire cu



țigareta strinsă între degete : juca un personaj imaginar. Grai, gest, expresie, totul era schimbat în el. Pe fața lui cu ochii mari, rotunzi, de culoarea castanei, apăreau, cu tremur de ape, toate variațiile veseliei, de la biciuitoarea ironie pînă la rîsul încrezător al copilăriei. Monologul scînteietor desfășura în fața noastră o scenă de comedie *ad hoc*, extrasă din impresiile culese de pe la periferii, unde discuta cu precupeții, cu băcanii, dîndu-se drept un cîrnățar, altelei spunînd că e un negustor de vite. După ce își descărca toată verva, săruta mîna mamei, îmbrățișa pe tata și mă ducea la pian. "Pasajul aparține Cei Delavrancea, pe care acest încîntător prieten al familiei, atît de drag copiilor, o poreclise Aghiută. „—Mai întii să-mi cînti din bunicul tău Scărlătescu" — îi cerea lui Aghiută musafirul. „Scărlătescu" era compozitorul italian Scarlatti. Fetița se executa. Musafirul „asculta în picioare cu o expresie îmblinzită". O pune să repete de cîte cinci ori o pagină, după care, înclinîndu-se ceremonios, săruta mîinile mici. „Adora muzica și o cunoștea bine — confirmă pianista mărturiile multor contemporani. Nimeni nu mi-a vorbit despre Beethoven ca el". Mica pianistă era solicitată să-i mai cînte din Bach, Schumann.<sup>12</sup>

Bunii prieteni, și Bucureștii, oraș iubit și odios în același timp, luxos, pitoresc și murdar, vesel și perfid, orașul palavragiului Mitică și al ranchiunosului Mitiță Sturdza trebuiau părăsiți. Aici nu se mai putea trăi. Și nu se mai putea scrie. Consultat, Delavrancea, înamorat de Parisul unde-și făcuse studiile, îi recomandă lui Caragiale metropola de pe malul Senei : „Mă, Iancule, să locuiești tu în orașul unde trăiește Gioconda, îți dai seama ce însemnează asta, s-o poți vedea tu în fiecare zi ?" Surisul Monei Lisa, adorat de foarte dotatul pictor amator care era Delavrancea, îl atrăgea mai puțin pe dramaturg. Și nici nu l-a cucerit. Totuși, s-a dus să-l vadă.

În 1903, afacerea moștenirii Momuloaiei era încă încurcată, dar, după toate semnele, se afla în preziua rezolvării. Împrumutînd o sumă importantă, gi-

rată printr-o ipotecă asupra părții sale de succesiune, Caragiale și-a asigurat mijloacele necesare plecării. Această plecare a fost voluntară desigur, dar consecință a unei situații insuportabile : „Ținînd seamă de stările de acum cincizeci de ani, s-ar putea spune că autorul nu se expatriase, ci fusese izgonit.”<sup>13</sup> Alegerea unui centru oarecare, unde să se instaleze, pentru totdeauna, nu era o treabă ușoară și nu putea fi hotărîtă numai de sfatul cuiva. Trebuia găsit un oraș plăcut, cu toate condițiile de confort asigurate, pentru ca acolo, departe de zarva răuvoitorilor, firul rupt al creației literare să poată fi înnodat. Plecînd din țară, Caragiale voia să se salveze ca scriitor, cum i-a și scris lui Ilie Dăianu în martie 1904 : „acolo m-aș afla, în sfîrșit, ajuns la liman ocrotitor ; acolo m-aș putea vindeca de atîtea și-atîtea ofense, mîhniri și amărăciuni, acolo, cu spiritul senin, aș putea urma nedesăvîrșita mea carieră literară, atît de des întreruptă de adîncă descurajare”.<sup>14</sup> „Acolo” era Clujul, cu atît mai ispititor cu cît făgăduia poziția rîvnită, mereu, și mereu interzisă în țară, de factor activ și recunoscut ca atare în viața publică. Dacă, totuși, aranjamentul cu Clujul nu va reuși, cum nu reușiseră nici cele cu Sibiul și Brașovul ? O călătorie prin Europa era oricum o documentare la fața locului, foarte utilă. Așadar, la drum.

#### 4

„...sehr, sehr schön Berlin.”  
(Scrisoare către dr. Alceu Urechia)

În preajma sărbătorilor de iarnă ale anului 1903, un bărbat bine îmbrăcat, nu prea înalt, dar cu ținută semeață, însoțit de soția sa și de doi copii, băiatul de unsprezece și fetița de zece ani, cu bagaje puține, se suiau în tren, pentru o lungă călătorie. Itinerarul fusese alcătuit minuțios, din vreme. Nu-l cu-



noaştem în amănunt, dar îl putem reconstitui cu aproximaţie. Crăciunul 1903 şi Anul nou 1904, familia Caragiale le-a petrecut într-un oraş occidental, pe ţărmul mării. De acolo, dramaturgul i-a telegrafiat şi i-a scris surorii, la Bucureşti. Lenci i-a răspuns la 2 ianuarie, bucuroasă că „deşi în locuri atât de frumoase” şi care îi fac „atita plăcere şi mulţumire” fratele îşi amintea cu drag de ea. În scrisoarea sa, cel plecat ridicase, se vede, osanale glumeţe răposatei Momuloaia, cu părerea de rău că foloasele moştenirii veniseră cam târziu. Sora îl mîngia: „deşi tardive, cum zici tu, eu găsesc că este mai bine că au fost tardive, căci ai îndoită mulţumire văzînd şi copiii şi nevasta ta tot ce vezi şi tu; dupe mine este o îndoită mulţumire”. Fată bătrînă, Lenci dăruia întreaga afecţiune fratelui ei şi familiei acestuia: „Cu tot dorul meu de tine, du-te şi plimbă-te unde vrei, şi-ţi fă afacerile. De mine nu avea grijă, mă îngrijesc, că voi mulţumirea să-ţi fie deplină, să mă găseşti bine la întoarcerea voastră.”<sup>15</sup> Elena Caragiale era deci la curent că fratele ei nu întreprindea o simplă călătorie de agrement. Bolnavă, se încuraja pe sine şi pe el, însă era foarte aproape de capătul vieţii.

La 14 ianuarie, Caragialeştii erau la Roma, de unde, pe o carte poştală ilustrată, cu Forul lui Traian, scriitorul îi trimitea lui Alceu Urechia o „salutăţiugne daco-romană”; la 26 ianuarie, tot de acolo, îi expedia „sărutări” lui Delavrancea, arzînd de dorinţa de a-i povesti cîte văzuse. Italia l-a entuziasmat. Dar pestilenţa uliţelor napolitane — „unde se prinde riia pe galoşi”, cum le spune copiilor — l-a alungat din oraş. Au plecat de acolo mai repede decît fusese plănuît, aşa că, dezolată, doamna Caragiale — „ordonată şi chibzuită” — a trebuit să renunţe la rufele date la spălat. Mai puţin chibzuit decît ea, cu argumentul că trebuie evitat orice le-ar complica existenţa, soţul ei a impus în timpul călătoriei procedee foarte practice, e adevărat, dar şi costisitoare. Familia nu poseda altă îmbrăcăminte decît aceea pe care o purta. Cînd o piesă oarecare

trebuia înnoită, cea veche nu mai împovăra bagajul. Era părăsită. Batistele erau trimise la „spălătoreasă” pe geamul trenului în mers. E, în aceste gesturi ale lui Caragiale din cursul călătoriei prin Europa, ceva din larghețea risipitoare a omului care „dispune”, dar și o bucurie de copil plecat într-o vacanță lungă, în care-și poate îngădui cele mai năstrușnice năzbitii. Cu voioșia aceasta senină au trecut cei patru prin Elveția. Copiii erau reținuți și gravi; tatăl lor i-a strunit întotdeauna din scurt. El însă, bărbatul arătos, în vîrstă de 52 de ani, zburda, fericit că nu se mai află sub autoritatea nimănui. În aprilie, familia Caragiale era în Germania: Nürnberg (9 aprilie), Köln (26 aprilie). Au stat și la Berlin, dar nimic din atitudinea scriitorului nu a dat de bănuiră că tocmai acesta va fi orașul ales. Cînd au trecut prin Olanda, tocmai înfloriseră lalelele și zambilele; la Amsterdam — încintare în fața tablourilor marilor maeștri.<sup>16</sup> În primăvară, familia Caragiale a sosit la Paris.

În capitala Franței, a venit și Delavrancea, să-și vadă fata, ce-și făcea studiile la un pension de aici. Au vizitat-o împreună. Știind că vin, Cella Delavrancea i-a pîndit de la o fereastră a școlii. Coroanele copacilor se împliniseră bine. Era cald. Poate primăvară tîrzie, sau început de vară. Fata i-a zărit pe cei doi domni de departe, venind pe aleea grădinii, Delavrancea „înalt, cu pas mîndru, capul ridicat spre copacii care umbreau aleea, Caragiale, mai scund, mai delicat, cu pălăria de paie dată pe spate și țigaretul de chihlimbar între degete”. Călătorul era înspăimîntat de Paris. Prea multă larmă, oamenii prea iuți la vorbă, perspective prea largi — „în Piața Concordiei i-a venit rău privind în depărtare Arcul de Triumf care stă să zboare...” „Așa e primul contact cu frumosul — îl încuraja Delavrancea — te zăpăcește.” Cu neputință să-l convingi, fiindcă nu-i plăceau nici restaurantele, nici delicatesele, nici vinurile franceze.<sup>17</sup> Ai lui n-au știut nimic din toate acestea. Îl vedeau mai vesel ca niciodată, bucuros să-și întâlnească aici prietenii, co-



lindînd muzeele și bibliotecile. Copiii au rămas surprinși mai tîrziu că Parisul, unde au poposit mai mult ca oriunde, îl dezamăgise. Austria, însă, l-a încîntat, prin vioiciunea prietenoasă a oamenilor, prin peisajul frumos ca „o grădină”. I-a plăcut grația vieneză, muzica.

Va fi fost itinerariul acesta chiar așa, în zig-zag, sau punctele noastre de reper sînt nesigure? Corespondența cîtă ni s-a păstrat și care ne oferă indicații precise de loc și dată e precară; amintirile Ecaterinei Logadi și ale Cellei Delavrancea, interesante prin multe detalii, nu ne oferă date cronologice. După afirmația Ecaterinei Logadi, această călătorie desfășurată într-un ritm febril a durat un an. Cum putea totuși Caragiale să-i scrie la Cluj, lui Ilie Dăianu, în ziua de 24 februarie, stil vechi, 1904, din București, punîndu-și adresa: strada Berzei 70? Se pare că voiajul a fost întrerupt și, din Italia, familia s-a întors pentru scurt timp în țară, ca să plece apoi din nou. Lui Dăianu, scriitorul îi reamintea cele discutate și-l ruga să-i trimită vești. Scrisoarea e a cuiva care pune mare preț pe realizarea dorinței sale — „vă rog din suflet, stimate domnule și amice, binevoiește a-mi trimite cîteva rînduri de îndemn: imediat ce le-aș primi aș alerга cătră dv., ca, îndelete, să punem la cale îndeplinirea unui frumos vis al declinului vieții mele”. În aprilie, scriitorul cu ai lui au și trecut prin Cluj, unde discuția a fost reluată, fără a se ajunge la o hotărîre. Din Germania, mai precis din Köln, unde știm sigur că se afla la sfîrșitul lui aprilie-începutul lui mai, Caragiale i-a trimis lui Dăianu, în aceeași zi (1 mai), trei cărți poștale: „Iubiților, să nu credeți cumva că v-am uitat. Umblu prin lume și, cu toate minunățiile ei de pe aici, mă gîndesc mereu la ai mei...” A doua: „Proiectul nostru rămîne în picioare, cu toată tăcerea mea de pînă acum. Eu rămîn nestrămutat. Rămîneți și voi tot cum v-am lăsat...” În sfîrșit: „Și încă una: să ne vedem sănătoși în curînd...”<sup>18</sup>

Nu s-au revăzut, și proiectul nu s-a realizat. Faptul a fost explicat prin piedicile oficiale care s-au pus în calea stabilirii scriitorului bucureștean acolo. Explicația e credibilă. Caragiale, fost membru al „Ligii pentru unitatea culturală a românilor”, publicist care se ocupase de stările de lucruri din Transilvania, era probabil cunoscut ca afare de autoritățile imperiului habsburgic. Au intervenit poate și disensiunile dintre fruntașii partidului național, printre care avea nu numai prieteni, fiindcă luase partea unora împotriva altora.

Stabilirea la Cluj nefiind posibilă, Caragiale s-a hotărât pentru Berlin. A ales acest oraș, fiindcă era mai puțin zgomotos decât altele, îndeplinea toate condițiile de confort ale unei metropole moderne, era curat: „acolo pui cașcavalul pe trotuar, îl tai și nu rămîne urmă de praf!” Îi convenea și clima berlineză. El însuși era foarte sensibil la capriciile vremii. Intervenea și grija pentru sănătatea copiilor „pe care nu o vedea nicăieri mai la adăpost ca în acel climat temperat și în acel oraș așa de civilizat și de curat” — oraș în care nu bîntuia scarlatina! Nu puțină însemnătate a avut în această alegere și „atrakția lui pentru muzica de mare calitate care se făcea pe vremea aceea în Germania”.<sup>19</sup> Leipzigul, cu faimoasele lui concerte de la Gewandhaus, era aproape.

Erau aproape și Transilvania și patria...

Reîntorși la București, s-au început pregătirile de mutare definitivă. Casa a fost desfăcută, cele mai multe lucruri, dăruite.



## Capitolul X

### ȚARA E APROAPE

#### 1

*„Fiți cuminiși, sănătoși și veseli.”*

(Scrisoare către Alexandrina Caragiale)

La Berlin, Caragiale s-a rostuit modest, dar confortabil. În ciuda mobilității sale nestăpînite fusese întotdeauna doritor de tihnă, de un cămin așezat, din care să nu lipsească cele trebuitoare. Acum, datorită părții de moștenire, își poate îngădui, în sfîrșit, toate acestea. Se simte de aceea vesel, reîntinerit. Gospodăria e pusă numaidecît pe roate. Îi place casa curată, cu covoare bătute des, cu parchetul bine lustruit, chiar dacă agitația dereticării îl cam scoate din pepeni. Rareori i se întîmplă să se lase prins de zelul gospodăresc general, și-atunci se dovedește neajutorat, ca unchiul lui Jerôme K. Jerôme. Făcînd o dată un „exces tapițăresc”, se accidentează și e foarte afectat. Cînd casa e întoarsă pe dos, iese la plimbare. Rătăcește cu pași rari, prin cartier, trece pe la furnizori — tutungiul, băcanul, franzelarul — cu care angajează dialoguri cam anevoioase, fiindcă nu știe nemțește. Un mim ca el se poate face totuși înțeles. Oamenii îl respectă pe domnul acesta distins și prietenos și-i spune „Herr Doktor”. Probabil că, de la personalul de serviciu, au aflat cîte ceva despre el, și-l socot o persoană deosebită. Cînd iese, proaspătul berlinez se gătește cu știuta lui eleganță, puțin cam vetustă. Acasă poartă niște pantaloni de „cavalerist”, un fel de șalvari, și, în picioare, meși. Flanela e cam roasă în coate. Ținuta aceasta de interior îi convine

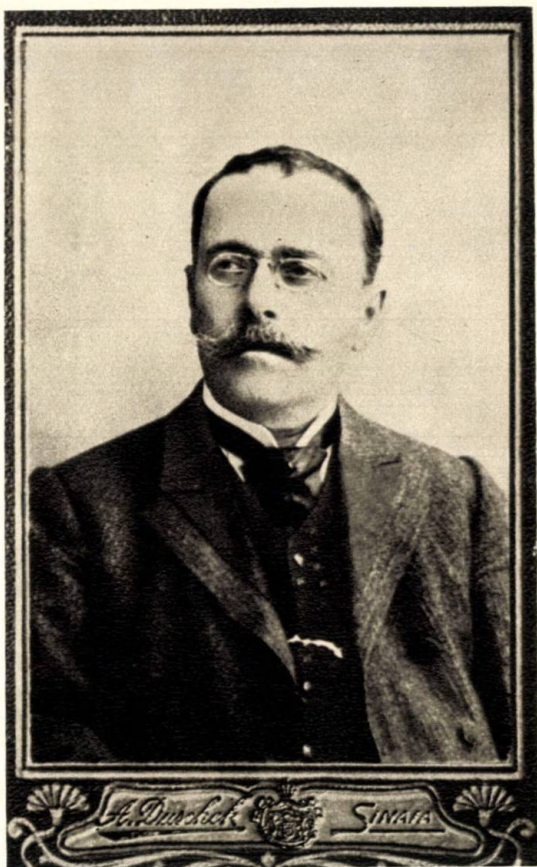
mai mult și aproape numai cînd e constrîns o lea-  
pădă. Preferă să stea între ai lui. Serile, așezat într-un  
fotoliu, cu țigara aprinsă în țigaretul de chihlimbar și  
cafeluța cu caimac alături, în timp ce soția și fe-  
țița șoptesc, brodînd, sub lumina lămpii cu abajur  
verde, iar Luki citește, șeful familiei cunoaște stări  
de euforie. Orașul în care s-a stabilit i-a confirmat  
așteptările. A reușit să-l facă să iubească florile —  
aceste „legume cari nu se mănîncă” — și cărora nu  
le-a dat niciodată atenție. Aici sînt flori pretutindeni,  
la numeroasele florării, pe bulevarde, în piețe, în  
grădinile publice și particulare, pe toate verandele și  
balcoanele, la intrările restaurantelor și ale cafenele-  
lor. Pînă la acest potop floral, clima l-a cam indispus.  
De altfel, cît timp va locui la Berlin, s-au succedat  
ierni excepționale și unele veri urîte, reci și plo-  
ioase. Ghinion! Mereu se va plînge prietenilor de  
festele vremii, notînd oscilațiile temperaturii, rugîn-  
du-i să-i trimită din țară ceva căldură, dacă au grade  
în plus... Va face față stihiiilor, închizîndu-se în casă,  
ca „un urs care hibernează, cu țigărica și bericica”.  
Primăvara și vara îi aduceau florile, promenadele  
prin parcuri seculare, unde se putea asculta muzică  
bună (cum dorise să introducă și el, la București, sub  
primariatul lui Delavrancea), vacanțele petrecute la  
mare. Așa cum în țară își alesese ca loc predilect  
pentru lunile de vară Sinaia, unde s-a dus ani în șir,  
aici s-a fixat pentru stațiunea Travenmünde, pe țăr-  
mul Mării Baltice, unde vremea e de obicei „minu-  
nată” și „petreceri — o frumusețe”. La Travenmünde  
a descoperit și de ce e marea sărată — „fiindcă e  
plină de heringi!” După bălăceala anuală, cu Luki,  
în Ostsee, era mereu bucuros să se întoarcă acasă,  
la halat, la răcitorul bine aprovizionat și la grătarul  
„romînesc” — aparatură gospodărească de procu-  
rarea căreia s-a îngrijit curînd după instalarea la  
Berlin. Cîteodată, vara, se mai duce și în îndrăgita  
Sinaie.

Amator de viață sedentară, Caragiale rămîne to-  
tuși un călător pasionat. Are întotdeauna la îndemînă  
mersul trenurilor, știe să dea consultații exacte asu-



pra itinerariilor celor mai convenabile, asupra încrucișerilor, și asta pe toată rețeaua europeană. Nici în călătorie nu renunță la confort. Folosește vagonul de dormit, căruia nu-i preferă decît pe cel restaurant.

Acest „Reiselustiger” (dornic de călătorii) și-a manifestat plăcerea pentru schimbările de decor și altfel, satisfăcîndu-și și aici pasiunea mutărilor. Desigur, de la operațiunea mutării se eschivează, plecînd chiar din oraș. Dar rîvnea mereu alt apartament, mai luminos sau mai puțin luminos, mai mare sau mai mic, oricum, însă, altul. La Berlin, în opt ani a schimbat cinci locuințe. De la început, și-a ales un cartier mărginaș, liniștit, cu construcții moderne — Wilmersdorf, situat în sudul marelui oraș. Chiar cînd va părăsi — în 1910 — acest cartier, va trece într-unul învecinat. În Wilmersdorf, a ocupat în fiecare an altă locuință, cu adresele : Preussischerstrasse 10, Hohenzollerndamm 10, Hohenzollernplatz 4, Hohenzollerndamm 12. Nici măcar în anul în care își menținea locuința, nu suporta încremenirea. Schimba mereu destinația încăperilor și, deci, dispoziția mobilierului : „Tatii îi plăceau schimbările și se plictisea repede de același decor”. În toate aceste schimbări hotăra nu numai capriciul, ci și dorința de a crea alor săi un interior plăcut și sănătos. Soție bună, înțelegătoare, afectuoasă, Alexandrina Caragiale avea desigur destulă bătaie de cap cu treburile gospodăriei, complicate prin intervențiile soțului, care dădea sugestii — imperative ! — și lăsa pe seama ei executarea. Se achita cu bunăvoință. A fost fericită această căsnicie, sfărîmată dureros, cu doi ani înaintea nunții de argint. Alături de Jean, cum îi spunea celui numit de alții cu neașul Iancu, „Didina” și-a fixat de la început atitudinea pe care a înțeles că trebuie s-o aibă și și-a păstrat-o. În casa lor, scriitorul a avut întotdeauna ceea ce i s-a refuzat în afară : iubire și admirație. Deci — grija să se simtă bine, la largul lui, să aibă liniște cînd îi e necesară, parteneri de discuție, auditori încîntați la o primă lectură. Propoziția „tata lucrează”, spusă în șoaptă, avea efect de formulă magică. Pentru o femeie, conviețuirea cu un ar-



I.L. Caragiale  
Biblioteca Acad. R.P.R.  
— Stampe



Volume tipărite de scriitor





Caragiale și Vlahuță  
 în locuința lui Alex. Vlahuță din București.  
 Casa funcționarilor publici.  
 Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe



St. O. Iosif, I.L. Caragiale și O. Goga  
 Blaj, august 1911,  
 la serbările semicentenarului  
 „Asociației transilvane” (Astra).  
 Apud: I.L. Caragiale, *Scrisori și acte*

I.L. Caragiale  
 — desen de Otilie Michail,  
 Berlin, 1911.  
 Biblioteca Acad. R.P.R.  
 — Stampe



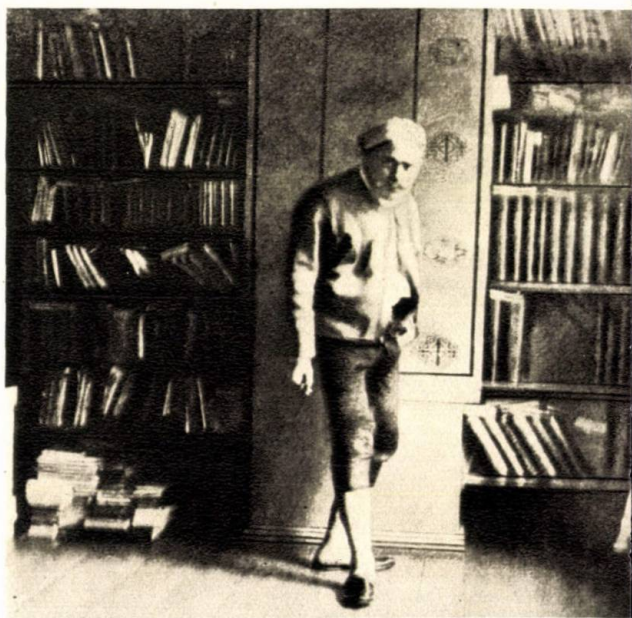
I.L. Caragiale  
 cu fiul său Luky (Luca)  
 la Berlin 1910.  
 Biblioteca Acad. R.P.R.  
 — Stampe





I.L. Caragiale cu Cella Delavrancea  
la Berlin în 1910.

Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe



I.L. Caragiale la Berlin, prin 1910, în costum  
de arvanit.

Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe

tist presupune adesea o mare capacitate de dăruire, care desființează dintr-o dată și fără regrete fireștile porniri egoiste. Subordonarea e acceptată cu bucurie, din convingerea că prețul ei e plătit cu prisosință prin rodul talentului cu care e dăruit partenerul. Cîte cărți s-au scris numai pentru că a fost cineva, un tovarăș de viață, bun și modest, care s-a îngrijit ca pe masa de lucru creioanele să fie ascuțite, ca în odaie să fie cald, liniștit și plăcut! O floare într-o glastră, o vizită inoportună oprită la ușă, un tacîm pus încet, cu degete de vată, o problemă a coșniței zilnice rezolvată fie și prin echilibristică au însemnat de multe ori enorm. Acasă la el, Caragiale a avut toate acestea. Nu s-a plîns niciodată. Cu bucurie i s-au dăruit, și le-a avut fără să le ceară. A fost ceva firesc, deși nu ușor. Cînd s-a căsătorit, avea un fiu, pe Matei. Alexandrina Burelly a știut. După căsătorie — fiindcă mai înainte s-au cunoscut prea puțin — scriitorul îi va fi dat destule motive de nemulțumire. În casă au fost lipsuri, ani în șir. Prea multă risipă, cheltuieli hazardate în diversele întreprinderi. Stima și încrederea reciprocă au dăinuit. A rămas intactă și afecțiunea. Dragostei alor săi, Caragiale le-a răspuns cu dragoste. Copiilor le arăta o grijă exagerată. Îi supraveghea îndeaproape, orice simptom de boală îl îngrozea. Și nu e de mirare. Moartea aproape comitentă a celor două fete dîntii îl sensibilizaseră la extrem. Nu numai suferința copiilor săi, ci și a altora îl afecta profund. Cella Delavrancea își amintește că, bolnavă de scarlatină în odaia ei, îl vedea zilnic în curte, la fereastră, plîngînd cu lacrimi mari. În așa măsură se temea să nu li se întîmple ceva copiilor, încît nu le îngăduia să sară, să alerge, să facă sporturi, el, care hoinărise în desăvîrșită libertate la Haimanale și la Ploiești, escaladînd garduri, cocoțîndu-se în pomi, înălțînd zmeie pe străzi. Luki și Țușchi, prea cuminți, n-aveau voie să se joace, nici să iasă pe stradă singuri, fie și prin fața casei. De aceea au și luat repede un aer matur, așa cum îi vedem într-un instantaneu de familie. În mijloc, pe scaun, Alexandrina Caragiale, cu tocă, bluză în dungi late,



strinsă la guler, fustă foarte largă, ca un clopot, ascunzându-i picioarele pînă la vîrfurile botinelor. În stînga, tot pe scaun, Țușchi, demoazelă aproape solemnă, cu pălărie rotundă, de culoare închisă, avînd borul mare tivit cu alb, poartă jachetă trei-sferturi, lărguță, albă, peste rochia probabil de culoarea pălăriei. În dreapta, ca un adevărat „der Kleine gerne Gross” \*, cu o pălărie rotundă, purtînd ghetă înalte cu vîrf ascuțit, Luki ține mîinile înfundate în buzunarele pardesiului. În spate, între mamă și fată, I. L. Caragiale, cu pălărie elegantă, ochelari, guler „Take Ionescu” și pardesiu negru. Prietenii casei făceau haz de copiii așa de cocoloșiți. Timpul lor era cu strășnicie împărțit între lucru și somn. În afară de pregătirea lecțiilor pentru școală, ei au mai învățat pianul cu Dimitriu, limba germană cu profesorul Edgar Flavian, pe care, o vreme, scriitorul i-a ținut la el la Berlin. În asemenea condiții, din nevoia de a-și umple timpul, băiatul și fata au prins gustul lecturii, au citit mult și — măcar în această privință! — au ieșit de sub autoritatea paternă, îndrăgind scriitori pe care acesta nu-i gusta. În căminul părintesc, zburdălnicia rămînea apanajul tatei. Apărea în odaia copiilor, unde știa că își buchisesc lecțiile (în amănunt nu-i controla la învățătură), le juca „un mic intermezzo cu eroii lui”, apoi ieșea, cu îndemnul: „Acum lucrați mai departe”. În camera lui de lucru, ei nu aveau voie să intre decît atunci cînd îi chema și, așezați pe o scoarță întinsă pe podea, cu un atlas deschis înaintea, îi poftea la cite o călătorie: „Hai să ne plimbăm puțin”. Asemenea plimbări pe hartă făcea de multe ori și singur. Ținea foarte mult la Luki, pentru inteligența și spiritul lui critic. Luki era „vesel, spiritual și bun. Semăna cu tata, avînd în plus un caracter de o rară blîndețe și egalitate”. În unele seri de vară, tatăl și fiul ședeau prietenește de vorbă, numai ei doi, pe balcon, dezbătînd probleme de astronomie și filo-

---

\* Copilul care vrea să facă pe omul matur.

zofie, artă și literatură. Cu lecturile lui bogate și în tovărășia unui părinte cu o informație enciclopedică, Luki devenise un erudit.

Matei Caragiale, fiul Mariei Constantinescu, a vădit și el de timpuriu o mare sete de a cunoaște. La istorie, fusese elevul preferat al lui Anghel Demetrescu. Spre deosebire de frații lui vitregi, nu s-a înțeles niciodată cu tatăl său, care-i ironiza poza aristocratică și-i arăta creștetul teșit — moștenire de la strămoșii care purtaseră pe cap tava cu plăcintă. Matei îi replica rece, refuza sfaturile, nu-i împărtășea gusturile, îl contrazicea, nu-i prețuia nici literatura. Între cei doi a fost un război continuu, pînă la sfîrșit. Tatăl, speriat odată așa de tare de presupusa îmbolnăvire de scarlatină a celor doi mai mici, încît de spaimă a uitat de sciatica ce-l chinuia, s-a sesizat la fel și cînd a aflat că Matei a luat un pojar. A plecat imediat la București să-l vadă. Cîrînd după stabilirea la Berlin, Matei, care a și locuit aici cîtva timp, i-a dat multă bătaie de cap. În aprilie 1905, scriitorul se plîngea lui Lenci de supărările pe care i le pricinuia acesta. Cum împlinise vîrsta încorporării, studentul absenteist se hotărîse să facă școala militară, pentru a deveni ofițer de cavalerie, proiect pe care tatăl nu-l agreea. Poate că așa îi e scris — îl mîngîia sora, cu naivitate fatalistă : „Fii cuminte și nu te mai amări, căci rezultatul este același...” „Cît pentru răspunsurile arogante ale lui, tu nu vezi că tinerimea de azi nu poate să mai aibă stăpîni, ci vor ei să fie stăpîni ; cei în vîrstă azi trebuie să fie cuminți, să aplaneze lucrurile...” Să-l lase deci în voia lui, să se facă ofițer. Cît va putea, îl va ajuta și ea materialicește. Lenci Caragiale fusese operată de cancer. Scurtă vreme după operație, s-a produs metastaza. La 6 septembrie 1905, bolnava a murit, vegheată de fratele ei, care venise încă din august la București, împreună cu familia. Berlinezii au stat în țară și în octombrie. Renunțînd încă mai de mult la intenția de a-și împărți avutul, prin testament, între nepotul



Mircea Dimitriade și fratele ei, Lenci Caragiale îl lăsase pe acesta din urmă legatar unic.

În 1904, casa din București și moșia, partea imobiliară din moștenirea Momuloaiei, fuseseră vândute. Dar nici acum, moștenitorii nu putură intra în posesia sumelor realizate, fiindcă intervenise o nouă contestație, ceea ce dusesse la anularea vânzării. Și de aci înainte, moștenitorilor le va reveni numai partea din chirie și cîștiuri. Adaosul provenit din cota lăsată de Lenci va consolida pentru o vreme starea economică a gospodăriei din Wilmersdorf.

## 2

*„Veniți neapărat. Ca pe cei mai buni frați  
vă așteptăm !”*

(Scrisoare către dr. Alceu Urechia)

Berlinul avea frumusețile lui. Familia îl înconjura pe scriitor cu dragostea ei. Între el și București pusese distanța sutelor de kilometri. Izolarea aceasta, deși relativă, nu putea fi suportată de Caragiale. Cum a ajuns peste hotare, epistolierul pasionat a început o corespondență extrem de activă și generoasă cu prietenii. Le scrie de-acasă și din orașele pe unde colindă cărți poștale acoperite pe toată fața, sau măcar un rînd de salut pe o ilustrată. Consumă și ceasuri întregi, fie și o noapte pentru compunerea unei scrisori cît o broșură. Dacă n-o dă numai decît la poștă, adaugă un post-scriptum, mai multe. A expediat scrisoarea adresată cuiva drag, de dimineată, și i se pare că în cutare punct n-a fost suficient de clar sau de convingător, pînă-n seară mai pornește spre adresant încă o misivă. Corespondența caragialeană se constituie într-un sector original al operei scriitorului. Chiar într-o frază de salut, redactată în grabă, pe un colț de masă, în

restaurantul unei gări, între al doilea și al treilea semnal de plecare al trenului, Caragiale e... Caragiale. La masa lui de lucru, și corespondența se făcea de multe ori cu concept. Urma transcrierea caligrafică. Scriitorul e penetrant în observații, mucalit și grațios, sentimental și incisiv, artist al pastişei și parodiei. Redactează scrisori în franceză sau germană (ultimele, cu ajutorul celor din casă); devine Marius Chicoș Rostogan, Rică Venturiano, Mitică sau alt personaj propriu. Trimite și cere tăieturi din ziare, cu absurdități stilistice. Mesajul primit de la el constituia pentru destinatar un prilej de încintare și de veselie. Corespondența voluminoasă a lui Caragiale e un simptom al sociabilității. Scriitorul își informează amicii asupra bucuriilor și necazurilor, îi ține la curent cu mișcările sale, cu proiectele literare. Le cere răspunsuri tot atât de amănunțite despre ei și despre alții. Când vreunul dintre ei îl angajează într-un „duel de tăcere”, el e cel dintîi care cedează și scrie.

„Veniți neapărat”, „avem unde găzdui atîtea persoane”, „ard de dorul vostru”, „vă trimit fotografia”, „aștept fotografiile promise” sînt propoziții ce revin foarte frecvent în scrisorile berlinezului Caragiale. În vara lui 1905, știind că Urechia se duce, ca de obicei, la Sinaia, îi comunică o listă întreagă de cunoștințe din stațiune și-l roagă să le transmită salutări. Lista cuprinde și cîteva persoane mai simandicoase, ca șeful și casierul gări, șeful poștii, „popa ăl nemțesc”, doamna Szeculics și alte cîteva „madame”, dar, mai ales, pe acelea în mijlocul cărora se simțea atât de bine: G. Matheescu, patronul „Paradisului” (modelul prezumtiv al lui Mitică), măcelari, precupeți și pescari, lipscanul Wild, birjarul Niculaie, Niță, hamalul No. 1, „pungașul cu franzelele”. La mulți, adaugă și familia, ceea ce dovedește că îi cunoștea foarte bine. Pe unii îi individualizează prin porecle — „Pisicarul ăl șchiop (Gentilini)”, — altora le ortografiază numele cu aluzii la vreo slă-



biciune de snobism franțuzesc : „m-me Frommage et Neveu”, „Gogueochor Frommage”. În această listă — de la un funcționar de ambasadă la hamalul din gară, cu „demnul lui tată” — avem graficul relațiilor pe care și le făcea pretutindeni Caragiale.

La Berlin, stabilește unele legături și cu germani, în primul rînd cu romanistul Gustav Weigand (1860—1932), profesor la Universitatea din Leipzig, cu care schimbă consultații de ortografie rominească. Mai frecventează, cam din obligație, niște rude ale lui Mite Kremnitz. La îndemină se simte însă între prietenii din țară. Îi momeste cu confortul casei lui, cu belșugul mesei : „Pe așa vreme, să stăm noi colea, șase persoane cumînți, la căldură, cu lumină dulce, cu o zupușoară de galinacee, mă rog frumos, cu o marinată de heringi prima, cu un curcănoid rumen pe varză acră ștraspurhi (de Strasbourg, *n.n.*), cu mere crețești de California (o bunătate !) și ananas de Kamerun (o frumusețe !), cu vinișor ușurel de Mosel, cu bericică proaspătă ca chihlimbarul ; și pe urmă, după masă, cafeluță cu caimac făcută de madame Margot, și un păhărel de licoare cordială...” Amatorul de Moși găsește argumente ispititoare în pitorescul tirgului de la Leipzig : „Tîrgul se ține în toate piețele mari și mici ale orașului și pe strade : turtă dulce, gogoși, alune prăjite, tot ce poțesteți ; panorame, călușei etc., e lucru mare”. Cînd se anunță vreun prieten, îi iese în întîmpinare, într-o gară de pe traseu, gest nu protocolar, ci de nerăbdare. Bucuria revederii e astfel asigurată cu anticipație și sporită prin călătoria comună, la masa din vagonul restaurant. La rîndul lui, pleacă adesea în țară. Țara e aproape ! Se anunță din vreme, pregătindu-și primirea dorită : „Bibicule, din momentul ce primești aceste dulci rînduri, nu mai îmi scrie nimic : sunt pe drum ; zbor ca un fluture leșinat de foame să cad peste floare — o floare de varză acră și de fasolică cu ulei. Rogu-te îngrijește, ca un bun grădinar, să găsesc favoritele mele flori demne de pofta mea fără seamăn. Dacă aș mai sta aici încă zece zile, mor de

foame : mi s-a lipit mâtele de sosurile germîne." Mesajul se încheie cu un „La revedere, fără rîtaș."

La Berlin, Caragiale a cîștigat o prietenie distinsă, în plus, cu domiciliu apropiat — Paul Zarifopol. Cu 23 de ani mai tînăr, doctorul în filologie romanică se căsătorise cu fiica lui Gherea, Ștefania, și locuia la Leipzig. De la Berlin la Leipzig, distanța nu e nici cît de la București la Brașov, cîteva ore cu trenul. Apropierea geografică a fost prielnică celei spirituale, bazată pe calități sufletești și intelectuale prețuite reciproc. Zarifopol, care va deveni editorul competent al operei lui Caragiale, a acordat de la început scriitorului acel interes care l-a mișcat întotdeauna. I-a mai legat ceva : dragostea de muzică. Pianist amator, filologul improviza, gusta și cunoștea muzica. Cei doi se puteau consulta nu numai în probleme de literatură, ci și de muzică. Obsedat într-un rînd de o gavotă, pe care o fluiera ziua întreagă, fără a-și aminti compozitorul, Caragiale i-a scris lui Zarifopol. Să fie Haendel, ori Gluck, ori Scarlatti ? Înclina mai mult spre cel dintîi și a fost satisfăcut văzîndu-se confirmat. Datorită prietenului din Leipzig, melomanul putea frecventa cu regularitate concertele simfonice de la Gewandhaus. Zarifopol îi procura biletele, îi reținea odaia la Sachsenhof, hotelul îndrăgit.<sup>1</sup>

Deși atît de instabil, Caragiale își fixa unele predilecții o dată pentru totdeauna. La „Stammtisch"-ul \* de la Sachsenhof, unde se putea consuma apreciată bere de Pilsen, n-ar fi renunțat pentru nimic în lume. Nici la preferința pentru cultura și arta germană. Din care pricină se și ciocnea cu devotatul și atît de impetuosul Barbu Delavrancea. Ce cantitate de acid malițios putea să toarne Caragiale și în băutura aceasta, de care era atît de însetat — prietenia — se poate vedea și din reportajul vizitei lui Delavrancea la Berlin, în chiar vara anului 1905. Reportajul, întins pe cîteva pagini, e o scrisoare adresată lui Alceu Urechia, o

---

\* Masa rezervată.



capodoperă de umor, dar și de maliție. Ca de obicei, Caragiale i-a ieșit înainte prietenului său și au călătorit împreună spre Berlin. L-a găzduit la el, l-a plimbat prin oraș, să-i arate monumentele, muzeele, localurile, așa cum autorul *Sultănicăi* făcuse cu el la Paris, în anul precedent. N-a obținut nici un cuvânt de aprobare, nici pentru berea din vagonul restaurant, nici pentru aspectele urbanistice, nici pentru Tiergarten, pentru statui, pentru Siegesăule sau Branderburgerthor. Nici măcar pentru mesele alese, pregătite de Didina Caragiale. Exclusivist (însușire comună!), musafirul a tratat totul cu dezgust indignat în ton și în agitația bastonului, la moment dat periculoasă în fața unei vitrine. Incidente la frizerie, pe stradă. Chemați telegrafic, Paul Zarifopol și încă mai tânărul Dimitrie Gusti, sociologul, au asistat cu jenă și spaimă la tempesta dezacordului dintre cei doi oameni care, în fond, țineau atît de mult unul la altul. Martorii au respirat ușurați cînd i-au văzut, după trei zile de hîrîială reciprocă, despărțindu-se pe peronul gării tandri și duioși. Nu numai ca să-l amuze, ci și din porniri vindicative, nedomolite în ciuda semnelor de împăcare de la despărțire, Caragiale i-a povestit totul, cu dialoguri și scene jucate, lui Urechia.<sup>2</sup> În felul în care își trata prietenii, dramaturgul pune a mare doză de afecțiune, dar încă și mai multă dorință de a i se arăta dragoste. Contradicțiile îl iritau, cum reiese și din consecințele de durată ale disputei cu Vlahuță.

Cît a stat la Berlin, s-a bucurat să-i aibă la el, ori de cîte ori era posibil, pe Gherea cu familia, pe „Urechești” și „Zarifopoli”, pe prietenul ieșean Ronetti-Roman, sau pe membrii familiei acestuia. Prin casa de la Berlin a lui Caragiale s-au perindat mulți amici și nenumărate cunoștințe. În afară de cei citați au mai poposit în trecere: Vlahuță, cu care se împăcase, Alexandru Davila, Gheorghe Panu, Petre Th. Missir, Niculae și Horia Petra-Petrescu, actorii Maria Ciucurescu și Romald Bulfinski, Oti-

lia Michail, pictorița, compozitorul C. Nottara, pictorul Marius Bunescu și alții. Cella Delavrancea era ca la ea acasă. Un timp, tânărul poet Panait Cerna, care-și făcea studiile la Leipzig, s-a ocupat, ca meditant, de Luki; maestrului îi făcea plăcere să-l ia cu el la concerte.

### 3

*„...mă plimb o zi și apoi mă pun la lucru  
pe brînci.”*

(Scrisoare către Paul Zarifopol)

Retras în cortul său, la adăpost de infamii, Caragiale a început să simtă din nou ispita literaturii. Încă de pe la mijlocul lui mai 1905, scriitorul îl vestea pe Zarifopol, în voiaj la Paris, că, după ce va termina pregătirea lui Matei pentru școala militară și-l va expedia în țară, se va plimba o zi, apoi — „mă pun la lucru pe brînci”. A intervenit însă ceva de la care nu s-ar fi putut abține: o vizită, împreună cu Zarifopol, la Bonn, cu un popas în casa-muzeu a lui Beethoven, venerat în egală măsură de amîndoi. După aceea: „Eu n-am început încă să lucru, dar fierb și sper că în curînd voi porni” (12 iunie). Apoi, oarecare alarmă: Thalia și Melpomene nu-i răspund, oricît le cheamă! Le va lăsa în voia lor (27 iunie). Dar numai peste cîteva săptămîni, muzele par a deveni — în sfîrșit! — mai binevoitoare. Scriitorul îi roagă, paralel, pe Urechia și Gherea să-i găsească editor pentru un volum: *Marius Chicoș Rostogan — pedagog absolut. Viața lui — operele — activitatea sa etc.* Volumul, alcătuit din materialul existent, cu un adaus de vreo zece capitole inedite, urma să fie pregătit „printre picături”, dramaturgul acordînd atenția principală unei lucrări mult mai interesante, anume acea comedie despre care îi vorbise lui Suchianu



încă de pe cînd elabora *Năpasta*. Pentru noua comedie, Caragiale a vînturat diverse titluri : *Garden-party*, *Reporterul-poet*, *Foto-cinematograf*, *Cașavencu și Titircă Mălăiescu și Comp.*, *După ieri, astăzi*, *O noapte de petrecere sau Nr. 6*, *High-life*, *În lumea mare*, *O noapte strălucită*, *Titircă Sotirescu & C-ie*. În cele din urmă se va fixa la ultimul și-l va caligrafia cu litere de tipar, pe foaia unui caiet, punînd dedesubt : „Comedie în trei acte”. Caietul acesta a stat ani de zile pe masa lui de lucru ; i s-au adăugat altele, cu note disparate, liste de personaje, replici. Schița subiectului, în diverse variante, plasează în actualitate, după douăzeci de ani, personaje din *O noapte furtunoasă* și *O scrisoare pierdută* : Titircă, devenit, la 70 de ani, senator guvernamental ; Chiriac Sotirescu, teșghetarul de altădată, deputat, tot guvernamental ; Spiridon, acum în vîrstă de 35 de ani, deputat și el, cel mai „modern” dintre toți, cu doctoratul în drept de la Liège, „sportman” cu automobil și cai de curse ; Ipingescu, prefect de județ ; Rică Venturiano, director-proprietar al gazetei *Alarma*, avocat și deputat al opoziției ; Veta și Zoe, transformate, respectiv în „tante Liza” și „tante Zoe” ; Nae Cașavencu, ministru etc. Modul în care a văzut evoluția vechilor sale personaje confirmă încă o dată observația social-politică la zi a scriitorului. Caragiale și-a propus să ilustreze ascendența familiilor burgheze, prin speculații nu numai industriale, ci și agricole. Lista personajelor e îmbogățită cu figuri din generația mai nouă, ca „romîncele” Pulchérie (Chérie) soția lui Chiriac Sotirescu, născută „de Gantscho” (adică : Ganciu !), nepoata unui mare bogătaş, sportivă, amatoare de escapade la Nissa ; Nina (Niche, Ninon, Ninette, Nichette, Ninichette — pe romînește, de fapt, nimic altceva decît Chiriacuța, fiica lui Titircă și a Vetei, educată într-un pension parizian). Există și un „prince Arthur”. În versiunea inițială schițată în 1905—1906, planul subiectului prevedea cinci acte, al căror cuprins era precizat sumar : actul întîi se axa pe expoziția jubiliară din 1906, actul

al doilea aducea o bătaie la „Capșa”, actul trei, un garden-party, al IV-lea, un atac asupra redacției, un duel și o arestare (era vorba probabil de atacarea redacției *Alarma* lui Rică Venturiano)...<sup>3</sup>

Precum se vede, în piesă urmau să se reflecte evenimente reale: bilciul expoziției din 1906, duelul dintre Nicu Filipescu și George Em. Lahovary, sau altul, mai recent și fără urmări tragice, dintre generalul Jack Lahovari și Alexandru Catargiu. Cît privește atacul redacției, se poate ca modelul să fi fost asaltul dat în 1893 de un grup de ofițeri zeloși împotriva ziarului *Adevărul* ce-i indispușese prin campania antidinastică. Desigur, ca și în celelalte comedii, faptele ar fi fost supuse „transfigurării” artistice. După cum reiese din cele cîteva replici păstrate, progresul material și social al personajelor nu numai că nu le-a limpezit „ideile” politice, ci le-a făcut și mai confuze, accentuînd nota demagogică. Ori, tocmai în acest punct, reflectarea realității în *Titircă Sotirescu și C-ia* și-ar fi verificat în modul cel mai pregnant veridicitatea. Conservatorii și liberalii erau puși pe același plan.

Toate informațiile, din corespondența lui Caragiale și notele lui Zarifopol, în legătură cu *Titircă Sotirescu și C-ia* ridică un colț de cortină spre laboratorul de creație al dramaturgului. Acolo, în ceața ce învăluie încă geneza, se conturează siluete, începuturi de mișcare, sclipesc, ca niște fulgere, sensuri. Apar și pier personaje. Nimic nu se definitivează însă. Și nici nu se va definitiva. Febra creatoare s-a potolit cu timpul, fără să se stingă vreodată. La început, comunicările făcute prietenilor țîșnesc din bucuria dramaturgului angajat într-o muncă deosebit de dragă. Fiecare rînd așternut în grabă pe un petic de hîrtie devenea probabil în ochii lui dovada că după douăzeci și unu de ani de la *O scrisoare pierdută* firul din caietul linei de aur putea fi tors mai departe. Mai tîrziu, cînd firul acesta îi va scăpa mereu dintre degete, se va încurca, se va rupe, iar din notele și ciornele adunate nu va reuși să scoată nimic, ca din niște scame



netrebnice, mărturiile încep să capete o notă dureroasă. Dramaturgul nu va tăinui dificultățile. Va vorbi însă, unora, despre comedie, ca despre o lucrare aproape gata, sau chiar gata. O va face pentru ca, angajat astfel, să-și ia vînt? Sau ca să-și ascundă o slăbiciune, dintr-un orgoliu altminteri lesne de înțeles?

În 1905, cînd Caragiale schița subiectul noii comedii, prozatorul Mihail Sadoveanu captase atenția lui Titu Maiorescu prin ceea ce publicase pînă atunci. Cum o făcuse cu mulți alții, în cele patru decenii trecute, cînd încercase mereu să aducă sub aripa sa tinerele talente, criticul, acum bătrîn — împlinise 65 de ani — îl pofti la el acasă pe scriitorul moldovean, ca să-i țină o prelegere despre literatură. În cursul convorbirii, îi dădu și o pildă de „cum *nu* trebuie să fie literatura Romîniei de atunci”. „Minciuna și trivialul, afirma domnia sa, fac scandal; pe cînd adevărul e modest și stă ascuns ca cicoarea, primăvara, în frunzele uscate. Ce e bun în țara asta, se vedește și cere o inimă generoasă pentru a fi descoperit. Unii scriitori ai noștri, dintre cei mai considerabili, văd numai răul și cu îndărătnicie nu încetează de a ne face un prost serviciu față de lumea europeană. Domnul Caragiale — urma profesorul — a scris o operă destul de întinsă în care, bagă de samă dumneata, nu se găsește un singur om onest... Dar bine, țara asta e în progres vădit, are valori eminente. Domnul Caragiale nu le vede, rîsul său e sarcastic și nedrept; domnul Caragiale selecționează numai putregaiul.” Titu Maiorescu făcea muncă de îndrumare... Dar tînărul scriitor nu se putea lăsa convins prin pilda oferită, el era „cu toată inima partizanul maestrului Caragiale”.<sup>4</sup>

Iar maestrul Caragiale rămînea partizanul realismului critic, cum o dovedea și proiectul noii comedii.

„Mă simt dator către nedreptățit...”

(Scrisoarea către Gherea)

În postura de rentier la Berlin, Caragiale nu se complăce într-o dulce lene spirituală. Țara e aproape, e în inimă, și-l interesează tot ce se petrece acolo. Urmărește cu atenție tot ce se petrece în politica lumii, fiindcă și evenimentele din patrie se înscriu pe fundalul general. În 1905, răscolirile tragice din Rusia țaristă, prevestitoare ale marii furtuni, au în sufletul lui un ecou adinc. La sfârșitul lui iulie, îi scrie lui Gherea și-l pofteste la el. Scrisoarea, de o importanță capitală, începe cu obșnuitul ton hazliu, părăsit însă îndată. Caragiale nu poate glumi pe marginea „sportului umanitar și social” al prietenului său. El însuși face paradă de egoism, dar se autodefinește ca un apărător al nedreptățiților. „Indiferentul” politic, „conservatorul”, „burghezul” (ultimul epitet vine de la Gherea) ni se înfățișează în postura unui gânditor politic mai radical decât însuși acest fruntaș al mișcării socialiste de la noi. Gherea, captiv al unor concepții social-politice viciate prin narodnicism încă de la început, coboară în loc să urce, fiind tras în jos de lest. În schimb Caragiale, liber de teorii — ceea ce în general e rău, dar și bine, când teoriile sînt greșite — se mișcă, în aprecierea realităților, ghidat de bunăcredință și de inteligența lui scăpărătoare. De aceea, acum, în 1905, rolurile s-au schimbat. Cel care dă lecții e dramaturgul. Nu are întru totul dreptate, acordă unor termeni sensuri false. Oricum, însă, el reușește să descopere cu precizie punctul slab al tezelor gheriste: legalismul, reformismul. Lipsit de cunoașterea teoriei revoluționare, Caragiale se apropie totuși de înțelegerea semnificației evenimentelor din Rusia, unde Nicolae al II-lea întîmpinase cu gloanțe mulțimea muncitorilor jălbari. El se înșală însă când face apologia anarhiei, căci



nu știe că numai lupta revoluționară a proletariatului, organizat și condus de un partid de tip nou, poate asigura victoria dreptății sociale. Convingerile lui democratice sînt încă robuste și dezlănțuie această diatribă împotriva tiraniei: „Cum, un tiran, cu o bandă de haiduci și de arhi-haiduci (aluzie la numeroasa șleahță a arhiducilor ruși, *n.n.*), cu cîteva cete de canalii polițienești și soldatești și de gîzi, fiare nesățioase de crime și singiuri, poate pe vecie amăgi, umili și batjocori, tortura și teroriza o lume întreagă, tîmpită de atîtea suferințe, oarbă de bezna ignoranței, și cineva din mijlocul acestei nenorocite lumi, putînd împiedica continuarea oprobiului și infamiei și crimei să ezite de a-și împlini această datorie, cînd și-o înțelege?”<sup>5</sup>

Cu această stare de spirit a întîmpinat Caragiale anul 1906, cînd s-au desfășurat în România festivitățile jubileului celor patruzeci de ani de domnie a lui Carol I. În primele luni ale anului a fost în țară. Întors la Berlin, se ținu la curent cu sărbătorirea, prin mijlocirea presei și a corespondenței. Tonul scrisorilor lui e mereu batjocoritor. Bilciul regalist organizat cu slugărnice de partidele politice îi apare în toată comicăria lui sinistră. Îi scrie lui Vlahuță. Spre regretul nostru, scrisoarea s-a pierdut. Era probabil o pagină de mare forță demascatoare, de vreme ce Vlahuță își imaginează următoarea scenă: perechea regală, miniștrii și „toți toboșarii și trîmbițașii mării de sus” adunați la o masă întinsă; se rostesc toasturi lingușitoare — „ș-odată să se facă tăcere, să mă ridic și eu și să-nchin, ca din partea tagmei noastre și... să le citesc scrisoarea ta”.<sup>6</sup> Lui Petre Th. Missir, Caragiale îi scrie la Sinaia: „Mai întîi îți mulțumesc că te-ai gîndit să mă împărtășești și pe mine, bietul exilat, cu două-trei picături din dulceața jubileului. N-am putut însă expedia m. sale carta poștală specială; nu te-ai îndurat să-mi trimiți decît un exemplar!” Cartea poștală jubiliară, document al servilismului dinastic, trebuia păstrată și lăsată moște-

nire copiilor ! Se zice că la Moși, primarul a dăruit prințesei o păpușă care cîntă marșuri patriotice, fapt care l-a mișcat într-atîta pe rege, încît pe loc a și dat o sugestie economico-vamală, anume „să se bună un daxe famal foarte mare de babuși, ca să se-ndemeieze aceasta industrie în țară ; să-ți fie doar babuși naționale !" Fraza aceasta scornită de Caragiale, într-o romînească stîlcită, cum era aceea a regelui care în patruzeci de ani făcuse avere, dar nu reușise să învețe limba poporului guvernat, ne evocă un procedeu folosit adesea în literatura noastră antidinastică, în *Fotografii regale*, de pildă, în care, tot la Moși, în 1891, Carol rostea în „dialectul său stricat" aceste vorbe consemnate de Traian Demetrescu :

— *La mine scot profil, adică  
Numai nu ochi și un mustață,  
Numai un umăr și-un ureche  
Și jumătate nas și față.*

Caragiale însuși și-a adus aminte de vechea literatură antidinastică. Și-a adus aminte de propria lui contribuție, și chiar în versuri, la această literatură. Și-a căutat, printre uneltele de scris, condeii, folosit cu peste treizeci de ani în urmă de junele colaborator al *Ghimpei*, l-a găsit și a așternut pe hîrtie strofele :

*Artistul nostru de bravură  
Joacă de patruzeci de ani,  
Făcînd enormă tevatură,  
În fața niște gogomani.*

*Dibaci, sub latele-i fireturi  
Ascunde un talent îngust,  
Jucînd cu-aceleași marafeturi  
Aceleași farsă de prost gust,*



După alte opt strofe, ultima :

*Nobil metal nu e oșelul,  
Dar scump destul, destul de greu.  
Ca rol — fu mare mititelul!  
Hai, gogomani, la jubileu.*

A pus satirei titlul *Mare actor!* — *Mari gogomani* și a trimis-o ziarului antidinastic *Protestarea*. Redacția a tipărit-o îndată, la 28 iunie, cu semnătura *Farsor*, la rubrica *Pamflete*. Mai cunoscută e cealaltă versiune — *Mare farsor, mari gogomani* — publicată mai târziu, după un manuscris încredințat de autor lui Paul Zarifopol.

După o absență de cîțiva ani, Caragiale reîntră astfel în publicistică, atacînd o temă politică la ordinea zilei. Combatantul iese din cort.

## Capitolul XI

### DIN NOU ÎN ACTIVITATE

#### 1

*„Știu ce se petrece în țară ; îmi explic  
de ce și-mi închipui cum...”*

(Scrisoare către Petre Th. Missir)

Pe un ger neobișnuit pentru centrul Europei (— 23°), Caragiale s-a întâlnit la Viena cu Delavrancea. Era la sfârșitul lui ianuarie 1907. Constrânși de frig, cei doi au „stat închiși toată ziua și seara în birt”. Delavrancea i-a povestit prietenului ahtiat de vești „multe și mai nimic despre politică”.<sup>1</sup> Între ei se iviseră în ultima vreme mari divergențe politice ; de aceea relatările călătorului i se vor fi părut lui Caragiale nesatisfăcătoare. Dramaturgul s-a întors la Berlin, în grabă, speriat de această iarnă cum „de pe vremea lui Luther nu s-a mai pomenit”.

Pe străzile marelui oraș nu mai poate circula nici un fel de vehicul cu roate ; tramvaiele, trenurile, automobilele s-ar împotmoli în zăpadă. Din satele învecinate s-au adus sănii, și numai ele pot birui nămeții pînă la briu. La adăpost de asediul iernii, scriitorul stă închis în casă. Afară ninge „mereu, mărunț și cu temei”. Înfundat în fotoliu, la căldură, îmbrăcat în halatul pus peste flanela ruptă în coate, epicurianul visează la un strașnic ospăț cu musafiri dragi. Să fie aici și maestrul pianist, să cînte la clavier : „Ah ! ce lirică existență ! Halal de viață ! Tare mi s-a făcut dor de ea !” De-ar putea isprăvi piesa — „atunci, helbet ! vine și vremea noastră”. Dramaturgul e convins că, în starea în care se găsește teatrul românesc, n-ar trece „fără oarecare senzație o pies-



cioară mai spălătică, lucrată pe măsură, cu altite și bibiluri".<sup>2</sup> Pînă atunci, tăcerea prietenilor de departe și singurătatea îl chinuie. Să-i scrie, să-i trimită ziare. Lui Zarifopol îi cere *Elena* lui Bolintineanu. Prîmind-o, la începutul lui februarie, o citește și face haz de naivitatea încercării epice a poetului *Macedonelor*. În ceea ce-l privește, scrie „mereu, dar merge greu. Mi-e teamă să nu mă covîrșească intenția”. Are în casă oaspeți „simpatrioți”, printre care un tînăr Barozzi, violonist precoce. La 9 martie își anunță prietenul din Leipzig că va veni la concert. Preocupările obișnuite. Un început de primăvară ca toate celelalte. Și, deodată, chiar a doua zi, la 10 martie 1907, primele vești îngrijorătoare din patrie: la Botoșani, Iași, Dorohoi au izbucnit răscoale țărănești!

În scrisoarea din 1905 către Gherea, Caragiale imaginase „o vizită entuziastă a vreo cîteva mii de mujici... cu parul, cu securea și cu masalaua” \* la conacul lui Tolstoi, pe atunci apostol al unor false soluții sociale, în spiritul mistic al înfrățirii creștine. Mujicii ar fi început, pe seama lor, „parcelarea teritoriului împărăției”. Și iată, acum, țaranii romîni, aflați și ei sub apăsarea unei insuportabile exploatare, trecuseră la parcelarea moșiilor din Moldova. În scrisoarea citată, dramaturgul considera îndreptățită o ridicare violentă a mulțimilor: „și-n curînd flacările din sute și mii de părți să s-aprinză spre purificare și, prin suferințe de cîteva clipe, să facă dreptate cu prisos agonizării de veacuri...” Aplicate stărilor de lucruri din România de atunci, frazele acestea apar ca o previziune.

Știrile din țară au spart în tîndări tihna lui Caragiale. L-au cutremurat... „A stat zile întregi nemișcat, cu capul sprijinit în mîini. Cînd îi vorbeai, se trezea ca din vis și răspundea întrebărilor cu glasul oboșit. Pe urmă, deznădejdea era înăbușită de revoltă. Striga că bine le face ciocoilor. Voia să plece, să vadă ce se petrece în țara lui, și deznădejdea iarăși îl paraliza.”<sup>3</sup> În această stare l-au văzut în acele zile cei

---

\* Torța.

din casă. Între deznădejde și revoltă, zbuciumul era cumplit. Citea consternat veștile din ziare, alerga la masa de scris : „Dragă Petrache, îți scriu în culmea emoțiunii și necazului. Știu ce se petrece în țară ; îmi explic de ce, și-mi închipui cum — și firește asta adaugă încă mai multă amărăciune dorului meu de patrie“. Dacă ar putea fi acolo... Ce vor face oamenii politici ? Îi știe incapabili ; pe rege, la fel. „După cheful jubiliar de 40 de ani de sublimă domnie, i-a sosit m. sale, ilustrului amant al ordinii, păcii și liniștii..., *«le mauvais quart d'heure de Rabelais...»*“ \* „Prea grațiosul suveran“ ar trebui strâns bine „cot la cot“ — „cu astfel de tip de *lâcheur* \*\* nici o precauție nu e de prisos.“ Petre Th. Missir își fericea prietenul că e departe de tragicele evenimente. Dar tocmai depărtarea adăuga un spor de suferință : „Dacă ai ști în ce stare sufletească mă aflu, desigur că nu m-ai ferici că sunt atita de departe și crede-mă că dacă n-aș fi legat de coadele mele, de mult eram lângă tine“.

Din nordul Moldovei, rășcoala țărănească s-a întins spre sud, ca o lavă fierbinte. Guvernul conservator ordonă primele măsuri represive. În diferite puncte au loc șarje de cavalerie. La Botoșani, la Iași și în preajma altor orașe, prin satele răzvrătite, armata deschide focul. Cad morți și răniți. Mulți răsculați sint arestați, închiși în vagoane și transportați sub pază în afara teatrului de luptă, pentru a fi deferiți justiției. În gara Pașcani, un grup de lucrători înlătură paza și, spărgînd ușile vagoanelor, eliberează numeroși arestați. Ofensiva armată pare a potoli focul. Dar în prima jumătate a lunii martie, focul se aprinde și în Muntenia. Guvernul conservator se retrage, făcînd loc unui minister de mîină forte, sub președinția lui Dimitrie Sturdza. Președintele, senil și bîntuit de obsesii religioase, era afectat direct : printre primele centre răsculate fuseseră și satele de pe imensa lui moșie din Mol-

\* Răul sfert de ceas al lui Rabelais ; momentul cînd trebuie făcută plata ; moment supărător.

\*\* Dezertor de la datorie.



dova, arendată. Echipa lui ministerială se bazează pe Ion I. C. Brătianu, la Interne, și generalul I. Averescu, la Război. Conservatorii acordă, ca niciodată, guvernului liberal cea mai deplină încredere. De altfel, majoritatea parlamentară, moștenită de la guvernarea abia încheiată, e conservatoare. Conservatorii s-au îngrijit, desigur, să ceară asigurări că liberalii nu se vor atinge de latifundii. Firește, nici vorbă de așa ceva! Proprietatea e sfântă. Va fi apărată, cu pușca, cu tunul. În Cameră au avut loc „duioase scene teatrale” — cum le califică sarcastic scriitorul — cu lacrimi și sărutări : „doi mari între mari fruntași, un conservator și un liberal, s-au strâns în brațe cu efuziune și s-au sărutat solemn, spălând cu lacrimi fierbinți tot trecutul — care, ce-i drept, cam avea nevoie de spălat...” Într-adevăr, o scenă „teatrală”, cam ca finalul *Scrisorii pierdute*. Un martor ocular notează : „Pot spune că asupra marelui public scena nu a produs o prea mare impresie, căci gesturile oamenilor politici sunt considerate în România numai drept manifestațiuni de oportunitate”.<sup>4</sup> Așa și erau. Dar după acest prolog comic din parlament, a urmat în țară tragedia înspăimântătoare. Unitățile trimise pretutindeni trag în plin, cu somațiile legale, sau fără. „Întii represiune, și apoi vom aviza” — spusese junimistul Petre Carp. Întocmai procedează și guvernul liberal.

Ceea ce răzbate pînă la Berlin, în legătură cu represiunea, îi provoacă lui Caragiale o stare de surescitare extremă. „Teroarea Muntenia — îi scrie el lui Zarifopol la 29 martie — întrece orice macabră închipuire africană.” I-a telegrafiat lui Delavrancea : „Aștept răspuns. Nu pot sta locului”. Nu poate să tacă. Se închide o noapte în odaia de lucru și redactează un articol. Un strigăt de alarmă și de durere, un rechizitoriu împotriva oligarhiei vinovată de oribilele crime din țară. Zarifopol se ocupă de traducerea articolului în limba germană, operație efectuată de literatul berlinez Hermann Kienzl, cunoștință a familiei Kremnitz. Autorul nu știe nemțește. Se uită totuși peste traducere, îi adaugă o

scrisoare, și trimite plicul la Viena, ziarului *Die Zeit* (Timpul). Presa europeană acorda mare atenție evenimentelor din România. Redacția ziarului vienez a primit deci cu explicabil interes articolul și l-a publicat imediat, la 3 aprilie, pe patru coloane, cu titlul *Rumänien wie est ist — Von einem rumänischen Patrioten*, adică: *România așa cum este — De un patriot român*. Cei de la *Die Zeit* știau cine e autorul și chiar în clipa în care dăduseră articolul la cules, la 2 aprilie, i-au expediat o scrisoare: „*Sehr geehrter Herr!* (Prea stimate domnule) Sîntem extrem de bucuroși să ne putem pune în contact direct cu dumneavoastră și să vă spunem că articolul ieșit din prețuita dumneavoastră pană și tipărit în foaia noastră a fost o lucrare publicistică strălucită, care a fost absolut unanim recunoscută ca atare în cercurile noastre de cititori și care, în special printre oamenii competenți, a făcut senzație. Vă rugăm, de aceea, să ne acordați și pe viitor prețioasa dumneavoastră colaborare”.<sup>5</sup>

Ce vor fi gîndit Mitiță Sturdza și Titu Maiorescu, la apariția articolului într-un ziar străin? Scriitorul, pe care-l acuzaseră cîndva că denunță străinilor „micile noastre mizerii”, nu se sfia să le dezvăluie și pe cele mai mari! Intervenția lui Caragiale a fost într-adevăr aceea a unui patriot român — cum și semnase — fiindcă, trecute prin filtrul ceșos al distanței, al necunoașterii situației reale din România, în sfîrșit, al relei-voințe și al solidarității cu oligarhia romînească, informațiile publicate de presa europeană căpătau caracterul unei mistificări a adevărului. Adevărul trebuia însă știut. Caragiale îl știa, și l-a spus. Dimitrie Sturdza ceruse cîndva dramaturgului, respins de la premiul Academiei, să învețe mai întîi a respecta națiunea. Iată cum o respecta acum el, politicianul patriot; prin uciderea a mii de săteni.

Scriitorul a dat o mare însemnătate articolului său din *Die Zeit*. L-a expediat mai multor prieteni din țară. I l-a trimis și lui Petre Th. Missir, împreună cu originalul romînesc (gazeta vieneză îl



prescurtase), rugîndu-l să caute a-l reproduce undeva. „Da, iubite Petrarce — comentează el — aici nu este urmarea vreunei personale greșeli sau răutăți, și deci nu poate fi vorba de nevinovăția cuiva anume, fie chiar un om cum ar fi Unul, în mare parte responsabil, nemite o bestie nevinovată. E falimentul unei întregi sisteme...” Tot lui Missir, îi scria peste cîteva zile: „începem o altă istorie, mai puțin veselă decît cea de pînă ieri”. Falimentul politicii interne era paralel cu acela al politicii externe.

Reacția lui Caragiale la evenimentele din 1907 i-a pus într-o lumină deosebit de vie înfățișarea de patriot și democrat, pe care contemporanii nu au știut să o descopere, în ciuda evidenței, în întreaga lui operă literară. La 1907, în judecățile sale politice și sociale e mai clar, mai categoric, dar tot el însuși, același de totdeauna.

Articolul publicat în *Die Zeit* n-a fost o eliberare din coșmar. În vremea aceasta — adică în aprilie — „politicienii noștri au turbat”. Polemicile dintre ei, lucrăturile — „un balamuc de țesături și de intrigi bizantine” — probează încă o dată cît sînt de meschini, de egoiști, de odioși. Teroarea continuă: „Să nu uit a-ți spune — îi scrie Caragiale lui Zarifopol, îndată după expedierea articolului la Viena — că la atelierele C.F.R. din Pașcani, s-au arestat 12 maeștri socialiști, cum se pretinde, turburători, cari ar fi ajutat la răscoale... Arestații au fost maltratați”. Teroarea s-a înstăpînit în toată țara! „S-a descoperit că armata a comis atrocități nespuse (oameni nevinovați uciși sumar, sate nevinovate prefăcute-n cenușă), care denunță precis și cu dovezi netăgăduite.” Și din nou: „Administrația și armata stau la dispoziția arendașilor și proprietarilor: liste de proscricțiuni contra țăranilor mai independenți. Țăranii merg la arendași și la proprietari, să se răscumpere, dînd polițe iscălite în alb”. Delațiunea era în floare. Armata și justiția luînd măsuri imediate în urma oricărui denunț, proprietarii și arendașii profitau de situație, reclamînd nu numai pe răsculați,

ci și pe țăranii „mai independenți”, care le făcuseră cîndva dificultăți, prin insubordonare. În fața unui asemenea pericol, unii se vindeau pe viață, plătin-du-și mîntuirea prin polițele în alb, de care vorbește Caragiale. Pînă la sfîrșitul anului 1907 și în cuprinsul primei jumătăți a anului următor, scriitorul a rămas sub puternica impresie a răscoalelor și a repressiunii.

## 2

„Ceea ce crez am spus și am să mai spun...  
ori la ce pagube m-aș expune.”

(Scrisoare către dr. Alceu Urechia)

La începutul lunii iunie 1907, Caragiale s-a putut duce în țară, cu opriri de cîteva zile la Iași și la București. Din tren, va fi văzut sate pustiite, gospodării sărace transformate în mormane de cenușă, movile de pămînt pe marginea drumurilor, unde fuseseră împușcați și îngropați de-a valma țăranii. La Iași, scriitorul l-a vizitat pe vechiul prieten, din perioada *Timpului*, Ronetti-Roman, autorul lui *Manasse*. A și locuit la el. În București, a tras, ca de obicei, la Vlahuță, care locuia în Palatul funcționarilor publici din Piața Victoriei. Din 1901, autorul lui *Dan* era referendar la Casa școalelor, funcție ce-i asigura și un apartament în respectivul „palat”. Cu prilejul popasului în București, Caragiale a trecut și pe la Mihail Dragomirescu. Elev al lui Titu Maiorescu, Mihail Dragomirescu își începuse activitatea de critic literar și estetician sub auspiciile *Convorbirilor literare*. Nu de mult „divorțase” de șeful „Junimii”, lucru de care-l informase și pe Caragiale la Berlin, explicînd: „Nedreptatea și perfidia lui Maiorescu m-au făcut, în sfîrșit, să mă despărțesc definitiv de dînsul”. Cum, în aceeași vreme, fusese numit pro-



fesor titular la catedra de literatură română de la Facultatea de litere din București, „Mihalache” — cum îi spunea Caragiale, și i-au spus de-a lungul deceniilor generațiile de studenți pînă la ultima, căreia i-a aparținut și autorul rîndurilor de față — se decise numaidecît să scoată o revistă proprie. Și acest proiect fu adus la cunoștința lui Caragiale. Maestrul îl felicită pe mai tînărul amic că în fine a „divorțat”. Cît privește revista proprie, la așa ceva Caragiale nu l-a încurajat pe corespondentul său. Dimpotrivă, a încercat din răzputeri să-l facă a renunța : nu va avea colaboratori de valoare cu care să susțină o publicație onorabilă.<sup>6</sup> N-a reușit. La 1 ianuarie 1907, profesorul universitar de literatura română a și scos primul număr din *Convorbiri*. Mai apoi a adăugat titlului și epitetul *critice*. Revista a avut cîntea de a tipări, precum se va vedea, o serie din scrierile lui Caragiale. În rest, abia s-a putut menține cîțiva ani, datorită strădaniilor, fără ecou, ale directorului ei, care, așa cum îi prezisese Caragiale, a ieșit din această întreprindere publicistică „împutinat, amărit și scîrbit”. În raport cu alte publicații literare ale vremii, *Convorbirile critice* au fost o publicație neînsemnată. Mihail Dragomirescu, cu școala „Junimii”, a încercat să adune în jurul său un cînaclu literar. La o ședință a acestuia l-a prezentat ciracilor pe Caragiale, cu prilejul venirii acestuia în București. Tinerii, recrutați mai ales dintre studenți, se înghesuiseră în casa profesorului, ca de obicei. Nu știau că li s-a pregătit o surpriză. Unii dintre ei ardeau de nerăbdare să-și citească operele și deveniseră impacienți, fiindcă profesorul întîrzia să se arate. În cele din urmă, iată-l, cu fața radiind de bucurie : „Vă rog să mă scuzați. Am musafir pe Caragiale. Îl aduc la voi. Să fiți la înălțime”. Emoție ! Un ins pletos, însă, necăjit că ratase lectura, exclamă îmbufnat : „Cine dracu' l-a mai adus și p-ăsta, tocmai cînd voiam și eu să-mi citească poemul”. Apăru Caragiale — „un trup încovoiat, o față boțită, în care

trăiau numai ochii". Scriitorul era obosit, slăbit. Ca întotdeauna, însă, plin de umor. „Ziceți, băieți, să trăiască domnul director". Gluma aceasta voise probabil să evite o manifestație zgomotoasă în cinstea lui. Avea un „glas voalat, vibrant și simpatic". S-a așezat la o masă, și ședința cenaclului a început. Un june palid a început să citească poemul *La semiluna tricoloră* (sic!). Așa ceva nu se putea asculta pînă la capăt. Poetul a fost întrerupt, sub pretextul corectării unei erori de expresie. Și de aci înainte, timp de cîteva ore n-a mai avut nimeni cuvîntul. „Cuvîntul, dragii mei — și-a început lecția maestrul cel mare — nu poate avea decît un singur loc în frază." Firește, în funcție de valoarea pe care vrei să i-o dai în context. „Și dacă n-ai știut să-l pui la locul lui, întreaga frază se năruie, ca o clădire în care un singur bloc de piatră a fost așezat greșit." Zicînd acestea, scriitorul s-a ridicat și, voind să dea un exemplu, i-a cerut amfitrionului poeziile lui Coșbuc; a deschis volumul și a început să citească, așa cum citise cîndva poemul lui Grigore Alexandrescu la conferințele de vară ale învățătorilor. Acuma, din volumul lui Coșbuc, alege *Regele Pontului*:

*Departe de strimbele maluri  
Corabia-n fugă trecea,  
Cîntau despicatele valuri,  
Cîntau și matrozii pe ea.*

A încheiat lectura, iarăși ca de obicei, cu ochii strălucind în lacrimi, după care lecția despre arta cuvîntului a continuat pînă tîrziu.<sup>7</sup>

Probabil că, la Iași și la București, cunoscuții l-au întrebat despre stadiul în care ajunsese cu lucrul la noua comedie. Din ce va fi răspuns el, din ce au adaus, exagerînd, prietenii, a reieșit că și adusesese piesa gata. Și nu numai atît; mai purta cu sine încă o scriere dramatică. Informațiile acestea optimiste au pătruns în coloanele ziarelor. Revista



*Viața literară și artistică* s-a grăbit să publice o notă, anunțind că dramaturgul intenționează să mai revadă o dată cele două piese noi, după care le va preda Teatrului Național. Una era *Titircă Sotirescu și C-nia* — „O spirituală comedie de moravuri, țesută din tipuri și obiceiuri care domină viața noastră politică și socială, în vremea de acum. A doua este o tragedie în 3 acte, intitulată *Urmașul*. Piesă istorică ce se petrece pe vremea lui Ștefăniță Vodă, nepotul lui Ștefan cel Mare”.<sup>8</sup> În jurul marelui scriitor se scorneau legende. Nici vorba de vreo piesă istorică. Alte gânduri îl frământau acum. N-a dezmințit nimic, și s-a întors la Berlin.

Cei de-acasă îl așteptau nerăbdători. Erau în dîrdora pregătirilor de vacanță. După cum știau, tata proiecta o vacanță deosebită, fiindcă urmau s-o petreacă împreună cu familiile Gherea și Zarifopol. Dar, cum a ajuns între ei, tata a decomandat totul. Rămîn pe loc, acasă, fiindcă la Berlin „e așa de frumos și răcoare, că ar fi o adevărată prostie să-mi schimb culcușul”. În realitate, voia să se aștearnă pe lucru. Cu acest gând l-a și întîmpinat pe Nicolae Petra-Petrescu, publicist ardelean, venit să-l vadă în Hohenzollernplatz. Se cunoșteau mai demult. Cu pseudonimul Ilie Marin, publicistul colabora la *Tribuna*, unde, în decembrie anterior, Caragiale trimisese un amuzant *Cîntec studentesc*. Petra-Petrescu fiul, Horia, student la Lipsca, îi dădea tîrcoale dramaturgului, eroul viitoareii lui teze de doctorat. Din interes gazetăresc — se însărcinase să scrie un reportaj pentru *Tribuna* — și din admirație pentru marele scriitor, Ilie Marin a reținut toate amănuntele vizitei. Aranjamentul casei i s-a părut potrivit gustului ales al locatarului. În cabinetul de lucru — „Masa de scris comodă, largă, cu o mulțime de caiete și bibelouri. Un drăcușor de satir cîntă din fluier”. Alte caiete, ascunse sub o geantă de piele neagră. Pe pereți fotografii ale lui Iancu Brezeanu, una „în civil”, cu dedicație, alta în rolul Cetățeanului tur-

mentat ; tablouri de Grigorescu, caricaturi de Gavarni \* și Daumier.

Amfitrionul povestește, cu observații sarcastice, noutăți de la București. Gazetarul, la curent cu informațiile din presa bucureșteană despre o comedie și o tragedie, întreabă :

„— Sunt gata amîndouă piesele ?

— Uite-le, aproape gata.” Scriitorul îi arată un teanc de caiete, îămurindu-l : „Aici e scenariul pentru *Titircă Sotirescu și C-nia*, comedia anunțată... Comedia mea se petrece după treizeci de ani (!) de la cele întîmplate în *Noaptea furtunoasă*. Toate secăturile mele au ajuns în posturi înalte. Titircă a ajuns chiar ministru...”

„— Se poate ?” cutează să se mire gazetarul.

„— Nu se poate ?” — i-o întoarce dramaturgul, privindu-l țintă. Și-i înfățișează o mulțime de notițe, cu observații, „*bon-mot*”-uri \*\*, calambururi. Într-un caiet e „scheletul piesei”, cu rezumatul telegrafic al fiecărei scene. Materialul acesta exista într-adevăr. În parte a ajuns pînă la noi. „— Nu pot să lucrez altfel — continuă scriitorul. Trebuie să-mi văd persoanele aieva ; cum se plimbă de la un loc la altul, cum vin, cum gesticulează, pe care ușă ies, căci altfel nu sunt persoane vii.”

Vizitatorului i se arată și un desen al mobilierului din piesă — un dulap de modă veche, oglindă, scaune, mese. Începutul comediei nu-i convine autorului. A scris o scenă, dar nu-i place. Va trebui s-o refacă : „a, nu-i lucru ușor să nemerești cuiu-n cap”. Convorbirea e întreruptă de sunetele unui pian : Dimitriu cîntă alături. Caragiale își duce vizitatorul în odaia vecină, odaia de muzică, avînd pereții împodobiți cu portrete ale lui Beethoven, în diverse ipostaze : tînăr, om matur ; reproduceri de tablouri : titanul plimbîndu-se prin pădure, cu mîi-

---

\* Gavarni, Sulpice Guillaume (1804—1866) — desenator francez ; a satirizat în gravurile sale aspecte ale societății din timpul lui Ludovic-Filip.

\*\* Cuvînt memorabil, cu valoare de maximă.



nile încleștate la spate ; stînd pe un morman de frunze... Pianistul le cîntă ceva din Beethoven, apoi Haydn, Mozart. După concertul improvizat, discuția despre literatură continuă. Va scrie o tragedie despre un parvenit — „o secătură de neam mare” — ce se crede stăpînul pămîntului întreg, fiindcă e „feciorul lui tatăl său”. Scriitorii preferați ? Nici unul dintre moderni. Iată zeii : Petrarca — din care citește oaspetelui un sonet în original ; Dante, a cărui *Divina Comedie* o are la îndemînă, într-o ediție de asemenea originală...<sup>9</sup>

Va fi jucat teatru Caragiale, în fața publicistului ardelean, cînd i-a vorbit de stadiul înaintat al lucrărilor sale dramatice ? În scoaterea la iveală a teancurilor de notițe și ciorne descifrăm gestul cuiva care vrea să convingă neapărat. Mult mai concludent și mai simplu ar fi fost să citească o scenă, un act. Altădată făcea așa ceva cu o mare plăcere. Acum, însă, nu avea ce citi. Dramaturgul se comportă ca un om bolnav care nu vrea să știe că e suferind și strigă mereu și pretutindeni : sînt sănătos, foarte sănătos, nici nu se poate mai sănătos. De fapt, făuritorul de capodopere dramatice agoniza. Striga spre a-și face curaj, fiindcă vedea realizîndu-se spaima, pe care i-o mărturisise nu de mult lui Zarifopol, că tema îi covîrșea intențiile. Cam la două luni după convorbirea cu Ilie Marin, îi comunica tot lui Zarifopol că e „incapabil să scrie o replică, nemite o scenă și asta mă afectează grozav”.

Dar scriitorul, refuzat de Thalia, a găsit audiență la alte muze. Astfel că sacrificarea vacanței 1907 n-a fost inutilă. Tot ce scrie acum și în lunile următoare țîșnește din emoția trăită cu prilejul răscoadelilor. Mai întîi, sînt fabulele. *Duel...*, pe o idee derivată din *Plugul și tunul* de G. Ranetti, condamnă, în stilul ușor-umoristic al genului, represiunea, cu *morală* : „Doamne ! ferește / Pe moșicul prost de boier nebun !” Scriitorul a ținut deocamdată să-și păstreze anonimatul. În loc de semnătură, Mihail Dragomirescu, fiindcă lui i-a fost trimisă bucata, pentru *Convorbiri*, a pus : *Un mare anonim* și a mai adăugat,

într-o notă, că fabula „se datorește celui mai mare scriitor, în viață, al nostru”. Șarada era ușor de dezlegat, și a și fost dezlegată de ziarul ieșean *Opinia*, care a reprodus fabula, sub semnătura autorului. Acesta, indispus că i se stricase efectul, s-a angajat într-un duel epistolar de incriminări și dezmințiri cu *Opinia*. În zadar. Se știa acum cine e „marele anonim”. În numărul următor (15 iulie — 1 septembrie), revista *Convorbiri* a tipărit, cu aceeași mențiune, alte două fabule: *Temelia* și *Bietul Ion*. Seria a continuat în numerele pe septembrie, octombrie, noiembrie 1907 și ianuarie 1908. Cea din urmă dintre fabule, *Boul și vițelul*, adaptare actualizată a cunoscutei fabule de Grigore Alexandrescu, a apărut în revista profesorului Mihail Dragomirescu în facsimil — admirabil model de caligrafie — cu semnătura autorului. În fabula lui, unchiul, nu numai bogat, ci și la zi cu mersul politicii, catadicsesște, spre deosebire de strămoșul său, să stea de vorbă cu nepotul:

*Astfel, eminentul, în curent cu toate  
Iată, pe nepotu-i tânăr l-a-nțilnit:  
„Unchiule, cum mergem?” — „Excelent nepote!  
A mai grea problemă s-a și rezolvit.*

. . . . .

*N-au pierit zadarnic, astă-primăvară,  
Dintre noi atîția, ca la zalhană!  
Drepturile noastre știute triumfără:  
O s-avem islazuri, dacă ni le-or da...”*

*A rămas vițelul, ca un gură-cască,  
Fericit că-î fine sacra speț-a lui  
O avea de-acuma din belșug să pască,  
Ș-o purta mai lesne greul jugului.*

Fabula *Boul și vițelul* se referă la acțiunea diversionistă a politicienilor care se întreceau, după crimă, în trimbițarea bunelor lor intenții față de ță-



rănime. Dezmințind în fapt făgăduielile mincinoase, aparatul represiv își continua acțiunea. Chiar în vara anului 1907, când Caragiale își scria și publica fabulele, autoritățile luau măsuri împotriva pretenșilor instigatori, în primul rînd împotriva cercurilor socialiste care se declaraseră solidare cu revendicările țăranilor. Caragiale înregistrează în corespondență știrile despre prigoana „extremă în contra socialiștilor și sindicaliștilor” : expulzări, maltratarea muncitorilor de către poliție și jandarmerie. În Oltenia aveau loc mișcări de trupe, întrucît exista bănuiala că se vor isca noi focare de răzvrătire. Solicitat de toate acestea, scriitorul reia articolul din *Die Zeit*, care devine partea întâia a unui studiu-pamflet mult mai întins, o lucrare străbătută de la un capăt la altul de un cald fior patriotic. Pentru starea de spirit ce-l stăpînea pe Caragiale în acest timp, reamintim fraza adesea citată, dintr-o scrisoare către M. Dragomirescu : „Privește adînc țărinile patriei și le salută și pentru mine mult”. În octombrie materialul pentru broșura 1907, *din primăvară pînă-n toamnă* era gata. Autorul îl expedia doctorului Urechia, pentru a-l da la tipar, în editura *Adevărului*. Scrisoarea însoțitoare cuprinde un pasaj capital pentru înțelegerea modului în care Caragiale aprecia, la 55 de ani, raporturile sale de totdeauna cu partidele politice și rolul din limitele căruia nu i se îngăduise să iasă : „Ceea ce crez am spus și am să mai spun — asta e numai capitolul prim al unei serii mari — ori la ce pagube m-aș expune. Intrarea în viața publică mi-a fost pînă-acum închisă de boierii și de ciocoi noștri pe simpla bănuială că n-aș fi amantul destul de fidel al sacrei noastre Constituții. De ce adică astăzi, la bătrînețe, să nu fiu leal, să nu dau dreptate oamenilor, arătînd pe față de ce sentimente sunt animat față cu actuala lor organizare ? De ce să nu arăt lumii cum am văzut eu împrejurările sociale și politice la care am asistat — și ca istoric, nu numai ca simplu comediant ? Și dacă mamelu-cărimea mă va huidui în unison, poate să am norocul ca în mulțimea lumii cinstite și dezinteresate să gă-

# 1907

din primăvară

pînă 'n toamnă

CITEVA NOTE

de

I. L. CARAGIALE

30 BANI

sesc cîteva aprobări, cari să mă plătească cu prisos de necazurile îndelungatei mele proscripțiuni”.

Broșura s-a tras repede. În mai puțin de două săptămîni s-a scos și epuizat o primă ediție de 3.000 de exemplare. Îngrozit de greșelile de tipar descoperite în exemplarul proaspăt ce-i ajunsese în mîini, scriitorul a fugit în plină noapte la un birou central de poștă și a telegrafiat să se oprească vînzarea, pînă la adăugirea eratei, expediate recomandat. Lucrurile s-au reparat, conform dorinței exigențului publicist, și s-a pus imediat sub presă a doua ediție. Pînă la 4 decembrie 1907, în mai puțin de o lună de la trimiterea manuscrisului la București,



broșura a depășit 10.000 de exemplare. Cifra foarte mare, pentru o tipăritură, atunci. Rapida epuizare a broșurii confirma interesul acelui „public imparțial, care știe tot ce-i spun tot așa de bine ca mine”. Care a fost reacția în cercurile politice? Convinș că broșura lui explodase în aceste cercuri ca o „bombă”, Caragiale își chestionează prietenii. Succesul broșurii i-ar da ghes să se ducă la București, măcar pentru citeva luni, ca să scoată o publicație periodică, în sensul pamfletului. Nu s-a mai dus. În jurul rechizitoriului ce li-l adresa marele proscris, guvernării au țesut conspirația tăcerii. Caragiale ar fi dorit ca broșura să fie cunoscută și la palat... Ecoul în presă abia a depășit paginile *Convorbirilor* lui Mihail Dragomirescu.

Cu 1907, din primăvară pînă-n toamnă și cu fablele, autorul s-a situat în frontul și în fruntea scriitorilor contemporani care au luat atitudine cu prilejul răscoalelor — Vlahuță, cu poemul antimonarhic 1907, St. O. Iosif, cu a sa *Rugăciune*, P. Cerna, cu *Zile de durere*, A. Mirea, cu *Scrisoarea deschisă a unui melc* și 1907, Ranetti, cu 1907, și alții, și alții. Dramaturgul are meritul de a fi întreprins o analiză largă, cuprinzătoare a întregii vieți publice din România: instituțiile politice, administrația, școala. Analiza situației social-economice a țărânimii e magistrală. Creatorul lui Ion cel obijduit și al schiței *Arendașul român* cunoaște perfect stările de lucruri din lumea rurală. La fel, mecanismul politic: „Cele două așa-numite partide istorice care alternează la putere nu sunt, în realitate, decît două mari facțiuni, avînd fiecare, nu partizani, ci clientelă”. Țărâ-nimea, întrucît votează prin delegați, e lipsită în fapt de reprezentanță parlamentară. Alternarea, la guvern, a celor două partide se răsfrînge de sus în jos și în administrație, care e compusă din „două mari armate” — „Una stă la putere și se hrănește; alta așteaptă flămînzind în opoziție”. La schimbarea guvernului, întreaga administrație, pînă la funcționarii cei mai mărunți, e schimbată: „Flămînzii trec

la masă, sătuii la penitență". Se înțelege că, în asemenea condiții, slujbașii, mereu într-o stare de provizorat, fac afaceri, înșală, juipoaie. România vremii sale e „patria bacșișului și hatîrului". Justiția, amovibilă, n-are prestigiu; școalele dau numai o spoială de cultură, pregătind noi candidați la posturi, trepăduși electorali. Prin „politică" se poate ajunge sus de tot, la avere și putere: „Asta, în țara românească, se numește, cu tot seriosul, sistemă democratică... Și oligarhia asta, semicultă, sau, în cel mai bun caz, fals-cultă, pe cît de incapabilă de producție utilă or de gîndire, pe atît de lacomă de cîștiguri și onoruri, își arogă puterea întreagă a statului: cu o crudă și revoltătoare neobrăzare, ea tăgăduiește țăranilor (imensei mase, supusă și cuminte producătoare a avuției naționale), sub pretextul ignoranței și lipsei lor de maturitate politică, orice drept de amestec, fie măcar pur consultativ, la cîrmuirea intereselor lor, la dirijarea destinelor lor. Împărțită în două bande, ce se numesc cu pretenție «istorice» — liberal și conservator, — bande mai nesocotite decît niște seminții barbare în trecere, fără respect de lege, fără milă de omenire, fără frică de Dumnezeu, — această oligarhie legiferează, administrează, calcă azi legile pe care le-a făcut ieri, preface mîine legile făcute azi, ca poimîine să le calce și pe acelea, fără spirit de continuitate și fără altă sistemă decît numai împăcarea momentană a exclusivelor ei interese, pentru perpetuarea sacrei organizațiuni numite aici democratice". Nici că se poate o mai exactă definiție a sistemului politic din România burghezo-moșierească. Soluțiile? Reforma vieții politice, apoi reforme economice. Votul universal, pentru ca țara întreagă să-și hotărască destinele. Perspicace în analiza aspectelor negative, Caragiale nu depășește, în ceea ce privește perspectivele de îndreptare, limitele unui liberalism generos, ezitant în fața soluțiilor radicale. Își face iluzii și cu privire la capacitatea suveranului, ca arbitru al situației. Vlahuță i-a și



atras atenția, în această ultimă chestiune, că se înșală.

În ceea ce privește judecățile sale asupra societății, Caragiale rămîne mare în primul rînd prin negație. Nu numai datorită spiritului său eminent critic, ci și condițiilor epocii.

### 3

„Mă voi mulțumi cu foarte puțin.”

(Scrisoare către Delavrancea)

Începînd din 1907, Caragiale e foarte atent la tot ceea ce privește definirea atitudinii sale publice, și nu tolerează situații, echivoce ori răstălmăciri. După propria-i expresie, vremea glumelor trecuse. La Iași, luase legătură cu redacția ziarului *Opinia*. Fusesse primit cu acel respect afectuos, la care ținea mereu mai mult, o dată cu înaintarea în vîrstă. A răspuns, făgăduind să colaboreze la foaia ieșeană. Primul articol trimis de la Berlin, a apărut în ziar la 16 noiembrie, cu titlul *Cronică*. Devenit, în volum, *Monopol*, articolul e un reportaj al vizitei la Iași, scriere cam trecută îndeobște cu vederea, dar de o mare frumusețe. E un aliaj prețios de ironie gravă, duioșie și umor, mănunchi de însușiri prin care se diferențiază sensibil de „momente” și care dau paginilor un farmec special, reliefind totodată nota critică, mai directă. O imagine a Pașcanilor : „Ce glodărie și colbăraie !... Ce abdomene de copii malarici ! și se joacă și rîd — cam trist, dar tot rîd !... Ce grav municipalul care ține ordinea la fințina din piața gării, unde se-mbulzesc multe vite însetate ! Ce jigăraie de cîni costelivi cu ochii ră-tăciți și coada-ncîrligată înspre pîntece, furnizori ai amicului meu doctorul Lebel !... Și, cu tot regimul nostru protecționist, nici o fabrică de mănuși în tot ținutul !... Ai de ce să ți se rupă inima — de mila

oamenilor, firește, după a vitelor și a ciinilor. Bine că avem o S.P.A. (Societatea pentru protecția animalelor, *n.n.*) ; să sperăm că încet-încet, cu vremea, vom ajunge s-avem și o S.P.O." (Societatea pentru protecția oamenilor, *n.n.*). Urmează, îndată, după un scurt dar evocator pasaj descriptiv, o notă gravă amintind răskoalele : „Blînda melancolie a țarinelor moldovenești — un cîntec de neam mîhnit, din glas copilăresc, ajungînd la mine limpede din de-departe vale — închipuirea marelui sinistru de acum două luni — apropierea de Iași...” Fraza are cadența și puterea de sugestie a unei stanțe. În finalul *Cronicii*, se încrustează nestemata unui „moment” de un comic scilpitor, cu ape adînci. Un fel de Mitică, orator electoral (țara se afla în plină campanie electorală), comunică autorului o „ide'de refo'mă” — monopolul alcoolului la sate : „Nu mai me'ge, monșăr, cu țărării... S' bețiți !” Pe cei de la *Opinia*, Caragiale îi învâța : „Dragii mei ! să nu uităm niciodată că semnele scrisului sunt roabele gîndirii noastre...” Literatura era pentru el un herald al gîndirii. Vizita la Iași și colaborarea la *Opinia* i-au adus neplăceri. Ieșiseră din găoace noi pui de caioni, fără circumstanțe atenuante de ordin patologic. Faptul că scriitorul trăsesese în gazdă la Ronetti-Roman indispușese anumite cercuri studențești, aflate sub influența nefastă a unor apostoli ai huliganismului. Aceleași cercuri se dedaseră la agresiuni împotriva *Opiniei*, ziar cu orientare democratică, în redacția căruia lucrau și evrei. Nu numai legăturile lui de prietenie, ci și oroarea față de șovinism și, în general, față de excese, l-au determinat pe Caragiale să refuze, altminteri politicos, invitația societății studențești „Uniunea”, care-l chema la o festivitate omagială ce urma să aibă loc la Teatrul Național din Iași. În această vreme, Ronetti-Roman, pe care abia-l văzuse, era rău bolnav și, la Berlin, scriitorul tremura de grija lui. Cum să se lase sărbătorit de cei ce-i jigneau prietenul, om cu inima caldă și dramaturg de talent ? Bănuiala că băieții teribili se vor formaliza și vor deveni agresivi și față de el s-a confirmat.



Trecut prin atâtea bătălii, Caragiale își luase toate măsurile. Scrisoarea de refuz, adresată studenților ieșeni, fusese trimisă și unor ziare, autorizate s-o publice în cazul că „d-nii studenți” l-ar „maltrata” și l-ar „lua peste picior”. Clauza fiind, din păcate, îndepălinită, scrisoarea a apărut. A apărut, fapt de reținut, într-o gazetă muncitorească, *România muncitoare* (23—30 decembrie 1907). Referindu-se la actele huliganice împotriva *Opiniei*, Caragiale declară : „Om din popor, fără nume de naștere, fără avere, fără sprijin, mie nu mi-e permis un moment să uit, oricît de puțin ar însemna persoana mea ca publicist — că n-am avut pe lume alt protector decît libertatea tiparului. Și așadar, credincios acestui singur și bun protector, n-aș putea vreodată trece în tabăra cui crede că trebuie să-l lovească. Cu cît ar fi mai măgulitoare primirea pentru mine acolo, cu atît, firește, felonia mea ar fi mai reprobabilă”. Desigur, libertatea tiparului era foarte relativă ; atîta cîtă era, nu putea fi lăsată la discreția zurbagiilor. Zurbagiii au replicat, insultîndu-l fără rușine pe marele scriitor, care și-ar fi „înstrăinat sufletul față de neam...” În cîteva fraze severe, Caragiale i-a pus pe obraznici la locul lor. Calomniatorii n-au uitat. Nimeni n-a putut bănuî atunci că incidentul era începutul unei noi campanii de lungă durată, purtată post-mortem împotriva operei scriitorului, pe care un publicist de dreapta avea să-l numească, peste mai mulți ani, „ultimul ocupant fanariot al Romîniei”. Huliganii șovini au preluat de la liberalul Sturdza o atitudine injurioasă și au dus-o mai departe.

Angrenarea scriitorului în politica activă, la începutul anului 1908, apare ca o consecință firească a evenimentelor. La 1907, „comediantele” demonstrase și celor mai neîncrezători că știe ceva mai mult decît să scrie o piesă bună. Încercase să se facă util patriei și atunci cînd aderase la partidul radical al lui Gheorghe Panu. Încercare ratată, o dată cu eşuarea întreprinderii însăși, prin trecerea lui Panu în partidul conservator. Acum Caragiale se alătură noului partid al lui Take Ionescu. Radicalul Panu,

făcându-se conservator, îl pierduse. Conservatorul Take Ionescu, devenind radical, îl cîștiga. Ca atare, faptele înseși sînt grăitoare. De multă vreme, Take Ionescu, „Gură de aur” cum i se spunea, fiindcă era un orator foarte apreciat, rîvnea un rol de conducere în cadrul partidului conservator, în care a fost mereu considerat un intrus. La începutul anului 1908, bîzuindu-se pe suprafața politică pe care și-o cîștigase, a ieșit din competiția pentru conducerea partidului-matcă și și-a creat pe al său, numindu-l partidul conservator-democrat. Abilul om politic susținea acum de la tribună că „Politica democratică este singura astăzi în stare să corespundă nevoilor poporului”. Asemenea lozinci, ca și calitățile personale cuceritoare ale omului, prețuite de multă vreme, l-au putut atrage pe Caragiale, ca și pe alții. Politică „democratică” în sensul real al cuvîntului, partidul takist și șeful său n-au făcut. Aceasta se va vedea mai tîrziu. Deocamdată, noii formații politice i s-a putut acorda credit.

La rîndu-i Take Ionescu îi făcuse curte dramaturgului, participînd și toastînd cît se poate de elogiios la sărbătorirea din 1901. Un bărbat politic de mare anvergură, care-i întindea (și la propriu !) mîna, putea să miște inima scriitorului mereu rănit în demnitatea sa.

Cu ce sentimente s-a alăturat Caragiale partidului takist — fiindcă, în primul rînd și dincolo de titlatura oficială era un partid *takist* — o știm mai ales din corespondența scriitorului nostru cu Delavrancea. Tocmai în această vreme, cînd Take Ionescu se orienta, fie și numai în vorbe, spre stînga, liberalul Delavrancea se abătea către conservatori. De aici, cum vom vedea, și o dispută de principii între cei doi prieteni. Deocamdată, însă, ne limităm la aspectul sentimental, extrem de important în cazul lui Caragiale, cunoscînd antecedentele. Scrisoarea fără dată, dar sigur din octombrie 1907, către Delavrancea, acea scrisoare patetică — ceva destul de rar în corespondența lui Caragiale — foarte cunoscută și mereu citată, constituie preludiul : „Am părăsit amîn-



doi de mici umilul acoperămint părintesc, și care dincotro — tu din prăfăria Delei-vechi, eu din morcirlele Ploieștilor — am pornit sub paza Unuia singur de sus. Aspre cărări am bătut : amărâți la-ncheieturi, însingerați la tălpi, loviți peste obraz — pe cînd eram departe de odihna cu icoana la căpătii și de mina care să fi mîngîiat cu milă fruntea palmuită de străini".<sup>10</sup> „Fruntea palmuită"... „Umilitatea extracțiunii." Cu această scrisoare, Caragiale îi trimitea lui Delavrancea textul lui 1907, așa cum îl așternuse el *atunci*. A doua scrisoare, tot nedată, dar din februarie 1908, îl informează pe „fratele Barbu" de adeziunea la partidul lui Take Ionescu și explică actul : „Nu crede că-mi fac cumva iluziune că voi găsi acolo unde mă duc vreo strălucită compensare la adversitatea ce m-a bătut pîn-acum. Mă voi mulțumi cu foarte puțin. Acolo cea mai mică atențiune, o privire binevoitoare, o strîngere de mînă, dată nu în silă cu un singur deget fricos de mînjire la contactul plebeian, mă vor plăti de extrema nesocotire sub apăsarea căreia am îmbătrînit ; o recunoaștere cit de platonică a unei mici calități, ce poate cu bunăvoință mi s-ar găsi și mie, m-ar mîngîia de umilirea ce am îndurat-o o viață-ntreagă, întîmpinînd mereu numai inventarierea amănunțită a marilor mele lipsuri și cusururi". Nu, nu-i vanitate ! „Nepotul unui bucătar grec" — cum își spune — nu se vrea în capul mesei, dar nici trimis, cu slugile, la bucătărie : „Gindesc că Take, cum îl știu om bun, mă va pune la masa lui, bogată ori săracă, în cel din urmă loc din coadă, mă va pune însă la masă — între meseni". Caragiale nu-și face iluzii în privința viitorului, fiindcă își cunoaște omul și chiar dacă ține la el, nu poate să-i uite cariera în meandre, începută sub auspiciile lui I. C. Brătianu. S-ar putea ca Take Ionescu să se întoarcă la conservatori. În acest caz, scriitorul ar rămîne „pe afară stînd în picioare",<sup>11</sup> fără să regrete că la mesele reunite n-ar mai avea scaun. E vorba deci și de principii. Caragiale denumeste partidul conservator în termeni care

vădesc o foarte exactă înțelegere a programei reacționare. „Părăsește *clanul feudal* — îl îndeamnă el pe Delavrancea. Lasă-te de castele medievale; lea-pădă-te de *iunkerii*.”<sup>12</sup> (Sublinierile sînt ale noastre.) Partizan al „iunkerilor” romîni, Delavrancea se transformase din păcate în apărător al marii proprietăți, ceea ce Caragiale nu putea să admită și-i scria lui Urechia (7/21 februarie 1908): „...păstrează-mi și discursul lui pentru proprietatea mare periclitată... și-n favoarea bieților proprietari mari, atît de prigoniți și de exploatați! Și dacă, precum trebuie să sperăm, va ține vreun nou discurs și pentru restrîngerea votului... și pentru reînființarea cenzurii, atunci păstrează-mi-l și pe acesta”. Ironia la adresa acțiunii oratorice reacționare relevă o dată mai mult pornirea democratică ce l-a dus pe Caragiale în rîndurile partidului takist.

Cu prilejul apariției broșurii despre răscoale, „un eminent bărbat politic” îi interzisese, din nou, autorului amestecul în treburile publice: „mi-a tăgăduit scurt, fiindcă sunt (zice el) «artist» dreptul de a gîndi — măcar asupra împrejurărilor sociale...” Take Ionescu i-a recunoscut acest drept. La 56 de ani, Caragiale s-a înhămat la o treabă obositoare. În cîteva rînduri, în cursul anului 1908, și-a părăsit căminul și masa de lucru de la Berlin, venind în țară, ca să ia parte la turneele de propagandă ale partidului takist. S-a suit la tribună și a ținut cuvîntări, în rînd cu oratorii politici de meserie, spre satisfacția și folosul „șefului”. Pe afișe, Caragiale era un nume! Scriitorul a înfruntat greutățile călătoriilor de-a latul țării, pătîmind de arșița verii și asprimea iernii, de care avea în egală măsură oroare. În contrast cu oratoria sfîrșitoare a politicienilor, cuvîntările lui apăreau observatorilor obiectivi cam nepotrivite, și vorbitorul „oarecum cam rătăcit”. Ca membru al partidului conservator-democrat, Caragiale și-a irosit din timpul prețios. Ar fi dorit să devină deputat. „Șeful” nu s-a grăbit să-i propună și mai ales să-i sprijine candidatura. Se spune că ar



fi sugerat o eventuală candidatură, dar comitetul de conducere al partidului s-a opus, motivînd refuzul prin aceea că respectivul nu prezintă încredere. Caragiale a cunoscut răspunsul, și mîhnirilor vechi li s-a adăugat una nouă. N-a uitat-o pînă-n ultimul său ceas.<sup>13</sup>

4

*„Am căzut la patima povestirilor — cu mare pornire.”*

(Scrisoare către M. Dragomirescu)

Cu prilejul turneelor oratorice, ca și ori de cîte ori se ducea în țară — și o făcea des, pentru treburi literare, sau numai ca să-și vadă prietenii — Caragiale trăgea rareori la cîte un hotel. Prefera găzduirea amicilor intimi. La Ploiești sosirea lui în casa lui Gherea era o sărbătoare. Fiul criticului, I. D. Gherea, se învoia de la școală, ca să rămînă tot timpul lîngă oaspetele drag și admirat. Toți ai casei știau pe de rost opera scriitorului, și în vorbirea zilnică foloseau curent fraze din teatru și din „momente”. I. D. Gherea a ținut minte întîmplări și anecdote, discuții interesante despre literatură și muzică, despre teatru, politică și știință. Ca să-și satisfacă setea de cunoștințe, marele autodidact care învățase mult din lecturi și încă și mai mult din convorbiri, îi interoga pe cei tineri despre progresele în științe și-i asculta cu un viu interes.<sup>14</sup> Prezența dramaturgului transforma dintr-o dată cercul în care se afla într-o academie fermecătoare, ale cărei dezbateri libere și capricioase ca un joc caleidoscopic erau instructive pentru toți cei de față. În cursul convorbirilor, Caragiale putea fi agreabil pentru toată lumea, ori rău, chiar crud, cum se confirmă reciproc cei ce i-au fost în preajmă, între alții fiica lui Vlahuță. Apartamentul

lui Vlahuță din București, ca și casa pe care acesta și-o construise la Dragosloveni l-au adăpostit în multe rînduri. Sînt cunoscute fotografiile care-i înfățișează pe cei trei „mușchetari ai literaturii romîne” — cum le-a spus cineva, al treilea fiind Delavrancea — sub cadrele tablourilor lui Nicolae Grigorescu, ce acopereau de sus pînă jos pereții în casa lui Vlahuță. Cum sosea Caragiale, erau vestiți și ceilalți. Veneau în grabă. „Se porneau discuții infocate, scăpăra aerul uneori de vioiciunea glasurelor, de a ideilor nu mai vorbesc. Caragiale, cu o infinită variație de tonuri și nuanțe, cu o vervă unică, mima cîteodată scene întregi observate de el în tren ori aiurea. Rămîneau cu toții fascinați de puterea lui de evocare. Uneori ne fluiera cu dibăcie cîte un pasaj din vreo sonată de Beethoven, din *Sonata lunii*, de preferință. Alteori venea cu poftă nebună de a da în târbacă pe cineva. Vai de nepregătitul și imprudentul care se încumeta să se ia la discuție cu Caragiale ! Ca și cum s-ar fi luat un om de rînd la trîntă cu zmeul din poveste. Îl lăsa ca pisica pe șoarece pînă aproape, aproape..., îl lăsa să se avînte, să-și dea drumul la cît mai multe nai-vități și fanfaronade. Deodată pornea tîrnuiala. Uluitoare ploaie de săgeți ; ironii ascuțite..., epitete de geniu ce pecetluiau pe om în frunte. Spiritul țîșnea ca jocurile de artificii. Era atîta delectare pe cei din jur, că nimănui nu mai apuca să-i fie și oleacă de milă.”<sup>15</sup> Îmbătrînit înainte de vreme, blind și bun ca întotdeauna, Vlahuță nu mai voia de mult să-și amintească penibila polemică de la *Viața*. Se dăruia cu înțelegere și entuziasm acestei prietenii. În articolele lui îl cita mereu pe Caragiale, pomenindu-i vorbele de duh, elogiindu-i opera. „Îl răsfăța. Îi cunoștea capriciile, izbucnirile i le primea cu un surîs frățesc, părintesc, deși era mai tînr decît el.” Cînd era oaspetele lui, Vlahuță uita de toate, cum notează el însuși în carnetul său intim : „E fratele Caragiale la noi — îl ascultăm, îl admirăm și nu mai putem gîndi altceva”. Cum de la o vreme, dramaturgul nu mai scria, doamna Vlahuță l-a întrebat care



sînt pricinile. Oaspetele a ocolit răspunsul cu o glumă : „— Eu... nu pot scrie decît așa cum a spus Eminescu : «Cu perdelele lăsate ! Stau la masa mea de brad». Ruxandra Alexandrina Vlahuță l-a luat în serios și, la prima revenire a berlinezului, i-a înfățișat, în odaia ce i se punea de obicei la dispoziție, o masă albă (de tei !). În sobă duduia focul ; perdelele odăii erau lăsate... Ceasuri întregi a stat musafirul, singur, în liniște, în fața mesei albe ca hîrtia. În cele din urmă, din peniță i-a căzut o picătură de cerneală și s-a întins, pătrunzînd în porii lemnului. Dedesubt, cu scrisul său rotund-caligrafic, Caragiale a notat : „Toate meseriile necurate trebuie să lase pete”. Pe scîndurile netede ale mesei s-au adăugat apoi și inscripțiile altor scriitori, oaspeți în casa lui Vlahuță. Unele sînt definitorii pentru felul în care aceștia înțelegeau literatura, ca de pildă fraza lui Octavian Goga : „Petele de cerneală, pe masa unui scriitor, sunt ca picăturile de sînge pe arena unei lupte”. Dacă poetul a improvizat o maximă în proză, prozatorul Jean Bart a așternut două catrene :

*O pată ! S-a găsit o pată  
Unui maestru nepătat.  
O pată ! — strigă răutatea  
Și toți s-o vadă-au alergat.*

*Domol, domol, iubiții mei  
Nu vă grăbiți la răfuială,  
Căci e o pată de cerneală  
Pe masa lui de tei.*

Ion Al. Brătescu-Voinești, mai puțin spiritual, n-a putut scorni decît : „E o masă pătată ; se poate iscăli orișicine” — și și-a pus semnătura. Duiosul St. O. Iosif a fost inspirat :

*O pată nu-i un lucru tocmai mare,  
Cînd te numești maestrul Caragiale :  
Și soarele le are pe-ale sale,  
Dar pentru-aceea, tot rămîne soare.<sup>16</sup>*

Povestea mesei, pe care n-a aşternut decît o pată, pare a confirma legendara oroare a lui Caragiale în faţa hîrtiei albe. Şi în acelaşi timp, dificultăţile de inspiraţie cu care a avut de luptat în perioada berlineză. Zăgazurile fuseseră rupte, în sfîrşit, în 1907—1908; şuvoiul fertilizează mai întîi terenul publicistic. Răsăriseră şi cîţiva lăstari de literatură. O nouă înflorire era aproape. Caragiale citeşte. Reia teatrul lui Alecsandri — „e mare de tot”. Din ţară, aduce pachete de presă şi-l poşteşte pe Zarifopol (să aducă şi el material) la discuţii, cu documentele pe masă, „despre literatura şi ştiinţa romînă”. Colecţionează mereu „acadele”, în acelaşi timp amuzament şi documentare pentru noi scrieri. Cînd va începe să scrie, va continua seria „momentelor” şi va aborda un gen nou, spre care-l conduc lecturile din această vreme.

Spirit mobil şi contradictoriu, Caragiale a fost foarte statornic în ceea ce priveşte preferinţele sale artistice şi literare. Paul Zarifopol ne încredinţează că o vorbă obişnuită a scriitorului, în discuţiile despre artă, era: „Sunt vechi, domnilor”. De la Zarifopol, din reportajul lui Ilie Marin, din corespondenţă luăm într-adevăr cunoştinţă de rezistenţa lui la inovaţie. Alerga la Gewandhaus în Leipzig, să asculte pe „Babacu” — Beethoven, pe „Moşul” — Bach, pe Mozart, Brahms (un „Beethovenel”), Haydn. Fluiera mereu, cu desăvîrşită acurateţă, bucăţile îndrăgite. În timpul concertelor entuziasmul său devenea zgomotos („Mă, superbă, e!”), spre indignarea auditorilor dimprejur. Cînd însă programul de la Gewandhaus anunţa Chopin, Saint-Saëns şi alţi „moderni”, se abţinea; mergea pînă acolo, încît, ducîndu-se totuşi la Leipzig, şedea în timpul concertului la masa lui de la Sacksenhof şi-l aştepta pe Zarifopol, aflat în sală. Nici Wagner nu l-a cucerit. Dramă modernă a lui Ibsen, Maeterlinck şi Gorki nu-i plăcea. Shakespeare a rămas pentru el *pontifex maximus* în ale teatrului. În poezie, gustul scriitorului nostru s-a fixat la strofa clară şi muzicală a lui Coşbuc, din care citea, mai cu plăcere chiar decît din Eminescu,



ori de câte ori se ivea prilejul. Sfirşea mereu cu lacrimile în ochi, reacţie observată de mulţi şi cu prilejul audiţiilor muzicale. Paul Zarifopol, de un gust mai evoluat, îl atrăgea mereu spre moderni. Anevoioasă strădanie, în faţa artistului de formaţie clasică, pentru care expresia limpede şi logică, arhitectura simetrică şi armonioasă rămîneau însuşirile principale ale unei opere. În cele din urmă, Caragiale s-a aflat deodată cu calul troian al „noului” în cetate. Luki, înzestrat cu excelentă memorie, şi Tuşchi învăţau pe de rost scene din Racine, Molière, Shakespeare. Tatăl îi asculta cu încîntare. Da : iată autori admirabili ! Pe urmă, însă, copiii au cutezat mai mult. Şi, într-o zi, unul din ei a început :

*Le ciel est, par-dessus le toit,  
Si bleu, si calme ! \**

Verlaine ! Indignarea paternă a izbucnit imediat.<sup>17</sup> Vorbea parodistul lui Macedonski. Dar, cu timpul, lista scriitorilor agreeaţi s-a mărit totuşi. Sofocle şi Dante, Villon şi Shakespeare, Tolstoi, Dostoievski şi Cehov şi-au păstrat înţietatea. S-a adăugat, între alţii, şi Verhaeren. Luki răscolea anticariatele din Berlin, prilej de a face propagandă pentru scriitorii preferaţi, pe lângă tatăl său, care-l însoţea. Datorită lui Zarifopol şi lui Luki, scriitorul l-a descoperit pe Anatole France şi l-a îndrăgit. Şi-a procurat *La Rôtisserie de la reine Pédauque*, *Clio*, *Les contes de Jacques Tournebroke*. A spune că de aici la *Kir Ianulea* legătura e directă ar fi o greşeală. Povestitorul de duh, evocatorul, stilistul fin trăiau de mult în Caragiale. Acum însă s-a valorificat într-un mod nou.

Încă de pe la sfîrşitul anului 1908, în casa de la Berlin, s-a înstăpînit acea atmosferă de tensiune ce domnea cînd el începea să lucreze. În odaia cu lumină de-afară puţină, — în asemenea odăi îşi instala cabinetul — lampa cu abajur verde s-a aprins, arzînd zi şi noapte. Patul rămînea zile în şir nefăcut ; cărţile

---

\* Deasupra acoperişului, cerul e aşa de albastru, aşa de calm.

din cele două biblioteci, deschise, azvirlite peste tot, pe jos, pe scaune. Rareori i se îngăduia gospodinei — și numai ei — să intre pentru a deretica, ștergînd praful de pe mobilă, de pe ramele ovale ale portretelor lui Luca și Ecaterina Caragiale. Numai atunci se deschideau și ferestrele. În restul timpului, odaia era plină de fumul țigaretelor, așa de dens, că-și căuta drum pe sub ușă, ca să se risipească în restul casei. Întotdeauna, primele fraze veneau anevoie. Cei din casă îl vedeau ieșind uneori din „camera de tortură”, „agitat... cu fața trasă, vădit nemulțumit, blestemîndu-și meseria lui nenorocită”. Se închidea din nou, refuza mîncarea. Nu se culca noapți de-a rîndul. Era auzit cum se plimbă de colo pînă colo. În restul casei, se umbla în vîrfurile picioarelor, se vorbea în șoapte : „Încet, că lucrează tata”. Și deodată, ca o sclipire de soare dintre nori, el apărea luminat : „Merge, merge bine !”<sup>18</sup> „Dar asta nu însemna sfîrșitul trudei. Scria mereu, și după ce termina o pagină, o sfîșia pentru cine știe ce amănunt, uneori pentru un singur cuvînt. Și, cu răbdare, o lua de la început. Asta numea el *periatul*, care dura iarăși zile și noapți întregi de îndoieli, reveniri, încercări continue, pînă la ultima virgulă, cu aceeași conștiinciozitate, cu aceeași migală neobosită, pînă la dobîndirea perfecțiunii.” Manuscrisul era încredințat lui Luki, pentru transcriere. Urma iarăși „pieptănătura stilului”. Luki se mira adesea de această exigență, nu înțelegea rostul modificărilor, foarte mărunte. Tatăl îi explica : un scriitor trebuie să fie onest cu arta și cititorii săi.<sup>19</sup> Prima producție epică, în decembrie 1908, a fost *Făt-frumos cu moș în frunte*, prelucrare după *Riquet à la houppe* de Charles Perrault — „pesemne că basmele astea, ca toate bunătățile lumii, nu sunt atîta pentru nepătrunzătoarea vîrstă a copilăriei, nici pentru vîrsta tinereții, cînd omul însuși e erou de basm — cît pentru vîrsta bătrîneții, cînd a ajuns omul să se pătrunză că nimic nu e mai frumos decît adevărul, nici mai adevărat decît frumosul”.<sup>20</sup> Basmul a fost trimis la *Convorbiri critice*, unde a și apărut. La începutul anului, Mihail



Dragomirescu voise să-i dedice maestrului un număr întreg. Și asta, cu prilejul unei aniversări a lui Maiorescu. Maestrul declinase onoarea ; gestul i se păruse de prost gust. *Convorbiri critice* nici nu s-au mai putut bucura de colaborarea lui. Era o „căruță încărcată cu dovleci degerați și necoptți“, gata să se răstoarne. Caragiale îl sfătuia pe director să renunțe la căruță. Când condeiu i-a început să zburde ca în vremurile bune, și-a căutat altă căruță, și s-a oprit la aceea folosită cu ani înainte : *Universul*. Cu aceeași regularitate ca în 1899—1901, din februarie pînă în iunie 1909, mai rar după aceea, pînă în primul trimestru al anului 1910, coloanele ziarului bucureștean s-au îmbogățit cu noi „momente“ (*Conferință, Țal !... Greu de azi pe mine, sau unchiul și nepotul, Dumineca Tomii, Antologie* etc.), în care reapare faimosul Mitică ; povești (*Mamă, cu titlul Florea voievod*), reminiscențe (*Peste 50 de ani*), narațiuni alegorice (*Ion, denunțare a prostului gust, în fața căruia mistificarea trece drept artă ; Partea poetului*). Povestea despre Florea voievod ne duce spre surse mai vechi, reluate acum, cu seve noi — Anton Pann. *Anecdota orientală (Pastramă trufanda)* și *Pradă de război* sînt extrase de-a dreptul din isprăvile lui Nastratin Hogeia, *Calul dracului*, fermecător poem în proză, în care elementul fantastic îmbracă veșmîntul diafan al poeziei, vine din folclorul românesc, însă se înscrie în aceeași atmosferă. Căzut la „patima povestirilor“, scriitorul își avertizează prietenii să nu se mai aștepte de la el la teatru. Pînă și o cronică muzicală, despre un concert al pianistei Cella Delavrancea, la München, unde Caragiale fusese luat pe sus de studenții romîni și păstrat între ei, cu schimbul, la un chef fără sfîrșit, e redactată în forma unui basm !

Colaborarea la *Universul* i-a provocat scriitorului unele nemulțumiri ; prea multe greșeli de tipar — „o crudă umilire“. Noul director, N. Dumitrescu-Cîmpina, a încercat să-i dea indicații : ar dori de la el „de se poate, nuvele din viața noastră“. Caragiale a sărit ca ars, răspunzîndu-i cu o frază memorabilă :

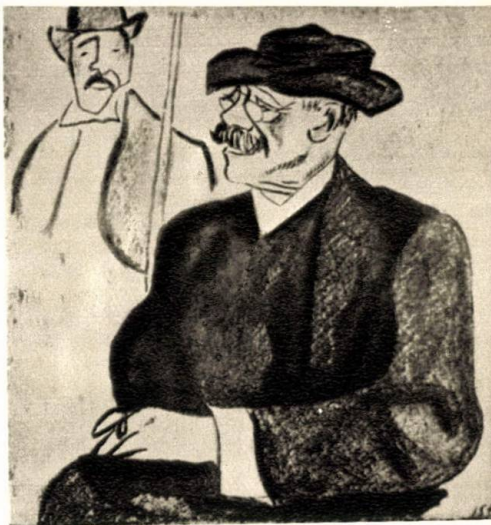
„Eu nu scriu decît din viața noastră și pentru viața noastră, căci alta nu cunosc și nici nu mă interesează”.<sup>21</sup> Poveștile și chiar adevăratele „orientale” nu-l dezminț. Se pare că nici acum vechii dușmani nu încetaseră a-l urmări. În septembrie 1909 vorbește despre o „eliminare” a lui de la *Universul*, care i-ar bucura pe unii. Din perspectiva vîrstei, scriitorul privește înapoi și începe un lung și revelator schimb de scrisori cu Vlahuță. Scrisorile, destinate publicității, au apărut tot în *Universul*, sub titlul *Politică și literatură*. Caragiale reia dezbaterile asupra dreptului scriitorului de a fi prezent în viața publică a poporului său. Vlahuță pledează pentru rămînerea deoparte. Nu, nu are dreptate! Nu numai fiindcă activitatea politică l-ar scoate pe literat din condiția lui socială inferioară și i-ar aduce considerație, dar i-ar îngădui să fie util, impunînd societății judecățile sale sănătoase... Scrisorile acestea către Vlahuță sînt scrise cu pana folosită în 1907 și afirmă o concepție activă asupra vieții: „Nu despera de îndreptarea relelor materiale și de cucerirea unei stări mai bune de omenie și dreptate! Nu te uita în lături, ci tot înainte, cu ochii țintă la drapel, mergi fără șovăire cu aceia care-ți par mai vrednici să ajute progresul patriei!” Corespondența a continuat cu *Morală și educație*.<sup>22</sup>

Productiv ca altădată, Caragiale scrie acum mult — proză literară, publicistică. În articole și în corespondență emite judecăți definitive, în formulări plastice de neuitat. „Cît ești tu de profesor de estetică — i se adresează lui Dragomirescu — să știi una de la mine, om neînvățat... că vorba nu e să umpli lumea largă cu o operă, ci o operă strîmtă s-o umpli cu lumea; fiindcă o operă trebuie să trăiască în lung, nu în larg, ca o rază, care pătrunde drept înainte, nu ca un balon de la lumină, care se umflă în lături. Aminteri, și lume și operă sunt — altă vorbă mai potrivită nu găsesc — proaste.”<sup>23</sup> E sentința marelui meșter al genului scurt și, în general, al conciziei. Și totuși, acest artist, atît de strîns și de econom în expresie, se lasă acum în voia



plăcerii de a povesti pe îndelete — nu cu lungimi inutile, departe de așa ceva! — dar fără graba obișnuită. Efectului spontan, sclipitor, de instantaneu, de „moment” îi preferă pe cel pregătit cu mîgală, în țesături ample, cusute cu aur vechi și mătase. Pe *Kir Ianulea* îl avea gata încă din ianuarie 1909, după care l-a mai luat la „frecuș” și la „dichisit”. L-a scris în trei zile, ne spune Luki, și l-a pieptănat trei săptămîni, după care, cu lucrarea gata, ca de obicei, scriitorul a verificat-o mai întîi acasă, între ai săi. Așezat la masa din sufragerie, pe care lampa desena un cerc de lumină, a citit povestirea, cum numai el știa să citească. Se întrerupea să întrebe: „Vă place? Înțelegeți?” — „Dacă nu înțelegeți, nu e vina voastră, ci a mea că nu am zis bine”. Ca și în alte rînduri, lectura scriitorului, eliberat, va fi fost și de data aceasta urmată de lungi perorații despre arta scrisului. În sfîrșit, nopțile nedormite se vor fi răzbunat și atunci. După ce scria încordat zile și nopți în șir, urmau cîteva zile de somnolență odihnitoare. Cu textul lui *Kir Ianulea* definitivat, Caragiale i-a propus lui Zarifopol să organizeze o „șezătoare literară” în cerc intim, la Leipzig. După șezătoare, să se pregătească și „o țîră” de petrecere... Șezătoarea, probabil și petrecerea, a avut loc, prezenți fiind Zarifopol, Weigand, Horia Petra-Petrescu. O altă șezătoare e pusă la cale, în București, la cererea autorului de Alceu Urechia. Scriitorul le promite bucureștenilor lectura povestirilor — „fructele vegherilor mele de-o iarnă, pe care nu le-aș da pe tot ce am scris în viața mea”. Fraza vădește prețul pe care scriitorul îl pune pe producțiile lui epice. Tot anul a stat sub încîntarea basmelor și a poveștilor. În martie îl comanda pe Andersen complet, în franceză. După ce l-a citit pe *Kir Ianulea*, împreună cu *Calul dracului*, la București, l-a încredințat spre publicare *Vieții romînești*, cerînd cea mai mare corectitudine tipografică și propunînd litera (cicero cu durșusuri). Șpalturile i s-au trimis pentru corectură la Berlin. Cei de la *Viața romînească*, fericiți de co-

I.L. Caragiale  
— desen de Iser



I.L. Caragiale  
— desen de Corneliu Baba



# Fabulă

lui A. Vlahuță

[A fost odată un băiat  
O seratură, un sfrecat...  
Frați, mama îl neșoteșteau. } Si mari și mici îl hădușeau  
Ba, uicari îl și bășeau.  
Un război l'au tot umblat  
Pînă ce sfreșcătul horeșt  
Din casa mămii a fugit...  
[Căut un țigărie și ce amintit }  
Și acel țigărie negreșt. } Horeșt  
Și acel horeșt mure, de cel  
Fugă priștă, de cel mure,  
Și mure la L'eușt de el...  
[La ziua lui l'au comențat  
Graso vesel, l'au chemat  
Și ce dulceti l'au îndulcit...  
Pînă ce sfreșcătul l'au sfreșt. } mure și a

## Morală

După pînă comențat violă,  
tu fi lașon la delat.

Josian 12. 1912

Josian 12. 1912

naștă  
l'aușt. d'eușt  
mureșt. l'aușt  
mureșt. l'aușt  
l'aușt = l'aușt

Fabulă. Lui A. Vlahuță—Facsimilul manuscrisului autograf.

Apud: Opere, vol. III

laborarea ce li se oferea, i-au satisfăcut toate cerințele, înconjurându-l cu desăvârșită condescendență. G. Ibrăileanu și alți cărturari ieșeni i-au trimis volumele lor. Cucerit, scriitorul făgăduia sfatul său în privința îmbunătățirii aspectului grafic al revistei. La apariția lui *Kir Ianulea*, cum făcuse altădată Sadoveanu cu *Două loturi*, Brătescu-Voinești a citit povestirea acasă, vecinilor, unor tovarăși de călătorie, în tren, după care i-a trimis autorului o felicitare entuziastă.<sup>24</sup> La rîndu-i, Caragiale mulțumea din inimă lui D. Patrașcanu, pentru volumul *Schițe și amintiri*. Cele trei nume apar aici întîmplător, dar încîntarea reciprocă e foarte firească : emulii își gratulau maestrul ; acesta se recunoștea în discipolii talentați.

Spre sfîrșitul anului 1909, Caragiale și-a pregătit pentru tipar volumul *Schițe nouă*. În același timp, a scris „instantaneul” *Incepem*, destinat primului spectacol al teatrului propriu pe care-l înființase Al. Davila. Acest prolog la deschiderea unui teatru particular a fost întîmpinat în țară cu ostilitate. *Universul* a și refuzat să publice articolul prin care Caragiale elogia inițiativa vechiului său prieten. Articolul a fost tipărit de *Noua revistă romînă*. Cum i se întîmplase altădată și autorului *Scrisorii pierdute*, Davila fusese obligat, în 1908, să plece de la direcția Teatrului Național, din pricina rigorii sale disciplinare. Un motiv în plus pentru Caragiale să se simtă solidar cu el. Un altul : la direcția Naționalului fusese numit Pompiliu Eliade, cel care încă din 1901 era de părere că piesele marelui dramaturg se învechiseră. După numire, Caragiale îl vizitase pe noul director, cu scopul de a lămuri situația legală a operelor sale : acestea vor redeveni proprietatea lui, sau le va achiziționa teatrul ? Cum nu s-a hotărît nimic pe loc, Eliade a revenit printr-o scrisoare, altminteri dulce, dar vădînd aceeași atitudine minimalizatoare din 1901 ; piesele „nu mai sunt, deocamdată, din pricina abuzului ce s-a făcut cu dinsele, timp de 20 de ani, așa bine primite — și nu aduc atît cîștig cît s-ar crede direcțiunii și autorului. Să le retragem teatrului. Trebuie să se mai odihnească un an-doi bietele



capodopere". Se înțelege că asemenea aprecieri l-au jignit pe autor, care a publicat scrisoarea lui Pompiliu Eliade, cu comentarii acre : „Și precupeț să fii — să te cheme dimineața cu «pui de găină» o gospodină mărginașă și, să te întrebe : — Cît cei, măi băiete, pe mortăciunile astea ? — înțelegi dumneata atunci cum vine vorba dumneaei delicată". Caragiale și-a retras piesele.<sup>25</sup> A cîta oară ? Nici după treizeci de ani de la debutul său ca dramaturg, acum cînd era, în sfîrșit, considerat un mare scriitor român, cel mai mare în viață, forurile oficiale nu-l recunoșteau. Nu e de mirare că, întrebat dacă nu se gîndește la reîntoarcerea în țară, scriitorul răspundea : „Niciodată !" <sup>26</sup>

## Capitolul XII

### ULTIMA NOAPTE

#### 1

*„...un biet dramaturg rătăcit în politică...”  
(Între Stan și Bran)*

1910

În plină iarnă (3 februarie), familia Caragiale, la hotărîrea șefului, se mută. A fost închiriată o locuință mai bună, în Schönberg, Innsbruckerstrasse 1. Șeful, înspăimîntat de harababura mutatului, fuge la Leipzig, la Zarifopol, nu numai cu aprobarea, ci chiar la porunca Didinei Caragiale. Cînd totul a fost pus în ordine, se întoarce. E un apartament confortabil, în care cabinetul de lucru a fost instalat într-o încăpere orientată spre nord. Imobilul, cu două etaje, a rămas în picioare pînă în timpul celui de-al doilea război mondial. Pornit în căutarea lui acum doi ani, un publicist berlinez n-a mai găsit în Schönberg decît fațada unei clădiri construită cu „acea lipsă de preocupare pentru stil caracteristică epocii wilhelmiene”.<sup>1</sup> În timpul războiului, Schönberg-ul a fost pustiit de bombardamentele aeriene, astfel că, în cartierul, devenit astăzi sediu al Senatului Berlinului occidental, reporterul n-a mai găsit nici un vechi locatar, de la care să culeagă informații despre oamenii ce-au locuit cîndva pe aici. A spicuit cîteva date din cartea de adrese berlineze pe anul 1910. Apartamentul lui Caragiale era situat la etajul I; la același etaj, vecini erau un doctor în filozofie și un negustor de cafea și coloniale. La etajul superior locuiau proprietarul unei vopsitorii, un dentist cu cabinet, pa-



troana unui magazin de galanterie, un director de teatru, o doamnă care ținea pensiune, un pictor-decorator, un funcționar de bancă și iarăși un negustor. La parter: o lăptărie, un birt și o frizerie. Dacă etajul superior era burdușit cu ațiția locatari, în timp ce la primul locuiau numai două familii, însemnează că scriitorul român, ca și vecinul său, ocupa un apartament spațios. Publicistul german a căutat semne ale trecerii lui Caragiale pe la „Romanisches Cafe” de la Kurfürstendamm, „punctul de întâlnire al snobilor amatori de teatru”. Nu l-a găsit nici acolo, nici la „salonul artiștilor estetizanți”. Întrebat, directorul Bibliotecii pedagogice centrale din Berlin, preocupat îndeaproape cu opera și biografia lui Caragiale, declară că e în depistarea urmelor lui prin oraș. „Urmele acestea ne duc în mijlocul oamenilor simpli din Grünewald, acolo unde, cum se spune la noi, ei își fierb singuri cafeaua în aer liber, în loc s-o plătească cu bani grei la restaurant. Și apoi, în cartierele muncitorești aglomerate din partea de nord și de răsărit a orașului, unde maestrul Heinrich Zille \* a căutat și a găsit modelele desenelor sale incomparabile și unde marea sculptoriță Käthe Kollwitz \*\* a trăit alături de oamenii pe care i-a înfățișat în lucrările ei.” Cercetătorii berlinezi sînt în posesia unei fotografii, cunoscute și la noi, în care-l vedem pe Caragiale „cu haina descheiată și pălăria aruncată pe ceafă”, într-un grup de lucrători, în fața statuii lui Karl Marx. În Berlinul democrat există o bibliotecă „I. L. Caragiale”, pe Mühlenstrasse, în fața căreia a fost așezat un impunător și frumos bust de marmură albă al scriitorului.

Apartamentul din Schönberg a fost ultima locuință berlineză a lui Caragiale. Aici, „bătrînul publicist, vechi sufler, director general al teatrelor, registrator la R.M.S. etc. etc.” a încheiat pregătirea pentru tipar a culegerii *Schițe nouă*, trimițînd-o editurii „Ade-

\* Zille, Heinrich — cunoscut desenator popular berlinez (1858—1929).

\*\* Kollwitz, Käthe — pictoriță și graficiană, autoare a unor lucrări cu caracter social protestatar (1867—1845).

vărul". Conform înțelegerii, între editura din București și autorul din Schönberg s-a țesut o navetă, cum numai „Moș Virgulă” putea s-o pretindă. Editura era obligată să-i expedieze trei rînduri de șpalturi : unul pentru greșeli de tipar propriu-zise, altul pentru erorile ortografice, ultimul pentru modificările stilistice.<sup>2</sup> Volumul trebuia „să se prezinte, mititelul, cît se poate mai spălat și mai pieptănat în fața lumii”.<sup>3</sup> La „Adevărul” se introdusesse linotipul, inovație tipografică utilă, dar care, obligînd să se culeagă rîndul întreg pentru o singură literă greșită, făcea posibile alte erori. Cînd a primit, în fine, volumul, gata în septembrie, autorul a constatat cu groază că naveta nu dăduse rezultatele dorite : erau atîtea greșeli, încît se impunea o erată. *Schițe nouă*, cuprinzînd producția literară a anilor 1908—1909 (*Monopol...*, *Florea voievod*, *Ion...*, *Kir Ianulea*, *Calul dracului* etc.), e ultima carte tipărită de Caragiale. Scriitorul a dedicat-o lui A. Vlahuță. Nici acest volum n-a avut în presă o primire mai caldă decît celelalte. Și-a găsit totuși doi recenzenți care au știut să-i cîntărească valoarea : G. Ibrăileanu, care a insistat cu deosebire asupra povestirii *Kir Ianulea* — „o adevărată nuvelă istorică, cu toate însușirile acestui gen”,<sup>4</sup> și Ilarie Chendi. Ultimul nimerește o justă caracterizare a scriitorului, în noua sa ipostază : „Astăzi însă ne apare ceva mai potolit, în haina unui înțelept oriental, a lui Nastratin Hogeia, cu spiritul mai jovial, cu ironia mai blajină și cu un mod de a grăi mai sentențios”. Criticul face și unele rezerve, neîndreptățite, dar le repară printr-o suită de superlative, toate de necontestat : „paginile d-sale cele mai fine alternează cu altele, lipsite de gust (?). Nicăieri însă nu-și dezmente reputația de cel mai ager stilist, de cel mai dramatic povestitor și de cel mai spiritual scriitor al nostru”.<sup>5</sup>

În timpul anului 1910, Caragiale rămîne același călător neobosit. Cînd e vorba însă de drumuri în serviciul partidului takist, nu se mai arată dispus să-și părăsească lucrul.



Încă din martie 1909, cînd aflate că Take Ionescu intenționează să înceapă o campanie de întruniri și banchete, îi scria lui Zarifopol: „Atunci s-a dus dracului tot planul meu de activitate literară... Ta-re-mi vine să mă fac de pe-acuma că m-a lovit dam-blaua la gură”. Zelul oratoric din 1908 se topise. Alegerile urmau să aibă loc la începutul anului 1911. Aflîndu-se în „muncile facerii” (revenise la comedia începută în 1905), scriitorul e, în decembrie 1910, mai categoric: refuză să se ducă în țară, pentru a lua parte la întruniri; rămîne să scrie. Itinerarul din 1910: Berlin — Leipzig — Berlin — Leipzig (concert) — Berlin — Leipzig (Haydn, la clavir) — Berlin („batem cuie cu furie”, în casa nouă; vreme urîtă, din cauza cometei Halley) — Leipzig — Budapesta — București — Budapesta — Berlin — Leipzig — Berlin — Leipzig — Berlin („Am citit pe Turghenef. Mare meșter! Mare de tot.”) — Budapesta — București (la Vlahuță) — Ploiești (la Gherea) — Sinaia — Budapesta — Berlin — Roman (Moldova) — Berlin — Friedrichroda („...tot la cupeții navigatori am să mă duc. N-am ce-ți face, sunt vițel de idriot.”) — Erfurt — Berlin — Thale (Harz) — Berlin — Weinbiesnitz — Travemünde („...am auzit astăzi și uvertura de la *Zauberflöte*. \* Zice că o minune nu ține decît trei zile. De patruzeci de ani auz uvertura asta și astăzi mi s-a părut mai minune decît oricînd”) — Berlin — Leipzig — Teplitz — Karlsbad — Bad Elster — Berlin („de unde nu mă mai mișc, avînd foarte mult de furcă”... „Îți trimit *Fulga sau Ideal și real* al răposatului meu amic Gr. H. Grădăraș. Citește-o și fii bun de-mi spune dacă acest clasic nu e absolut modern, tot așa cum toți modernii sunt clasici.”) — Leipzig — Berlin. Cît de lungă, lista extrasă din corespondența cu Zarifopol e totuși lacunară. În Moldova scriitorul a vizitat și Iașii, unde s-a dus să-i vadă pe cei de la *Viața romînească*. „Era strălucitor de vervă, și mai tînăr decît oricînd. A vorbit șase ceasuri în șir, în picioare și jucînd

\* Flautul fermecat, operă de W. A. Mozart.

scenele pe care le istorisea. Atunci am auzit din gura lui cele mai splendide «pagini» de critică literară din câte cunosc. Și tot atunci a povestit câteva scene și a redat câteva tipuri caracteristice care ar face, singure, gloria unui scriitor. Omul acesta creia viața jucându-se. Se poate un mai mare semn de tinerețe?... În realitate Caragiale nu îmbătrânește niciodată, căci un spirit pur ca el «nu cunoaște nici timp, nici spațiu».<sup>6</sup> Spiritualicește, scriitorul nu îmbătrânise, e adevărat. Și fizic își păstrase ținuta mândră, tinerească. Sub ochelarii ovali, cu lentile mici și puternice, privirea e aceeași, severă. Fără ochelari, cutele ce se-ngrămădesc la colțul ochilor devin evidente; în privire se aprinde o lumină mai blândă, de bunic. Cercetat mai îndeaproape, obrazul dezvăluie oboseală și semnele unei suferințe neștiute. Nici acum, scriitorul nu știa că e bolnav de inimă. Nu știau nici ai lui. Primele semne, îngrijorătoare, se vor arăta în curînd. Dacă s-ar fi știut, probabil că ar fi fost constrîns să se cruțe, să evite eforturile, să renunțe la aceste călătorii. Constrîns, fiindcă el n-ar fi renunțat de bună-voie, chiar dacă s-ar fi știut suferind.

1911

În timpul călătoriilor sale spre țară, Caragiale se oprea adesea la Budapesta, precum și în principalele orașe din Transilvania, unde își păstrase vechile legături și-și crease altele noi, printre publiciști și fruntașii partidei naționale românești. Ca întotdeauna, activitatea politică a ardelenilor îl interesa îndeaproape. Era în curent cu ea, chiar în amănunte, nu numai prin ceea ce afla din ziare și prin corespondență, ci și prin informațiile culese la sursă. La Budapesta, petrecea ore în șir la cafe-neaua „Jägerhorn“, în mijlocul tineretului, al cărui stegar devenise Octavian Goga. De poezia acestuia luase cunoștință de mult și o aprecia cu căldură. Acum îl cunoștea bine pe poet, care îl și vizita la



Berlin. Goga era fruntașul dizidenței de la *Tribuna*. Vechile disensiuni dintre tribuniști, criticați cu atîta severitate în 1896, și cealaltă aripă a partidului național, al cărei organ devenise acum *Romînul*, continuau. Caragiale rămăsese de partea celor din urmă, întrucît considera defavorabilă cauzei agitația tribuniștilor. În 1910 s-a și gîndit să tipărească la Sibiu o nouă ediție din *Culisele chestiunii naționale*. Cu cîțiva ani mai înainte de izbucnirea primului război mondial, problema Ardealului devenea din ce în ce mai fierbinte. Intervenția lui Caragiale demonstrează deci nu numai că, la Berlin, a rămas pînă la sfîrșit lîngă inima țării, dar și că, la fel ca întotdeauna, a știut să-și întoarcă privirea spre focarele actualității. Cum voia cu tot dinadinsul să fie prezent printre cărturarii romîni din Imperiul habsburgic, a făcut tatonări cu privire la posibilitatea de a edita la Budapesta o revistă romînească — „o publicație literară săptămînală” — cu titlul *Momente libere*.<sup>7</sup> A intrat în tratative cu editorul gazetei *Lupta*, la care scriitorul colaborase sporadic (cu *Calul dracului*) și care-și încetase apariția. Revista neputînd fi scoasă, Caragiale a acceptat, la insistențele lui V. Goldiș, să colaboreze la *Romînul* din Arad, organul partidului național. Dacă revista, cel puțin în intenție, urma să fie „strict literară”, această colaborare e strict politică. Intrarea în acțiune are un caracter de-a dreptul dramatic. Cîntărind bine greutatea amestecului său într-o dispută înveninată, Caragiale trăiește un zbucium sufletesc de care s-au sesizat prietenii. Scriitorul i-a telegrafiat lui Vlahuță să-l aștepte : „Viu cer frățește ajutor”. În așteptare, Vlahuță notează în jurnalul său : „Bietul Caragiale ! În ce vifor trebuie să fie ! I-am răspuns, firește, că-l aștept cu drag. Cu dragoste ; și cu ce grijă îl aștept ! Și cu ce milă ! Și iar mă gîndesc la Caragiale ! *Un titan învins, da, un titan învins !*”<sup>8</sup> La sosirea în București, a fost convocat și Coșbuc. Va fi avut loc cu participarea acestuia un conciliabul în chestia ardeleană ? Dacă da, concluzia n-a putut fi decît aprobarea intențiilor lui

Caragiale. Întors la Berlin, acesta a adus cu sine și poezia lui Vlahuță *Triumful așteptării*, Irinel de Delavrancea, *Bietul Tric* de Brătescu-Voinești, *Florii* de Coșbuc, pe care le-a încredințat *Romînului*, în coloanele cărui au și apărut, în numărul de Paști. În ceea ce-l privește, eminentul gazetar reapare în arenă cu prudență și tact. Nu atacă polemic tema relațiilor dintre autoritățile habsburgice și populația românească (aceasta intra în competența romînilor ardeleni), ci pe aceea a relațiilor dintre romîni înșiși. Aripa tînără a mișcării naționale se refuza oricărei înțelegeri cu „bătrîni” și opunea partidului național așa-numitele „Casa noastră”. În combaterea zîzaniilor, Caragiale devine vehement; neînțelegerile erau într-adevăr periculoase. Cu verva obișnuită, revărsînd din sac alegorii, parabole, anecdote, dojenește și dă sfaturi în direcția realizării unei unități de acțiune (*Nevoile obștii și așa-zisele „Casa-noastră”, Dimplomație subțire, Termitele*). Intervenția lui conciliantă, pornită însă de pe pozițiile comitetului partidului național, a indispus pe adversarii acestuia. I s-a replicat cu brutalitate. În paginile *Tribunei*, Ilarie Chendi a publicat un articol, *Dr. Caragiale în politică*, în care-i contestă orice drept de amestec în treburile ardelenilor. Dramaturgului i se atrage atenția (și aici!) că rolul său trebuie să se mărginească în a face „pe îndrumătorul către o limbă mai bună și pe dătătorul de direcțiuni literare și artistice”. Arogîndu-și „un drept de politică activă”, scriitorul „care în patria sa n-a reușit niciodată să aibă vreo influență politică și vreun rol militant”, trecuse peste „limita posibilă”. Chendi atingea o rană dureroasă!

Desigur — încheia el cu jignitoare ironie — dacă scriitorul urmărește de fapt să adune material pentru o nouă comedie „noi vom fi cei dinții care vom aplauda piesa cu un subiect atît de prețios”.<sup>9</sup> Caragiale era trimis la colț, să-și vadă de treburile lui de „comediante”. O notă similară în spirit cu articolul lui Chendi a apărut pînă și în coloanele *Romînului*. Nota se referea la un grup de scriitori invitați



de *Tribuna* pentru un turneu de șezători.<sup>10</sup> Caragiale s-a socotit lezat și el și printr-o telegramă trimisă lui Goldiș i-a anunțat încetarea colaborării. Directorul *Romînului* prețuia însă enorm contribuția marelui scriitor, după al cărui prim articol (în februarie), îi scrisese: „Să ne ajuți acum cu putere de leu... Atît ne trebuie și învingerea (victoria, *n.n.*) noastră e sigură... Îți sărut mîinile și te salut cu stimă, iubire și devotament”.<sup>11</sup> Nu-l putea pierde; a insistat, s-a explicat. Caragiale a admis scuzele și a trimis un nou articol, *Între Stan și Bran*, încă o pledoarie pentru unitatea romînilor, în jurul comitetului partidului național, și, totodată, o apărare a dreptului său — „un biet dramaturg rătăcit în politică”, după cum i s-a spus — de a se amesteca în această chestiune. Înțelegînd, însă, că spiritele erau prea aprinse, pentru ca intervenția sa să poată fi eficientă, scriitorul a sistat definitiv colaborarea. La stăruințele conducerii *Romînului*, răspunsul său (8 iulie) a fost negativ: e foarte ocupat cu scrierea unei piese de teatru; nu se poate întrerupe din lucru. Și astfel, ultima tentativă de a se face util în viața publică a eșuat...

## 2

„Hotărît, nu vin.”  
(Scrisoare către A. Vlahuță)

În 1911, Caragiale trudește mai departe la *Titircă Sotirescu și C-nia*. Tot fără rezultat. Pune pe șantier și alte lucrări literare: „Eu am de lucru peste cap. Vorba ceea: nu intră șoarecul în bortă, și-și mai leagă și tigva de coadă !...” Cu un manuscris în valiza de călătorie, se duce în mai la Karlsbad, ca să se întâlnească cu Coșbuc și cu unii fruntași ardeleni. Lui Coșbuc, clasicist competent, voia să-i ceară consultații: ce alt poet latin, în afară de Virgiliu,

a mai scris despre dragostea dintre Eneas și Dido. În odaia hotelului, dramaturgul a arătat poetului un manuscris de vreo 18 pagini — primele patru transcrise pe curat, celelalte, cu multe corecturi etajate : „— Vreau s-o fac patriotică, Ghiță, vreau s-o fac patriotică !” Era vorba de o piesă de teatru. Coșbuc n-a putut-o cerceta mai îndeaproape. Păcat. Știe numai că era „o feerie sau o melodramă scurtă”, a cărei acțiune se concentra în jurul arderei pe rug a reginei cartagineze. Se pare, mai bănuiește poetul, că era destinată rominilor din Ardeal și urma să fie tipărită în *Romînul*.<sup>12</sup> Piesa istorică a scriitorului, care susținea că nu scrie „decît pentru viața noastră”, era deci o alegorie, cu sens politic contemporan. După trei zile, Caragiale s-a întors la Berlin. Cam în vremea aceasta, a fost vizitat de Paul Bujor cu soția. În timp ce femeile s-au dus în oraș, dramaturgul și-a plimbat oaspetele prin cartierul înflorit, i-a arătat frumusețile din împrejurimi, magazinele la care făcea cumpărături. Furnizorii îl întâmpinau cu simpatie ; glumea cu ei. Conlocutorul Țicăi, zarzavagioaica de la Sinaia, nu se schimbase. Caragiale i-a povestit lui Bujor o întâmplare impresionantă din viața politică a Germaniei. Cu cîtăva vreme în urmă, împăratul Wilhelm II declarase, relativ la socialiști, că aceia cărora nu le place țara lui, să-și scuture tălpile de țărîna Germaniei și să plece. După cîteva zile, a avut loc o mare manifestație muncitorească : o coloană întinsă de muncitori a defilat prin fața palatului imperial. Cei ajunși în dreptul ferestrelor se opreau o clipă și, scoțîndu-și batistele, își scuturau pingecele de praf. „Așa socialiști deștepți, înțeleg și eu” — comentase Caragiale.<sup>13</sup>

După obișnuita vacanță la Travemünde, scriitorul s-a dus în Transilvania unde se organizase o mare manifestație romînească, prilejuită de semi-centenarul Astrei. Veniseră și alți scriitori din țară : Iosif, Ion Scurtu, Victor Eftimiu, Ranetti, actorul Petre Liciu. Era de față și Aurel Vlaicu. Aviatorul a executat, deasupra mulțimii imense adunate în



cîmp, cîteva tururi cu avionul său. Caragiale a fost foarte emoționat. La coborîre, l-a îmbrățișat pe aviator, mulțumit că-l vede ajuns teafăr pe pămînt. A urmat o masă comună. Cineva (Ion Scurtu?) a toastat: „Ridic paharul în cinstea marilor noștri umoriști aici de față, Ion Luca Caragiale și George Rănetti”. Apropierea era, oricum, cam nepotrivită. Dar nu asta l-a supărat pe Caragiale, ci calificativul de „umorist”. S-a ridicat să protesteze: „Eu nu sunt umorist! Eu sunt profund sentimental!” Cîțiva dintre comeseni au rîs. El era însă așa de indignat, încît a vrut să plece<sup>14</sup>. N-a rămas decît după ce Scurtu și-a retras... insulta. La masa ce se întinsese la Veza, lîngă Blaj, erau de față și niște înșurăței. St. O. Iosif, cu paharul în mînă, a rostit o urare, îndemnîndu-i pe aceștia: „Să nu vă înșelați nici în gîndurile voastre, căci nu e păcat mai mare ca acela de a sugruma o iubire”. Caragiale, care cunoștea drama ce răvășise sufletul poetului, s-a dus la el și l-a sărutat pe frunte.<sup>15</sup> Participau la ospăț și scriitorii ardeleni, Goga, de pildă, dar și alții încă mai tineri, Ion Agîrbiceanu și Emil Isac. Coșbuc lipsea. S-a hotărît să i se trimită un mesaj de salut, și Caragiale a fost rugat să-l redacteze. Dramaturgul a consumat mai multe halbe și cafele, și încă mai multe file de hîrtie, apoi după o oră de travaliu a transcris pe curat textul: „Salutări din Blaj”.<sup>16</sup> Tuturor celor de față, Caragiale le-a apărut de o sănătate de fier. În grădina scriitorului ardelean Alexandru Ciura, a perorat neobosit, o noapte întreagă, în cămașă, deși era răcoare, spre uimirea celor tineri care-l vedeau mult mai rezistent decît ei!<sup>17</sup> Era rezistent, și totuși...

În toamna acestui an, inima i-a dat un sever avertisment. Cu prilejul unui nou drum spre București, după un popas la Budapesta, trenul cu care călătoreea s-a oprit la Timiș. Se stricase locomotiva. În așteptarea alteia, călătorii au coborît. Caragiale a părăsit și el compartimentul, în care se mai găseau cîțiva romîni: juristul ieșean Oswald Teodoreanu

(tatăl scriitorilor Ionel și Păstorel Teodoreanu) și doctorul Alexandru Slătineanu, cu soțiile. „Dealurile și munții erau încă verzi, copacii arămii,” așa că, deși obosit de noaptea petrecută pe bancheta vagonului, scriitorul, singur, a pornit cu pași agale, urcînd panta. Pentru o scurtă plimbare, n-a luat de sigur în piept vreun urcuș mai greu. Totuși i-a fost destul. S-a întors abia după o jumătate de oră, palid, stors de vlagă și cu respirația grea. Speriați, compatrioții l-au culcat pe bancheta vagonului. I s-a pus pe piept, în dreptul inimii, o compresă muiață în apă rece.<sup>18</sup> Va fi spus cuiva, dintre ai săi, ce i se întîmplase? Bănuim că nu. Salutul pe care i-l trimitea lui Vlahuță, în drum spre Berlin, de la Budapesta: „Să ne mai vedem cu bine” mărturisește, oare, în acest *mai*, teama de viitor, pricinuită de starea sănătății sale?

În pragul împlinirii a șaizeci de ani, dramaturgul intră în tratative cu directorul Teatrului Național din Craiova, Emil Gîrleanu, în vederea reprezentării pieselor sale. Tratativele durează din septembrie 1911 pînă în ianuarie 1912, cu o penibilă tărăgănare a ordonanțării celor 2000 de lei, solicitați ca onorariu. Ca și în alte dăți, Caragiale s-a văzut nevoit să amenințe că se va adresa justiției. În ianuarie 1912, teatrul craiovean îl anunță că intenționează să-i sărbătorească aniversarea. Scriitorul răspunde fără nici un surîs de satisfacție: „...respectați întîi învoiala; expediați suma datorată; gîndim apoi la aniversarea neprevăzută contract”.<sup>19</sup>

#### 1912 ianuarie-februarie

La 30 ianuarie stil vechi, Caragiale urmează să împlinească șaizeci de ani. Cercurile literare din țară pregătesc festivități omagiale, fapt de care scriitorul va fi luat cunoștință cu prilejul vizitei sale în București, între 6 și 10 ianuarie. Curînd după plecarea sa, revista *Flacăra* îl roagă pe Vlahuță să se ocupe de îngrijirea numărului festiv. Pus în cu-



rent, maestrul îi telegrafiază lui Vlahuță : „Conjur  
nu scrie nicăieri despre mine. Nu face nici un pas ;  
așteaptă scrisoare”. A doua zi, scrisoarea : „Află că  
ziua de 30 («o zi mare ca aceea») voi sta liniștit cu  
ai mei acasă, la căldurică — p-aici bîntuie un ger  
strașnic. Nu vin. Scrisoarea lui Gîrleanu cătră tine  
m-a-ngrozit. N-am nici o aplecare, nici *le physique  
d'emploi* \* pentru un triumf. Și pe urmă tu știi că  
«fosilele» sunt deopotrivă nesimțitoare și la scui-  
pături și la adorațiune. Hotărît, nu viu”. Peste alte  
două zile, îi expediază tot lui Vlahuță o depeșă,  
cu motivarea oficială, de comunicat celor în drept :  
„Adevărat nenoroc. Accés sciatic. Imposibil mișca.  
Rog comunică amici. Vale”.<sup>20</sup> Cam cu același conți-  
nut, o telegramă e trimisă și lui Emil Gîrleanu, pre-  
ședintele scriitorilor romîni. Se înțelege, accesul  
sciatic e un simplu pretext diplomatic. Caragiale nu  
poate accepta o sărbătorire la care s-a anunțat par-  
ticiparea oficialităților ce l-au prigonit o viață în-  
treagă. În chiar noaptea aniversării, singur, în cabi-  
netul său din Schönberg, învăluit în fumul multelor  
țigarete, așterne pe hîrtie următoarea *Fabulă* <sup>21</sup> :

A fost odată un băiat,  
O secătură, un stricat...  
Frați, mamă îl nesocoteau,  
Și mari și mici îl huiduiau,  
Ba, uneori îl și băteau.

O viață l-au tot umilit  
Pin' ce stricatul horopsit  
Din casa mă-si a fugit...

Într-un tîrziu și-au amintit  
De-acel copil neprocopsit  
De-acel bun de nimic, de-acel  
Fugar, pribeag, de-acel mișel  
Și milă le-a venit de el...  
La ziua lui l-au cam iertat,  
Acasă, veseli, l-au chemat  
Și cu dulceți l-au îndopat...  
Pin'ce stomacul și-a stricat.

---

\* Figura de circumstanță.

## Morala

După prea amară viață,  
Nu fi lacom la dulceață.

Dedică fabula lui Vlahuță și i-o trimite.

Și astfel, sărbătorirea a avut loc fără participarea sărbătoritului. Inițiatorii, scriitori tineri, admiratori sinceri ai maestrului, au avut de ce să fie mîhnîți. La rîndu-i, Caragiale a avut de ce să se refuze. În cazul cînd avea să vină, se luase legătura cu Ministerul Instrucțiunii să i se facă „o primire grandioasă”. La diversele manifestări, urmau să fie de față unii membri ai familiei regale și miniștri. Cum ar fi putut face frumos la boieri, omul demn, neobișnuit să sărute mîinile ce nu i se întinseseră niciodată? Programul oficial prevedea: Duminică — primirea la gară, în prezența elevilor de liceu și a studenților (pentru care ministerul de resort își dăduse aprobarea!); în aceeași zi, la ora 3 după-amiază — un festival, cu conferințe și lecturi; seara — procesiune cu lampioane și o serenadă, interpretată de coruri, sub ferestrele casei unde va fi găzduit sărbătoritul (cum s-ar fi putut lăsa el, oare, slăvit astfel?); luni — spectacole festive la teatru și ședințe omagiale la cercurile culturale; marți — un banchet măreț, organizat de S.S.R. și Societatea autorilor dramatici (iarăși în acord cu Ministerul Instrucțiunii). În sfîrșit, însăși regina plănuise o serată literară la palat în onoarea scriitorului!<sup>22</sup> Hörtărit, Caragiale, cîstit cu el însuși, n-ar fi putut suporta așa ceva. De ce n-a venit? — se întreba, naiv, un redactor al *Flacării*. Chiar cei neavizați nu prea credeau că scriitorul e realmente bolnav. Aici se ascunde o nemulțumire. Dar ce nemulțumire? Redacția *Flacării* era, într-adevăr, ori naivă, ori perfidă. Pe coperta numărului omagial al *Flacării*, pregătit de redacție, excelentul desen al lui Iser: Caragiale și tipurile sale. În cuprinsul revistei, articole semnate de Take Ionescu, St. O. Iosif, Emil Gîrleanu, C.C. Arion (ministrul Instrucțiunii), D. Anghel și alții. Un număr festiv a scos și *Rampa*, cu



colaborarea lui A. Davila, actorul Livescu etc. Într-un scurt interviu, Vlahuță a trebuit să răspundă și la întrebarea : „— Credeți, pentru viitor, că teatrul lui Caragiale va putea să placă ?” Vlahuță a replicat categoric : „— Da, desigur.” Întrebarea își avea tilcul ei. Părerea că piesele dramaturgului s-au învechit și că vor plăcea din ce în ce mai puțin era împărtășită, desigur, de mulți dintre cei ce, nepunându-se opune sărbătoririi, o acceptau cu toate rezervele. De altfel, însăși prezența oficială la aniversare devenise posibilă acum, fiindcă șocul violentei ciocniri a scriitorului cu societatea părea amortizat de vreme. În realitate, nu era. Caragiale nu retractase nimic. În conștiința sa, acest conflict rămăsese tot atît de prezent și de viu, ca și altădată, precum vii rămăseseră și acuzațiile sale opere.

La 29 ianuarie, cercul literar și artistic de la „Comedia” a dat un festival literar-muzical, cu contribuția S.S.R. și a Societății autorilor dramatici. La festival, Gîrleanu și-a exprimat regretul că sărbătoritul n-a putut veni la „aniversarea de aur” a „cununiei sale cu Nemurierea”. Au mai vorbit și citit din operele lor : Ranetti, Cincinat Pavelescu, Victor Eftimiu, A. de Herz, Ion Minulescu, Radu D. Rosetti. A doua zi, Compania Davila a jucat *Conu Leonida față cu reacțiunea*, teatrul Comedia *D-ale carnavalului* (în introducere, monologul *1 Aprilie*, spus de Ion Manolescu, director de scenă al teatrului). Pregătirea spectacolelor a cam lăsat de dorit. Cronicarul dramatic Liviu Rebreanu făcea constatarea că interpreții comediei *Conu Leonida* nu-și învățaseră rolurile.

Pe adresa dramaturgului, la Schönberg, au plouat telegrame, probabil spre uimirea factorilor poștali. Lista celor ce-au trimis felicitări e nesfîrșită : oameni politici (numai Take Ionescu, poporaniștii și ardelenii) ; scriitori, actori, asociația studenților romîni din München, „Patria”, societatea „Petru Maior” din Budapesta, Cercul studenților din Iași, S.S.R., redacțiile cîtorva publicații, un cîrciumar din



I.L. Caragiale în 1912 — ultima fotografie.  
Biblioteca Acad. R.P.R. — Stampe





**I.L. CARAGIALE**

**MOMENTE  
ȘCHITE**



**I.L. CARAGIALE**

**I.L. CARAGIALE**

*Scrisoare  
pierdută*



Ediții din opera lui I.L. Caragiale tipărite  
după 23 August 1944

București, un inginer c.f.r., un comisionar din Viena, ASTRA, Ioan Urban Iarnick etc., etc. Un cunoscut din redacția *Adevărului* a fost rugat să pună pe un „brav june tinăr” să strângă toate ziarele și revistele unde a fost „tăvălit ca o cheftea de carne de vacă bătrână prin sare, piper și alte condimente, înainte de a fi prăjit la tigaie (*quelle odeur !\**)”.

Conștiincios și politicos, sexagenarul s-a așezat din nou la masa de scris și a răspuns la toate, dar absolut la toate felicitările, printr-un rînd-două, sau prin scrisori de dimensiuni mai mari sau mai mici, după caz. Sînt rînduri în cel mai perfect stil amabil-oficial, sau pagini calde, duioase, de-a dreptul patetice.<sup>23</sup> Sub aspectul oficial, sărbătorirea îl dezgustase. În parte, manifestările de dragoste și admirație l-au mișcat adînc.

### 3

*„...un om celebru care ar muri de foame,  
dacă ar trebui să trăiască din munca lui...”  
(I. L. Caragiale, citat de fiul său, Luca)*

#### Martie

După expedierea ultimei telegrame de răspuns la felicitări, viața și-a reluat cursul normal în apartamentul de pe Innsbruckerstrasse nr. 1, etajul întii. „Herr Direktor”, cum își spunea (Zarifopol era „Herr Doctor”), se bucură că are din nou la el acasă pe tinărul Barozzi, care cîntă la vioară tot timpul cît Luki e la școală. Panait Cerna, obișnuit al casei, și-a sistat vizitele, fiindcă nu-i place franțuzismul junelui violonist. În gospodăria Caragiale, lucrurile nu stau prea bine. Banii sînt pe sfîrșite. Moștenirea Momuloaiei s-a epuizat. Un pachet cu bunătăți (inclusiv halva) trimis de la Ploiești de grijuliul Gherea e cît

---

\* Ce miros.



se poate de bine venit. Scriitorul nu știe că birtașul din gara Ploiești pune la cale și altceva. Cum poate fi lăsat sexagenarul Caragiale la voia întâmplării? Pensie nu are, opera nu-i aduce mai nimic, iar ce-i aduce e foarte nesigur. Criticul se pune în legătură cu prietenii dramaturgului și se decide o colectă: fiecare amic (și sînt destui) să contribuie cu cîteva mii de lei, cel puțin o mie. S-ar strînge 100.000 de lei. Depusă la o societate de asigurare, suma ar aduce o rentă modestă, dar certă. Parcele n-au dat răgazul necesar realizării acestei înduioșătoare inițiative prietenești.<sup>24</sup> O acțiune similară a inițiat C. Rădulescu-Motru, directorul *Revistei romîne*. De astă dată era vorba de o subscripție publică în vederea acordării unei recompense naționale marelui scriitor. Ceea ce se făcuse altă dată pentru Eminescu, se încerca acum pentru autorul *Scrisorii pierdute*. Caragiale a fost mișcat de atenția ce i se arăta. I-a mulțumit călduros directorului *Noi reviste romîne*, cu avertismentul că „orice amestec oficial cîtuși de platonice în opera cetățenească, precum și orice subscripție pe cale publică i-ar paraliza cu desăvîrșire scopul”, întrucît l-ar „pune în imposibilitate absolută de a beneficia de rezultatele generoasei voastre inițiative”.<sup>25</sup> Amestecul oficialității îl determinase pe scriitor să refuze a se duce în țară cu prilejul sărbătoririi; același amestec îl împiedica să accepte subscripția. Toate acestea constituie ultima dovadă a consecvenței lui Caragiale în atitudinea lui față de conducerea statului burghezo-moșieresc. Toate punțile de legătură fuseseră rupte de mult. Nici o împăcare nu era posibilă, oricîte avansuri i s-ar fi făcut. Condițiile puse directorului *Noii reviste romîne* egalau, de fapt, cu interzicerea acțiunii. De fapt, în chiar ziua în care Caragiale îi scria lui C. Rădulescu-Motru, revista *Flacăra* publica informația că subscripția publică pentru un „fond Caragiale” fusese oprită printr-o telegramă adresată inițiatorului: „Resping categoric subscripția. Salutări”.<sup>26</sup>

La exact șase săptămîni după sărbătorire, scriitorul s-a pornit iar la drum. În urma unui proces de presă,

Octavian Goga fusese condamnat și întemnițat la Szegedin. Caragiale i-a telegrafiat lui Vlahuță să vină și el, cu „200 grame icre tescuite prima”, și s-a dus să-l viziteze pe „mititelul” (poetul ardelean era mic de statură). Vlahuță n-a putut veni. Întemnițatul simțise tot timpul grija părintească a dramaturgului : îi trimisese cărți, îi telegrafiasse și-i scrisese zi de zi. Acum, într-o dimineață de la mijlocul lui martie, sergentul din paza închisorii veni să-l anunțe că îl caută un „mare boier”, care i-a „miluit” pe toți, i-a mîngîiat nepoții, dăruind fiecăruia cîte o coroană. Conducătorul mohorit al temniței, poetul fu întîmpinat de Caragiale, care l-a îmbrățișat și l-a sărutat. Vizitatorul adusese alimente și două sticle de șampanie. Era „mai tînăr ca oricînd. Se plimba de-a lungul odăii cu pași lungi, se oprea cîteodată, își potrivea ochelarii de după care strălucea același neastîmpăr al ochilor cu sclipiri de oțel, și vorba lui era vechea împletitură de fulgere cari cădeau tumultos ca totdeauna”. Vegheați de paznic, au stat împreună trei ore. Așezat pe canapeaua cu postavul ros, Caragiale i-a pus poetului mîna pe umăr, cu un gest afectuos : „Am eu un plan pentru vara asta... vin acolo la Rășinar la tine, cu nevasta și cu copiii... Mi-a plăcut mult satul tău acolo, la poala munților... Să vie și Vlahuță... Să stăm așa pînă la toamnă... Nu ne trebuie nimic... Numai un pian să fie, și unul să-i știe rostul... Cînd se face seară și iese luna albă-gălbuie de după mestecenii pe coasta ceia, noi să stăm întinși în iarbă, și pe fereastra deschisă să pătrundă Beethoven : *Sonata lunii*...” Poetul observă la oaspetele său o tresărire a genelor, de „parcă undeva ar fi trecut prin văzduh o filfiire de aripi negre...” O simplă părere ? Discuția lungă, despre artă, despre proiectele literare, multe (să termine piesa, să scrie un roman filozofic, două volume de nuvele și schițe — „Și gata... V-am dat destul... ce mai vreți ?”), luă sfîrșit cu un fior de îngrijorare. „Nenea Iancu” s-a recules imediat, l-a sărutat pe deținut și a ieșit cu pălăria trasă ștrengărește pe ochi. Poetul l-a putut zări suindu-se în trăsură cu care venise și care-l aștepta. Îl vedea pentru



ultima oară. Trăsura s-a urnit, urmărită de privirea respectuoasă a paznicilor și de dragostea copiilor, față de care domnul străin se arătase atît de bun și darnic...<sup>27</sup>

De la Szegedin, Caragiale s-a repezit, se pare, pînă la București. La 20 martie se întorsese acasă, la Berlin.

### Aprilie

În numărul din prima zi a lunii, *Luceafărul* a tipărit *Pașa din Silistra*, parodie a baladelor istorice ale lui Bolintineanu. Ultima scriere publicată de Caragiale.

Familia scriitorului a petrecut Paștile la Leipzig, cu Zarifopolii. Probabil că starea sănătății lui „Herr Direktor” îi cam pusese în gardă pe ai săi, de vreme ce, într-o scrisoare din ajunul sărbătorilor, el îl avertiza pe Zarifopol că are unele bănueli privind niște teorii asupra abstenenței. Să nu i se facă teorii — „nu de altceva, dar mi se vor face degeaba ! nu sunt dispus să le ascult”. După sărbători, scriitorul a primit vizita unui cunoscut din țară, traducător al lui Shakespeare, Adolph Stern. L-a rugat să-i trimită tălmăcirile tipărite și *Visul unei nopți de vară* în manuscris. La ce lucrează el ? „— Am două lucrări dramatice, dar nu prea sunt în toane de a lucra. Duc grija vieții...” Lucra oare într-adevăr, așa cum îi scria peste cîteva zile aceluiasi, spunînd că e „robit de o lucrare ce nu suferă nici măcar o scurtă întrerupere ?”<sup>28</sup> La 14 aprilie era suferind și, întrucît nu putea scrie, scrisoarea către Zarifopol fu dictată cuiva din casă. Restabilit, spre sfîrșitul lui aprilie se urni iar la drum, spre Iași. Avea de îndeplinit o obligație părintească. În același timp, voia să se ocupe de unele amănunte în legătură cu editarea operelor lui Ronetti-Roman. La Iași, s-a înfățișat la redacția *Vieții românești*, însoțit de Vlahuță și Matei I. Caragiale. Despre Matei era vorba. Tatăl dorea — după spusa lui — să-l introducă în „cel mai înalt cerc intelectual din România”. Cu prilejul sărbătoririi, *Viața romînească* pu-

blicase calde articole omagiale semnate de G. Ibrăileanu și Tudor Arghezi. Maestrul răspunsese cu mulțumiri cordiale. Acum, la sosirea celor doi scriitori iubiți, redacția revistei ieșene fu adînc impresionată. Se organizează numaidecît un banchet. Înainte de masă, avu loc un consiliu, la care Matei își citi cîteva sonete. Erau de față, în afară de oaspeți, Ibrăileanu și Topîrceanu. Ultimul n-a gustat de loc producția poetică a junelui pedant. Îndrăznise chiar să facă unele observații, pe care Caragiale — bătrînul — le-a interzis printr-o punere la punct repezită. Nu-și agreea nici el feciorul, dar nu tolera să i se dea lecții de poezie. Firește indispus, Topîrceanu îi șopti lui Mihail Sevastos, în timp ce invitații se pregăteau să se așeze la masă, că „reprezentăția lui Caragiale cu fiu-său dăduse fiasco... că versurile acestuia erau banale, chinuite și cu multe imperfecțiuni de formă”.

Poetul „parodiilor originale” exagera. De fapt, sonetele lui Matei I. Caragiale păcătuiesc printr-o prea mare grijă pentru formă și prin lipsa sensibilității. Probabil că Topîrceanu fusese mai puțin iritat de versuri, cît mai ales de ținuta sonetistului — „un tînăr bățos, arogant care n-a vorbit (în timpul mesei, *n.n.*) decît despre almanahul Gotha... \* și a fost antipatic tuturor mesenilor”. În capul mesei, lîngă Ibrăileanu și Vlahuță, Caragiale avea fața „colțuroasă, obosită”. După ce s-a înviorat, s-a pornit să vorbească și a perorat aproape numai el pînă la sfîrșit.<sup>29</sup> Sonetele lui Matei au apărut în numărul imediat următor al *Vieții romînești*. Părintele își lansase feciorul. Acesta dorise mai mult de la el : îi ceruse să facă uz de trecerea sa în țară, obținîndu-i numirea ca șef de cabinet la un minister. Caragiale-bătrînul îl refuzase net. Nu voia să ceară nimic și nici nu-i plăcea dorința fiului său de a parveni.

La Iași, Paul Bujor a fost impresionat de înfățișarea lui I. L. Caragiale ; acesta era abătut „din cauza nevoilor vieții și, după figură, se arăta a fi foarte suferind”. Naturalistul l-a întrebat dacă s-a arătat la

\* Almanahul Gotha — publicație anuală, cuprinzînd genealogia familiilor aristocratice din Europa ; apăruta în orașul Gotha, începînd din anul 1763.



doctori. „— Ce ? — a replicat, indispus de întrebare, scriitorul. Vrei să-mi spună doctorul că sunt bolnav ?” În tonul frazei, Paul Bujor a simțit un accent trist. Frica de suferință l-a bîntuit întotdeauna pe Caragiale. Văzînd, în restaurantul gării din Iași, un bolnav, s-a întors și a ieșit pe peron. S-a suit în tren „tăcut și amărît, cum nu l-am văzut niciodată”.<sup>30</sup>

La 29 aprilie, dramaturgul a fost pentru ultima dată oaspetele lui Vlahuță la Dragosloveni. Matei își însoțea tatăl.<sup>31</sup>

### Mai

În drum spre Berlin, Caragiale s-a oprit la Ploiești, pînă unde îl condusesese Vlahuță. În restaurantul lui Gherea se afla un ofițer de marină, tînăr, în preajma plecării într-o lungă misiune pe mare. Ofițerul era scriitor, din cercul *Vieții românești* și se numea Jean Bart. În amintirile sale, pe care le va publica peste treisprezece ani, Jean Bart va reproduce faimoasa declarație a lui Caragiale despre insensibilitatea lui în fața naturii. Zugrăvirea naturii e „treaba pictorului”. „Numai dialogul e forma literară comodă care permite cea mai mare lărgime de spirit și dezvoltarea celor mai complexe idei.” Totuși, la despărțire, marinarul a fost sfătuit ca, dacă se duce în America, să nu caute monumente de artă („Ăia sunt copii, n-au ajuns încă la artă”), ci „miracolul în natura americană” :

„— Mie să-mi trimiți o carte poștală ilustrată de la Niagara și să-mi aduci o bucată de lemn pietrificat de la Yellowstone. Dar acolo să te duci numai decît. Regiunea asta vulcanică, a gheizerilor, cu izvoare care țîșnesc clocotînd în mijlocul pădurilor pietrificate este cea mai ciudată bucată din coaja pămîntului”.

Ofițerul de marină s-a executat, expediînd, la Schöenberg, de la toate escalele, cîte o carte poștală ilustrată. A cules și o bucată de lemn pietrificat de la Yellowstone, virînd-o în cufărul său. Cînd a cobo-

rit în gara Berlin, către mijlocul lui iulie, a aflat de la fratele său că nu mai are cui o dăru...<sup>32</sup>

Revenit din țară, Caragiale îi propune lui Zarifopol „o cină daco-romană”, la Sachsenhof, în Leipzig. O are în gazdă la el și pe Cella Delavrancea. Vor veni deci cinci, în loc de patru. „Sunt tare ahotnic de un colțișor în grădinița mea burgheză de la otelul meu favorit, unde sper că, îndată după trecerea mea la cele vecinice, Sfatul orașului Lipsca și Primăria Ploieștilor vor bate o tăbliță comemorativă, cuprinzând următoarea inscripțiune bine simțită : «Aici îi plăcea iubitului Herr Direktor să se dedea la speculațiuni transcendente»”.

### Iunie

În prima zi a lunii, scriitorul urma să se ducă, însoțit de Panait Cerna, la un concert, la Gewandhaus. Programul neconvenindu-i (era „numai pentru inițiați”, adică muzică modernă), îl va aștepta pe Zarifopol la Sachsenhof, după „konzert”. În aceeași zi, o telegramă de de comandare : „Leider komme nicht. Grüsse”. (Din păcate nu vin. Salutări.) Ultima depeșă către Zarifopol.

La 5 iunie, o scurtă scrisoare de mulțumiri către Panait Cerna. Poetul citise sonetele lui Matei și-l felicitase pe tată : „Băiatul d-tale e un talent remarcabil...” Ultima scrisoare către Cerna.<sup>33</sup>

În ziua de 8 iunie, scriitorul redactă încă o scrisoare, aceasta fiind cea din urmă pe care a mai scris-o. Era tot o scrisoare de mulțumire, către Alexandru Ciura, pentru volumul *Amintiri*. În Ciura vedea o „călfă vrednică”. Restul zilei se desfășură ca de obicei.

Se lăasă noaptea, o noapte caldă de iunie. Ultima noapte. Pe fereastra deschisă spre stradă pătrundea rumoarea marelui oraș. Caragiale stătu de vorbă până târziu cu fiul său, Luca, numai ei doi. I-a vorbit cu pătimașă-i admirație de totdeauna despre Shakespeare, mai ales despre *Macbeth*, capodoperă a construcției dramatice. Ca la un soroc de bilanț al



vieții sale, tatăl i-a mărturisit fiului mîhnirea-i neosită : „Atunci a vorbit mult, cu patos și aproape cu lacrimi în voce. Cum luptase, cum, hulit de unii, ne-luat în serios de alții, pus la o parte de toți oamenii influenți, în fine, tot ajunsese. Cum, odată celebru, tot nimeni nu lua cuvîntul lui în seamă.” I-a amintit și de felul în care prietenii politici — takiștii — îi refuzaseră locul de deputat. „Tot atunci mi-a făcut — povestește Luca — și bilanțul cîștigurilor lui de autor. În anii cei mai buni, rețeta totală era de 2300 lei. Și a încheiat : — Am muncit o viață întreagă, ca să trăiesc și să vă cresc, am dat în mine un om celebru pentru România, dar un om celebru care ar muri de foame dacă ar trebui să trăiască din munca lui...”<sup>34</sup>

Se făcuse noapte tîrzie. Luca s-a retras, ducîndu-se la culcare. Caragiale s-a așezat la masa de scris, a luat un ziar...

A doua zi, 9 iunie, ai casei și-au văzut de treabă pînă la dejun. Credeau că el se odihnește după noaptea de nesomn. Cella Delavrancea se așează la pian și începu să studieze sonata lui Schumann în fa diez minor. Aceasta i-ar fi făcut plăcere scriitorului, chiar dacă l-ar fi trezit din somn. Soarele generos învăluia în lumină covoarele odăii, în care era pianul, și dădea viață tabloului cu un car cu boi, de Grigorescu. Pe la ora 2, Alexandrina Caragiale a intrat în camera lui, l-a strigat. Ieșise oare ? Nu era în pat. Un strigăt puse toată casa în alarmă. Cu ziarul în mînă, el zăcea neînsuflețit, între pat și măsuța de noapte.<sup>35</sup> Se sprijinea cu un cot de pernă și avea obrazul foarte liniștit.

Pe placa de marmură albă, pe care scriitorul o ținea la îndemînă pe masa de lucru, pentru însemnări, erau înscrise cîteva nume, un scurt catalog onomastic pentru viitoare personaje (cum mai alcătuisese și altădată) și cîteva propoziții, una, pare-se, fiind un fragment dintr-o replică pentru *Titircă Soțirescu și C-nia* : „progres... dar lichele multe de ex. cumnatul Lică”. Probabil „ultimele rînduri de intenție literară” ale lui Caragiale.<sup>36</sup>

## EPILOG

Alexandrina Caragiale a telegrafiat prietenilor din București: „Caragiale mort”. Au sosit imediat la Berlin Vlahuță, Delavrancea și Gherea cu soția. Într-un sicriu de stejar, corpul defunctului a fost depus în capela cimitirului protestant din cartier, unde avea să fie adăpostit într-un cavou, pînă în noiembrie, cînd urma să fie adus în țară. Corpul fusese îmbălsămat și capacul sicriului ținut definitiv. Doctorul, care făcuse autopsia, comunicase că „niciodată n-a văzut un caz de artratism mai grav”. „...Nu mi-l pot închipui pe omul acesta *mort*” — îi scria Vlahuță soției sale, dîndu-i și acest amănunt asupra bolii ce-i răpusese prietenul.<sup>1</sup> Acest sentiment de stupoare, la vestea morții lui Caragiale, a fost unanim. Nu numai pentru că nu se știa că e suferind, ci și fiindcă personalitatea lui fusese cea mai scilpitoare întruchipare a vieții. Octavian Goga scria: „am rămas uluit și nu-mi pot închipui imaginea stranie a morții lui Caragiale. Un nenea Iancu nepuțincios, cu grumazul plecat de povara bătrîneții, sau un Caragiale cu miinile încrucișate pe piept, amuțit pentru totdeauna niciodată nu mi-a trecut prin minte”.<sup>2</sup> În patrie: „A fost un moment de emoție publică, asemănător întrucîtva cu acel care, cu peste douăzeci de ani înainte, cuprinsese sufletul țării la vestea că Eminescu trecuse pragul din urmă a/



vieții".<sup>3</sup> Ziarele au publicat știrea morții scriitorului, articole, reproduceri din opera lui. Revistele i-au dedicat numere îndoliate. A izbucnit minia celor ce-l iubeau. „Voi — scria Emil Isac în *Rampa* — exploatați nerușinați și indestulați, care tăiați cupoane, vă lăfăiți în Academii și la teatre, la ziare și la Universitate... L-ați surghinuit din împărăția unde trebuia să aibă odihnă și putere, l-ați gonit..."<sup>4</sup> Cercurile literare au cerut aducerea imediată în țară a corpului marelui dispărut: „Caragiale, mai mult decât oricine, e al nostru, al celor ce urîm oficialitatea cum a urît-o el".<sup>5</sup> Oficialitatea a rămas indiferentă. La 3 noiembrie, deznădăjduită că nu s-a hotărât încă nimic în privința transportării defunctului său soț în patrie, Alexandrina Caragiale îi scria lui Gherea: „Ce se face, ce se hotărăște cu acel nenorocit care zace, părăsit și uitat de toți într-un cimitir strein? Această întârziere mă zdrobește, asta nu e viață, acest martiriu nu-l mai pot suferi..." Paznicul de la Erster Schönbberger Friedhof o întrebase dacă „într-acel coșciug zace vreun exilat politic. Am răspuns: — Nu, e un român". Dacă nu se va lua o decizie imediată, va face înmormântarea la Berlin: „Pentru asta am toate drepturile și crez că și lui i-ar fi plăcut mai bine așa".<sup>6</sup> Dureroasă mărturie!

În sfârșit, în urma stăruințelor lui Gherea și ale lui Delavrancea, oficialitățile se puseră în mișcare. O delegație compusă din I. C. Bacalbașa, director general al teatrelor, și regizorul Paul Gusty fu trimisă la Berlin pentru îndeplinirea formalităților ultimei călătorii a fostului neobosit călător. Se pare, după cum a scris presa, că a fost o călătorie cu peripeții. Vagonul roșu de marfă, în care se transporta sicriul, depus la gară ca un obiect „fără valoare declarată" (!), s-a rătăcit într-o stație, împins pe linia de garaj, pînă s-a dat de urma hîrtilor...<sup>7</sup> Familia a dezmințit incidentul. În ziua de 18 noiembrie, ziarele au anunțat sosirea vagonului. Nu se făcuse nici o pregătire! Duminică, 19 noiembrie, la ora 5 după-masă, Emil Gîrleanu s-a dus la gară. Chiar în fața

comisariatului gării, staționa vagonul roșu, cu ușa plumbuită. Neștiind nimic, călătorii circulau indiferenți de colo-colo. În sfârșit, apar cîțiva prieteni ai scriitorului și ziariști. La ora 6, vagonul a fost deschis, și zece persoane au scos sicriul enorm, acoperit cu buchete de flori veștede. Din partea familiei era de față Luki. În fața sicriului așezat pe peron, un preot rosti o rugăciune scurtă. Cum, în noiembrie fiind, începuse să se întunece și se lăsase și o perdea de ceață, s-au aprins făcliile. Era un spectacol impresionant. În spatele lui Girleanu, un soldat își întrebă camaradul: „— Cine-i ?” Celălalt răspunse: „— Caragiale, scriitor român”. Puținii asistenți se îndreptară spre trăsuri. În urma carului funebru, un singur bărbat porni pe jos, cu capul descoperit. Era actorul Iancu Brezeanu...<sup>8</sup>

Pînă în ziua de 22 noiembrie, sicriul fu expus în biserica Sf. Gheorghe. În acea zi, avu loc ceremonia înhumării. Ploua, o ploaie deasă și rece, de toamnă. Cu toate acestea, bucureștenii s-au adunat în mare număr și au urmat cortegiul, cu umbrelele deschise, așa cum le vedem într-o fotografie făcută atunci. Dușmăniile nu l-au cruțat nici acum pe scriitor. Centrul studentesc ieșean, care făcuse mult scandal cu puțin timp înainte, pînă reușise să scoată din repetiții piesa *Manasse* a lui Ronetti-Roman, nu uitase prietenia lui Caragiale față de acesta, nici lecția ce i se dăduse cu prilejul atacului huliganic împotriva *Opinie*i. A refuzat să trimită la înmormîntare o delegație și o coroană. Tinărul gazetar Cezar Petrescu a înfierat josnica atitudine.<sup>9</sup>

În fața mormîntului au vorbit Delavrancea, Al. Davila, M. Sadoveanu, Take Ionescu (ministru de Interne, într-un guvern alcătuit în combinație cu conservatorii !), M. Dragomirescu și alții. Delavrancea a spus, între altele: „Oriunde a pus mîna, a săpat în cremene urme neșterse că p-acolo a trecut el, uriașul rasei noastre, învățătorul aspru al nostru și al urmașilor noștri... Ne-a ridicat pleoapele, ne-a făcut să pipăim și să deosebim bine: ceea ce putem



de ceea ce nu putem, ridicolul de cumințenie, patria noastră de patria zevzecilor, libertatea de libertinaj, moravurile de năravuri..."<sup>10</sup>

Cu privirea spre rafturile bibliotecii sale, Mihail Sadoveanu scria tot atunci, în zilele îndoliate : „aci e Eminescu, alături Caragiale. Cărțile lor sînt urne sacre în care dorm gîndurile, suferințele și aspirațiile lor. Spun rău : nu dorm, sînt treze și vii, cum e căldura, cum e lumina și neconținut pătrund, fecundează și îmbunătățesc sufletele noastre".<sup>11</sup> Situația operei lui Caragiale alături de aceea a lui Eminescu nu e determinată numai de contemporaneitatea lor. Celor doi prieteni aproape de-o vîrstă le-a fost dat, în sectoare deosebite ale literaturii romîne, unul în dramaturgie și proză, celălalt în poezie, să realizeze acel salt care înalță dintr-o dată efortul creator național, venerabil prin tot ceea ce însemnează istoricește căutare și pregătire, la înălțimea artei mari, condiționată și ea de circumstanțele epocii, însă eternă.

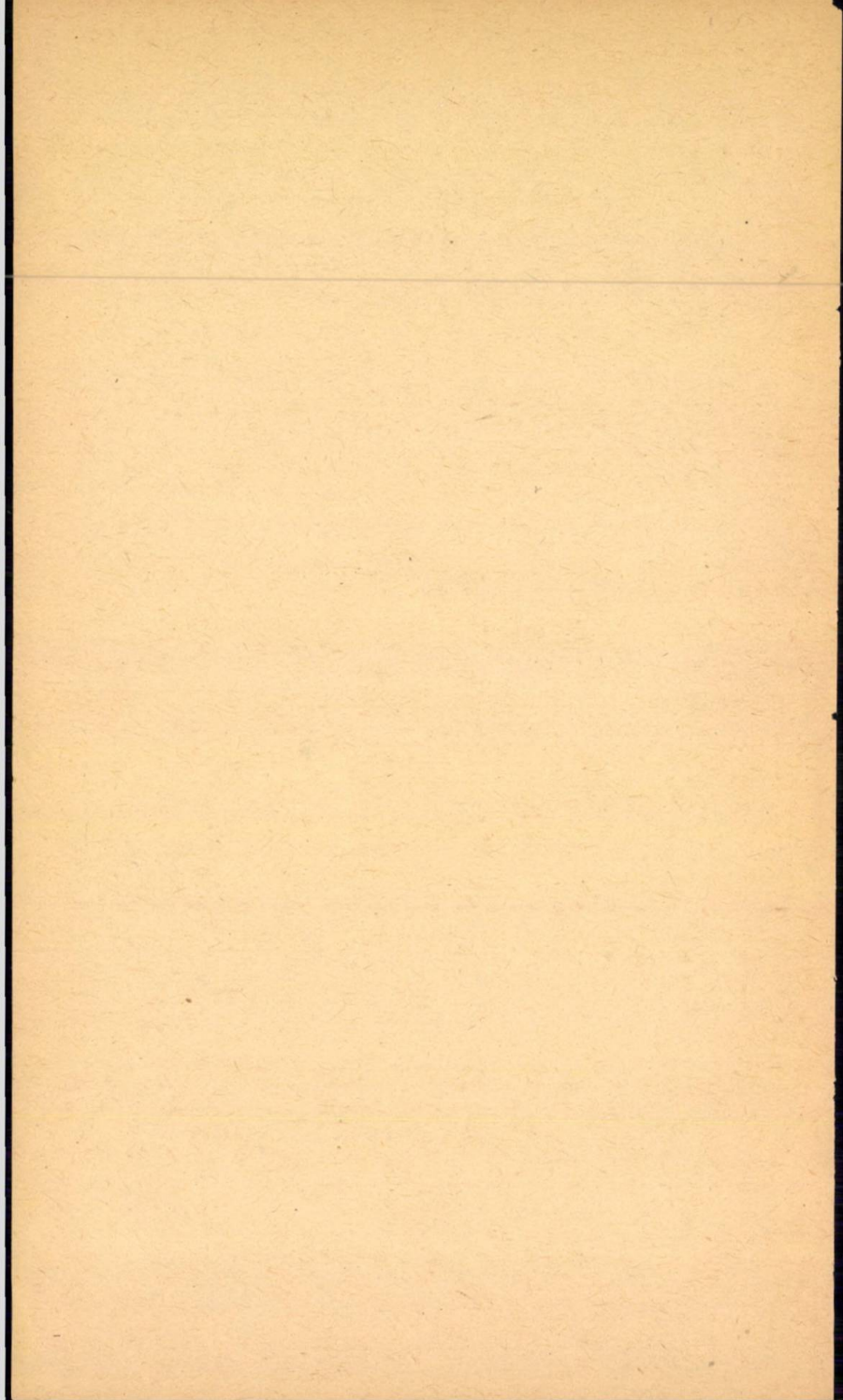
Colorată satiric încă de la începuturile ei, de altfel nu prea îndepărtate, întrucît se situează în primele decenii ale secolului al XIX-lea, comedia romînească mai veche înscrie printre meritele ei și pe acela de a fi așezat treptele către opera dramatică a lui Caragiale. Teatrul caragialean adună ca într-un focar toate valențele anterioare ; la rîndu-i, proiectează un fascicol de lumină neperisabilă asupra lucrării tuturor dramaturgilor romîni de după el. Nu excludem din serie nici pe Eugen Ionescu. Unice prin timbrul originalității inimitabile, comedia și, în egală măsură, proza de umor și satiră a lui Caragiale valorifică în gradul cel mai înalt voioșia, spiritul, ironia amicală sau mușcătoare pînă la sarcasm a poporului romîn, încît tutela lor e firească și mereu fertilă, îngăduind afirmarea personală și înnoitoare a talentelor.

Vitalitatea teatrului și prozei marelui maestru al dialogului, ctitor al limbajului dramatic romînesc, creator al unei galerii de tipuri, pe cît de bogată, pe

atît de pitorească, a fost de mult confirmată. Teatrul lui Caragiale se joacă astăzi cu același succes la Leningrad și la Roma, la Buenos Aires și la Praga, la Paris și la Tokio și în multe alte orașe ale lumii. *Năpasta* și comediile, „momentele” și nuvelele circulă pe toate meridianele în numeroase traduceri. Seria traducerilor, începută în ultimii ani de viață ai scriitorului și continuată apoi, s-a îmbogățit cu deosebite în deceniile din urmă. Opera lui Caragiale stă astfel la dispoziția cititorilor de pretutindeni în cîteva zeci de limbi, printre care engleza și spaniola, franceza și rusa, italiana și germana, ceha, chineza, araba.

Prin I. L. Caragiale, poporul român a adus o contribuție eminentă la îmbogățirea tezaurului literaturii universale.





## NOTE

Biograful de astăzi al lui I. L. Caragiale dispune de material documentar abundent. În afară de articolele apărute în presă, încă din timpul vieții scriitorului, are pe masa sa de lucru o serie de lucrări de sinteză, dintre care cea dintâi e *Viața lui I. L. Caragiale*, publicată de Șerban Cioculescu în 1940. Sub aspect informativ, acest volum, construit după altă arhitectură decât aceea a unei biografii narative, rămîne o lucrare solidă, mereu utilă, coroborată și întregită cu ceea ce s-a mai putut afla între timp.

Orînduirea democrat-populară a arătat din primii ani o prețuire specială operei lui Caragiale. Nu numai publicarea și reprezentarea acestei opere, ci și cercetările biografice au fost stimulate în modul cel mai eficace. Centenarul nașterii scriitorului, în 1952, ca și comemorarea a cincizeci de ani de la moartea lui, în 1962, au căpătat caracterul unor sărbătoriri naționale, antrenînd cercuri largi de cercetători, critici și istorici literari. S-au tipărit studii și monografii, s-au publicat amintiri, documente, corespondență. Dosarul de materiale a crescut astfel foarte mult. Un aport substanțial l-au adus culegerea *Scrisori și acte*, îngrijită de Șerban Cioculescu, lucrările lui Silavian Iosifescu, precum și ediția critică de *Opere*, aflată la volumul al treilea, sub îngrijirea acad. Al. Rosetti, Șerban Cioculescu și Liviu Călin. Amplele capitole de *Note* ce însoțesc volumele acestei ediții au meritul de a reconstitui în detalii concludente ambianța în care Caragiale și-a creat și și-a difuzat operele.

Notele de mai jos nu epuizează bogata bibliografie caragialeană, iar trimiterile nu privesc decât lucrările din care am făcut citate, sau am extras date îndeobște mai



puțin cunoscute. Chiar când am luat cunoștință de diverse materiale biobibliografice prin mijlocirea altor contribuții de sinteză, ne-am considerat obligați să ne întoarcem la textul prim, desigur numai atunci când aceasta a fost necesar.

Am folosit următoarele abreviațiuni pentru titlurile ce revin mai des:

*Opere A* = I. L. Caragiale, *Opere*, ediție îngrijită de Paul Zarifopol (vol. I—III) și Șerban Cioculescu (vol. IV—VII), București, Editura Fundației, 1930—1942. Ultimul volum va fi înregistrat cu titlul: *Corespondență*.

*Opere B* = I. L. Caragiale, *Opere*, ediție critică de acad. Al. Rosetti, Șerban Cioculescu, Liviu Călin, cu o introducere de Silviu Iosifescu, Editura pentru literatură și artă, 1959—1962 (vol. 1—3).

*Viața lui I. L. C.* = Șerban Cioculescu, *Viața lui I. L. Caragiale*, București, Editura Fundației, 1940.

*Scrisori și acte* = Ion Luca Caragiale, *Scrisori și acte*, ediție îngrijită, prefață și note de Șerban Cioculescu, Editura pentru literatură, 1963.

*Studii și documente* = I. E. Torouțiu, *Studii și documente literare*, București, Institutul de arte grafice... 1931—1946 (vol. I—XIII).

## ARGUMENT

- 1 *Corespondență*, p. 417.
- 2 Paul Zarifopol, *Caragiale*, în *Convorbiri literare*, 6 iunie 1934.
- 3 *Corespondență*, p. 190.
- 4 *Corespondență*, p. 217, Cf. *Viața lui I.L.C.*, p. 28.

## PROLOG

- 1 *Viața lui I. L. C.*, p. 32 și 434.
- 2 D. Teleor, *Moartea lui I. L. Caragiale*, în *Minerva*, 13 iunie 1912.
- 3 *Viața lui I.L.C.*, p. 30.
- 4 *Scrisori și acte*, p. 227.
- 5 N. Petrașcu, *Icoane de lumină*; —II, București; *Viața lui I.L.C.*, pp. 35—36.
- 6 *Feliurite poezii de C. Caragiale*, ms 3466, Bibl. Academiei R.P.R.
- 7 G. Călinescu, *Material documentar*, în *Studii și cercetări de istorie literară și folclor*, nr. 4, 1960, pp. 743—754; Florin Tornea, *Un artist cetățean. Costache Caragiale*, E.S.P.L.A.

- 8 Dan Simonescu, *Mihail Kogălniceanu ca tipograf și editor la Iași*, în *Studii și cercetări de bibliologie*, II, Editura Academiei R.P.R., 1957, p. 182.
- 9 Ilarie Chendi, *Un alt proces Caragiale*, în *Sămănătorul*, 13 octombrie 1902.
- 10 Vd. nota 4.
- 11 Fotografia și scrisorile Ecaterinei Caragiale, în *Scrisori și acte*, pp. 228—236.
- 12 *Viața lui I.L.C.*, pp. 40—45.
- 13 Despre Missa Alexovici, G. Călinescu notează că „pare macedonean, căci însemnarea oficială «Graecus natione» se referă în mod obișnuit numai la confesiune” (*Istoria literaturii române*, Editura Fundațiilor, 1940, p. 430).
- 14 D. Hiciu, *Arominii*, Focșani, Tipografia „Cartea Putnei”, 1936, pp. 303—349.
- 15 Ecaterina Logadi, *Din amintirile mele despre tata*, în *Viața românească*, iunie 1962. Toate referirile noastre la amintirile Ecaterinei Logadi sînt extrase de aici.

## Capitolul I

- 1 Momente... inedite din viața lui Caragiale, în *Flacăra*, 4 februarie 1912.
- 2 *Scrisori și acte*, p. 162.
- 3 d.l.v., *Iașii și banchetul „junimiștilor”*. Pe drum, în *România liberă*, 30 octombrie 1884.
- 4 *Duminica Tomii*, în *Opere B*, II, pp. 264—268.
- 5 *Caut casă...*, în *Opere B*, III, pp. 125—127.
- 6 *Peste 50 de ani*, în *Opere B*, III, pp. 412—415 și 774.
- 7 *Scrisori și acte*, p. 181.
- 8 Al. Davila, *Din torsul zilelor*, I. p. 67.
- 9 *Scrisori și acte*, p. 232.
- 10 G. Călinescu, *Viața lui Mihai Eminescu*, Editura pentru literatură, 1964, p. 103.
- 11 *În Nirvana*, în *Opere A*, III, pp. 1—5.
- 12 *Viața lui I.L.C.*, p. 438.
- 13 M. Sevastos, *Monografia orașului Ploiești*, Tiparul „Cartea Românească”, București, pp. 52 și urm.
- 14 *Viața lui I.L.C.*, pp. 66—67.
- 15 M. Sevastos, *op. cit.*



## Capitolul II

- 1 Em. Al. Manoliu, *O privire retrospectivă asupra teatrului moldovenesc*, Iași, Tipografia H. Goldner, 1925, p. 61.
- 2 Simion Alterescu și Florin Tornea, *Teatrul Național „I. L. Caragiale”*, Editura Academiei R.P.R., 1955, pp. 64 și 75.
- 3 Sallustiu, *I. L. Caragiale și opera lui*, în *Liga ortodoxă*. Supliment literar, 3 noiembrie 1896.
- 4 *Politică și literatură*, Opere A, IV, pp. 236—237.
- 5 Un aport foarte interesant în identificarea scrierilor publicate de debutantul Caragiale l-a adus I. Cremer în studiul *Date noi despre începuturile publicistice și literare ale lui Caragiale*, apărut în *Presa noastră*, ianuarie-februarie 1964. Acest studiu ne-a pus pe urmele colaborărilor unarului scriitor la *Telegraful*, *Asmodeu*, *Bobîrnacul*.
- 6 Vicu Mindra, *Caragiale la „Ghimpele”*, în *Gazeta literară*, 20 aprilie 1961.
- 7 Al. Ciurcu, *Debutul lui Caragiale*, în *Adevărul*, 13 iunie 1912; Al. Ionescu, *Caragiale corector!...*, în *Zeflemeaua*, 3 martie 1902.
- 8 I. Cremer, art. cit.
- 9 D. Teleor, *Din viața lui Caragiale*, în *Viața literară și artistică*, 6 mai 1907.
- 10 Vasile Alecsandri, *Teatru. Comediile*, Editura „Scrisul românesc”, Craiova, pp. 43—44.

## Capitolul III

- 1 Ioan Slavici, *I. L. Caragiale*, în *Calendarul „Minervei”* pe 1913.
- 2 *Corespondență*, p. 307.
- 3 *Opere A*, V, p. XXI.
- 4 I. Slavici, *Amintiri*, Cultura națională, București.
- 5 *Studii și documente*, II, pp. 280—286.
- 6 *Ibid.*, I, pp. 8—9.
- 7 Barbu Lăzăreanu, *Eminescu și Ronetti-Roman*, în *Adam*, 15 iunie 1929.
- 8 *Corespondență*, p. 669.
- 9 C. I. Nottara, *Amintiri*, E.S.P.L.A., 1960, p. 161.

- 10 I. Cremer, *art. cit.*
- 11 *Insemnări zilnice*; în aceeași culegere, toate însemnările lui Titu Maiorescu privind participarea lui Caragiale la adunările „Junimii”.
- 12 C. Graur, *Alecsandri, Eminescu și Caragiale*, în *Adevărul literar și artistic*, 11 iunie 1922.
- 13 *Cîteva păreri anonime*, în *Opere A*, III, p. 244.
- 14 Iacob Negruzzi, *Amintiri din „Junimea”*, Editura „Cartea românească”, București, p. 225.
- 15 Cf. capitolul *Note și variante din Opere B*, I, care cuprinde ample informații în legătură cu fiecare dintre piesele lui I. L. Caragiale.
- 16 *Baioneta inteligentă [Garda civică]*, în *Opere B*, III, pp. 91—94.
- 17 Cf. V. Alecsandri, *Drame istorice*, Editura „Scrisul românesc”, Craiova, p. 141.
- 18 Fragmentul respectiv, ca și cronica dramatică a lui I. Slavici, în *Opere B*, I, p. 546, respectiv, 541—544.
- 19 N. Petrașcu, *Biografia mea*, în *Studii și documente*, VI, p. CLIII.
- 20 Ș.C., *Cronologie*, în *Viața românească*, iunie 1962.

#### Capitolul IV

- 1 O. Goga, *Precursori*, Editura „Cultura națională”, București, pp. 121—133.
- 2 D. Hoge, *I. L. Caragiale la Piatra Neamț*, în *Anuarul liceului „Petru Rareș”*, 1934—1935.
- 3 Șerban Cioculescu, *O mărturie despre Caragiale revizor*, în *Gazeta literară*, 16 martie 1961.
- 4 *Scrisorile anonime*, în *Opere B*, III, pp. 389—392.
- 5 Scrisorile lui Lenci Caragiale, în *Scrisori și acte*, pp. 236—248.
- 6 Iacob Negruzzi, *Caragiale în Convorbiri literare*, iunie 1912.
- 7 *Correspondență*, pp. 291—292.
- 8 I. Cremer, *Scriitorii noștri clasici și problemele școlii*, Editura de stat didactică și pedagogică, 1956, pp. 89—92.
- 9 Toate referirile lui I. Suchianu la Caragiale sînt extrase din volumul *Diverse însemnări și amintiri*, Tipografia ziarului „Universul”, 1933.
- 10 *Studii și documente*, I, p. 50.



- 11 *Viața lui I.L.C.*, p. 441.
- 12 Scrisorile către P. Th. Missir, la care facem trimitere, sint reproduse în *Corespondență*, pp. 519—561.
- 13 *Viața lui I.L.C.*, pp. 442—443.
- 14 *Corespondență*, p. 292.
- 15 *Ironie*, în *Opere A*, III, pp. 6—10.
- 16 N. Petrașcu, *op. cit.*
- 17 Materialele din care s-au extras citate, în *Note și variante*, *Opere B*, I.
- 18 Șerban Cioculescu, *Corespondența dintre I. L. Caragiale și Paul Zarifopol*, Editura Fundației, 1935, p. 72.
- 19 D. Hoge, *op. cit.*, pp. 225—226.
- 20 Sică Alexandrescu, *Caragiale în timpul nostru*, Editura pentru literatură, 1963, p. 7.
- 21 I. Suchianu, *op. cit.*, pp. 26—27.
- 22 C. I. Nottara, *Amintiri*, Editura de stat pentru literatură și artă, 1960, p. 104.
- 23 B. St. Delavrancea, *art. cit.*
- 24 A. Vlahuță, *Caragiale, în Scrieri alese*, II, Editura pentru literatură, 1963, pp. 521—525.

## Capitolul V

- 1 C. I. Nottara, *op. cit.*, pp. 104—105.
- 2 C. Bacalbașa, *Bucureștii de altădată*, București, Editura ziarului „Universul”, 1927—1932; III, p. 15.
- 3 Gherea, *Caragiale fluierat*, în *Drepturile omului*, 24 mai 1885; reprodus în C. Dobrogeanu-Gherea, *Studii critice*, E.S.P.L.A., II, pp. 147—150.
- 4 M. Sevastos, *op. cit.*, p. 90.
- 5 Iacob Negruzzi, *op. cit.*, p. 284.
- 6 *Studii și documente*, X, p. 130.
- 7 Cf. M. Eminescu, *Opere*, VI, București, Editura Academiei R.P.R., 1963, pp. 595—603.
- 8 Cf. capitolul *Moștenirea Momuloaiei*, în *Viața lui I.L.C.*, pp. 168—184.
- 9 C. Bacalbașa, *op. cit.*, II, pp. 79—80.
- 10 Eugen Lovinescu, *T. Maiorescu și contemporanii lui*, II, Casa școalelor, 1944 (capitolul Gh. Panu, pp. 11—167).
- 11 C. Bacalbașa, *op. cit.*, II, pp. 35—36.

- 12 Duiliu Zamfirescu și Titu Maiorescu în scrisori (1884—1913), Editura Fundației; București, 1937. De aici sînt extrase toate referirile la corespondența dintre cei doi.
- 13 N. Petrașcu, *Biografia mea*, în *Studii și documente*, VI, p. CLX.
- 14 Iacob Negruzzi, *Caragiale*, în *Convorbiri literare*, iunie 1912.
- 15 *Viața lui I.L.C.*, p. 191.
- 16 *Opere A*, V, pp. 281—286.
- 17 Ioan Masoff, *Caragiale director de teatru*, în *Contemporanul*, 20 aprilie 1962.
- 18 Despre activitatea lui Caragiale la direcția Teatrului Național, a se vedea și volumul *Teatrul Național „I. L. Caragiale”* de S. Alterescu și Florin Tornea, pp. 118—126.
- 19 *Viața lui I.L.C.*, p. 217.

## Capitolul VI

- 1 Articol despre înmormîntarea lui Eminescu, în *Fîntîna Blanduziei*, 25 iunie 1889.
- 2 Biografia lui Caragiale îi așază profesoratul — evocat de Radu D. Rosetti, care i-a fost elev, sub directoratul lui Anghel Demetrescu — în 1886 (chiar 1885). Datarea este greșită. În primul rînd, pentru că, pînă în 1887, inclusiv, Rosetti a învățat la Brașov, fiind coleg al lui St. O. Iosif. În al doilea rînd, așa cum stabilește un specialist în istoria învățămîntului, Anghel Demetrescu, prieten al lui Caragiale, a devenit director al liceului particular „Sf. Gheorghe” abia în 1889. V. Ion Roman, *St. O. Iosif*, Editura pentru literatură, 1964, pp. 16—17; I. Cremer, *op. cit.*, p. 93.
- 3 Radu D. Rosetti, *Caragiale profesor*, în *Flacăra*, 4 februarie 1912.
- 4 N. Petrașcu, *op. cit.*
- 5 Ca și pentru celelalte piese, a se vedea capitolul *Note și variante*, în *Opere A*, I.
- 6 Anton Bacalbașa, *Teatrul*, în *Adevărul*, 11 octombrie 1893.
- 7 Sofia Nădejde, *Năpasta*, în *Contemporanul*, noiembrie-decembrie 1889 și ianuarie-februarie 1890,



- 8 Gherea, *Criticii noștrii și „Năpasta”*, în *Studii critice*, II, Socec, București, 1891.
- 9 Gherea, *ibid.*
- 10 „*Apus de soare*”. Cîteva note, în *Universul*, 13 și 14 martie 1901.
- 11 Vasile Tasu către N. Iorga, în *Studii și documente*, VII, p. 272.
- 12 I. Suchianu, *op. cit.*
- 13 *Scrisori și acte*, pp. 194—195. Pînă la publicarea scrisorii către ziarul *Lupta*, cea dintîi manifestare a dorinței lui Caragiale de a părăsi țara a rămas necunoscută, deși un document care o atesta fusese tipărit de mult. Este vorba de o scrisoare către Petre Th. Missir, apărută în *Corespondență* și datată de editor 1901. Conținutul scrisorii, aluziile politice, adresa scriitorului și data pusă de el: 25 februarie (fără an), care o situează la numai unsprezece zile după mesajul către *Lupta*, sînt argumente categorice că epistola către Missir e din 1891. Să mai adăugăm că în 1901 Caragiale nu mai putea fi „consolat” de căderea junimiștilor de la putere, ci, dimpotrivă, felicitat!
- 14 Tudor Arghezi, *Caragiale și snobismul*, în *Viața românească*, iunie 1962.
- 15 Dim. A. Sturdza, în *Epoca*, 23 februarie 1897.
- 16 *Analele Academiei Romîne*. Partea administrativă și dezbaterile. Seria a II-a. Tom. XIII, 1890—1891, București, 1891.
- 17 Paul Bujor, *Amintiri de [despre] A. Vlahuță și I. L. Caragiale*, Editura „Cartea romînească”, București, pp. 77—80.
- 18 *Ibid.*, p. 11.
- 19 A. Vlahuță, *Scrisori către cititori*, în *Lupta*, 25 ianuarie 1887.
- 20 A. Bacalbașa, *Arta încurajată*, în *Adevărul*, 1 noiembrie 1893.
- 21 G. Bogdan-Duică, G. Coșbuc, în *Luceafărul*, 1 martie 1919.
- 22 Titu Maiorescu, *Eminescu și poeziile lui (1889)*, în *Critice*, III, București, Editura librăriei „Socec”, 1928, pp. 134—135.

## Capitolul VII

- 1 *Scrisori și acte*, pp. 6—7.
- 2 M. Canianu, *Caragiale*, în *Familia*, 13/25 decembrie 1892.
- 3 C. Bacalbașa, *op. cit.*, II, pp. 156—157.
- 4 Nicolae Liu, *I. L. Caragiale și mișcarea muncitorească*, în *Viața românească*, iunie 1962.
- 5 Ș.C., *Cronologie*, *ibid.*
- 6 I. C. Atanasiu, *Mișcarea socialistă, 1881—1900*, Editura „Adevărul”, București, p. 127.
- 7 C. Păcurariu, *Cîteva amintiri despre C. Dobrogeanu-Gherea*, București, 1936, p. 17.
- 8 Livescu, *Președintele chelnerilor*, în *Rampa*, 29 ianuarie 1912.
- 9 Sallustiu, *art. cit.*
- 10 *Correspondență*, p. 409.
11. Al. Davila, *op. cit.*, p. 70.
- 12 A. Vlahuță, *Supărarea d-lui I. L. Caragiale*, în *Viața*, 13 martie 1894.
- 13 I. Slavici, *Amintiri*, p. 156.
- 14 Paul Bujor, *op. cit.*, p. 92.
- 15 *Scrisori și acte*, p. 199.
- 16 a. [A. Bacalbașa], *O infamie colectivă*, în *Epoca*, 10 noiembrie 1895.
- 17 Scrisoare către A. Bacalbașa, la rubrica *Inserții și reclame*, în *Gazeta poporului*, 11/23 noiembrie 1895.

## Capitolul VIII

- 1 St. O. Iosif, *O amintire*. *Caragiale*, în *Luceafărul*, 16 iunie 1913.
- 2 Paul Zarifopol, *Artiști și idei literare române*, București, Editura „Adevărul”, Biblioteca „Dimineața”, nr. 128, p. 13.
- 3 St. O. Iosif, *Cum scrie Caragiale*, în *Flacăra*, februarie 1912.
- 4 *Scrisori și acte*, p. 10.
- 5 *Correspondență*, p. 481.
- 6 *Teatrul Național*, V, în *Evenimentul*, martie 1898; reprodus în *Viața românească*, iunie 1962.
- 7 Sallustiu, *art. cit.*



- 8 *Viața lui I. L. C.*, p. 147.
- 9 Cuvîntarea la banchetul în onoarea lui Coșbuc, în *Opere A*, V, p. 478.
- 10 Ș. C., *Cronologie*, în *Viața romînească*, iunie 1962.
- 11 Scrisoarea, în *Gazeta săteanului*, 20 decembrie 1897—5 ianuarie 1898; în *Opere A*, IV, pp. 440—441.
- 12 *Opere A*, pp. 285—286.
- 13 *Notițe critice*, în *Universul*, 1 octombrie 1899.
- 14 G. Ibrăileanu, *Scriitori romîni și străini*, Editura „Viața romînească”, Iași, 1926, p. 58.
- 15 Cf. *Opere B*, II, pp. 631—632.
- 16 G. Călinescu, *Istoria literaturii romîne*, Fundația pentru literatură și artă, 1941, p. 446.
- 17 *Opere A*, pp. 324—329.
- 18 *Scrisori și acte*, pp. 210—211.
- 19 C. Bacalbașa, *op. cit.*, III, pp. 2—3.
- 20 *Corespondență*, p. 363.
- 21 *Economii*, în *Opere B*, III, pp. 395—396.
- 22 G. Cair, *Fuit „Moftul romîn”*, în *Zeflemeaua*, 2 iunie 1902.
- 23 A. „Nora, Caragiale corector, în *Adevărul literar și artistic*, 11 iunie 1922.
- 24 Ecaterina Logadi, *art. cit.*
- 25 *Intelectualii*, în *Opere A*, IV, p. 443.
- 26 Ecaterina Logadi, *art. cit.*
- 27 B. Brezeanu, *Caragiale și Grigorescu*, în *Viața romînească*, iunie 1962.
- 28 *Noul volum al lui Caragiale*, în *Zeflemeaua*, 14 octombrie 1901.

#### Capitolul IX

- 1 Eugen Lovinescu, *Titu Maiorescu și contemporanii lui*, pp. 58—60.
- 2 M. Sadoveanu, *Evocări*, p. 157.
- 3 Caion, *Domnul Caragiale n-a copiat, a plagiat*, în *Revista literară*, 10 decembrie 1901.
- 4 Dosarul afacerii Caion, în *Opere B*, III, pp. 732—771.
- 5 Cincinat Pavelescu, *Epigrame*, „Ramuri” Craiova, epigrama LI.
- 6 Eugen Lovinescu, *op. cit.*
- 7 M. Sadoveanu, *op. cit.*, p. 152.

- 8 Pompiliu Eliade, *Causeries Littéraires*, III, Bucarest, Imprimerie de „L'Indépendance Roumaine”, 1903, pp. 32—35.
9. *Ibid.*, p. 55.
- 10 D. C. Ollănescu, „Momente” de I. L. Caragiale, în *Literatură și artă română*, 1902, p. 216 și urm.
- 11 *Scrisori și acte*, pp. 209—210.
- 12 Cella Delavrancea, *Cîteva amintiri despre Caragiale*, în *Viața românească*, iunie 1962.
- 13 M. Sadoveanu, *op. cit.*, p. 150.
- 14 *Scrisori și acte*, pp. 100—101.
- 15 *Scrisori și acte*, pp. 243—244.
- 16 Relatarea călătoriei, la Ecaterina Logadi, *art. cit.*
- 17 Cella Delavrancea, *art. cit.*
- 18 V. nota 15.
- 19 Ecaterina Logadi, *art. cit.*

## Capitolul X

- 1 Scrisorile către Paul Zarifopol, în *Corespondență*, pp. 3—209.
- 2 *Scrisori și acte*, pp. 19—29.
- 3 Despre *Titircă Sotirescu și C-nia*, în *Opere A*, VI, pp. XXX—XXXIII, și Ecaterina Logadi, *art. cit.*
- 4 M. Sadoveanu, *op. cit.* pp. 150—151.
- 5 *Corespondență*, pp. 253—258.
- 6 Scrisoare citată de Valeriu Ripeanu, în *Studiu introductiv*, la A. Vlahuță, *Scriseri alese*, I, Editura pentru literatură, București, 1963, p. LXVIII.

## Capitolul XI

- 1 Scrisoare către Zarifopol, în *Corespondență*, pp. 59—60.
- 2 Scrisoare către dr. Alceu Urechia, *ibid.*, p. 454.
- 3 Luea I. Caragiale, *Amintiri despre Caragiale*, în *Ideea europeană*, 4—11 ianuarie 1920.
- 4 C. Bacalbașa, *Bucureștii de altădată*, III, p. 159.
- 6 Scrisorile către M. Dragomirescu, în *Scrisori și acte*, pp. 41—88.
- 5 Facsimilul scrisorii, în *Scrisori și acte*.
- 7 M. Rădulescu și E. Ene, *Cum am cunoscut pe Caragiale*, în *Flacăra*, 3 decembrie 1911.



- 8 Nota, în *Viața literară și artistică*, 3 iunie 1907.
- 9 Ilie Marin, *Ion Luca Caragiale intim*, în *Tribuna*, 7/20 iulie 1907.
- 10 *Correspondență*, pp. 245—246.
- 11 *Ibid.*, pp. 246—248.
- 12 *Ibid.*, p. 249.
- 13 Luca I. Caragiale, *art. cit.*
- 14 I. D. Gherea, I. L. Caragiale, în *Viața românească*, iunie 1962.
- 15 Mimi Ștefănescu-Vlahuță, *Amintiri*, în *Revista fundațiilor*, mai 1937.
- 16 P. L. [ocusteanu], *La Vlahuță, la Gugești*, în *Flacăra*, 8 martie 1914.
- 17 Ecaterina Logadi, *art. cit.*
- 18 *Ibid.*
- 19 Luca I. Caragiale, *art. cit.*
- 20 Scrisoare către M. Dragomirescu, în *Scrisori și acte*, p. 79.
- 21 *Correspondență*, p. 505.
- 22 Ambele cicluri, în *Opere A*, IV, pp. 226—255.
- 23 *Scrisori și acte*, p. 83.
- 24 *Opere B*, III, p. 678.
- 25 *Opere B*, I, pp. 733—734.
- 26 Ecaterina Logadi, *art. cit.*

## Capitolul XII

- 1 Günther Linde, *Innsbruckerstrasse nr. 1*, în *Contemporanul*, 8 iunie 1962.
- 2 A. Nora, *art. cit.*
- 3 Scrisoare către Em. D. Fagure, în *Correspondență*, p. 284.
- 4 G. Ibrăileanu, *Schițe nouă*, în *Viața românească*, octombrie 1910.
- 5 Ilarie Chendi, *Schițe nouă*, în *Luceafărul*, 1 noiembrie 1910.
- 6 G. Ibrăileanu, *Note și impresii*, p. 225.
- 7 L. Paukerow, *Caragiale voia să scoată o revistă*, în *Rampa*, 27 septembrie 1912.
- 8 *Scrisori și acte*, pp. 93—94.
- 9 Il. Chendi, *D. Caragiale în politică*, în *Tribuna*, 17/29 aprilie 1911.
- 10 *Declarație*, în *Tribuna*, 17/29 aprilie 1911.

- 11 *Scrisori și acte*, p. 166.
- 12 G. Coșbuc, *Amintiri despre Caragiale*, în *Flacăra*, 1 decembrie 1912.
- 13 Paul Bujor, *op. cit.*, p. 90.
- 14 V. Eftimiu, *Academos*, E.S.P.L.A., 1955, p. 100.
- 15 C. I. Făgețel, *Amintiri despre St. O. Iosif*, în *Ramuri*, nr. 8—9, 1928.
- 16 *Scrisori și acte*, p. V.
- 17 V. Eftimiu, *Amintiri și polemici*, „Cultura românească”, p. 140.
- 18 C. Săteanu, *Mușchetarii literaturii române moderne*, Tipografia „Presă bună”, 1940, p. 61.
- 19 *Corespondență*, p. 405.
- 20 *Ibid.*, p. 385—386.
- 21 *Opere A*, III, p. 577
- 22 Cf. *Flacăra*, 4 februarie 1912; pentru sărbătorire, de asemenea: *Rampa*, 28 ianuarie și 1 februarie 1912.
- 23 *Corespondență*, pp. 371—387.
- 24 I. Gherea, *art. cit.*
- 25 *Corespondență*, p. 328.
- 26 În *Flacăra*, 24 martie 1912.
- 27 O. Goga, *Precursori*, pp. 124—131.
- 28 *Corespondență*, p. 511.
- 29 M. Sevastos, *Amintiri de la „Viața românească”*, E.S.P.L.A., 1956, pp. 103—104.
- 30 Paul Bujor, *op. cit.*, pp. 90—91.
- 31 Matei I. Caragiale, *Opere*, Editura Fundației pentru literatură, 1936, p. 320.
- 32 Jean Bart, *Caragiale și natura*, în *Adevărul literar și artistic*, 13 septembrie 1915.
- 33 *Scrisori și acte*, pp. 159—160.
- 34 Luca I. Caragiale, *art. cit.*
- 35 Cella Delavrancea, *art. cit.*
- 36 *Opere A*, II, p. 444.

#### Epilog

- 1 A. Vlahuță, *Scrieri alese*, II, Editura pentru literatură, 1963, p. 688.
- 2 O. Goga, *op. cit.*, p. 131.
- 3 Tudor Vianu, *Caragiale de ieri și azi*, în *Viața românească*, iunie 1962.



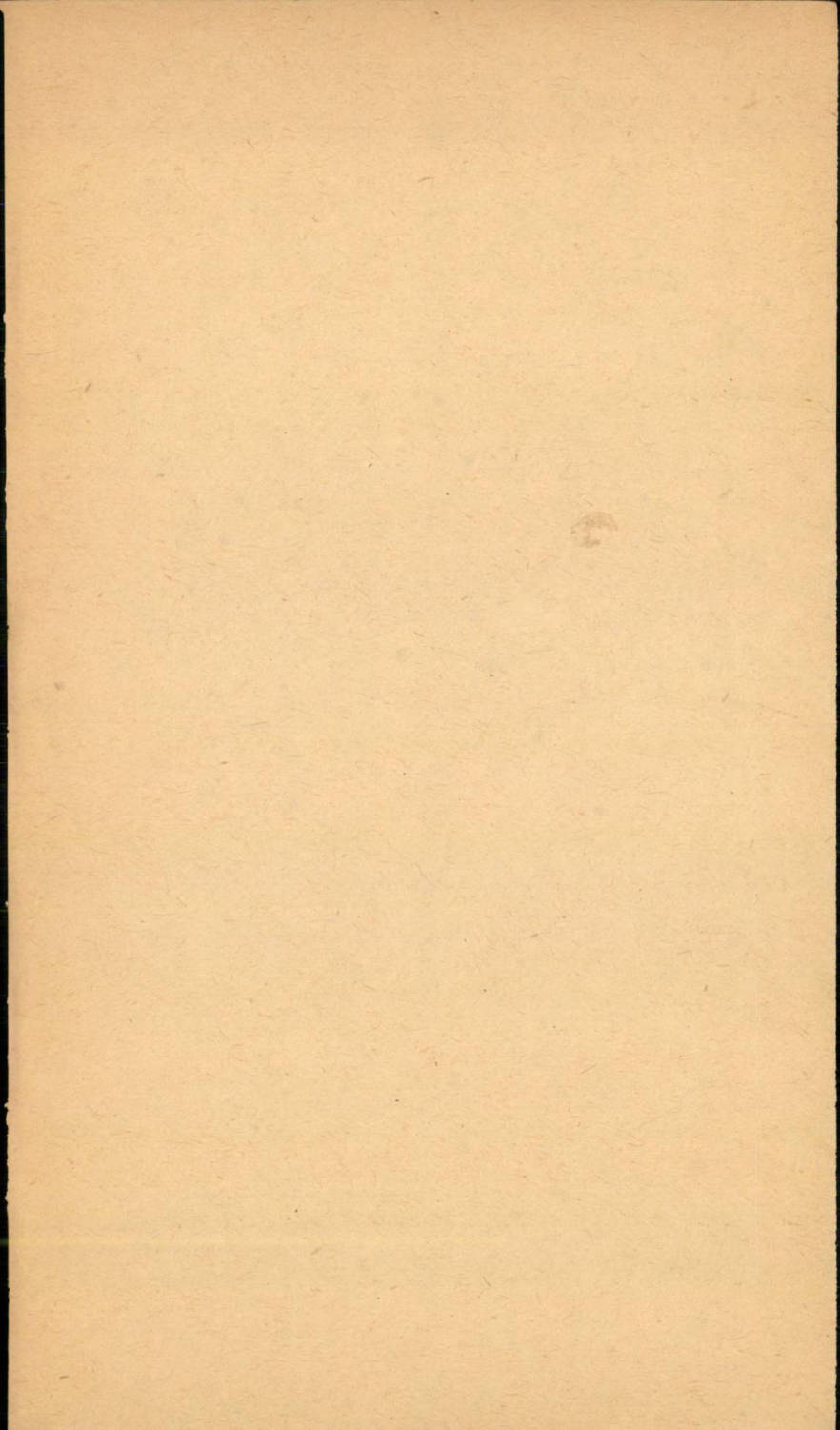
- 4 Emil Isac, *Însemnări cinstite. Caragiale*, în *Rampa*, 16 iunie 1912.
- 5 Dinu Dumbravă, *Și Caragiale e al nostru...*, în *Rampa*, 14 iunie 1912.
- 6 *Scrisori și acte*, p. 249.
- 7 *Notele săptămânii*, în *Flacăra*, 24 noiembrie 1912.
- 8 Emil Gîrleanu, *Cum au fost aduse în țară rămășițele pămîntești ale lui Caragiale*, în *Flacăra*, 1 decembrie 1912.
- 9 Cf. Mihai Gafița, *Cezar Petrescu*, Editura pentru literatură, 1963, pp. 15—16.
- 10 Discursul funebru, în *Universul*, 24 noiembrie 1912.
- 11 Mihail Sadoveanu, *op. cit.*, p. 148.

## CUPRINS

<i>Argument</i> . . . . .	5
<i>Prolog</i> . . . . .	11
Capitolul I	
<i>Copilăria și adolescența</i> . . . . .	27
Capitolul II	
<i>Un tânăr își caută drumul</i> . . . . .	49
Capitolul III	
<i>Un debut furtunos în teatru</i> . . . . .	71
Capitolul IV	
<i>Capodopera teatrului satiric romînesc</i> . . . . .	97
Capitolul V	
<i>Un premiu și mai multe fluierături</i> . . . . .	129
Capitolul VI	
<i>Nemuritorii nu cred în „lumea ficțiunii ideale”</i>	155
Capitolul VII	
<i>Berarul Caragiale</i> . . . . .	185
Capitolul VIII	
<i>Monumente ?</i> . . . . .	213



Capitolul IX	
<i>Calomniatorul se achită. Calomniatul trebuie să plece . . . . .</i>	245
Capitolul X	
<i>Țara e aproape . . . . .</i>	270
Capitolul XI	
<i>Din nou în activitate . . . . .</i>	289
Capitolul XII	
<i>Ultima noapte . . . . .</i>	323
<i>Epilog . . . . .</i>	345
<i>Note . . . . .</i>	351





Redactor responsabil :  
DOMNICA STOICESCU  
Tehnoredactor :  
VALERIA POSTELNICU



*Dat la cules 31.08.1964. Bun de tipar  
14.12.1964. Apărut 1964. Comanda nr.  
6300. Tiraj 24.160. Broșate 21.100 + le-  
gate 3060. Hirtie semivelină de 63 g/m<sup>2</sup>,  
540×840/16. Coli editoriale 18,8. Coli  
de tipar 23. Planșe 10. A . T. 10.463.  
C.Z. pentru bibliotecile mici 8R—31.*



Tiparul executat sub comanda nr. 40.678  
la Combinatul Poligrafic „Casa Știin-  
ței”, Piața Științei nr. 1,  
București — R.P.R.

(*Kir Ianulea, La hanul lui Mîn-joală* etc.).

Reprezentant de frunte al realismului critic în literatura română, I. L. Caragiale e un observator lucid și pătrunzător al societății, un analist subtil al sufletului omenesc. Creator al unor tipuri de neuitat, el a dovedit virtuți unice în realizarea comicului de caracter, de situații și de limbaj. Artistul, extrem de exigent, rămîne în literatura noastră unul dintre maeștrii stilului oral, dialogul personajelor sale fiind întotdeauna de o desăvîrșită autenticitate.

Opera lui, mereu proaspătă și strălucitoare, și-a verificat trăinicia de-a lungul deceniilor și și-o confirmă prin numeroasele reeditări actuale, ca și prin traducerile și reprezentațiile peste hotare.

Așa cum Eminescu a sintetizat experiența înaintașilor săi, ridicînd poezia romînească pe culmile artei eterne, Caragiale a continuat tradițiile comediei satirice, dăruindu-ne inegalabilele sale capodopere.

I. R.



Lei 8,50

EDITURA TINERETULUI